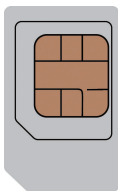


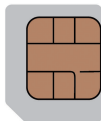
EN	1	AL	106
IT	8	SK	113
FR	15	CZ	120
ES	22	HU	127
PL	29	SR	134
DE	36	DK	141
GR	43	NO	148
FI	50	LT	155
SE	57	BS	162
PT	64	TR	169
BG	71	EE	176
HR	78	LV	183
SI	85	IS	190
NL	92	RU	197
RO	99	UA	204

1. Prepare

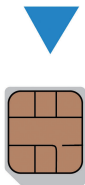
- A valid nano-SIM card.



(U)SIM

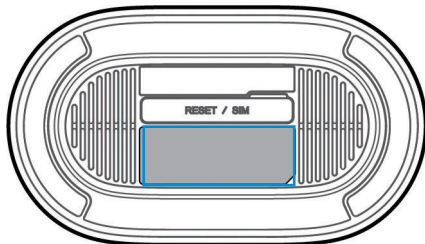


micro-SIM



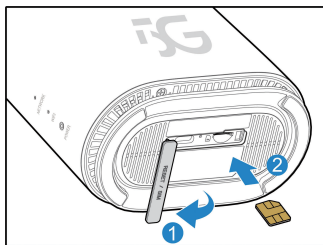
nano-SIM

- View the label on your device to get the default information.



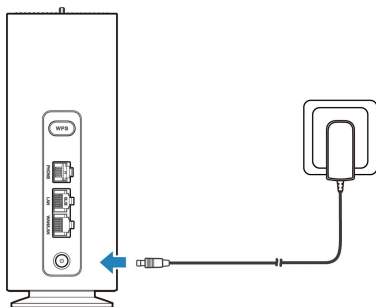
2. Insert the nano-SIM Card

Open the slot cover at the bottom of the device and insert the nano-SIM card.



3. Power on Your Device

Connect the power adapter to your device and then your device will be powered on and connect to the Internet automatically.

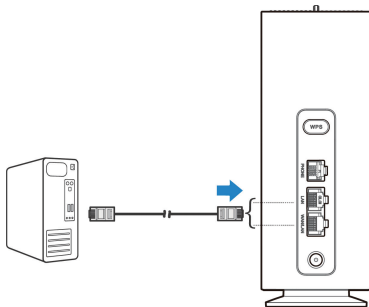


4. Access the Internet

- **Wi-Fi:** Get the default SSID and password on the label and connect to the Wi-Fi network with your mobile device, and then access the Internet.



- **Network cable(RJ45):** Connect with the computer via LAN ports and then access the Internet.



5. Change Your Device Settings

You can change the device settings by logging in to the 5G CPE management web page.

1. View the label on your device to get the default *Device Manager Website IP address* and *Password*.
2. Launch the Internet browser and enter the *Device Manager Website IP address* in the address bar.
3. Input the password and then click **Login**.
4. After the 5G CPE management web page is opened, you can change the Wi-Fi SSID, password or other settings.

Bridge Mode

Your device supports bridge mode and you can use this service from your service provider to access the Internet.

1. Ensure that your device can connect to the Internet by using your nano-SIM card automatically.
2. Log in to the 5G CPE management web page.
3. Select **Network > Network Mode > Wireless Mode > Bridge Mode** and then click **Apply**. The device will be restarted.
4. Connect the computer or other cable-connected client to the WAN/LAN port and the client can obtain the IP address from the WAN DHCP host and connect to the Internet directly.

NOTE:

All clients connected to your device can access the Internet. You can use those clients to log in to the 5G CPE management web page.

Cable Broadband Mode

Your device supports cable broadband mode and you can use this service from your service provider to access the Internet.

1. Connect the broadband service network to the WAN/LAN port.
2. Log in to the 5G CPE management web page.
3. Select **Network > Network Mode > Cable Broadband Mode** and then click **Apply**. The device will be restarted.
4. Connect to the Wi-Fi network with your mobile device and then log in to the web page again.
5. Select **Network > Wired Network > Connection Mode** and then set the detailed parameters given by your service provider.
6. Use your clients to access the Internet.

Dual-network Modes

Your device supports dual-network modes (Automatic Mode and Hybrid Mode). You can use the nano-SIM card and broadband service network port (WAN) to access the Internet.

1. Insert the nano-SIM card.
2. Log in to the 5G CPE management web page.
3. Select **Network > Network Mode > Automatic Mode** or **Hybrid Mode** and then click **Apply**. The device will be restarted.
 - ▶ **Automatic Mode:** The wired network is used as the default network. If the wired network is disconnected, you can use the nano-SIM card to access the Internet.
 - ▶ **Hybrid Mode:** You can use two types of networks to access the Internet at the same time to increase the network speed. If one is disconnected, the other still works properly.
4. Connect the broadband service network port to the WAN/LAN port and then log in to the web page again.
5. Select **Network > Wired Network > Connection Mode** and then set the detailed parameters given by your service provider.
6. Use your clients to access the Internet.

Telephone

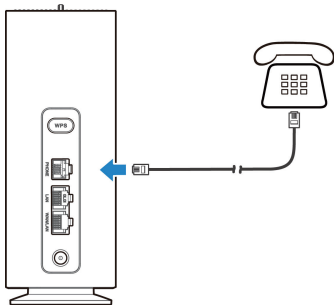
Your device supports the telephone function. Before using the telephone function, connect the telephone and insert the nano-SIM card.

To make a call:

1. Pick up the handset.
2. Dial the telephone number.
3. Wait for the call to be connected.

NOTE:

Your device supports VoLTE and VoIP, with VoLTE as the default. Log in to the management web page and select **System -> Voice Settings** to change this setting. You can obtain default parameters from the service provider.

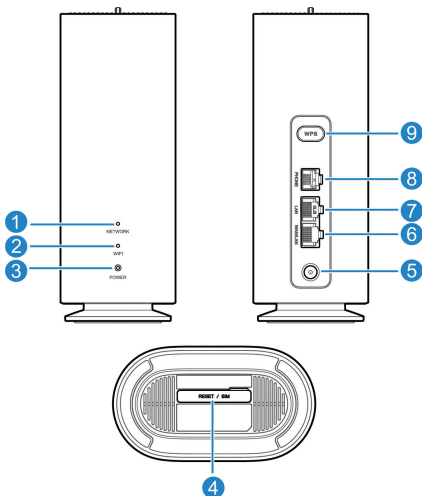


WPS

Your device supports the WPS function. You can use this function to connect a client to your device.

1. Press the **WPS** button on your device to activate the WPS function. The WIFI indicator is blinking.
2. Enable the WPS function on your client.
3. Follow the system prompts on your client to establish the connection.

Indicator Lights and Interfaces



1	NETWORK	Red: The device is powered on but not registered to the mobile network. Blue solid: The device is registered or connected to the LTE mobile network. White solid: The device is registered or connected to the 5G network.
2	WIFI	On: Wi-Fi works normally. Blinking: WPS is activating. Off: Wi-Fi is off.
3	POWER	On: The device is powered on. Off: The device is powered off.
4	nano-SIM card slot and reset hole	Insert your nano-SIM card. Reset hole: Press and hold for about 2 seconds to restore your device to the factory settings.
5	Power port	Connect to the power adapter.
6	WAN/LAN port	Connect to the WAN in Cable Broadband Mode, Hybrid Mode or Automatic Mode or connect to a PC
7	LAN port	Connect to a PC.
8	PHONE port	Connect to a telephone.
9	WPS key	Press this key to activate the WPS function. Press and hold for about 10 seconds to power off your device and then press and hold for about 2 seconds to power on your device.

Interface Description

This device is an elliptical cylinder. The back side of the device is the interface area. The nano-SIM card slot with the cover is located on the bottom of the device.

On the bottom of the device, you can find the cover for the nano-SIM card and the reset hole.
Open the cover to install the nano-SIM card and use the reset hole.

On the back side of the device, the closest interface to the bottom is the round power connector.

Above the power connector are 2 LAN ports. The first is WAN port and the second is LAN port.

Above the LAN ports is the port for telephone cable.

The button further up the device is the WPS button, which is the highest.

Troubleshooting

Internet Related Problems

Symptoms	Possible Problems / Solutions
I cannot access the Internet at all.	• Please check your management settings. • Please wait 1~2 minutes for the router to initialize. • Check your network indicators.
The download or upload speed is very slow.	The speed is dependent on signal strength. Check your signal strength and network type.
I cannot visit the 5G CPE management web page.	• Enter the correct IP address. You can view the label on your device to get the default IP address. • Only use one network adapter in your PC. • Do not use any proxy server.
I cannot establish the Wi-Fi connection between my device and the client.	• Make sure the Wi-Fi function is active. • Refresh network list and select the correct SSID. • Check the IP address to make sure your client can obtain an IP address automatically in the Internet protocol (TCP/IP) properties. • Type the correct network key (Wi-Fi password) when you connect to the device.

Voice Related Problems

Symptoms	Possible Problems/ Solutions
There is no dial tone.	• Please wait for 1~2 minutes after the router is turned on. • You have no good RF reception. Change the location of the router. • Please contact your service provider to confirm the telephone function.
There is a prompt / phone alert / announcement as soon as I lift the phone off the hook.	Make sure your nano-SIM card is inserted correctly and the PIN number has been entered. If the PIN number has been entered incorrectly, you need to enter the PUK code when prompted.
The line is noisy/distorted when I lift the phone off the hook.	• Remove any electrical appliance which is too close to the phone or your device. • The cable or phone set might be faulty.
I hear a rapid engaged tone as soon as I lift the phone off the hook.	• Put the phone on the hook and try again. • Please contact your service provider.
After dialing the last digit I hear nothing/silence.	When you have finished dialing you can press the # key or wait 4~8 seconds to connect the call.

Others

Symptoms	Possible Problems / Solutions
Problems with the passwords.	• For the default Wi-Fi connection password and the default password of the 5G CPE management web page, please check the label on the device. • If you have changed the passwords and forgotten them, you need to restore the device to the factory default settings.

Getting More Help

You can get help by:

- Sending an email to mobile@zte.com.cn
- Visiting <https://www.ztedevices.com>

LEGAL INFORMATION

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

All rights reserved.

No part of this publication may be quoted, reproduced, translated or used in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

Notice

ZTE Corporation reserves the right to make modifications on print errors or update specifications in this guide without prior notice.

Disclaimer

Images and screenshots used in this guide may differ from the actual product. Content in this guide may differ from the actual product or software.

Trademarks

ZTE and the ZTE logos are trademarks of ZTE Corporation.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Version No.: R1.0

Warning and Notice

Safety Precautions

- Some electronic devices may be susceptible to electromagnetic interference. Locate the device away from TV set, radio and other electronic equipment to avoid electromagnetic interference.
- The device may interfere with medical devices like hearing aids and pacemakers. Consult a physician or the manufacturer of the medical device before using it.
- Please keep yourself at least 20 centimeters away from your device.
- Do not use your device in dangerous environments such as oil terminals or chemical factories where there are explosive gases or explosive products being processed.
- Please use original accessories or accessories that are authorized by ZTE. Unauthorized accessories may affect the device performance, damage the device or cause danger to you.
- Do not attempt to dismantle the device. There are no user-serviceable parts.
- Do not allow the device or accessories to come into contact with liquid or moisture at any time. Do not immerse the device in any liquid.
- Do not place objects on top of the device. This may lead to overheating of the device.
- The device must be placed in a well-ventilated environment for use.
- Do not expose the device to direct sunlight or store it in hot areas. High temperature can shorten the life of electronic devices.
- Do not place or use your device inside or near heating equipment, high-pressure containers or strong electromagnetic environment, such as water heaters, microwave ovens, or hot cooking utensils. Otherwise, your device may be damaged.
- Do not allow children to play with the device or power adapter.
- The device is for indoor use only. Do not use the device outside.
- For pluggable equipment, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Cleaning and Maintaining

- Use an antistatic cloth to clean the device. Do not use chemical or abrasive cleanser as these could damage the plastic case. Turn off your device before you clean it.
- Use the device within the temperature range of 0°C ~ +40°C, and the storage temperature range is -40°C ~ +70°C. The humidity range is 5%~95%(Non-condensing).
- Do not use your device during a thunderstorm. Remove the mains power pack from the wall socket.

Limited Warranty

This warranty does not apply to defects or errors in the product caused by:

- i. Reasonable abrasion.
- ii. End users' failure to follow ZTE's installation, operation or maintenance instructions or procedures.
- iii. End users' mishandling, misuse, negligence, or improper installation, disassembly, storage, servicing or operation of the product.
- iv. Modifications or repairs not provided by ZTE or a ZTE-certified individual.
- v. Power failures, surges, fire, flood, accidents, and actions of third parties or other events outside ZTE's reasonable control.
- vi. Usage of third-party products or usage in conjunction with third-party products if such defects are due to the combined usage.
- vii. Any other cause beyond the range of normal usage intended for the product.

End users have no right to reject or return the product, or receive a refund for the product from ZTE under the above-mentioned situations.

This warranty is end users' sole remedy and ZTE's sole liability for defective or nonconforming items, and is in lieu of all other warranties, expressed, implied or statutory, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, unless otherwise required under the mandatory provisions of the law.

Limitation of Liability

ZTE shall not be liable for any loss of profits or indirect, special, incidental or consequential damages resulting from or arising out of or in connection with using of this product, no matter whether or not ZTE had been advised, knew or should have known of the possibility of such damages, including, but not limited to lost profits, interruption of business, cost of capital, cost of substitute facilities or product, or any downtime cost.

RF Exposure

This equipment complies with CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Specification

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power.

NOTE:

All ZTE products are compliant with these power limits required by the European Union. Frequency bands supported by the product vary by model.

LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

CE Caution (Proper Use)

As described in this guide, your device can be used only in the right location. If possible, please do not touch the antenna area on your device.

Disposal of Your Old Appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EU.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For this product's recycling information based on WEEE directive, please send an e-mail to weee@zte.com.cn

EU DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, ZTE Corporation declares that the radio equipment type G5C is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://certification.ztedevices.com>

The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Compliance of Directive 2009/125/EC

The product meets the requirement of Directive 2009/125/EC and is compliant with its COMMISSION REGULATION (EC) No 1275/2008 and (EU) No 801/2013. For more information, please visit <https://certification.ztedevices.com>

Compliance of EU Data Act

Respecting the legitimate rights of EU users to access data generated by this device under the EU Data Act (Regulation (EU) 2023/2854) is a compliance principle integrated into ZTE's product and service design. You have the right to understand the details of the data generated by this device and may request ZTE to uphold your legal entitlements regarding data access, sharing, and transmission. For detailed information on data acquisition methods and operation instructions, please visit <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. You will obtain the following information:

1. Data overview of the entire product line;
2. Specific types of data generated by this device (which may vary by product functionality).

UK PSTI Statements of Compliance

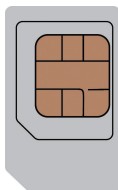
Hereby, ZTE Corporation declares that G5C is in compliance with The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023.

The full text of the UK PSTI Statements of Compliance is available at the following Internet address: <https://certification.ztedevices.com>

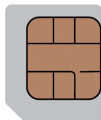


1. Preparazione

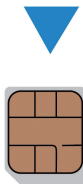
- Una scheda nano-SIM valida.



(U)SIM

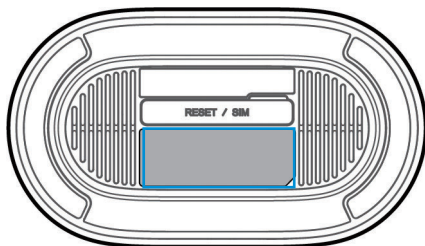


micro-SIM



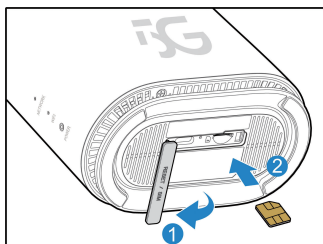
nano-SIM

- Visualizza l'etichetta sul dispositivo per ottenere le informazioni predefinite.



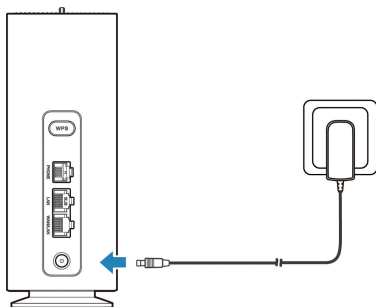
2. Inserimento della scheda nano-SIM

Apri il coperchio dello slot nella parte inferiore del dispositivo e inserisci la scheda nano-SIM.



3. Accensione il dispositivo

Collegare l'adattatore di alimentazione al dispositivo; il dispositivo verrà acceso e si conatterà a Internet automaticamente.

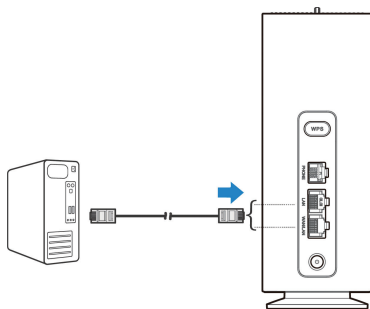


4. Accesso a Internet

- **Wi-Fi:** ottieni l'SSID e la password predefiniti sull'etichetta e connetti alla rete Wi-Fi con il dispositivo mobile, quindi accedi a Internet.



- **Cavo di rete (RJ45):** collegarsi con il computer tramite una porta LAN, quindi accedere a Internet.



5. Modifica delle impostazioni del dispositivo

Puoi modificare le impostazioni del dispositivo accedendo alla pagina web di gestione 5G/CPE.

1. Guardare l'etichetta sul dispositivo per ottenere l'indirizzo IP del sito Web di Gestione dispositivi e la password.
2. Avvia il browser Internet e inserisci l'indirizzo IP del sito Web di Gestione dispositivi nella barra degli indirizzi.
3. Inserire la Password e fare clic su **Accesso**.
4. Una volta visualizzata la pagina Web sulla gestione 5G CPE, sarà possibile modificare l'SSID del Wi-Fi, la password o altre impostazioni.

Modalità bridge

Il dispositivo supporta la modalità bridge ed è possibile utilizzare questo servizio del provider di servizi per accedere a Internet.

1. Assicurati che il dispositivo possa connettersi a Internet utilizzando automaticamente la scheda nano-SIM.
2. Accedi alla pagina Web di gestione 5G CPE.
3. Selezionare **Rete > Modalità di rete > Modalità wireless > Modalità bridge**, quindi fare clic su **Applica**. Il dispositivo verrà riavviato.
4. Collega il computer o un altro client collegato via cavo alla porta WAN/LAN in modo che il client possa ottenere l'indirizzo IP dall'host DHCP WAN e connettersi direttamente a Internet.

NOTA:

Tutti i client connessi al dispositivo possono accedere a Internet. È possibile utilizzare tali client per accedere alla pagina web di configurazione 5G CPE.

Modalità banda larga via cavo

Il dispositivo supporta la modalità banda larga via cavo ed è possibile utilizzare questo servizio del provider di servizi per accedere a Internet.

1. Collega la rete del servizio a banda larga alla porta WAN/LAN.
2. Accedi alla pagina Web di gestione 5G CPE.
3. Selezionare **Rete > Modalità di rete > Modalità banda larga via cavo**, quindi fare clic su **Applica**. Il dispositivo verrà riavviato.
4. Collegati alla rete Wi-Fi con il dispositivo mobile e quindi accedi di nuovo alla pagina web.
5. Selezionare **Rete > Rete cablata > Modalità di connessione**, quindi impostare i parametri dettagliati forniti dal provider di servizi.
6. Utilizza i client per accedere a Internet.

Modalità a doppia rete

Il dispositivo supporta le modalità a doppia rete (modalità automatica e modalità ibrida). È possibile utilizzare la scheda nano-SIM e la porta di rete del servizio a banda larga (WAN) per accedere a Internet.

1. Inserisci la scheda nano-SIM.
2. Accedi alla pagina Web di gestione 5G CPE.
3. Selezionare **Rete > Modalità di rete > Modalità automatica o Modalità ibrida**, quindi fare clic su **Applica**. Il dispositivo verrà riavviato.
 - **Modalità automatica:** La rete cablata viene utilizzata come rete predefinita. Se la rete cablata è scollegata, è possibile utilizzare la scheda nano-SIM per accedere a Internet.
 - **Modalità ibrida:** è possibile utilizzare due tipi di rete per accedere a Internet contemporaneamente e aumentare la velocità di navigazione. Se uno è scollegato, l'altro funzionerà ancora correttamente.
4. Collega la porta di rete del servizio a banda larga alla porta WAN/LAN e quindi accedi nuovamente alla pagina Web.
5. Selezionare **Rete > Rete cablata > Modalità di connessione**, quindi impostare i parametri dettagliati forniti dal provider di servizi.
6. Utilizza i client per accedere a Internet.

Telefono

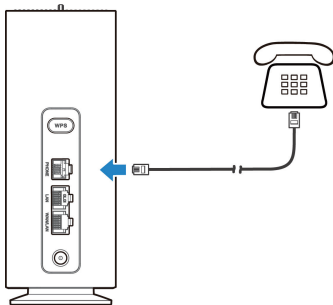
Il dispositivo supporta la funzione telefono. Prima di utilizzare la funzione telefono, è necessario inserire la scheda nano-SIM e collegare il telefono.

Per effettuare una chiamata:

1. Solleva il ricevitore.
2. Componi il numero di telefono.
3. Attendi il collegamento della chiamata.

NOTA:

Il dispositivo supporta VoLTE e VoIP, con VoLTE come impostazione predefinita. Accedere alla pagina web di gestione e selezionare Sistema -> Impostazioni vocali per modificare questa impostazione. Per ottenere i parametri predefiniti, rivolgersi al proprio provider di servizi.

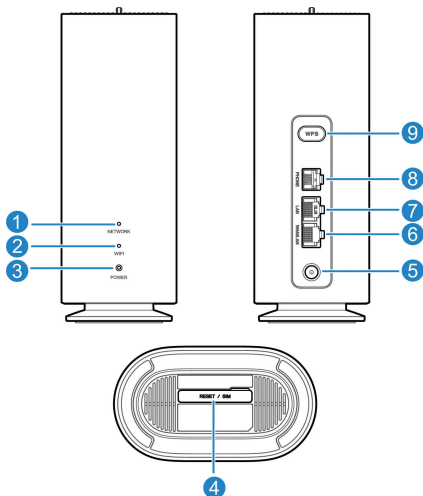


WPS

Il dispositivo supporta la funzione WPS. È possibile utilizzare questa funzione per connettere un client al dispositivo.

1. Premi il pulsante **WPS** sul dispositivo per attivare la funzione WPS. L'indicatore Wi-Fi lampeggia.
2. Abilita la funzione WPS sul client.
3. Segui i comandi del sistema sul client per stabilire la connessione.

Spie luminose e interfacce



1	RETE	Rosso: il dispositivo è acceso ma non è registrato nella rete mobile. Blu fisso: il dispositivo è registrato o connesso alla rete mobile LTE. Bianco fisso: il dispositivo è registrato o connesso alla rete 5G.
2	Wi-Fi	Acceso: il Wi-Fi funziona normalmente. Lampeggiante: attivazione del WPS in corso. Off: il Wi-Fi è disattivato.
3	ACCENSIONE	Acceso: il dispositivo è acceso. Off: il dispositivo è spento.
4	Slot per schede nano-SIM e foro di reset	Inserire la scheda nano-SIM. Foro di reset: Tieni premuto per circa 2 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo.
5	Porta di alimentazione	Per il collegamento all'adattatore di alimentazione.
6	Porta WAN/LAN	Consente di connettersi alla WAN in modalità banda larga via cavo, modalità ibrida o modalità automatica o di connettersi a un PC
7	Porta LAN	Collegare a un PC.
8	Porta TELEFONO	Collegare a un telefono.
9	Tasto WPS	Premi questo tasto per attivare la funzione WPS. Tieni premuto per circa 10 secondi per spegnere il dispositivo, quindi tieni premuto per altri 2 secondi per riaccenderlo.

Descrizione dell'Interfaccia

Il dispositivo è un cilindro ellittico. Il lato posteriore del dispositivo è l'area dell'interfaccia. Lo slot della scheda nano-SIM con il coperchio si trova sulla parte inferiore del dispositivo.

Sul fondo del dispositivo è presente il coperchio per la scheda nano-SIM e il foro di reset.
Aprire il coperchio per installare la scheda nano-SIM e utilizzare il foro di ripristino.

Sul lato posteriore del dispositivo, l'interfaccia più vicina al fondo è il connettore di alimentazione rotondo.

Sopra il connettore di alimentazione sono presenti 2 porte LAN. La prima è la porta WAN, mentre la seconda è la porta LAN.

Sopra le porte LAN c'è la porta per il cavo telefonico.

Il pulsante più in alto del dispositivo è il pulsante WPS, il più alto.

Risoluzione dei problemi

Problemi relativi a Internet

Sintomi	Possibili problemi/soluzioni
Non riesco ad accedere a Internet.	- Controlla le impostazioni di gestione. - Attendere circa 1~2 minuti per l'inizializzazione del dispositivo. - Controlla gli indicatori di rete.
La velocità di download o upload è molto bassa.	La velocità dipende dalla potenza del segnale. Controlla la potenza del segnale e il tipo di rete.
Non riesco a visualizzare la pagina web di gestione 5G/CPE.	- Inserisci l'indirizzo IP corretto. È possibile visualizzare l'etichetta sul dispositivo per ottenere l'indirizzo IP predefinito. - Utilizza solo una scheda di rete nel PC. - Non utilizzare nessun server proxy.
Non riesco a stabilire la connessione Wi-Fi tra il dispositivo e il client.	- Assicurati che la funzione Wi-Fi sia attiva. - Aggiorna l'elenco delle reti e seleziona l'SSID corretto. - Controlla l'indirizzo IP per assicurarti che il client sia in grado di ottenere automaticamente un indirizzo IP nelle proprietà del protocollo Internet (TCP/IP). - Digitare la chiave di rete corretta (password Wi-Fi) durante la connessione al dispositivo.

Problemi legati alla voce

Sintomi	Possibili problemi/soluzioni
Non c'è segnale di linea.	- Attendi 1~2 minuti dopo aver acceso il dispositivo. - Non hai una buona ricezione RF. Cambia la posizione del router. - Contattare il proprio fornitore di servizi per confermare la funzione telefonica.
C'è un comando/avviso del telefono/annuncio non appena solleva la cornetta.	Assicurati che la scheda nano-SIM sia inserita correttamente e che sia stato immesso il PIN. Se il PIN è stato digitato in modo errato, sarà necessario inserire il codice PUK, quando richiesto.
La linea è rumorosa/distorta quando solleva il telefono dal supporto.	- Rimuovi qualsiasi apparecchio elettrico troppo vicino al telefono o al dispositivo. - Il set di cavi o del telefono potrebbe essere difettoso.
Sento un segnale rapido di occupato non appena solleva il telefono dal supporto.	- Riaggancia il telefono e riprova. - Contatta il tuo provider di servizi.
Dopo aver selezionato l'ultimo numero non sento nulla/silenzio.	Una volta terminata la composizione, è possibile premere il tasto # o attendere 4~8 secondi per il collegamento della chiamata.

Altri

Sintomi	Possibili problemi/soluzioni
Problemi con le password.	- Per la password predefinita della connessione Wi-Fi e la password predefinita della pagina web di gestione del 5G CPE, controllare l'etichetta sul dispositivo. - Se le password sono state modificate e dimenticate, sarà necessario ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica del dispositivo.

Ulteriore assistenza

È possibile ottenere assistenza:

- Inviare un'email a mobile@zte.com.cn
- Visitare <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Tutti i diritti riservati.

Nessuna sezione di questa pubblicazione può essere citata, riprodotta, tradotta o utilizzata in qualsiasi forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico (comprese fotocopie e registrazioni), senza previo consenso scritto da parte di ZTE Corporation.

Avviso

ZTE Corporation si riserva il diritto di modificare eventuali errori di stampa o di aggiornare le specifiche riportate nel presente manuale, senza alcun preavviso.

Esclusione di responsabilità

Le immagini e le schermate utilizzate in questa guida potrebbero differire dal prodotto reale. Il contenuto di questa guida potrebbe differire dal software o dal prodotto reale.

Marchi

ZTE e i logo ZTE sono marchi di ZTE Corporation.

Tutti gli altri marchi e nomi di marchi sono quelli dei rispettivi proprietari.

N. Versione: R1.0

Avvertenza e avviso

Precauzioni di sicurezza

- Alcuni dispositivi elettronici possono essere soggetti a interferenze elettromagnetiche. Posizionare il dispositivo lontano da televisore, radio e altre apparecchiature elettroniche per evitare interferenze elettromagnetiche.
- Il dispositivo può interferire con dispositivi medici, come apparecchi acustici e pacemaker. Prima di utilizzare il dispositivo consultare un medico o il produttore del dispositivo medico.
- Mantenersi ad almeno 20 centimetri di distanza dal dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti pericolosi, come terminali petroliferi o fabbriche chimiche in presenza di gas o prodotti esplosivi in fase di lavorazione.
- Utilizzare accessori originali o autorizzati da ZTE. Gli accessori non autorizzati possono influire sulle prestazioni del dispositivo, danneggiarlo o causare pericolo.
- Non provare a smontare il dispositivo. Non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Evitare che il dispositivo o gli accessori vengano a contatto con liquidi o umidità. Non immergere il dispositivo in alcun tipo di liquido.
- Non collocare oggetti sulla parte superiore del dispositivo. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento del dispositivo.
- Il dispositivo deve essere collocato in un ambiente ben ventilato per l'uso.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole e non conservarlo in ambienti estremamente caldi. Una temperatura elevata può ridurre la durata dei dispositivi elettronici.
- Non posizionare il telefono all'interno o vicino a caloriferi, contenitori ad alta pressione o in ambienti con forti onde elettromagnetiche, come scaldabagni, forni a microonde o utensili per cucinare ad alte temperature. In caso contrario il dispositivo potrebbe essere danneggiato.
- Non far giocare i bambini con il dispositivo o con l'adattatore di alimentazione.
- Il dispositivo è solo per uso interno. Non utilizzare il dispositivo all'esterno.
- Per apparecchiature a innesto, la presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e facilmente accessibile.

Pulizia e manutenzione

- Utilizzare un panno antistatico per pulire il dispositivo. Non utilizzare detergenti chimici o abrasivi, poiché potrebbero danneggiare la custodia in plastica. Spegnerne il dispositivo prima di pulirlo.
- Utilizza il dispositivo in un intervallo di temperatura compreso tra 0 °C e +40 °C; la temperatura di conservazione consigliata è compreso tra -40 °C e +70 °C. L'intervallo di umidità è compreso tra 5 e 95% (senza condensa).
- Non utilizzare il dispositivo durante un temporale. Rimuovere il gruppo di alimentazione dalla presa a muro.

Garanzia limitata

La presente garanzia non si applica a difetti o errori del prodotto causati da:

- i. Abrasione ragionevole.
- ii. Mancato rispetto da parte degli utenti finali di istruzioni o procedure di installazione, funzionamento o manutenzione di ZTE.
- iii. Maltrattamento, uso improprio, negligenza o installazione, smontaggio, conservazione, manutenzione o funzionamento improprio del prodotto da parte degli utenti finali.
- iv. Modifiche o riparazioni non realizzate da ZTE o da un tecnico certificato ZTE.
- v. Interruzioni di corrente, sovratensioni, incendi, inondazioni, incidenti e azioni di terze parti o altri eventi al di fuori del ragionevole controllo di ZTE.
- vi. Utilizzo di prodotti di terze parti o utilizzo in combinazione con prodotti di terze parti, se tali difetti sono dovuti all'utilizzo combinato.
- vii. Qualsiasi altra causa oltre al campo di uso normale a cui è destinato il prodotto.

Gli utenti finali non hanno il diritto di rifiutare o restituire il prodotto o ricevere un rimborso per il prodotto da ZTE nelle situazioni di cui sopra.

Questa garanzia è l'unico rimedio degli utenti finali e la responsabilità esclusiva di ZTE per gli articoli difettosi o non conformi e sostituisce tutte le altre garanzie, espresse, implicite o statutarie, incluse, a titolo esemplificativo, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, se non diversamente previsto dalle disposizioni imperative della legge.

Limitazione di responsabilità

ZTE non è responsabile per eventuali perdite di profitto o danni indiretti, speciali, incidentali o consequenziali risultanti da o derivanti da o in connessione con l'uso di questo prodotto, non importa se ZTE era stato avvisato, sapeva o avrebbe dovuto sapere della possibilità di tali danni, inclusi, ma non limitati a, perdita di profitti, interruzione di attività, costo del capitale, costo di attrezzature sostitutive o di prodotto o qualsiasi costo di inattività.

Esposizione RF

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti CE in materia di esposizione alle radiazioni stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata ad una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Specifiche

Questa apparecchiatura radio funziona con le bande di frequenza seguenti e la potenza di radiofrequenza massima.

NOTA:

Tutti i prodotti ZTE sono conformi ai limiti di potenza richiesti dall'Unione Europea. Le bande di frequenza supportate dal prodotto variano da modello a modello.

Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G: n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: banda 2,4 GHz < 23 dBm

banda 5 GHz < 23 dBm

Avvertenza CE (Uso appropriato)

Come descritto in questa guida, il dispositivo può essere utilizzato solo in luoghi idonei. Se possibile non toccare l'area dell'antenna sul dispositivo.

Smaltimento del vecchio apparecchio



1. Se un prodotto è contrassegnato con il simbolo barrato del bidone della spazzatura con ruote, significa che è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dal sistema di raccolta rifiuti comunale, utilizzando apposite strutture scelte dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali.
3. Lo smaltimento corretto del vecchio apparecchio aiuta a impedire potenziali conseguenze negative per la salute e l'ambiente.

Per ricevere le informazioni sul riciclo basato sulla direttiva RAEE di questo prodotto, si prega di inviare un'email all'indirizzo weee@zte.com.cn

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE



Con la presente la ZTE Corporation dichiara che il tipo di apparecchiatura radio G5C è conforme con la Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: <https://certification.ztedevices.com>

Il dispositivo è limitato solo all'uso interno in caso di funzionamento nella gamma di frequenza da 5.150 a 5.350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Conformità alla Direttiva 2009/125/CE

Il prodotto soddisfa il requisito della direttiva 2009/125/CE ed è conforme ai relativi REGOLAMENTI DELLA COMMISSIONE (CE) n. 1275/2008 e (UE) n. 801/2013. Per maggiori informazioni, visitare <https://certification.ztedevices.com>

Conformità del Data Act dell'UE

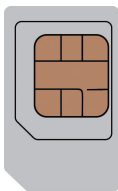
Il rispetto dei diritti legittimi degli utenti dell'UE ad accedere ai dati generati da questo dispositivo ai sensi del Data Act dell'UE (Regolamento (UE) 2023/2854) è un principio di conformità integrato nella progettazione dei prodotti e dei servizi di ZTE. L'utente ha il diritto di conoscere i dettagli dei dati generati da questo dispositivo e può richiedere a ZTE di tutelare i propri diritti legali in materia di accesso, condivisione e trasmissione dei dati. Per maggiori informazioni sui metodi di acquisizione dei dati e sulle istruzioni operative, si prega di visitare <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Si otterranno le seguenti informazioni:

1. Panoramica dei dati dell'intera linea di prodotti;
2. Tipi specifici di dati generati da questo dispositivo (che possono variare in base alla funzionalità del prodotto).

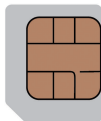


1. Préparer

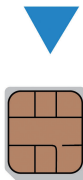
- Une carte nano-SIM valide.



(U)SIM

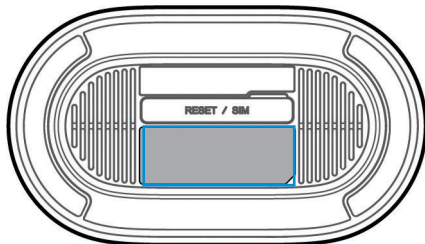


micro-SIM



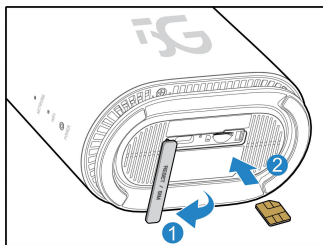
nano-SIM

- Consultez l'étiquette sur votre appareil pour obtenir les informations par défaut.



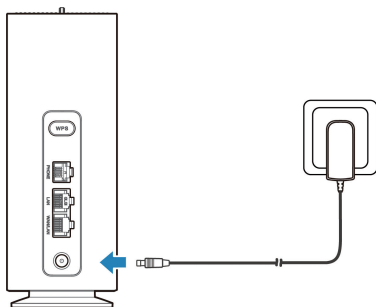
2. Insérer la carte nano-SIM

Ouvrez le couvercle du logement au bas de l'appareil et insérez la carte nano-SIM.



3. Allumer votre appareil

Connectez l'adaptateur secteur à votre appareil. Votre appareil sera alors mis sous tension et se connectera automatiquement à Internet.

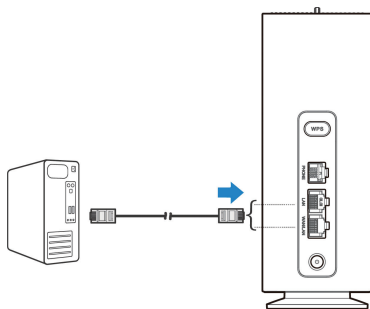


4. Accéder à Internet

- **Wi-Fi** : Obtenez le SSID et le mot de passe par défaut sur l'étiquette et connectez-vous au réseau Wi-Fi avec votre appareil mobile, puis accédez à Internet.



- **Câble réseau (RJ45)** : Connectez-vous à l'ordinateur via les ports LAN, puis accédez à Internet.



5. Modifier les paramètres de votre appareil

Vous pouvez modifier les paramètres de l'appareil en vous connectant à la page Web de gestion 5G CPE.

1. Consultez l'étiquette de votre appareil pour obtenir l'adresse IP du site Web du gestionnaire de l'appareil et le mot de passe par défaut.
2. Lancez le navigateur Internet et saisissez l'adresse IP du site Web du gestionnaire de l'appareil dans la barre d'adresse.
3. Saisissez le mot de passe, puis cliquez sur **Connexion**.
4. Une fois la page Web de gestion 5G CPE ouverte, vous pouvez modifier le SSID Wi-Fi, le mot de passe ou d'autres paramètres.

Mode pont

Votre appareil prend en charge le mode pont et vous pouvez utiliser ce service à partir de votre prestataire de services pour accéder à Internet.

1. Assurez-vous que votre appareil peut se connecter à Internet en utilisant automatiquement votre carte nano-SIM.
2. Connectez-vous à la page Web de gestion 5G CPE.
3. Sélectionnez **Réseau > Mode réseau > Mode sans fil > Mode pont**, puis cliquez sur **Appliquer**. L'appareil va redémarrer.
4. Connectez l'ordinateur ou tout autre client connecté au câble au port WAN/LAN pour que le client se voie attribuer une adresse IP par l'hôte WAN DHCP et soit connecté directement à Internet.

REMARQUE :

Tous les clients connectés à votre appareil peuvent accéder à Internet. Vous pouvez utiliser ces clients pour vous connecter à la page Web de gestion 5G CPE.

Mode haut débit câblé

Votre appareil prend en charge le mode haut débit câblé. Vous pouvez utiliser ce service de votre prestataire de services pour accéder à Internet.

1. Connectez le réseau de service haut débit au port WAN/LAN.
2. Connectez-vous à la page Web de gestion 5G CPE.
3. Sélectionnez **Réseau > Mode réseau > Mode haut débit câblé**, puis cliquez sur **Appliquer**. L'appareil va redémarrer.
4. Connectez-vous au réseau Wi-Fi avec votre appareil mobile, puis connectez-vous à nouveau à la page Web.
5. Sélectionnez **Réseau > Réseau câblé > Mode de connexion**, puis définissez les paramètres détaillés fournis par votre prestataire de service.
6. Utilisez vos clients pour accéder à Internet.

Modes double réseau

Votre appareil prend en charge les modes double réseau (mode automatique et mode hybride). Vous pouvez utiliser la carte nano-SIM et le port réseau de service haut débit (WAN) pour accéder à Internet.

1. Insérez la carte nano-SIM.
2. Connectez-vous à la page Web de gestion 5G CPE.
3. Sélectionnez **Réseau > Mode réseau > Mode automatique** ou **Mode hybride**, puis cliquez sur **Appliquer**. L'appareil va redémarrer.
 - **Mode automatique** : Le réseau câblé est utilisé comme réseau par défaut. Si le réseau câblé est déconnecté, vous pouvez utiliser la carte nano-SIM pour accéder à Internet.
 - **Mode hybride** : Vous pouvez utiliser deux types de réseaux pour accéder à Internet en même temps afin d'augmenter la vitesse du réseau. Si l'un est déconnecté, l'autre fonctionne toujours correctement.
4. Connectez le port réseau haut débit au port WAN/LAN, puis reconnectez-vous à la page Web.
5. Sélectionnez **Réseau > Réseau câblé > Mode de connexion**, puis définissez les paramètres détaillés fournis par votre prestataire de service.
6. Utilisez vos clients pour accéder à Internet.

Téléphone

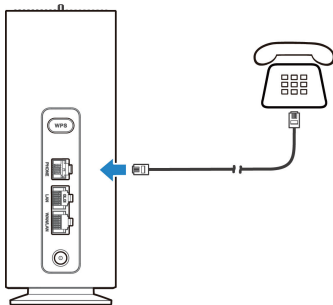
Votre appareil prend en charge la fonction téléphone. Avant d'utiliser la fonction téléphone, connectez le téléphone et insérez la carte nano-SIM.

Pour passer un appel :

1. Décrochez le combiné.
2. Composez le numéro de téléphone.
3. Attendez que l'appel soit connecté.

REMARQUE :

Votre appareil prend en charge VoLTE et VoIP. VoLTE étant la solution par défaut. Connectez-vous à la page Web de gestion et sélectionnez **Système > Paramètres vocaux** pour modifier ce paramètre. Vous pouvez obtenir les paramètres par défaut auprès du prestataire de service.

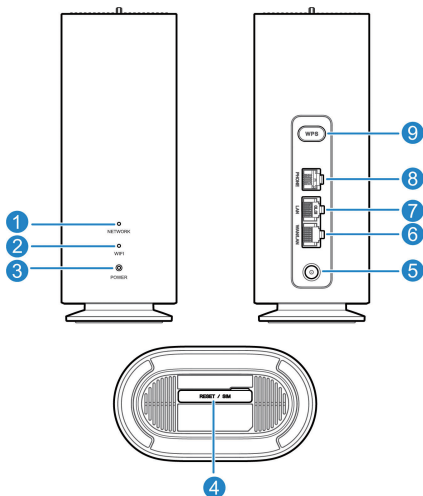


WPS

Votre appareil prend en charge la fonction WPS. Vous pouvez utiliser cette fonction pour connecter un client à votre appareil.

1. Appuyez sur le bouton **WPS** de votre appareil pour activer la fonction WPS. L'indicateur Wi-Fi clignote.
2. Activez la fonction WPS sur votre client.
3. Suivez les invites système sur votre client pour établir la connexion.

Voyants et interfaces



1	RÉSEAU	Rouge : L'appareil est sous tension, mais n'est pas enregistré sur le réseau mobile. Bleu fixe : L'appareil est enregistré ou connecté sur le réseau mobile LTE. Blanc fixe : L'appareil est enregistré ou connecté sur le réseau 5G.
2	Wi-Fi	Activé : Le Wi-Fi fonctionne normalement. Clignotement : WPS est en cours d'activation. Éteint : Le Wi-Fi est désactivé.
3	ALIMENTATION	Activé : L'appareil est allumé. Éteint : L'appareil est éteint.
4	Logement de la carte nano-SIM et trou de réinitialisation	Insérez votre carte nano-SIM. Trou de réinitialisation : Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour rétablir les paramètres d'usine.
5	Port d'alimentation	Connexion à l'adaptateur secteur.
6	Port WAN/LAN	Connectez-vous au WAN en mode haut débit câblé, mode hybride ou mode automatique, ou connectez-vous à un PC.
7	Port LAN	Connecter à un PC.
8	Port TÉLÉPHONE	Pour se connecter à un téléphone.
9	Touche WPS	Appuyez sur la touche pour activer la fonction WPS. Appuyez et maintenez pendant environ 10 secondes pour éteindre votre appareil puis appuyez et maintenez pendant environ 2 secondes pour l'allumer.

Description de l'interface

Cet appareil est un cylindre elliptique. L'arrière de l'appareil est la zone d'interface. Le logement de la carte nano-SIM avec couvercle se trouve en bas de l'appareil.

Au bas de l'appareil, vous pouvez trouver le couvercle pour la carte nano-SIM et le trou de réinitialisation. Ouvrez le couvercle pour installer la carte nano-SIM et utilisez le trou de réinitialisation.

Sur l'arrière de l'appareil, l'interface la plus proche du bas est le connecteur d'alimentation rond.

Au-dessus du connecteur d'alimentation se trouvent 2 ports LAN. Le premier est le port WAN et le second est le port LAN.

Au-dessus des ports LAN se trouve le port pour le câble de téléphone.

Le bouton situé plus haut sur l'appareil est le bouton WPS, qui est le plus élevé.

Dépannage

Problèmes liés à Internet

Symptômes	Problèmes / solutions possibles
Je ne parviens pas du tout à accéder à Internet.	• Vérifiez vos paramètres de gestion. • Patientez 1 à 2 minutes, le temps de l'initialisation du routeur. • Vérifiez les témoins de réseau.
La vitesse de chargement ou de transfert est très lente.	Le débit dépend de la force du signal. Vérifiez la force du signal et le type de réseau.
Je ne peux pas visiter la page Web de gestion 5G CPE.	• Saisissez la bonne adresse IP. L'adresse IP par défaut est indiquée sur l'étiquette de l'appareil. • Utilisez un seul adaptateur réseau sur votre PC. • N'utilisez pas de serveur proxy.
Je ne parviens pas à établir la connexion Wi-Fi entre mon appareil et le client.	• Vérifiez que la fonction Wi-Fi est activée. • Actualisez la liste des réseaux et sélectionnez le bon SSID. • Vérifiez l'adresse IP dans les propriétés du protocole Internet (TCP/IP) pour vous assurer que votre client peut obtenir automatiquement une adresse IP. • Saisissez la bonne clé réseau (mot de passe Wi-Fi) lorsque vous connectez l'appareil.

Problèmes liés à la voix

Symptômes	Problèmes / solutions possibles
Pas de tonalité de numérotation.	• Veuillez patienter 1 à 2 minutes, le temps de la mise en marche du routeur. • Vous n'avez pas une bonne réception RF. Déplacez le routeur à un autre endroit. • Veuillez contacter votre prestataire de service pour confirmer la fonction téléphonique.
Une invite / alerte de téléphone / annonce est émise lorsque je décroche.	Assurez-vous que votre carte nano-SIM est correctement insérée et que vous avez saisi le code PIN. Si le code PIN a été incorrectement saisi, vous devrez alors saisir le code PUK lorsque vous y serez invité.
La ligne est bruyante / le son est déformé lorsque je décroche.	• Retirez les appareils électriques placés trop près du téléphone ou de votre appareil. • Le câble ou le téléphone est peut-être défectueux.
J'entends la tonalité occupée dès que je décroche.	• Raccrochez puis réessayez. • Contactez votre prestataire de service.
Après avoir composé le dernier chiffre, je n'entends rien/silence.	Une fois la numérotation terminée, vous pouvez appuyer sur la touche # ou patienter pendant 4 à 8 secondes pour connecter l'appel.

Autres

Symptômes	Problèmes / solutions possibles
Problèmes avec les mots de passe.	• Pour connaître le mot de passe de connexion Wi-Fi par défaut et le mot de passe par défaut de la page Web de gestion 5G CPE, veuillez consulter l'étiquette de l'appareil. • Si vous avez modifié les mots de passe et que vous les avez oubliés, vous devez rétablir les paramètres d'usine par défaut de l'appareil.

Aide supplémentaire

Pour obtenir de l'aide :

- Envoyez un e-mail à l'adresse mobile@zte.com.cn
- Visitez le site <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Tous droits réservés.

Aucune partie du présent guide ne peut être extraite, reproduite, traduite ni utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie ou microfilm, sans l'accord préalable écrit de ZTE Corporation.

Aviz

ZTE Corporation se réserve le droit d'apporter des modifications aux erreurs d'impression ou de mettre à jour la fiche technique de ce guide sans notification préalable.

Clause de non-responsabilité

Les images et les captures d'écran utilisées dans ce guide peuvent différer du produit final. Le contenu de ce guide peut différer du produit ou du logiciel final.

Marques commerciales

ZTE et les logos ZTE sont des marques commerciales de ZTE Corporation.

Les autres marques commerciales et noms de marque sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Numéro de version : R1.0

Avertissement et notification

Consignes de sécurité

- Certains appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques. Éloignez l'appareil de tout téléviseur, poste de radio et autre équipement électronique pour éviter toute interférence électromagnétique.
- L'appareil peut interférer avec les appareils médicaux tels que les prothèses auditives et les stimulateurs cardiaques. Consultez un médecin ou le fabricant du matériel médical avant d'utiliser l'appareil.
- Restez à une distance d'au moins 20 cm de votre appareil.
- N'utilisez pas votre appareil dans des environnements dangereux, tels que des installations pétrolières ou des usines chimiques, dans lesquels des gaz ou des produits explosifs sont manipulés.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine ou des accessoires agréés par ZTE. Des accessoires non autorisés peuvent affecter les performances de l'appareil, l'endommager ou même vous mettre en danger.
- Ne tentez pas de désassembler l'appareil. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Veillez à ce que l'appareil ou ses accessoires ne soient jamais en contact avec des liquides ou de l'humidité. Ne plongez jamais l'appareil dans un liquide.
- Ne placez jamais d'objets sur l'appareil. Cela pourrait entraîner sa surchauffe.
- L'appareil doit être utilisé dans un environnement bien aéré.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil et ne le rangez pas dans un endroit où la température est élevée. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques.
- Ne placez pas votre appareil à l'intérieur ou à proximité d'un équipement de chauffage ou de conteneurs à haute pression, tels que des chauffe-eaux, des fours à micro-ondes ou des ustensiles de cuisine à haute température. Cela risquerait d'endommager votre appareil.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec l'appareil ou l'adaptateur secteur.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Dans le cas d'un équipement électrique, installez la fiche à proximité de l'équipement, de manière à pouvoir y accéder facilement.

Nettoyage et maintenance

- Utilisez un chiffon antistatique pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou abrasifs, car ceux-ci risqueraient d'endommager le boîtier en plastique. Éteignez votre appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez l'appareil à une température comprise entre 0 °C et +40 °C, et à une température de stockage comprise entre -40 °C et +70 °C. Le taux d'humidité doit être compris entre 5 et 95 % (sans condensation).
- N'utilisez pas votre appareil en cas d'orage. Débranchez le bloc d'alimentation secteur de la prise murale.

Garantie limitée

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts et erreurs du produit provoqués par :

- i. Usure normale.
- ii. Le non-respect par l'utilisateur final des instructions ou procédures de ZTE relatives à l'installation, au fonctionnement ou à l'entretien du produit.
- iii. Les mauvaises manipulations ou utilisations, la négligence, ou encore l'installation, le démontage, le stockage, l'entretien ou l'utilisation inappropriés du produit par l'utilisateur final.
- iv. Les modifications ou réparations non effectuées par ZTE ou des services agréés par ZTE.
- v. Les coupures de courant, surtensions, incendies, inondations, accidents et agissements de tiers ou autres événements indépendants de la volonté de ZTE.
- vi. L'utilisation de produits tiers ou l'utilisation en conjonction avec des produits tiers, si lesdits défauts sont liés à l'usage conjoint.
- vii. Toute autre cause sortant du champ d'utilisation normale du produit.

Dans les cas susmentionnés, l'utilisateur final n'aura aucun droit de refus ou de retour du produit et ne pourra pas exiger le remboursement du produit auprès de ZTE.

Cette garantie constitue le recours exclusif de l'utilisateur final et couvre les seuls cas de responsabilité de ZTE au titre d'articles défectueux et non conformes. Sauf obligation contraire du fait de la législation en vigueur, elle exclut toute autre forme de garantie, expresse ou tacite, notamment, mais non exclusivement, les garanties tacites de qualité marchande et d'adéquation à un but particulier.

Limitation de responsabilité

ZTE ne sera pas tenue pour responsable de tout manque à gagner et tous dommages indirects, spéciaux ou accessoires liés d'une quelconque façon à l'utilisation du produit, que ZTE ait été informée, ait eu connaissance ou aurait dû avoir connaissance de la possibilité de tels dommages ou non ; notamment, mais non exclusivement, les pertes de bénéfices, les interruptions d'activité, les coûts de capital, les coûts des sites ou des produits de remplacement ou les coûts liés à l'interruption de l'activité.

Exposition aux radiofréquences

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements CE établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm de votre corps.

Caractéristiques

Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquence et la puissance de radiofréquence maximale suivantes.

REMARQUE :

Tous les produits ZTE sont conformes aux limites de puissance requises par l'Union européenne. Les bandes de fréquence prises en charge par le produit varient selon le modèle.

Bande LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43 : 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40 : 23 dBm

5G n41/77/78 : 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax : Bande 2,4 GHz < 23 dBm

Bande 5 GHz < 23 dBm

Avertissement CE (utilisation correcte)

Comme décrit dans ce guide, il est nécessaire d'utiliser l'appareil uniquement dans la position autorisée. Si possible, ne touchez pas la zone de l'antenne de votre appareil.

Mise au rebut de votre ancien appareil



1. Lorsque le symbole représentant une poubelle barrée est apposé sur un produit, cela signifie que ce produit entre dans le champ d'application de la directive européenne 2012/19/UE.
2. Tous les produits électriques et électroniques doivent être éliminés en empruntant un circuit différent du circuit standard de ramassage des ordures, dans les sites de collecte prévus à cet effet par les autorités publiques nationales ou locales.
3. La mise au rebut de votre ancien appareil dans le respect du circuit approprié permet de prévenir d'éventuelles conséquences néfastes pour l'environnement et la santé humaine.

Pour obtenir des informations sur le recyclage de ce produit conformément à la directive sur les déchets électriques et électroniques, envoyez un courriel à l'adresse weee@zte.com.cn

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE



Par la présente, ZTE Corporation déclare que le type d'équipement radio du G5C est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <https://certification.ztedevices.com>

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans une plage de fréquences comprise entre 5 150 et 5 350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Conformité à la Directive 2009/125/CE

Ce produit répond aux exigences de la Directive 2009/125/CE et est conforme aux RÈGLEMENTS DE LA COMMISSION (CE) n° 1275/2008 et (UE) n° 801/2013. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site <https://certification.ztedevices.com>

Conformité au Règlement sur les données de l'UE

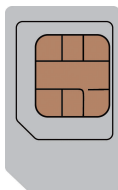
Le respect des droits légitimes des utilisateurs de l'UE à accéder aux données générées par cet appareil, conformément au Règlement sur les données de l'UE (Règlement (UE) 2023/2854), constitue un principe de conformité intégré à la conception des produits et services de ZTE. Vous avez le droit de connaître les détails des données générées par cet appareil, et vous pouvez demander à ZTE de défendre vos droits légaux en matière d'accès, de partage et de transmission des données. Pour obtenir des informations détaillées sur les méthodes de collecte de données et les instructions d'utilisation, veuillez consulter le lien suivant : <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Vous obtiendrez les informations suivantes :

1. Aperçu des données de l'ensemble de la gamme de produits ;
2. Types spécifiques de données générées par cet appareil (qui peuvent varier selon les fonctionnalités du produit).

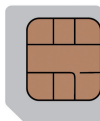


1. Preparar

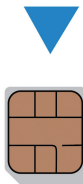
- Una tarjeta nano-SIM válida.



(U)SIM

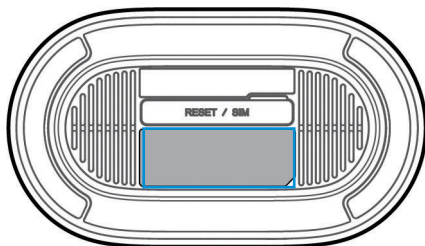


micro-SIM



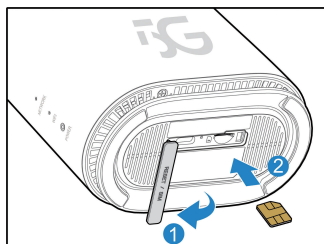
nano-SIM

- Consulte la etiqueta en su dispositivo para obtener la información por defecto.



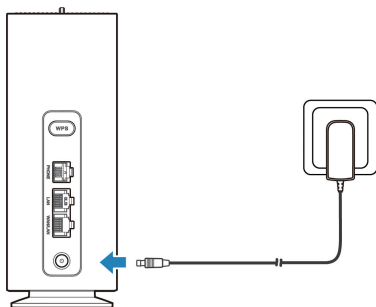
2. Insertar la tarjeta nano-SIM

Abra la tapa de la ranura situada en la parte inferior del dispositivo e inserte la tarjeta nano-SIM.



3. Encender su dispositivo

Conecte el adaptador de alimentación a su dispositivo, su dispositivo se encenderá y se conectará a Internet automáticamente.

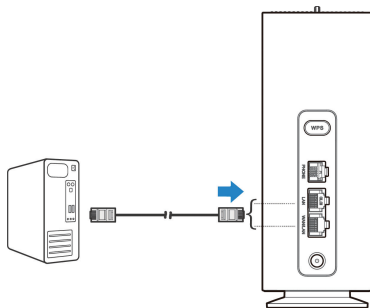


4. Acceder a Internet

- **Wi-Fi:** Use el SSID y la contraseña predeterminados de la etiqueta para conectarse a la red Wi-Fi con su dispositivo móvil y, a continuación, acceda a Internet.



- **Cable de red (RJ45):** Conéctese con el ordenador a través de puertos LAN y, después, acceda a Internet.



5. Cambiar la configuración de su dispositivo

Puede cambiar la configuración del dispositivo iniciando sesión en la página web de administración de CPE 5G.

1. Consulte la etiqueta de su dispositivo para obtener la *dirección IP* y la *contraseña* por defecto del *sitio web del administrador de dispositivos*.
2. Abra el navegador de Internet e introduzca la *dirección IP* del *sitio web del administrador de dispositivos* en la barra de direcciones.
3. Introduzca la contraseña y haga clic en **Iniciar sesión**.
4. Después de abrir la página web de administración de CPE 5G, puede cambiar el SSID de Wi-Fi, la contraseña u otros ajustes.

Modo Puente

Su dispositivo admite el modo Puente y puede utilizar este servicio de su proveedor de servicios para acceder a Internet.

1. Asegúrese de que su dispositivo se puede conectar a Internet utilizando la tarjeta nano-SIM automáticamente.
2. Inicie sesión en la página web de administración de CPE 5G.
3. Seleccione **Red > Modo de red > Modo inalámbrico > Modo Puente** y, a continuación, haga clic en **Aplicar**. El dispositivo se reiniciará.
4. Conecte el ordenador u otro cliente conectado por cable al puerto WAN/LAN; el cliente puede obtener la dirección IP del host DHCP WAN y conectarse a Internet directamente.

NOTA:

Todos los clientes conectados a su dispositivo podrán acceder a Internet. Puede utilizar esos clientes para iniciar sesión en la página web de administración de CPE 5G.

Modo de banda ancha por cable

Su dispositivo admite el modo de banda ancha por cable y puede utilizar este servicio de su proveedor de servicios para acceder a Internet.

1. Conecte la red del servicio de banda ancha al puerto WAN/LAN.
2. Inicie sesión en la página web de administración de CPE 5G.
3. Seleccione **Red > Modo de red > Modo de banda ancha por cable** y, a continuación, haga clic en **Aplicar**. El dispositivo se reiniciará.
4. Conéctese a la red Wi-Fi con su dispositivo móvil e inicie sesión de nuevo en la página web.
5. Seleccione **Red > Red cableada > Modo de conexión** y, a continuación, configure los parámetros detallados que le indique su proveedor de servicios.
6. Use sus clientes para acceder a Internet.

Modos de red dual

Su dispositivo es compatible con modos de red dual (modo automático y modo híbrido). Puede usar la tarjeta nano-SIM y el puerto de red del servicio de banda ancha (WAN) para acceder a Internet.

1. Inserte la tarjeta nano-SIM.
2. Inicie sesión en la página web de administración de CPE 5G.
3. Seleccione **Red > Modo de red > Modo automático** o **Modo híbrido** y, a continuación, haga clic en **Aplicar**. El dispositivo se reiniciará.
 - **Modo automático:** La red cableada se utiliza como red predeterminada. Si la red cableada está desconectada, puede usar la tarjeta nano-SIM para acceder a Internet.
 - **Modo híbrido:** Puede usar dos tipos de redes para acceder a Internet al mismo tiempo a fin de aumentar la velocidad de la red. Si se desconecta una red, la otra red sigue funcionando correctamente.
4. Conecte el puerto de red del servicio de banda ancha al puerto WAN/LAN y vuelva a iniciar sesión en la página web.
5. Seleccione **Red > Red cableada > Modo de conexión** y, a continuación, configure los parámetros detallados que le indique su proveedor de servicios.
6. Use sus clientes para acceder a Internet.

Teléfono

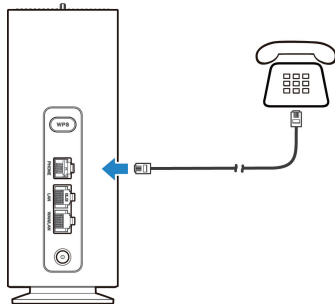
Su dispositivo admite la función de teléfono. Antes de utilizar la función de teléfono, conecte el teléfono e inserte la tarjeta nano-SIM.

Para realizar una llamada:

1. Coja el teléfono.
2. Marque el número de teléfono.
3. Espere a que se conecte la llamada.

NOTA:

Su dispositivo es compatible con VoLTE y VoIP; VoLTE es el ajuste por defecto. Acceda a la página web de gestión y seleccione **Sistema -> Configuración de voz** para cambiar esta configuración. Puede obtener los parámetros por defecto del proveedor de servicios.

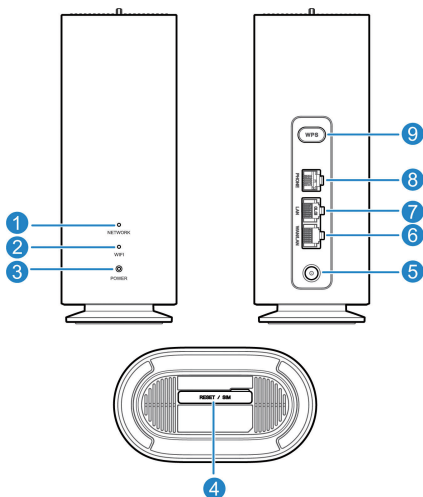


WPS

Su dispositivo admite la función WPS. Puede utilizar esta función para conectar un cliente a su dispositivo.

1. Pulse el botón **WPS** de su dispositivo para activar la función WPS. El indicador Wi-Fi parpadeará.
2. Habilite la función WPS en su cliente.
3. Siga las indicaciones del sistema de su cliente para establecer la conexión.

Luces indicadoras e interfaces



1	RED	Rojo: el dispositivo está encendido, pero no está registrado en la red móvil. Azul fijo: el dispositivo está registrado o conectado a la red móvil LTE. Blanco fijo: el dispositivo está registrado o conectado a la red 5G.
2	Wi-Fi	Encendido: La conexión Wi-Fi funciona normalmente. Intermitente: La función WPS se está activando. Apagado: Wi-Fi desactivado.
3	ENCENDIDO	Encendido: El dispositivo está encendido. Apagado: El dispositivo está apagado.
4	Ranura para tarjeta nano-SIM y orificio de restablecimiento	Inserte su tarjeta nano-SIM. Orificio de restablecimiento: Presione y manténgalo presionado durante unos 2 segundos para restaurar la configuración de fábrica del dispositivo.
5	Puerto de alimentación	Conectar al adaptador de alimentación.
6	Puerto WAN/LAN	Conéctese a la red WAN en modo de banda ancha por cable, modo híbrido o modo automático, o conéctese a un PC.
7	Puerto LAN	Conéctese a un PC.
8	Puerto de TELÉFONO	Conectar a un teléfono.
9	Tecla WPS	Pulse esta tecla para activar la función WPS. Manténgala pulsada unos 10 segundos para apagar el dispositivo; manténgala pulsada unos 2 segundos para volver a encender su dispositivo.

Descripción de la interfaz

Este dispositivo es un cilindro elíptico. La parte trasera del dispositivo es el área de interfaz. La ranura para tarjeta nano-SIM con tapa se encuentra en la parte inferior del dispositivo.

En la parte inferior del dispositivo, se encuentra la tapa para la tarjeta nano-SIM y el orificio de restablecimiento. Abra la tapa para instalar la tarjeta nano-SIM y utilice el orificio de reinicio.

En la parte trasera del dispositivo, la interfaz más cercana a la parte inferior es el conector de alimentación redondo.

Por encima del conector de alimentación hay 2 puertos LAN. El primero es el puerto WAN y el segundo es el puerto LAN.

Por encima de los puertos LAN se encuentra el puerto para el cable del teléfono.

El botón situado más arriba del dispositivo es el botón WPS, que es el que está más a lo alto.

Solución de problemas

Problemas relacionados con Internet

Síntomas	Posibles problemas / Soluciones
No puedo acceder a Internet en absoluto.	• Compruebe la configuración de administración. • Espere uno o dos minutos para que el enrutador se inicialice. • Compruebe los indicadores de red.
La velocidad de descarga o carga es muy lenta.	La velocidad depende de la intensidad de la señal. Compruebe la intensidad de la señal y el tipo de red.
No puedo visitar la página web de administración CPE 5G.	• Introduzca la dirección IP correcta. Puede ver la etiqueta en su dispositivo para obtener la dirección IP por defecto. • Utilice solo un adaptador de red en el ordenador. • No utilice ningún servidor proxy.
No puedo establecer una conexión Wi-Fi entre mi dispositivo y el cliente.	• Asegúrese de que la función Wi-Fi esté activada. • Actualice la lista de redes y seleccione la SSID correcta. • Compruebe la dirección IP para asegurarse de que su cliente puede obtener una dirección IP automáticamente en las propiedades del protocolo de Internet (TCP/IP). • Introduzca la clave de red (contraseña de Wi-Fi) correcta al conectarse al dispositivo.

Problemas relacionados con la voz

Síntomas	Posibles problemas / Soluciones
No hay tono de marcación.	• Espere de uno o dos minutos tras encender el enrutador. • No hay buena recepción de radiofrecuencia. Cambie la ubicación del enrutador. • Póngase en contacto con su proveedor de servicios para confirmar la función del teléfono.
Aparece una indicación, alerta telefónica o anuncio en cuanto levanto el teléfono del gancho.	Asegúrese de que su tarjeta nano-SIM esté insertada correctamente y de que se haya introducido el número PIN. Si el número PIN se ha introducido incorrectamente, debe introducir el código PUK cuando se le solicite.
La línea presenta ruidos y distorsiones cuando levanto el teléfono del gancho.	• Elimine cualquier aparato eléctrico que esté demasiado cerca del teléfono o de su dispositivo. • El cable o el teléfono pueden estar defectuosos.
Oigo un tono rápido de ocupado en cuanto levanto el teléfono del gancho.	• Coloque el teléfono en el gancho y vuelva a intentarlo. • Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Después de marcar el último dígito, no oigo nada/ se mantiene silencio.	Cuando haya terminado de marcar, puede presionar la tecla # o esperar entre cuatro y ocho segundos para conectar la llamada.

Otros

Síntomas	Posibles problemas / Soluciones
Problemas con las contraseñas.	• Para conocer la contraseña por defecto de la conexión Wi-Fi y la de la página web de administración del CPE 5G, consulte la etiqueta en el dispositivo. • Si ha cambiado las contraseñas y las ha olvidado, debe restaurar el dispositivo a la configuración por defecto de fábrica.

Obtener más ayuda

Para obtener ayuda:

- Enviar un correo electrónico a mobile@zte.com.cn
- Visitar <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Todos los derechos reservados.

No se permite citar, reproducir, traducir ni usar ninguna parte de este manual en forma alguna ni a través de ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluidos fotocopias o microfilm, sin el consentimiento previo por escrito de ZTE Corporation.

Aviso

ZTE Corporation se reserva el derecho a rectificar los errores de impresión, así como el derecho a actualizar las especificaciones de esta guía sin previo aviso.

Exención de responsabilidad

Las imágenes y las capturas de pantalla usadas en esta guía pueden ser diferentes del producto real. El contenido de esta guía puede ser distinto del producto o el software real.

Marcas registradas

ZTE y los logotipos de ZTE son marcas registradas de ZTE Corporation.

El resto de marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

N.º de versión: R1.0

Advertencias y avisos

Precauciones de seguridad

- Algunos dispositivos electrónicos pueden ser susceptibles a interferencias electromagnéticas. El dispositivo debe estar lejos del televisor, la radio y otros equipos electrónicos para evitar interferencias electromagnéticas.
- El dispositivo puede provocar interferencias en dispositivos médicos como audífonos y marcapasos. Consulte a su médico o al fabricante del aparato antes de usarlo.
- Manténgase al menos a 20 centímetros de distancia de su dispositivo.
- No utilice su dispositivo en entornos peligrosos como terminales petrolíferas o fábricas químicas donde se procesen gases o productos explosivos.
- Utilice accesorios originales o autorizados por ZTE. Los accesorios no autorizados pueden afectar al rendimiento del dispositivo, dañarlo y ser peligrosos para el usuario.
- No intente desmontar el dispositivo. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No permita que el dispositivo o los accesorios entren en contacto con líquido o humedad en ningún momento. No sumerja el dispositivo en ningún líquido.
- No coloque objetos sobre el dispositivo, ya que podría sobrecalentarse.
- El dispositivo debe colocarse en un entorno bien ventilado para su uso.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni lo almacene en lugares con altas temperaturas. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos.
- No coloque ni utilice el dispositivo dentro o cerca de aparatos de calefacción ni de contenedores de alta presión o entornos electromagnéticos potentes, como calentadores de agua, hornos de microondas o utensilios de cocina. De lo contrario, su dispositivo podría sufrir daños.
- No permita que los niños jueguen con el dispositivo ni el adaptador de alimentación.
- El dispositivo está solamente para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- En el caso de equipos que puedan enchufarse, la toma debe instalarse cerca del equipo y en un lugar de fácil acceso.

Limpieza y mantenimiento

- Utilice un paño antiestático para limpiar el dispositivo. No utilice agentes limpiadores químicos ni abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa de plástico. Apague su dispositivo antes de limpiarlo.
- Utilice el dispositivo dentro del rango de temperatura de 0 °C ~ +40 °C, y el rango de temperatura de almacenamiento es de -40 °C ~ +70 °C. El rango de humedad es de 5% a 95% (sin condensación).
- No utilice su dispositivo durante una tormenta eléctrica. Elimine el conjunto de alimentación de la red eléctrica de la toma de corriente de la pared.

Garantía limitada

Esta garantía no cubre defectos ni errores en el producto originados por:

- Deterioro razonable.
 - El incumplimiento por parte de los usuarios finales a la hora de seguir las instrucciones y los procedimientos de ZTE para la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del producto.
 - La manipulación y uso incorrectos, la negligencia, la instalación, desmontaje, almacenamiento, mantenimiento y uso indebidos del producto por parte de los usuarios finales.
 - Modificaciones o reparaciones que no hayan realizado ZTE o el personal certificado por ZTE.
 - Los fallos en el suministro eléctrico, subidas de tensión, incendios, inundaciones, accidentes y acciones de terceros, u otras circunstancias fuera del control razonable de ZTE.
 - El uso de productos de otros fabricantes o en conjunción con productos de otros fabricantes si se considera que pueda ser esta la causa de los defectos.
 - Cualquier otra causa fuera del uso normal para el que se ha diseñado el producto.
- Los usuarios finales no tienen derecho a rechazar ni devolver el producto, ni a recibir un reembolso del importe del producto por parte de ZTE en ninguno de los casos mencionados anteriormente.

Esta garantía es el único recurso de los usuarios finales y la única responsabilidad de ZTE con respecto a componentes defectuosos o disconformes, y sustituye a todas las demás garantías, ya sean expresas, implícitas o estatutarias, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación a un fin particular, a menos que las disposiciones obligatorias legales estipulen lo contrario.

Limitación de responsabilidad

ZTE no se hará responsable de la pérdida de beneficios ni de los daños indirectos, especiales, incidentales o resultantes que se deriven o estén relacionados con el uso de este producto, independientemente de que se hubiera notificado o no a ZTE o de que esta empresa conociera o debiera conocer la posibilidad de tales daños, incluidos, entre otros, beneficios perdidos, interrupción del negocio, costes de capital, costes por sustitución de instalaciones o productos, o cualquier otro coste por inactividad.

Exposición a radiofrecuencia

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación establecidos por la CE para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el emisor y el cuerpo.

Especificaciones

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y potencia de frecuencia de radio máxima.

NOTA:

Todos los productos de ZTE respetan estos límites de potencia que exige la Unión Europea. Las bandas de frecuencia compatibles con el producto varían según el modelo.

Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Banda de 2,4 GHz < 23 dBm

Banda de 5 GHz < 23 dBm

Precaución CE (Uso adecuado)

Como se describe en esta guía, su dispositivo solo puede usarse en los entornos indicados. Si es posible, no toque el área de la antena del dispositivo.

Eliminación de sus dispositivos antiguos

	1. Cuando un producto incluye el símbolo de un contenedor tachado con una cruz, significa que está incluido en la Directiva 2012/19/UE de la Unión Europea.
	2. Todos los productos eléctricos y electrónicos deben desecharse al margen de los residuos municipales en instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales.
	3. Al desechar su dispositivo antiguo correctamente, estará contribuyendo a evitar consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y la salud.

Para obtener la información relativa al reciclaje de este producto basada en la directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), envíe un mensaje de correo electrónico a wEEE@zte.com.cn

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE



Por el presente documento, ZTE Corporation declara que el tipo de equipo de radio G5C cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://certification.ztedevices.com>

El dispositivo está restringido al uso en interiores solo cuando se utilice dentro del rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
	NO	IS	LI	CH	TR		

Cumplimiento de la Directiva 2009/125/CE

El producto cumple los requisitos de la Directiva 2009/125/CE y cumple con su REGLAMENTO DE COMISIÓN (CE) No. 1275/2008 y (UE) No. 801/2013. Para más información, visite <https://certification.ztedevices.com>

Cumplimiento de la Ley de datos de la UE

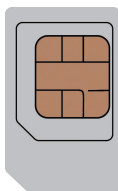
El respeto de los derechos legítimos de los usuarios de la UE a acceder a los datos generados por este dispositivo en virtud de la Ley de datos de la UE (Reglamento (UE) 2023/2854) es un principio de cumplimiento integrado en el diseño de los productos y servicios de ZTE. Usted tiene derecho a conocer los detalles de los datos generados por este dispositivo y puede solicitar a ZTE que respete sus derechos legales en relación con el acceso, el intercambio y la transmisión de datos. Para obtener información detallada sobre los métodos de adquisición de datos y las instrucciones de funcionamiento, visite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Obtendrá las siguientes informaciones:

1. Resumen de datos de toda la línea de productos;
2. Tipos específicos de datos generados por este dispositivo (que pueden variar según la funcionalidad del producto).

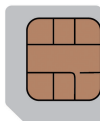


1. Przygotowanie

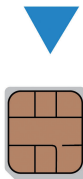
- Ważna karta nano-SIM.



(U)SIM

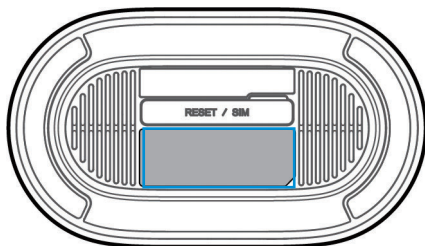


micro-SIM



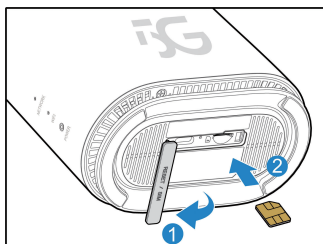
nano-SIM

- Zobacz etykietę urządzenia, aby uzyskać domyślne informacje.



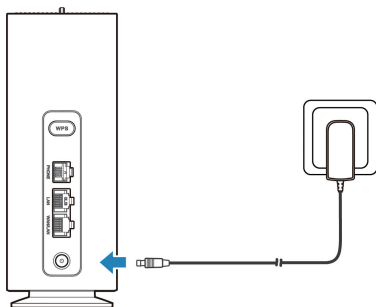
2. Włóż kartę nano-SIM

Otwórz pokrywę gniazda w dolnej części urządzenia i włóż kartę nano-SIM.



3. Włączanie urządzenia

Podłącz zasilacz do urządzenia, a następnie urządzenie włączy się i automatycznie połączy z Internetem.

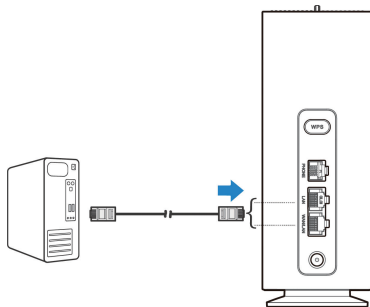


4. Dostęp do Internetu

- **Wi-Fi:** Odczytaj na etykiecie domyślny identyfikator SSID i hasło, i połącz się z siecią Wi-Fi za pomocą urządzenia przenośnego, a następnie uzyskaj dostęp do Internetu.



- **Kabel sieciowy (RJ45):** Podłącz się z komputerem przez port LAN, a następnie uzyskaj dostęp do Internetu.



5. Zmiana ustawień urządzenia

Ustawienia urządzenia można zmienić, logując się na stronę zarządzania 5G CPE.

1. Sprawdź etykiety na swoim urządzeniu, aby uzyskać domyślny adres IP witryny zarządzania urządzeniem oraz hasło.
2. Uruchom przeglądarkę internetową i wprowadź adres IP witryny zarządzania urządzeniem na pasku adresu.
3. Wprowadź hasło, a następnie kliknij **Zaloguj**.
4. Po otwarciu strony zarządzania 5G CPE możesz zmienić identyfikator SSID sieci Wi-Fi, hasło i inne ustawienia.

Tryb mostka

Urządzenie obsługuje tryb mostka i możesz korzystać z tej usługi u swojego dostawcy, aby uzyskać dostęp do Internetu.

1. Upewnij się, że urządzenie może łączyć się z Internetem, automatycznie korzystając z karty nano-SIM.
2. Zaloguj się na stronie internetowej zarządzania 5G CPE.
3. Wybierz **Sieć > Tryb sieciowy > Tryb bezprzewodowy > Tryb mostka**, a następnie kliknij **Zastosuj**. Urządzenie zostanie uruchomione ponownie.
4. Podłącz komputer lub innego klienta podłączonego po kablu do portu WAN/LAN, a klient będzie mógł uzyskać adres IP z hosta DHCP sieci WAN i połączyć się bezpośrednio z Internetem.

UWAGA:

Wszyscy klienci połączeni z urządzeniem mogą uzyskać dostęp do Internetu. Za pomocą tych klientów można zalogować się na stronie zarządzania 5G CPE.

Tryb kablowej łączności szerokopasmowej

Urządzenie obsługuje tryb kablowej łączności szerokopasmowej. Możesz korzystać z tej usługi u swojego dostawcy, aby uzyskać dostęp do Internetu.

1. Podłącz sieć szerokopasmową do portu WAN/LAN.
2. Zaloguj się na stronie internetowej zarządzania 5G CPE.
3. Wybierz **Sieć > Tryb sieciowy > Tryb kablowej łączności szerokopasmowej**, a następnie kliknij **Zastosuj**. Urządzenie zostanie uruchomione ponownie.
4. Połącz się z siecią Wi-Fi urządzenia za pomocą urządzenia mobilnego, a następnie zaloguj się ponownie na stronie internetowej.
5. Wybierz **Sieć > Sieć przewodowa > Tryb połączenia**, a następnie ustaw szczegółowe parametry podane przez dostawcę usług.
6. Użyj swoich klientów, aby uzyskać dostęp do Internetu.

Tryby podwójnej sieci

Urządzenie obsługuje tryby dwóch sieci (tryb automatyczny i hybrydowy). Aby uzyskać dostęp do Internetu, można użyć karty nano-SIM i portu sieci szerokopasmowej (WAN).

1. Włóż kartę nano-SIM.
2. Zaloguj się na stronie internetowej zarządzania 5G CPE.
3. Wybierz opcję **Sieć > Tryb sieciowy > Tryb automatyczny** lub **Tryb hybrydowy**, a następnie kliknij przycisk **Zastosuj**. Urządzenie zostanie uruchomione ponownie.
 - ▶ **Tryb automatyczny:** Sieć przewodowa jest używana jako sieć domyślna. Aby uzyskać dostęp do Internetu przy odłączonej sieci przewodowej, można użyć karty nano-SIM.
 - ▶ **Tryb hybrydowy:** Aby zwiększyć prędkość sieci, można jednocześnie korzystać z dwóch rodzajów sieci, aby uzyskać dostęp do Internetu. W przypadku rozłączenia jednej z nich druga nadal będzie działać prawidłowo.
4. Podłącz port sieci szerokopasmowej do portu WAN/LAN, a następnie zaloguj się ponownie na stronie internetowej.
5. Wybierz **Sieć > Sieć przewodowa > Tryb połączenia**, a następnie ustaw szczegółowe parametry podane przez dostawcę usług.
6. Użyj swoich klientów, aby uzyskać dostęp do Internetu.

Telefon

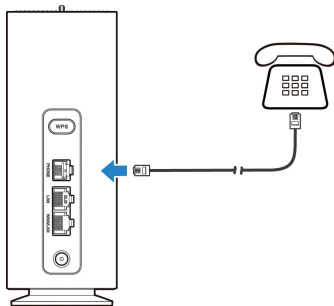
Urządzenie obsługuje funkcję telefonu. Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji telefonu, należy podłączyć telefon oraz włożyć kartę nano-SIM.

Aby nawiązać połączenie, należy:

1. Podnieść słuchawkę.
2. Wprowadzić numer telefonu.
3. Poczekać, aż zostanie nawiązane połączenie.

UWAGA:

Twoje urządzenie obsługuje technologie VoLTE i VoIP, przy czym VoLTE jest ustawione jako domyślne. Zaloguj się do strony zarządzania i wybierz **System -> Ustawienia głosowe**, aby zmienić to ustawienie. Domyślne parametry można uzyskać od dostawcy usług.

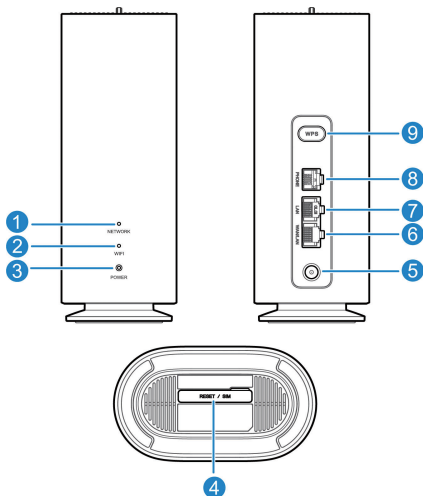


WPS

Urządzenie obsługuje funkcję WPS. Można jej użyć do połączenia urządzenia z klientem.

1. Naciśnij przycisk **WPS** na urządzeniu, aby aktywować funkcję WPS. Wskaźnik Wi-Fi miga.
2. Włącz funkcję WPS w komputerze.
3. Postępuj według instrukcji w komunikatach systemowych wyświetlanych przez klienta, aby nawiązać połączenie.

Wskaźniki świetlne i interfejsy



1	SIEĆ	Świeci na czerwono: Urządzenie jest włączone, ale nie zostało zarejestrowane w sieci komórkowej. Świeci stale na niebiesko: Urządzenie zostało zarejestrowane w sieci komórkowej LTE lub jest z nią połączone. Świeci na biało: Urządzenie zostało zarejestrowane w sieci 5G lub jest z nią połączone.
2	Wi-Fi	Wł.: Wi-Fi działa normalnie. Miga: WPS aktywuje się. Wył.: Wi-Fi jest wyłączony.
3	POWER	Wł.: Urządzenie jest włączone. Wył.: Urządzenie jest wyłączony.
4	Gniazdo karty nano-SIM i otwór resetu	Włóż kartę nano-SIM. Otwór do resetowania: Naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne w urządzeniu.
5	Port Power	Podłącz do niego zasilacz.
6	Port WAN/LAN	Połącz się z siecią WAN w trybie kablowej łączności szerokopasmowej, trybie hybrydowym lub trybie automatycznym, lub połącz z komputerem.
7	Port LAN	Połącz z komputerem.
8	Gniazdo PHONE	Podłącz do niego telefon.
9	Przycisk WPS	Naciśnij ten klawisz, aby włączyć funkcję WPS. Naciśnij i przytrzymaj przez około 10 sekund, aby wyłączyć urządzenie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy, aby je włączyć.

Opis interfejsu

Urządzenie to jest eliptycznym cylindrem. Tył urządzenia to obszar interfejsu. Gniazdo karty nano-SIM z osłoną znajduje się w dolnej części urządzenia.

Na spodzie urządzenia znajdują się pokrywa karty nano-SIM i otwór resetowania.
Otwórz pokrywę, aby zainstalować kartę nano-SIM i użyj otworu resetowania.

Na tylnej stronie urządzenia, najbliższej dołu, znajduje się okragłe złącze zasilania.
Nad złączem zasilania znajdują się 2 porty LAN. Pierwszy to port WAN, a drugi to port LAN.
Nad portami LAN znajduje się port na kabel telefoniczny.
Przycisk znajdujący się wyżej na urządzeniu to przycisk WPS, który jest położony najwyżej.

Rozwiązywanie problemów

Problemy z połączeniem internetowym

Objawy	Możliwe problemy/rozwiązania
Nie można uzyskać dostępu do Internetu.	- Sprawdź ustawienia zarządzania. - Odczekaj 1-2 min, aż urządzenie zainicjuje połączenie. - Sprawdź wskaźniki sieci.
Dane są pobierane lub wysyłane z bardzo niską prędkością.	Szybkość przesyłania danych zależy od siły sygnału. Sprawdź siłę sygnału oraz rodzaj sieci.
Nie mogę otworzyć strony internetowej zarządzania 5G CPE.	- Wprowadź poprawny adres IP. Przeczytaj etykietę na urządzeniu w celu znalezienia domyślnego adresu IP. - Używaj tylko jednej karty sieciowej w komputerze PC. - Nie korzystaj z serwera pośredniczącego (proxy).
Nie można nawiązać połączenia Wi-Fi pomiędzy urządzeniem a komputerem.	- Upewnij się, że funkcja Wi-Fi jest włączona. - Odśwież listę sieci i wybierz właściwy identyfikator SSID. - Sprawdź adres IP, przejdź do okna właściwości protokołu internetowego (TCP/IP) i upewnij się, że klient może automatycznie pobierać adres IP. - Po podłączeniu urządzenia wprowadź poprawny klucz (hasło Wi-Fi).

Problemy z komunikacją głosową

Objawy	Możliwe przyczyny/sposób postępowania
Brak sygnału wybierania.	- Po włączeniu routera odczekaj 1-2 min. - Nie masz dobrego odbioru radiowego. Przenieś router w inne miejsce. - Skontaktuj się z dostawcą usług, aby potwierdzić funkcję telefonu.
Zaraz po podniesieniu słuchawki pojawia się komunikat/alarm/informacja dotycząca telefonu.	Upewnij się, że karta nano-SIM została włożona prawidłowo i wprowadzono numer PIN. Jeśli wprowadzony numer PIN jest nieprawidłowy, po wyświetleniu odpowiedniego komunikatu konieczne będzie wprowadzenie kodu PUK.
Po podniesieniu słuchawki słychać szum/sygnał jest zakłócony.	- Usuń wszystkie urządzenia elektryczne, które znajdują się zbyt blisko telefonu lub urządzenia. - Kabel albo telefon mogą być uszkodzone.
Natychmiast po podniesieniu słuchawki pojawia się sygnał zajętości.	- Odłóż słuchawkę i spróbuj ponownie. - Skontaktuj się z usługodawcą.
Po wybraniu całego numeru nic nie słychać/panuje cisza.	Po zakończeniu wybierania numeru można nacisnąć klawisz # lub odczekać 4-8 sekund, aby nawiązać połączenie.

Inne

Objawy	Możliwe problemy/rozwiązania
Problemy z hasłami.	- Domyślne hasło połączenia Wi-Fi i domyślne hasło strony zarządzania 5G CPE można znaleźć na etykiecie urządzenia. - Jeśli hasła te zostały zmienione na inne, których nie pamiętasz, przywróć fabryczne ustawienia domyślne urządzenia.

Uzyskiwanie dalszej pomocy

Możesz uzyskać dalszą pomoc w następujące sposoby:

- Wysyłając wiadomość e-mail na adres mobile@zte.com.cn
- Odwiedzając stronę internetową <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zabrania się cytowania, rozpowszechniania, tłumaczenia i wykorzystywania niniejszego dokumentu w jakikolwiek sposób, w formie elektronicznej lub mechanicznej, w tym tworzenia fotokopii i zapisywania na mikrofilmie, bez pisemnego zezwolenia firmy ZTE Corporation.

Uwaga

ZTE Corporation zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia, co pozwoli np. skorygować błędy w druku lub zaktualizować dane techniczne.

Oświadczenie

Produkt przedstawiony na obrazach i zrzutach ekranu zamieszczonych w tej instrukcji może odbiegać od swojego wyglądu rzeczywistego. Treść niniejszej instrukcji obsługi może odbiegać od działania rzeczywistego produktu lub oprogramowania.

Znaki towarowe

ZTE oraz logo ZTE są znakami towarowymi firmy ZTE Corporation.

Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich prawowitych właścicieli.

Nr wersji: R1.0

Ostrzeżenia i powiadomienia

Środki ostrożności

- Niektóre urządzenia elektroniczne mogą być podatne na zakłócenia elektromagnetyczne. Aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych, należy ustawić urządzenie z dala od telewizora, radiodiodnika i innych urządzeń elektronicznych.
- Urządzenie może zakłócać pracę urządzeń medycznych, takich jak aparat słuchowy czy rozrusznik serca. Przed użyciem urządzenia skonsultuj się z lekarzem lub z producentem urządzenia medycznego.
- Nie zbliżaj się do urządzenia na bliżej niż 20 centymetrów.
- Nie wolno używać urządzenia w pobliżu obiektów mogących stanowić zagrożenie, takich jak terminale naftowe czy zakłady chemiczne, gdzie występują gazy lub inne substancje wybuchowe.
- Zawsze należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria lub akcesoria dopuszczone do użytku przez firmę ZTE. Akcesoria, które nie zostały dopuszczone do użytku przez firmę ZTE, mogą wpływać na wydajność pracy urządzenia, uszkodzić je lub spowodować zagrożenie dla użytkownika.
- Nie wolno próbować rozmontowywać urządzenia. Nie zawiera ono elementów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu urządzenia i jego akcesoriów z cieczą ani z wilgocią. Nie zanurzaj urządzenia w cieczach.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na urządzeniu. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Urządzenie musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu do użytku.
- Nie wolno wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani przechowywać go w miejscach o wysokiej temperaturze. Wysoka temperatura może skrócić okres eksploatacji urządzeń elektronicznych.
- Nie należy umieszczać ani używać urządzenia wewnątrz lub w pobliżu urządzeń grzewczych, pojemników wysokociśnieniowych lub silnego środowiska elektromagnetycznego, takich jak bojler, kuchenki mikrofalowe lub rozgrzany sprzęt kuchenny. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem ani ładowarką.
- Urządzenie może być używane wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- W przypadku urządzeń podłączanych do prądu gniazdko sieciowe powinno być umiejscowione w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia urządzenia używaj antystatycznej ściereczki. Nie wolno stosować chemicznych ani ściernych substancji czyszczących, ponieważ mogłyby one spowodować uszkodzenie plastikowej obudowy. Przed czyszczeniem urządzenia wyłącz je.
- Z urządzenia należy korzystać w zakresie temperatur 0°C ~ +40°C, a zakres temperatur przechowywania wynosi -40°C ~ +70°C. Zakres wilgotności wynosi 5-95% (bez kondensacji).
- Nie należy używać urządzenia podczas burzy. Wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego.

Ograniczona gwarancja

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani awarii produktu spowodowanych przez:

- Normalne zużycie.
 - Nieprzestrzeganie przez użytkownika instrukcji oraz procedur zalecanych przez firmę ZTE w zakresie instalacji, obsługi lub konserwacji urządzenia.
 - Niewłaściwą obsługę, użytkowanie, zaniedbanie lub nieprawidłową instalację, rozmontowanie, przechowywanie czy serwisowanie urządzenia przez użytkownika.
 - Modyfikacje lub naprawy niedokonywane przez firmę ZTE, lub osoby mające odpowiednie uprawnienia nadane przez firmę ZTE.
 - Awaryj zasilania, przepięcie, pożar, powódź, wypadek, działanie osób trzecich lub inne zdarzenie pozostające poza taką kontrolą firmy ZTE, jakiej można racjonalnie oczekiwać.
 - Korzystanie z produktów innych firm bądź korzystanie z urządzenia wraz z produktami innych firm – pod warunkiem że powstałe uszkodzenia są rezultatem takiego jednoczesnego użytkowania.
 - Jakiegokolwiek innej przyczyny poza zakresem normalnego użytkowania produktu, zgodnie z jego przeznaczeniem.
- W powyższych przypadkach użytkownik nie ma prawa do odmowy przyjęcia ani do zwrotu produktu, jak również do otrzymania zwrotu jego kosztu od firmy ZTE. Niniejsza gwarancja jest jedynym dokumentem określającym prawa użytkownika oraz odpowiedzialność firmy ZTE za uszkodzone lub wadliwe elementy i zastępuje wszelkie inne gwarancje, wyrażone wprost, dorozumiane lub ustawowe, włączając, lecz nie ograniczając się do zakładanych gwarancji przydatności w handlu i przydatności do określonego celu, chyba że inaczej stanowią bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

Ograniczenie odpowiedzialności

Firma ZTE nie ponosi odpowiedzialności za żadną utratę zysków lub szkody pośrednie, szczególne, przypadkowe bądź takie, które wynikły z rezultacie, z powodu lub w związku z użytkowaniem niniejszego produktu i o których firma ZTE została poinformowana, wiedziała lub o których możliwości wystąpienia powinna była wiedzieć, włączając, lecz nie ograniczając się do utraty zysków, zakłóceń w działalności gospodarczej, kosztów kapitału, kosztów środków zastępczych lub wymiany produktu i kosztów przestoju przedsiębiorstwa.

Narażenie na częstotliwości radiowe

To urządzenie jest zgodne z wartościami granicznymi narażenia na promieniowanie CE określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm między elementem promieniującym a ciałem.

Dane techniczne

To urządzenie radiowe działa w następujących pasmach częstotliwości i przy maksymalnej mocy częstotliwości radiowej.

UWAGA:

Wszystkie produkty ZTE są zgodne z ograniczeniami mocy wymaganymi przez Unię Europejską. Obsługiwane pasma częstotliwości różnią się w zależności od modelu.

Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n 1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Pasmo 2,4 GHz < 23 dBm

Pasmo 5 GHz < 23 dBm

Ostrzeżenie CE (właściwe użytkowanie)

Urządzenie może być używane tylko we właściwym miejscu, jak opisano w niniejszej instrukcji. Jeśli to możliwe, nie dotykaj obszaru anteny urządzenia.

Wyrzucanie zużytego urządzenia



1. Jeżeli produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt ten podlega dyrektywie 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego.
2. Wszystkie urządzenia elektryczne należy oddzielać od odpadów komunalnych i wyrzucać tylko do wyznaczonych pojemników zatwierdzonych przez administrację państwową lub władze lokalne.
3. Prawidłowe wyrzucenie zużytego urządzenia zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i życia ludzkiego.

Aby uzyskać informacje w sprawie recyklingu tego urządzenia zgodnie z dyrektywą WEEE, wyślij wiadomość e-mail na adres weee@zte.com.cn

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym firma ZTE Corporation deklaruje, że urządzenie radiowe typu G5C jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem <https://certification.ztedevices.com>

Urządzenie to może być używane wyłącznie w pomieszczeniach przy korzystaniu z pasma częstotliwości od 5150 do 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Zgodność z dyrektywą 2009/125/WE

Produkt spełnia wymogi Dyrektywy 2009/125/WE i jest zgodny z ROZPORZĄDZENIEM KOMISJI (WE) nr 1275/2008 i (UE) nr 801/2013. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://certification.ztedevices.com>

Zgodność z unijnym aktem w sprawie danych

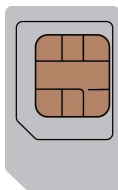
Poszanowanie uzasadnionych praw użytkowników z Unii Europejskiej do dostępu do danych generowanych przez niniejsze urządzenie, zgodnie z aktem w sprawie danych (rozporządzenie UE 2023/2854), stanowi zasadę zgodności, którą firma ZTE stosuje przy projektowaniu produktów i usług. Użytkownik ma prawo do uzyskania informacji na temat danych generowanych przez to urządzenie oraz może zwrócić się do firmy ZTE z prośbą o realizację swoich praw wynikających z przepisów dotyczących dostępu, udostępniania i przesyłania danych. Szczegółowe informacje na temat metod pozyskiwania danych oraz instrukcji obsługi znajdują się na stronie: <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Użytkownik znajdzie tam następujące informacje:

1. Informacje ogólne dotyczące danych dotyczących całej linii produktowej;
2. Konkretny typ danych generowanych przez to urządzenie (różne produkty w zależności od funkcji generują określone dane).

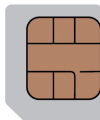


1. Vorbereiten

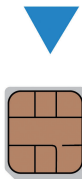
- Eine gültige Nano-SIM-Karte.



(U)SIM

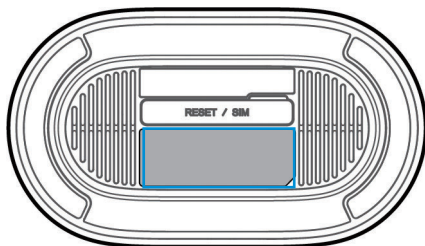


micro-SIM



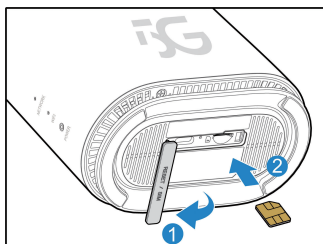
nano-SIM

- Sehen Sie auf das Etikett Ihres Geräts, um die Standardinformationen zu erhalten.



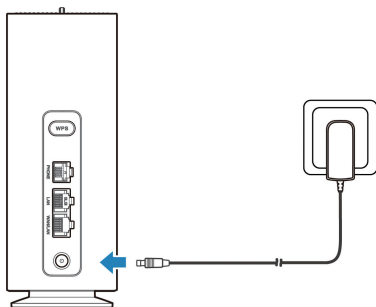
2. Nano-SIM-Karte einlegen

Öffnen Sie die Steckplatzabdeckung unten am Gerät und legen Sie die Nano-SIM-Karte ein.



3. Gerät einschalten

Schließen Sie das Netzteil an Ihr Gerät an. Das Gerät wird dann eingeschaltet und automatisch mit dem Internet verbunden.

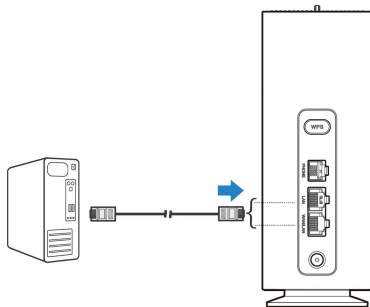


4. Mit dem Internet verbinden

- **WLAN:** Entnehmen Sie die Standard-SSID und das Standardpasswort dem Etikett, stellen Sie mit Ihrem mobilen Gerät eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk her und greifen Sie dann auf das Internet zu.



- **Netzwerkabel (RJ45):** Stellen Sie über LAN-Anschlüsse eine Verbindung mit dem Computer her und greifen Sie dann auf das Internet zu.



5. Geräteeinstellungen ändern

Sie können die Geräteeinstellungen ändern, indem Sie sich auf der 5G-CPE-Verwaltungswebseite anmelden.

1. Die standardmäßige *IP-Adresse der Gerätemanager-Website* und das *Passwort* entnehmen Sie dem Etikett des Geräts.
2. Öffnen Sie den Internetbrowser und geben Sie die *IP-Adresse der Gerätemanager-Website* in die Adressleiste ein.
3. Geben Sie das Passwort ein und klicken Sie auf **Anmelden**.
4. Nachdem die 5G-CPE-Verwaltungswebseite geöffnet wurde, können Sie die WLAN-SSID, das Passwort oder andere Einstellungen ändern.

Bridge-Modus

Ihr Gerät unterstützt den Bridge-Modus und Sie können diesen Dienst Ihres Anbieters verwenden, um auf das Internet zuzugreifen.

1. Verbinden Sie sicher, dass Ihr Gerät automatisch über die Nano-SIM-Karte eine Internetverbindung herstellen kann.
2. Melden Sie sich auf der 5G-CPE-Verwaltungswebseite an.
3. Wählen Sie **Netzwerk > Netzwerkmodus > Drahtlosmodus > Bridge-Modus** und klicken Sie auf **Anwenden**. Das Gerät wird neu gestartet.
4. Verbinden Sie den Computer oder einen anderen kabelgebundenen Client mit dem WAN/LAN-Anschluss. Dann kann der Client die IP-Adresse vom WAN-DHCP-Host abrufen und direkt eine Internetverbindung herstellen.

HINWEIS:

Alle mit Ihrem Gerät verbundenen Clients können auf das Internet zugreifen. Mit diesen Clients können Sie sich auf der 5G-CPE-Verwaltungswebseite anmelden.

Kabelbreitbandmodus

Ihr Gerät unterstützt den Kabelbreitbandmodus und Sie können diesen Dienst von Ihrem Anbieter nutzen, um auf das Internet zuzugreifen.

1. Verbinden Sie das Breitbandnetzwerk mit dem WAN/LAN-Anschluss.
2. Melden Sie sich auf der 5G-CPE-Verwaltungswebseite an.
3. Wählen Sie **Netzwerk > Netzwerkmodus > Kabelbreitbandmodus** und klicken Sie dann auf **Anwenden**. Das Gerät wird neu gestartet.
4. Stellen Sie mit Ihrem mobilen Gerät eine WLAN-Verbindung her und melden Sie sich erneut auf der Webseite an.
5. Wählen Sie **Netzwerk > Kabelnetzwerk > Verbindungsmodus** und geben Sie die von Ihrem Anbieter bereitgestellten Parameter ein.
6. Verwenden Sie Ihre Clients, um auf das Internet zuzugreifen.

Dual-Netzwerkmodi

Ihr Gerät unterstützt Dual-Netzwerkmodi (Automatikmodus und Hybridmodus). Sie können die Nano-SIM-Karte und den Breitbandnetzwerkanschluss (WAN) für den Internetzugang nutzen.

1. Legen Sie die Nano-SIM-Karte ein.
2. Melden Sie sich auf der 5G-CPE-Verwaltungswebseite an.
3. Wählen Sie **Netzwerk > Netzwerkmodus > Automatikmodus** oder **Hybridmodus** und klicken Sie auf **Anwenden**. Das Gerät wird neu gestartet.
 - ▶ **Automatikmodus:** Das Kabelnetzwerk wird als Standardnetzwerk verwendet. Wenn die Kabelverbindung getrennt ist, können Sie die Nano-SIM-Karte für den Internetzugang nutzen.
 - ▶ **Hybridmodus:** Sie können gleichzeitig zwei Netzwerke nutzen, um die Internetgeschwindigkeit zu erhöhen. Wenn eine Verbindung getrennt wird, funktioniert die andere weiterhin ordnungsgemäß.
4. Verbinden Sie den Breitbandnetzwerkanschluss mit dem WAN/LAN-Anschluss und melden Sie sich erneut auf der Webseite an.
5. Wählen Sie **Netzwerk > Kabelnetzwerk > Verbindungsmodus** und geben Sie die von Ihrem Anbieter bereitgestellten Parameter ein.
6. Verwenden Sie Ihre Clients, um auf das Internet zuzugreifen.

Telefon

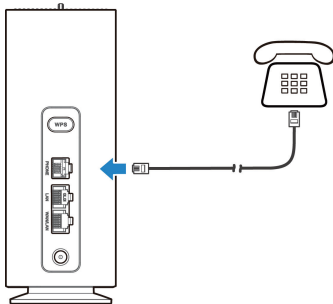
Ihr Gerät unterstützt die Telefonfunktion. Schließen Sie das Telefon an und legen Sie die Nano-SIM-Karte ein, bevor Sie die Telefonfunktion verwenden.

So führen Sie ein Telefonat:

1. Nehmen Sie den Hörer ab.
2. Wählen Sie die Telefonnummer.
3. Warten Sie, bis die Verbindung hergestellt ist.

HINWEIS:

Ihr Gerät unterstützt VoLTE und VoIP, wobei VoLTE die Standardeinstellung ist. Melden Sie sich auf der Verwaltungswebseite an und wählen Sie **System -> Spracheinstellungen**, um diese Einstellung zu ändern. Die Standardparameter erhalten Sie vom Dienstanbieter.

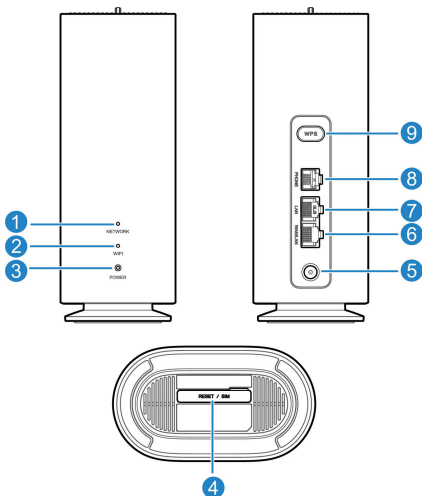


WPS

Ihr Gerät unterstützt die WPS-Funktion. Mit dieser Funktion kann die Verbindung zwischen einem Client und dem Gerät hergestellt werden.

1. Drücken Sie die **WPS**-Taste an Ihrem Gerät, um die WPS-Funktion zu aktivieren. Die WLAN-Anzeige blinkt.
2. Aktivieren Sie die WPS-Funktion auf dem Client.
3. Folgen Sie den Anweisungen des Systems auf Ihrem Client, um die Verbindung herzustellen.

Anzeigeleuchten und Anschlüsse



1	NETZWERK	Rot: Das Gerät ist eingeschaltet aber nicht im Mobilfunknetz registriert. Dauerhaft blau: Das Gerät ist im LTE-Mobilfunknetz registriert oder mit diesem verbunden. Dauerhaft weiß: Das Gerät ist im 5G-Netzwerk registriert oder damit verbunden.
2	WLAN	Ein: WLAN funktioniert normal. Blinkend: WPS wird aktiviert. Aus: WLAN ist deaktiviert.
3	POWER	Ein: Das Gerät ist eingeschaltet. Aus: Das Gerät ist ausgeschaltet.
4	Nano-SIM-Kartensteckplatz und Reset-Öffnung	Legen Sie Ihre Nano-SIM-Karte ein. Reset-Öffnung: Drücken und halten Sie etwa 2 Sekunden lang, um Ihr Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
5	Netzanschluss	An das Netzteil anschließen.
6	WAN-/LAN-Anschluss	Stellen Sie im Kabelbreitbandmodus, Hybridmodus oder Automatikmodus eine Verbindung zum WAN her oder verbinden Sie sich mit einem PC.
7	LAN-Anschluss	Mit einem PC verbinden.
8	TELEFON-Anschluss	Mit einem Telefon verbinden.
9	WPS-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die WPS-Funktion zu aktivieren. Halten Sie diese etwa 10 Sekunden lang gedrückt, um Ihr Gerät auszuschalten, und halten Sie sie dann etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um es wieder einzuschalten.

Schnittstellenbeschreibung

Dieses Gerät ist ein elliptischer Zylinder. Die Rückseite des Geräts ist der Schnittstellenbereich. Der Nano-SIM-Kartensteckplatz mit Abdeckung befindet sich an der Unterseite des Geräts.

An der Unterseite finden Sie die Abdeckung für die Nano-SIM-Karte und die Reset-Öffnung. Öffnen Sie die Abdeckung, um die Nano-SIM-Karte einzusetzen und die Reset-Öffnung zu verwenden.

Auf der Rückseite des Geräts ist die unterste Schnittstelle der runde Netzanschluss.

Über dem Netzanschluss befinden sich 2 LAN-Anschlüsse. Der erste ist der WAN-Anschluss, der zweite Anschluss ist der LAN-Anschluss.

Über den LAN-Anschlüssen befindet sich der Anschluss für das Telefonkabel.

Die weiter oben liegende Taste ist die WPS-Taste, die am höchsten liegt.

Fehlerbehebung

Internetbezogene Probleme

Symptome	Mögliche Probleme / Lösungen
Ich kann überhaupt nicht auf das Internet zugreifen.	• Bitte überprüfen Sie Ihre Verwaltungseinstellungen. • Bitte warten Sie 1–2 Minuten, bis der Router initialisiert ist. • Überprüfen Sie die Netzwerkanzeigen.
Die Übertragungsrate beim Hochladen und Herunterladen ist sehr gering.	Die Geschwindigkeit hängt von der Signalstärke ab. Überprüfen Sie die Signalstärke und den Netzwerktyp.
Ich kann die 5G-CPE-Verwaltungswebseite nicht aufrufen.	• Geben Sie die richtige IP-Adresse ein. Die standardmäßige IP-Adresse entnehmen Sie dem Etikett auf Ihrem Gerät. • Verwenden Sie nur einen Netzwerkadapter in Ihrem PC. • Verwenden Sie keinen Proxyserver.
Ich kann die WLAN-Verbindung zwischen meinem Gerät und dem Client nicht herstellen.	• Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Funktion aktiv ist. • Aktualisieren Sie die Netzwerkliste und wählen Sie die richtige SSID aus. • Überprüfen Sie die IP-Adresse, um sicherzustellen, dass Ihr Client in den Eigenschaften des Internetprotokolls (TCP/IP) automatisch eine IP-Adresse beziehen kann. • Geben Sie zum Herstellen einer Verbindung mit dem Gerät den richtigen Netzwerkschlüssel (WLAN-Passwort) ein.

Telefoniebezogene Probleme

Symptome	Mögliche Probleme / Lösungen
Es ertönt kein Freizeichen.	• Warten Sie bitte nach dem Einschalten des Routers 1–2 Minuten. • Sie haben keinen guten HF-Empfang. Ändern Sie die Position des Routers. • Bitte wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter, um die Telefonfunktion zu bestätigen.
Sobald ich das Telefon abhebe, ertönt eine Ansage / ein Signalton / eine Durchsage.	Stellen Sie sicher, dass Ihre Nano-SIM-Karte korrekt eingelegt und die PIN-Nummer eingegeben wurde. Falls die PIN-Nummer falsch eingegeben wurde, müssen Sie auf Aufforderung den PUK-Code eingeben.
Bei Abheben des Telefons sind Rauschen oder Verzerrungen zu hören.	• Entfernen Sie alle elektrischen Geräte, die sich zu nahe am Telefon oder Ihrem Gerät befinden. • Das Kabel oder das Telefon ist eventuell fehlerhaft.
Sobald ich das Telefon abhebe, ertönt ein schnelles Besetztzeichen.	• Legen Sie auf und versuchen Sie es erneut. • Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.
Nach Eingabe der letzten Ziffer ist nichts zu hören.	Nach Abschluss des Wahlvorgangs drücken Sie die Taste # oder warten 4–8 Sekunden, um den Anruf zu verbinden.

Sonstiges

Symptome	Mögliche Probleme / Lösungen
Probleme mit den Passwörtern.	• Das Standardpasswort für die WLAN-Verbindung und für die 5G-CPE-Verwaltungswebseite finden Sie auf dem Etikett des Geräts. • Wenn Sie die Passwörter geändert und vergessen haben, müssen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Weitere Hilfe

Sie können Hilfe erhalten, indem Sie:

- Eine E-Mail an mobile@zte.com.cn senden
- <https://www.ztedevices.com> besuchen

RECHTLICHE INFORMATIONEN

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der ZTE Corporation weder ganz noch in Teilen zitiert, vervielfältigt, übersetzt oder in irgendeiner Form oder mit irgendeinem Verfahren, sei es elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie oder Mikrofilm, verwendet werden.

Hinweis

Die ZTE Corporation behält sich das Recht vor, Druckfehler in dieser Anleitung zu korrigieren oder technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren.

Haftungsausschluss

In dieser Anleitung verwendete Bilder und Screenshots können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Der Inhalt dieser Anleitung kann vom tatsächlichen Produkt oder der Software abweichen.

Markenzeichen

ZTE und die ZTE-Logos sind Marken der ZTE Corporation.

Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Version Nr.: R1.0

Warnung und Hinweis

Sicherheitshinweise

- Einige elektronische Geräte können anfällig für elektromagnetische Störungen sein. Platzieren Sie das Gerät entfernt von Fernsehern, Radios und anderen elektronischen Geräten, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
- Das Gerät kann die Funktion von medizinischen Geräten wie Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinträchtigen. Wenden Sie sich vor der Verwendung an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts.
- Halten Sie zu Ihrem Gerät einen Mindestabstand von 20 cm ein.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht in gefährlichen Umgebungen wie Ölhäfen oder Chemiefabriken, in denen explosive Gase vorhanden sind oder explosive Produkte verarbeitet werden.
- Verwenden Sie Originalzubehör oder von ZTE autorisiertes Zubehör. Nicht autorisiertes Zubehör kann die Leistung beeinträchtigen, das Gerät beschädigen oder eine Gefahr für Sie darstellen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Es sind keine vom Benutzer wartbaren Teile vorhanden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät und das Zubehör niemals mit Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit in Berührung kommen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten ein.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Dies kann zu einer Überhitzung des Geräts führen.
- Verwenden Sie das Gerät in einer gut belüfteten Umgebung.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und lagern Sie es nicht in heißen Bereichen. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen.
- Platzieren oder verwenden Sie Ihr Gerät nicht in oder in der Nähe von Heizgeräten, Hochdruckbehältern oder in stark elektromagnetischen Umgebungen, z. B. bei Boilern/Durchlauferhitzern, Mikrowellen oder heißen Kochutensilien. Andernfalls kann Ihr Gerät beschädigt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät oder dem Netzadapter spielen.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Bei steckbarem Gerät muss die Steckdose in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Reinigung und Wartung

- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts ein antistatisches Tuch. Verwenden Sie keine chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese das Kunststoffgehäuse beschädigen können. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät im Temperaturbereich von 0 °C bis +40 °C. Die Lagertemperatur liegt zwischen -40 °C und +70 °C. Der Feuchtigkeitsbereich liegt bei 5 % bis 95 % (nicht kondensierend).
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht bei Gewitter. Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.

Eingeschränkte Garantie

Diese Garantie gilt nicht für Defekte oder Fehler am Produkt, die verursacht wurden durch:

- Normale Abnutzung.
 - Nichteinhaltung der Installations-, Betriebs- oder Wartungsanweisungen von ZTE durch den Endbenutzer.
 - Unsatzgemäße Handhabung, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder fehlerhafte Installation, Demontage, Lagerung, Wartung oder Betrieb des Produkts durch den Endbenutzer.
 - Änderungen oder Reparaturen, die nicht von ZTE oder einer von ZTE zertifizierten Person durchgeführt wurden.
 - Stromausfälle, Überspannungen, Feuer, Überschwemmungen, Unfälle, Handlungen Dritter oder andere Ereignisse, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle von ZTE liegen.
 - Verwendung von Fremdprodukten oder deren Nutzung in Verbindung mit dem Produkt, wenn dadurch Mängel entstehen.
 - Jede andere Ursache, die über den vorgesehenen normalen Gebrauch des Produkts hinausgeht.
- In den oben genannten Fällen haben Endbenutzer kein Recht, das Produkt zurückzuweisen oder zurückzusenden oder eine Rückerstattung von ZTE zu verlangen.

Diese Garantie ist das einzige Rechtsmittel des Endbenutzers und die einzige Haftung von ZTE für fehlerhafte oder nicht konforme Artikel. Sie ersetzt alle anderen ausdrücklichen, stillschweigenden oder gesetzlichen Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sofern nicht zwingende gesetzliche Vorschriften etwas anderes erfordern.

Haftungsbeschränkung

ZTE haftet nicht für entgangenen Gewinn oder indirekte, besondere, zufällige oder Folgeschäden, die aus der Nutzung dieses Produkts entstehen, unabhängig davon, ob ZTE auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde, davon wusste oder hätte wissen müssen. Dies schließt u. a. entgangenen Gewinn, Geschäftsunterbrechungen, Kapitalkosten, Kosten für Ersatzgeräte oder -produkte sowie Ausfallkosten ein.

HF-Exposition

Dieses Gerät erfüllt die CE-Grenzwerte für HF-Strahlung in einer unkontrollierten Umgebung. Das Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Antenne/Strahler und Körper installiert und betrieben werden.

Technische Daten

Dieses Funkgerät arbeitet in den folgenden Frequenzbändern und mit der angegebenen maximalen Sendeleistung.

HINWEIS:

Alle ZTE-Produkte erfüllen die von der Europäischen Union vorgeschriebenen Leistungsgrenzen. Die vom Produkt unterstützten Frequenzbänder variieren je nach Modell.

LTE-Band 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz Band < 23 dBm

5 GHz Band < 23 dBm

CE-Hinweis (Bestimmungsgemäße Verwendung)

Wie in dieser Anleitung beschrieben, darf Ihr Gerät nur am dafür geeigneten Ort verwendet werden. Bitte berühren Sie nach Möglichkeit nicht den Antennenbereich Ihres Geräts.

Entsorgung von Altgeräten



1. Wenn dieses Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt angebracht ist, fällt das Produkt unter die europäische Richtlinie 2012/19/EU.
2. Alle elektrischen und elektronischen Produkte sind getrennt vom Siedlungsabfall über die von der Regierung oder den lokalen Behörden benannten Sammelstellen zu entsorgen.
3. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgeräts hilft, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Für Recyclinginformationen zu diesem Produkt gemäß WEEE-Richtlinie senden Sie bitte eine E-Mail an weee@zte.com.cn

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Die ZTE Corporation erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ G5C die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <https://certification.ztedevices.com>

Das Gerät ist bei Betrieb im Frequenzbereich 5150–5350 MHz auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Einhaltung der Richtlinie 2009/125/EG

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 2009/125/EG und entspricht der VERORDNUNG (EG) Nr. 1275/2008 und (EU) Nr. 801/2013. Weitere Informationen finden Sie unter <https://certification.ztedevices.com>

Einhaltung des EU Data Act

Die Wahrung der legitimen Rechte von EU-Nutzern auf Zugang zu den von diesem Gerät erzeugten Daten gemäß EU Data Act (Verordnung (EU) 2023/2854) ist ein in das Produkt- und Servicedesign von ZTE integrierter Compliance-Grundsatz. Sie haben das Recht, die Einzelheiten der von diesem Gerät erzeugten Daten zu kennen und können von ZTE die Wahrung Ihrer gesetzlichen Ansprüche in Bezug auf Datenzugriff, -weitergabe und -übermittlung verlangen.

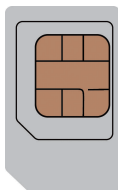
Ausführliche Informationen zu Datenerfassungsmethoden und Bedienung finden Sie unter <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Sie erhalten folgende Informationen:

1. Datenübersicht über die gesamte Produktlinie;
2. Spezifische Arten von Daten, die von diesem Gerät erzeugt werden (variieren je nach Produktfunktionalität).

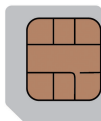


1. Προετοιμασία

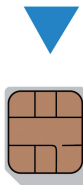
- Μια έγκυρη κάρτα nano-SIM.



(U)SIM

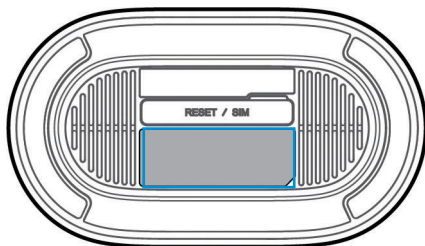


micro-SIM



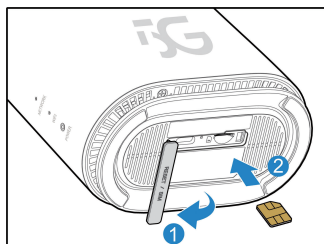
nano-SIM

- Ανατρέξτε στην ετικέτα της συσκευής σας για να δείτε τις προεπιλεγμένες πληροφορίες.



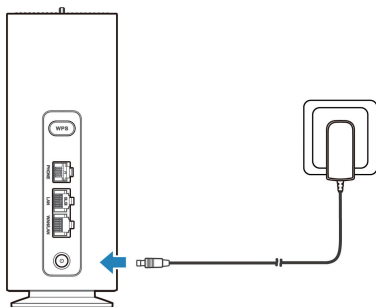
2. Τοποθέτηση της κάρτας nano-SIM

Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής στο κάτω μέρος της συσκευής και τοποθετήστε την κάρτα nano-SIM.



3. Ενεργοποίηση της συσκευής σας

Συνδέστε το τροφοδοτικό στη συσκευή σας, έπειτα η συσκευή σας θα ενεργοποιηθεί και θα συνδεθεί αυτόματα στο Διαδίκτυο.

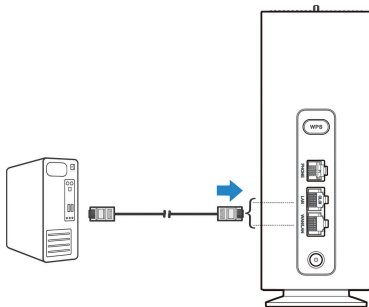


4. Πρόσβαση στο Διαδίκτυο

- **Wi-Fi:** Ανατρέξτε στο προεπιλεγμένο SSID και τον κωδικό πρόσβασης στην ετικέτα και συνδεθείτε στο δίκτυο Wi-Fi με την κινητή συσκευή σας και, στη συνέχεια, αποκτήστε πρόσβαση στο Διαδίκτυο.



- **Καλώδιο δικτύου (RJ45):** Συνδεθείτε με τον υπολογιστή μέσω θυρών LAN και, στη συνέχεια, αποκτήστε πρόσβαση στο Internet.



5. Αλλαγή των ρυθμίσεων της συσκευής σας

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συσκευής πραγματοποιώντας σύνδεση στην ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.

1. Ανατρέξτε στην ετικέτα στη συσκευή σας για να δείτε την προεπιλεγμένη **διεύθυνση IP του Ιστοτόπου διαχείρισης συσκευών** και τον **Κωδικό πρόσβασης**.
2. Εκκινήστε το πρόγραμμα περιήγησης Διαδικτύου και εισάγετε τη **διεύθυνση IP του Ιστοτόπου διαχείρισης συσκευών** στη γραμμή διεύθυνσεων.
3. Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης και έπειτα πατήστε **Σύνδεση**.
4. Αφού ανοίξετε την ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE, μπορείτε να αλλάξετε το SSID Wi-Fi, τον κωδικό πρόσβασης ή άλλες ρυθμίσεις.

Λειτουργία γέφυρας

Η συσκευή σας υποστηρίζει λειτουργία γέφυρας και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν την υπηρεσία από τον πάροχο υπηρεσιών σας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Internet.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας μπορεί να συνδεθεί στο Διαδίκτυο, χρησιμοποιώντας αυτόματα την κάρτα nano-SIM.
2. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.
3. Επιλέξτε **Δίκτυο > Λειτουργία δικτύου > Αυτόματη λειτουργία > Λειτουργία γέφυρας** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Εφαρμογή**. Θα γίνει επανεκκίνηση της συσκευής.
4. Συνδέστε τον υπολογιστή ή άλλο ενσύρματο πελάτη στη θύρα WAN/LAN και ο πελάτης μπορεί να λάβει διεύθυνση IP από τον κεντρικό υπολογιστή WAN DHCP και να συνδεθεί απευθείας στο Διαδίκτυο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όλοι οι υπολογιστές-πελάτες που είναι συνδεδεμένοι στη συσκευή σας μπορούν να έχουν πρόσβαση στο Διαδίκτυο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εκείνους τους υπολογιστές-πελάτες για να συνδεθείτε στην ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.

Λειτουργία καλωδιακής ευρυζωνικότητας

Η συσκευή σας υποστηρίζει τη λειτουργία καλωδιακής ευρυζωνικότητας και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή την υπηρεσία από τον πάροχο υπηρεσιών σας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Internet.

1. Συνδέστε το δίκτυο υπηρεσίας ευρυζωνικής πρόσβασης στη θύρα WAN/LAN.
2. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.
3. Επιλέξτε **Δίκτυο > Λειτουργία δικτύου > Λειτουργία καλωδιακής ευρυζωνικότητας** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Εφαρμογή**. Θα γίνει επανεκκίνηση της συσκευής.
4. Συνδεθείτε στο δίκτυο Wi-Fi με την κινητή συσκευή σας και έπειτα συνδεθείτε ξανά στην ιστοσελίδα.
5. Επιλέξτε **Δίκτυο > Ενσύρματο δίκτυο > Λειτουργία σύνδεσης** και, στη συνέχεια, ρυθμίστε τις λεπτομερείς παραμέτρους που σας δίνει ο πάροχος υπηρεσιών σας.
6. Χρησιμοποιήστε τις συσκευές-πελάτες σας για πρόσβαση στο Διαδίκτυο.

Λειτουργίες διπλού δικτύου

Η συσκευή σας υποστηρίζει λειτουργίες διπλού δικτύου (Αυτόματη λειτουργία και Υβριδική λειτουργία). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάρτα nano-SIM και τη θύρα δικτύου ευρυζωνικής υπηρεσίας (WAN) για πρόσβαση στο Διαδίκτυο.

1. Τοποθετήστε την κάρτα nano-SIM.
2. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.
3. Επιλέξτε **Δίκτυο > Λειτουργία δικτύου > Αυτόματη λειτουργία** ή **Υβριδική λειτουργία** και έπειτα πατήστε **Εφαρμογή**. Θα γίνει επανεκκίνηση της συσκευής.
 - ▶ **Αυτόματη λειτουργία:** Το ενσύρματο δίκτυο χρησιμοποιείται ως προεπιλεγμένο δίκτυο. Εάν το ενσύρματο δίκτυο είναι αποσυνδεδεμένο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάρτα nano-SIM για πρόσβαση στο Διαδίκτυο.
 - ▶ **Υβριδική λειτουργία:** Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δύο τύπους δικτύων για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Internet ταυτόχρονα και να αυξήσετε την ταχύτητα του δικτύου. Εάν ο ένας είναι αποσυνδεδεμένος, ο άλλος εξακολουθεί να λειτουργεί σωστά.
4. Συνδέστε τη θύρα δικτύου ευρυζωνικής υπηρεσίας στη θύρα WAN/LAN και έπειτα συνδεθείτε ξανά στην ιστοσελίδα.
5. Επιλέξτε **Δίκτυο > Ενσύρματο δίκτυο > Λειτουργία σύνδεσης** και, στη συνέχεια, ρυθμίστε τις λεπτομερείς παραμέτρους που σας δίνει ο πάροχος υπηρεσιών σας.
6. Χρησιμοποιήστε τις συσκευές-πελάτες σας για πρόσβαση στο Διαδίκτυο.

Τηλέφωνο

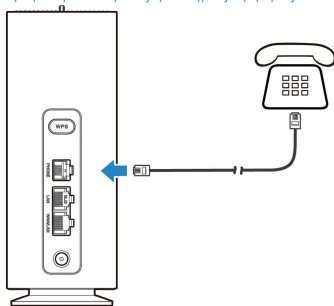
Η συσκευή σας υποστηρίζει τη λειτουργία τηλεφώνου. Πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία τηλεφώνου, συνδέστε το τηλέφωνο και τοποθετήστε την κάρτα nano-SIM.

Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση:

1. Σηκώστε το τηλέφωνο.
2. Πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου.
3. Περιμένετε έως ότου συνδεθεί η κλήση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

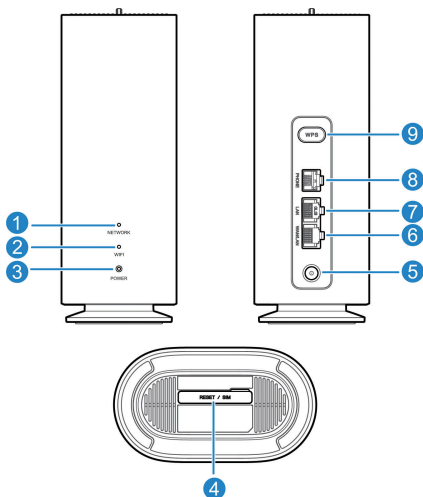
Η συσκευή σας υποστηρίζει VoLTE και VoIP, με το VoLTE ως προεπιλεγμένη ρύθμιση. Συνδεθείτε στην ιστοσελίδα διαχείρισης και επιλέξτε **Σύστημα > Ρυθμίσεις φωνής** για να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση. Μπορείτε να λάβετε τις προεπιλεγμένες παραμέτρους από τον πάροχο υπηρεσιών.



Η συσκευή σας υποστηρίζει τη λειτουργία WPS. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να συνδέσετε μια συσκευή-πελάτη με τη συσκευή σας.

1. Πατήστε το κουμπί **WPS** στη συσκευή σας για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία WPS. Η ένδειξη Wi-Fi αναβοσβήνει.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία WPS στη συσκευή-πελάτη σας.
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες του συστήματος στη συσκευή-πελάτη σας για να ολοκληρώσετε τη σύνδεση.

Φωτάκια ενδείξεων και διαπαφές



1	ΔΙΚΤΥΟ	Κόκκινο: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, αλλά δεν έχει δηλωθεί στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας. Σταθερό μπλε: Η συσκευή έχει καταχωριστεί ή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο κινητής τηλεφωνίας LTE. Σταθερό λευκό: Η συσκευή έχει καταχωριστεί ή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο 5G.
2	Wi-Fi	Ενεργό: Το Wi-Fi λειτουργεί κανονικά. Αναβοσβήνει: Ενεργοποιείται η λειτουργία WPS. Σβηστό: Το Wi-Fi είναι απενεργοποιημένο.
3	ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ	Ενεργό: Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη. Σβηστό: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
4	Υποδοχή κάρτας nano-SIM και οπή επαναφοράς	Τοποθετήστε την κάρτα nano-SIM σας. Οπή επαναφοράς: Πατήστε παταξιμάκι για περίπου 2 δευτερόλεπτα ώστε να επαναφέρετε τη συσκευή σας στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
5	Θύρα τροφοδοσίας	Συνδέστε το τροφοδοτικό.
6	Θύρα WAN/LAN	Συνδεθείτε στο WAN σε λειτουργία καλωδιακής ευρυζωνικής σύνδεσης, υβριδική λειτουργία ή αυτόματη λειτουργία ή συνδεθείτε σε έναν υπολογιστή.
7	Θύρα LAN	Συνδέστε σε έναν υπολογιστή.
8	Θύρα ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ	Συνδέστε την σε ένα τηλέφωνο.
9	Πλήκτρο WPS	Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία WPS. Πίστετε παταξιμάκι για 10 δευτερόλεπτα περίπου για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή σας και, στη συνέχεια, πίστετε παταξιμάκι για 2 δευτερόλεπτα περίπου για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή σας.

Περιγραφή διαπαφής

Αυτή η συσκευή είναι ένας ελλειπτικός κύλινδρος. Το πίσω μέρος της συσκευής είναι η περιοχή διασύνδεσης. Η υποδοχή της κάρτας nano-SIM με το κάλυμμα βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.

Στο κάτω μέρος της συσκευής, μπορείτε να βρείτε το κάλυμμα για την κάρτα nano-SIM και την οπή επαναφοράς.
Ανοίξτε το κάλυμμα για να τοποθετήσετε την κάρτα nano-SIM και χρησιμοποιήστε την οπή επαναφοράς.

Στο πλάι της συσκευής, η πιο κοντινή διεπαφή στο κάτω μέρος είναι η στρογγυλή υποδοχή τροφοδοσίας.

Πάνω από την υποδοχή τροφοδοσίας υπάρχουν 2 θύρες LAN. Η πρώτη είναι θύρα WAN και η δεύτερη είναι θύρα LAN.

Πάνω από τις θύρες LAN βρίσκεται η θύρα για το τηλεφωνικό καλώδιο.

Το κουμπί που βρίσκεται πιο ψηλά στη συσκευή είναι το κουμπί WPS.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Προβλήματα σχετικά με Διαδίκτυο

Συμπτώματα	Πιθανά προβλήματα / Λύσεις
Δεν έχω καθόλου πρόσβαση στο Διαδίκτυο.	- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις διαχείρισης. - Περιμένετε 1~ 2 λεπτά μέχρι να εκκινήσει ο δρομολογητής. - Ελέγξτε τις φωτεινές ενδείξεις του δικτύου σας.
Η ταχύτητα λήψης ή μεταφόρτωσης είναι πολύ αργή.	Η ταχύτητα εξαρτάται από την ισχύ του σήματος. Ελέγξτε την ισχύ του σήματος και τον τύπο του δικτύου.
Δεν μπορώ να επισκεφθώ την ιστοσελίδα διαχείρισης 5G CPE.	- Εισάγετε τη σωστή διεύθυνση IP. Ανατρέξτε στην ετικέτα της συσκευής σας για να δείτε την προεπιλεγμένη διεύθυνση IP. - Χρησιμοποιείτε μόνο έναν προσαρμογέα δικτύου στον υπολογιστή σας. - Μη χρησιμοποιείτε διακομιστή μεσολάβησης.
Δεν μπορώ να δημιουργήσω τη σύνδεση Wi-Fi μεταξύ της συσκευής μου και τη συσκευή-πελάτη.	- Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Wi-Fi είναι ενεργή. - Ανανεώστε τη λίστα δικτύου και επιλέξτε το σωστό SSID. - Ελέγξτε τη διεύθυνση IP για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή-πελάτης σας μπορεί να λάβει αυτόματα μια διεύθυνση IP στις ιδιότητες του πρωτοκόλλου Διαδικτύου (TCP/IP). - Πληκτρολογήστε το σωστό κλειδί δικτύου (κωδικός πρόσβασης Wi-Fi) όταν συνδέεστε με τη συσκευή.

Προβλήματα φωνής

Συμπτώματα	Πιθανά προβλήματα / Λύσεις
Δεν ακούγεται ήχος κλήσης.	- Περιμένετε 1~2 λεπτά μετά την ενεργοποίηση του δρομολογητή. - Δεν έχετε καλή λήψη RF. Αλλάξτε τη θέση του δρομολογητή. - Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών σας για να επιβεβαιώσετε τη λειτουργία του τηλεφώνου.
Μόλις σηκώσω το ακουστικό του τηλεφώνου, ακούγεται προτροπή / ειδοποίηση τηλεφώνων / αναγγελία.	Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά την κάρτα nano-SIM και ότι έχετε πληκτρολογήσει τον αριθμό PIN. Εάν έχετε πληκτρολογήσει εσφαλμένο αριθμό PIN, χρειάζεται να πληκτρολογήσετε τον κωδικό PUK όταν σας ζητηθεί.
Μόλις σηκώσω το ακουστικό του τηλεφώνου, ακούγεται θόρυβος στη γραμμή/ο ήχος είναι παραμορφωμένος.	- Απομακρύνετε όλες τις ηλεκτρικές συσκευές που βρίσκονται πολύ κοντά στο τηλέφωνο ή στη συσκευή σας. - Το καλώδιο ή η συσκευή τηλεφώνου ενδέχεται να είναι ελαττωματικά.
Μόλις σηκώσω το ακουστικό του τηλεφώνου, ακούγεται ένα γρήγορο σήμα κατειλημμένου.	- Τοποθετήστε το ακουστικό στη θέση του και δοκιμάστε ξανά. - Απευθυνθείτε στον πάροχο υπηρεσιών σας.
Αφού πληκτρολογήσω το τελευταίο ψηφίο, δεν ακούγεται τίποτα/σιωπή.	Αφού πληκτρολογήσετε τον αριθμό, μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο # ή να περιμένετε 4~8 δευτερόλεπτα για να συνδεθεί η γραμμή.

Άλλα

Συμπτώματα	Πιθανά προβλήματα / Λύσεις
Προβλήματα σχετικά με τους κωδικούς πρόσβασης.	- Για τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης σύνδεσης Wi-Fi και τον προεπιλεγμένο κωδικό πρόσβασης της ιστοσελίδας διαχείρισης 5G CPE, ελέγξτε την ετικέτα στη συσκευή. - Εάν έχετε αλλάξει τους κωδικούς πρόσβασης και τους ξεχάσατε, απαιτείται επαναφορά της συσκευής στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις.

Λάβετε περισσότερη βοήθεια

Μπορείτε να λάβετε βοήθεια από:

- Αποστολή email στο mobil@zte.com.cn
- Επίσκεψη <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται η αναφορά, η αναπαραγωγή, η μετάφραση ή η χρήση οποιουδήποτε μέρους αυτής της δημοσίευσης, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτύπησης και του μικροφίλμ, χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια της ZTE Corporation.

Είδοποίηση

Η ZTE Corporation διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιεί τροποποιήσεις σε τυπογραφικά λάθη ή να ενημερώνει τις προδιαγραφές του παρόντος οδηγού χωρίς προηγούμενη είδοποίηση.

Αποποίηση ευθύνης

Οι εικόνες και τα στιγμιότυπα οθόνης που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από εκείνα στο πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο που εμφανίζεται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρει από εκείνο στο πραγματικό προϊόν ή στο λογισμικό.

Εμπορικά σήματα

Η ονομασία ZTE και τα λογότυπα ZTE είναι εμπορικά σήματα της ZTE Corporation.

Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

Αρ. έκδοσης.: R1.0

Προειδοποίηση και επισήμανση

Προφυλάξεις ασφαλείας

- Ορισμένες ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να είναι ευάλωτες σε ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές. Τοποθετήστε τη συσκευή μακριά από τηλεοράσεις, ραδιοφώνια και άλλο ηλεκτρονικό εξοπλισμό για αποφυγή ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών.
- Η συσκευή ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές σε ιατρικές συσκευές, όπως βοηθήματα ακούας και βηματοδότες. Πριν από τη χρήση της ιατρικής συσκευής, συμβουλευτείτε γιατρό ή τον κατασκευαστή της.
- Να διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 20 εκατοστών από τη συσκευή σας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε επικίνδυνα περιβάλλοντα, όπως πρατήρια καυσίμων ή εργοστάσια χημικών, όπου υπάρχουν εκρηκτικά αέρια ή γίνεται επεξεργασία εκρηκτικών προϊόντων.
- Να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ ή αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη ZTE. Τα μη εγκεκριμένα αξεσουάρ ενδέχεται να επηρεάσουν τις επιδόσεις της συσκευής, να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή ή να σας θέσουν σε κίνδυνο.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν μέρη που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η επαφή της συσκευής ή των αξεσουάρ με υγρά ή υγρόαα. Μη βυθίζετε τη συσκευή σε κανένα υγρό.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή. Στην περίπτωση αυτή, η συσκευή ενδέχεται να υπερθερμανθεί.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται για χρήση σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ούτε να την αποθηκεύετε σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία. Η υψηλή θερμοκρασία μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών.
- Μην τοποθετείτε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας μέσα ή κοντά σε εξοπλισμό θέρμανσης, δοχεία υψηλής πίεσης ή ισχυρό ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον, όπως θερμοσίφωνες, φούρνους μικροκυμάτων ή ζεστά μαγειρικά σκεύη. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή σας.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή το τροφοδοτικό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Για τον εξοπλισμό που συνδέεται στο ρεύμα, η πρίζα θα πρέπει να εγκαθίσταται κοντά στον εξοπλισμό και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Καθαρισμός και Συντήρηση

- Χρησιμοποιείτε αντιστατικό πανί για τον καθαρισμό της συσκευής. Μη χρησιμοποιείτε χημικά ή διαβρωτικά καθαριστικά, καθώς μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό περίβλημα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας πριν την καθαρίσετε.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή εντός του εύρους θερμοκρασίας 0 °C ~ +40 °C και το εύρος θερμοκρασίας αποθήκευσης είναι -40 °C ~ +70 °C. Το εύρος υγρασίας είναι 5% ~ 95% (χωρίς συμπύκνωση).
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδας. Αφαιρέστε το πακέτο τροφοδοσίας δικτύου από την πρίζα.

Περιορισμένη εγγύηση

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα ή σφάλματα του προϊόντος τα οποία προκαλούνται από:

- Φυσιολογική βλάβη.
 - Μη τήρηση από τον τελικό χρήστη των οδηγιών ή των διαδικασιών εγκατάστασης, λειτουργίας ή συντήρησης της ZTE.
 - Εσφαλμένο χειρισμό, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια ή ακατάλληλη εγκατάσταση, αποσυναρμολόγηση, αποθήκευση, σέρβρις ή λειτουργία του προϊόντος από τον τελικό χρήστη.
 - Τροποποιήσεις ή επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τη ZTE ή άτομο πιστοποιημένο από τη ZTE.
 - Διακοπές τροφοδοσίας, υπερτάσεις, πυρκαγιά, πλημμύρα, ατυχήματα και ενέργειες τρίτων ή άλλα συμβάντα εκτός του εύλογου ελέγχου της ZTE.
 - Χρήση προϊόντων τρίτων κατασκευαστών ή χρήση σε συνδυασμό με προϊόντα τρίτων κατασκευαστών, εφόσον αν εν λόγω ελαττώματα προκλήθηκαν από τη συνδυαστική χρήση.
 - Οποιαδήποτε άλλη απία ή οποία δεν εμπίπτει στα πλαίσια της κανονικής χρήσης για την οποία προορίζεται το προϊόν.
- Στις παραπάνω περιπτώσεις, οι τελικοί χρήστες δεν έχουν το δικαίωμα να απορρίψουν ή να επιστρέψουν το προϊόν ή να λάβουν αποζημίωση για το προϊόν από τη ZTE.

Η παρούσα εγγύηση αποτελεί το μοναδικό μέσο επανόρθωσης του τελικού χρήστη και τη μοναδική ευθύνη της ZTE για προϊόντα που έχουν ελαττώματα ή δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές και αντικαθιστά όλες τις άλλες εγγυήσεις ρητές, σιωπηλές ή νόμιμες, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό, εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό από τις υποχρεωτικές διατάξεις του νόμου.

Περιορισμός ευθύνης

Η ZTE δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια κερδών ή έμμεσες, ειδικές, συμπτωματικές ή επακόλουθες ζημιές που προκαλούνται, προκύπτουν ή σχετίζονται με τη χρήση αυτού του προϊόντος, ανεξάρτητα από το εάν η ZTE είχε ενημερωθεί, γνώριζε ή έπρεπε να γνωρίζει το ενδεχόμενο αυτών των ζημιών, συμπεριλαμβανομένων ενδεικτικά των διαφυγόντων κερδών, διάκρισης επιχειρηματικής δραστηριότητας, κόστους κεφαλαίου, κόστους για εγκαταστάσεις ή προϊόντων αντικατάστασης ή κόστους λόγω διακοπής λειτουργίας.

Έκθεση σε ενέργεια ραδιοσυχνότητας

Ο παρών εξοπλισμός συμμορφώνεται με τα όρια έκθεσης σε ακτινοβολία CE που ορίζονται για μη ελεγχόμενο περιβάλλον. Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να εγκαθίσταται και να λειτουργεί σε ελάχιστη απόσταση 20 εκατοστών ανάμεσα στο κερασίστημα και το σώμα σας.

Προδιαγραφές

Αυτός ο ραδιοεξοπλισμός λειτουργεί στις ακόλουθες ζώνες συχνότητας και με την ακόλουθη μέγιστη ισχύ ραδιοσυχνότητας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όλα τα προϊόντα ZTE συμμορφώνονται με αυτά τα όρια τροφодοσίας που απαιτούνται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι ζώνες συχνότητας που υποστηρίζονται από το προϊόν διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

LTE Ζώνη 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Ζώνη 2,4 GHz < 23 dBm

Ζώνη 5 GHz < 23 dBm

Προσοχή CE (Σωστή χρήση)

Όπως περιγράφεται στον παρόντα οδηγό, η συσκευή σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στον κατάλληλο χώρο. Αν είναι δυνατόν, μην αγγίζετε την περιοχή κεραίας της συσκευής.

Απόρριψη της παλιάς συσκευής σας



- Όταν στο προϊόν υπάρχει επิกέτα με το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ.
- Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορριπτούν ξεχωριστά από τα αστικά απορρίμματα μέσω των ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής που έχουν οριστεί από την κυβέρνηση ή την αυτοδιοίκηση.
- Η σωστή απόρριψη της παλιάς συσκευής σας συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.

Για τις πληροφορίες ανακύκλωσης αυτού του προϊόντος με βάση την οδηγία σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE), στείλτε email στη διεύθυνση wEEE@zte.com.cn

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Με το παρόν, η ZTE Corporation δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού G5C συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Διαδίκτυο: <https://certification.ztedevices.com>

Η συσκευή περιορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους όταν λειτουργεί στο εύρος συχνότητας 5150 έως 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Συμμόρφωση με την Οδηγία 2009/125/ΕΚ

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2009/125/ΕΚ και συμμορφώνεται με τον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ (ΕΚ) Αρ. 1275/2008 και (ΕΕ) Αρ. 801/2013. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://certification.ztedevices.com>

Συμμόρφωση με τον Κανονισμό της ΕΕ για τα Δεδομένα

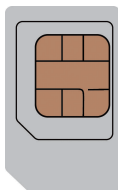
Ο σεβασμός των νόμιμων δικαιωμάτων των χρηστών της ΕΕ να έχουν πρόσβαση στα δεδομένα που παράγονται από αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ για τα δεδομένα (Κανονισμός (ΕΕ) 2023/2854) αποτελεί μια αρχή συμμόρφωσης που ενσωματώνεται στον σχεδιασμό των προϊόντων και των υπηρεσιών της ZTE. Έχετε το δικαίωμα να μάθετε τις λεπτομέρειες των δεδομένων που παράγονται από αυτή τη συσκευή και μπορείτε να ζητήσετε από τη ZTE να τηρήσει τα νόμιμα δικαιώματά σας σχετικά με την πρόσβαση, την κοινή χρήση και τη μετάδοση των δεδομένων. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις μεθόδους συλλογής δεδομένων και τις οδηγίες λειτουργίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Θα λάβετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Επισκόπηση δεδομένων για ολόκληρη τη σειρά προϊόντων.
- Συγκεκριμένοι τύποι δεδομένων που παράγονται από αυτή τη συσκευή (ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη λειτουργία του προϊόντος).

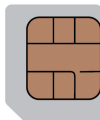


1. Valmistele

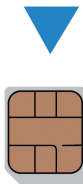
- Voimassa oleva nano-SIM-kortti.



(U)SIM

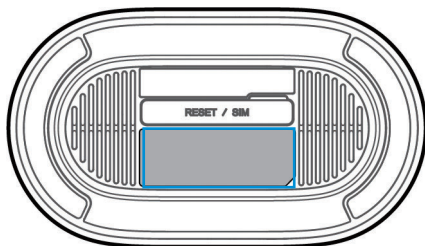


micro-SIM



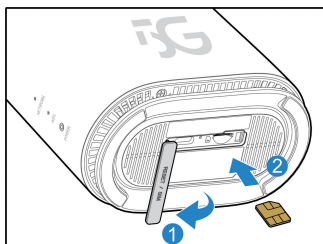
nano-SIM

- Tarkista oletustiedot laitteessasi olevasta tarrasta.



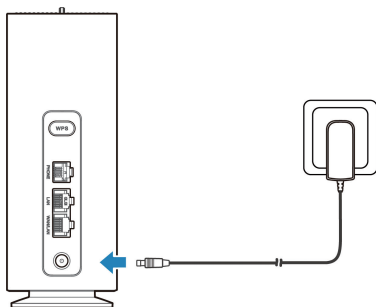
2. Aseta nano-SIM-kortti paikalleen

Avaa laitteen pohjassa oleva korttipaikan kansi ja aseta nano-SIM-kortti paikalleen.



3. Käynnistä laitteesi

Liitä virtalähde laitteeseen, jolloin laitteeseen kytketään virta ja Internet-yhteys muodostetaan automaattisesti.

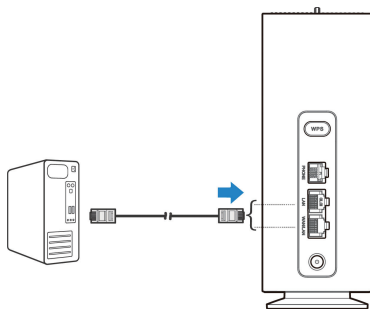


4. Aloita Internetin käyttö

- **Wi-Fi:** Tarkista oletusarvoinen verkkonimi ja salasana tarrasta ja muodosta yhteys Wi-Fi-verkkoon mobiililaitteellasi, minkä jälkeen voit käyttää Internetiä.



- **Verkkokaapeli (RJ45):** Muodosta yhteys tietokoneeseen LAN-porttien kautta, jonka jälkeen voit käyttää Internetiä.



5. Muuta laitteesi asetuksia

Voit muuttaa laitteen asetuksia kirjautumalla sisään 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.

1. Tarkastele laitteesi etikettiä saadaksesi oletusarvoisen *laitteen hallintasisuston IP-osoitteen* ja *salasanan*.
2. Käynnistä Internet-selain ja kirjoita *laitteen hallintasisuston IP-osoite* osoiteriville.
3. Syötä salasana ja napsauta sitten **Kirjaudu Sisään**.
4. Kun 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivu on avattu, voidaan muuttaa Wi-Fi-verkonimeä, salasanaa ja muita asetuksia.

Siltatila

Laitteesi tukee siltatilaa, ja voit käyttää Internetiä palveluntarjoajan palvelun avulla.

1. Varmista, että laitteesi voi muodostaa yhteyden Internetiin käyttämällä nano-SIM-korttia automaattisesti.
2. Kirjaudu 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.
3. Valitse **Verkko > Verkkotila > Langaton tila > Siltatila** ja valitse sitten **Käytä**. Laitte käynnistyy uudelleen.
4. Liitä tietokone tai muu kaapeliin liitetty asiakaslaite WAN/LAN-porttiin, jolloin asiakaslaite voi hankkia IP-osoitteen WAN DHCP -isännältä ja muodostaa suoran yhteyden Internetiin.

HUOMAUTUS:

Kaikki laitteesi yhdistetyt asiakasohjelmat voivat käyttää Internetiä. Näiden asiakkaiden avulla voit kirjautua 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.

Kaapeli-laajakaistatila

Laitteesi tukee kaapeli-laajakaistatilaa, ja voit käyttää Internetiä palveluntarjoajan palvelun avulla.

1. Yhdistä laajakaistapalveluverkko valitsemaasi WAN/LAN-porttiin.
2. Kirjaudu 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.
3. Valitse **Verkko > Verkkotila > Kaapeli-laajakaistatila** ja valitse sitten **Käytä**. Laitte käynnistyy uudelleen.
4. Muodosta yhteys Wi-Fi-verkkoon mobiililaitteellasi ja kirjaudu sisään verkkosivulle uudelleen.
5. Valitse **Verkko > Langallinen verkko > Yhteyden tila** ja aseta sitten palveluntarjoajan antamat yksityiskohtaiset parametrit.
6. Käytä Internetiä asiakasohjelmiasi avulla.

Kaksoisverkkotilat

Laitteesi tukee kaksoisverkkotiloja (Automaattinen tila ja Hybriditila). Internetiin siirtymiseen voidaan käyttää nano-SIM-korttia ja laajakaistapalvelun verkkoporttia (WAN).

1. Aseta nano-SIM-kortti.
2. Kirjaudu 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.
3. Valitse **Verkko > Verkkotila > Automaattinen tila** tai **Hybriditila** ja valitse sitten **Käytä**. Laitte käynnistyy uudelleen.
 - ▶ **Automaattinen tila:** Oletusverkkona käytetään langallista verkkoa. Jos langallinen verkkoyhteys katkeaa, internetiin voidaan siirtyä käyttämällä nano-SIM-korttia.
 - ▶ **Hybriditila:** Verkon nopeutta voidaan lisätä käyttämällä internetiin siirtymiseen kahta verkkotyyppiä samanaikaisesti. Jos yksi yhteys katkeaa, toinen toimii edelleen oikein.
4. Liitä laajakaistapalvelun verkkoportti WAN/LAN-porttiin ja kirjaudu sitten uudelleen verkkosivulle.
5. Valitse **Verkko > Langallinen verkko > Yhteyden tila** ja aseta sitten palveluntarjoajan antamat yksityiskohtaiset parametrit.
6. Käytä Internetiä asiakasohjelmiasi avulla.

Puhelin

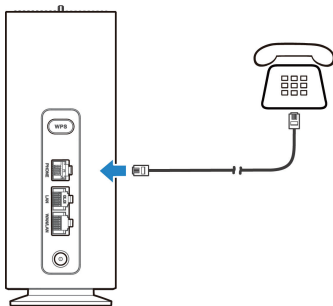
Laitteesi tukee puhelintoimintaa. Liitä puhelin ja aseta nano-SIM-kortti paikoilleen ennen puhelintoiminnon käyttöä.

Puhelun soittaminen:

1. Tartu puhelimeen.
2. Valitse puhelinnumero.
3. Odota, kunnes puhelu yhdistetään.

HUOMAUTUS:

Laitteesi tukee VoLTE- ja VoIP-toimintoja; VoLTE on oletusarvo. Kirjaudu hallintasisustolle ja valitse **Järjestelmä > Ääniasetukset** muuttaaksesi tämän asetuksen. Saat oletusparametrit palveluntarjoajalta.

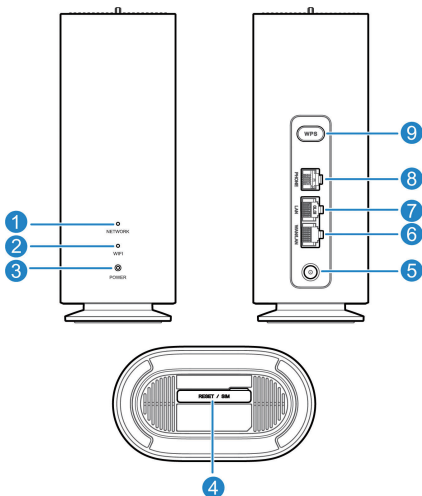


WPS

Laitteet tukevat WPS-toimintoa. Tällä toiminnolla voit liittää asiakkaan laitteeseen.

1. Aktivoi **WPS**-toiminto painamalla laitteen WPS-painiketta. Wi-Fi-merkkivalo vilkkuu.
2. Ota WPS-toiminto käyttöön asiakaslaitteessasi.
3. Seuraa asiakaslaitteesi järjestelmäkehoteita muodostaaksesi yhteyden.

Merkkivalot ja liitännät



1	VERKKO	Punainen: Laitteet on käynnissä, mutta sitä ei ole rekisteröity matkapuhelinverkkoon. Pala sinisenä: Laitteet on rekisteröity tai liitetty LTE-matkapuhelinverkkoon. Pala valkoisena: Laitteet on rekisteröity tai liitetty 5G-matkapuhelinverkkoon.
2	Wi-Fi	Päällä: Wi-Fi toimii normaalisti. Vilkkuu: WPS aktivoituu. Pois päältä: Wi-Fi on pois päältä.
3	VIRTA	Päällä: Laitteeseen on kytketty virta. Pois päältä: Laitteet on sammutettu.
4	nano-SIM-korttipaikka ja reikä laitteen palauttamiseksi alkuasetuksiin	Aseta nano-SIM-kortti. Reikä laitteen palauttamiseksi alkuasetuksiin: Laitteet palautetaan tehdasasetuksiin pitämällä painettuna noin 2 sekunnin ajan.
5	Virtaportti	Liitä virtalähteeseen.
6	WAN/LAN-portti	Muodosta yhteys suuralueverkkoon kaapelilaajakaistatilassa, hybriditilassa tai automaattisessa tilassa tai muodosta yhteys tietokoneeseen.
7	LAN-portti	Muodosta yhteys tietokoneeseen.
8	PUHELINEN portti	Yhdistä puhelimeen.
9	WPS-painike	WPS-toiminto aktivoidaan painamalla tätä näppäintä. Katkaista laitteesta virta pitämällä painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan ja kytke laite sitten päälle pitämällä painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan.

Käyttöliittymän kuvaus

Laitteet on muodoltaan elliptinen sylinteri. Laitteen takapuoli on liitäntäalue. Nano-SIM-korttipaikka kansineen sijaitsee laitteen pohjassa.

Laitteen pohjassa on nano-SIM-kortin kansi ja nollausreikä.
Ota kansi auki nano-SIM-kortin asentamista varten ja käytä reset-reikä.

Laitteen takapuolella pohjaa lähinnä oleva liitäntä on pyöreä virtaliitin.

Virtaliittimen yläpuolella on 2 LAN-porttia. Ensimmäinen on WAN-portti ja toinen on LAN-portti.

LAN-porttien yläpuolella on puhelinkaapelin portti.

Laitteen ylempi painike on WPS-painike.

Vianmääritys

Internetiin liittyvät ongelmat

Ongelmat	Mahdolliset ongelmat/ratkaisut
En pääse Internetiin lainkaan.	- Tarkista hallinta-asetukset. - Odota 1–2 minuuttia, kunnes reititin käynnistyy. - Tarkista verkkosi merkivalot.
Latausnopeus verkosta ja verkkoon on erittäin hidas.	Nopeus määräytyy signaalin voimakkuuden mukaan. Tarkista signaalin voimakkuus ja verkon tyyppi.
En pääse 5G CPE -hallinnoinnin verkkosivulle.	- Anna oikea IP-osoite. Voit katsoa IP-osoitteen ja salasanan oletusarvot laitteesi tarrasta. - Käytä PC-tietokoneessasi vain yhtä verkkosovlitinta. - Älä käytä mitään välityspalvelinta.
Laitteen ja asiakasohjelman välille ei saa muodostettua Wi-Fi-yhteyttä.	- Varmista, että Wi-Fi-toiminto on aktiivinen. - Lataa verkkoluettelo uudelleen ja valitse oikea verkkonimi. - Tarkista IP-osoite sen varmistamiseksi, että asiakaslaite pystyy hakemaan IP-osoitteen automaattisesti Internet-protokollan (TCP/IP) ominaisuuksista. - Anna oikea verkkoavain (Wi-Fi-salasana), kun luot yhteyden tähän laitteeseen.

Ääneen liittyvät ongelmat

Ongelmat	Mahdolliset ongelmat/ratkaisut
Valintääntä ei kuulu.	- Odota 1–2 minuuttia reitittimen käynnistämisen jälkeen. - RF-vastaanotto ei ole hyvä. Vaihda reitittimen paikkaa. - Ota yhteyttä palveluntarjoajaasi varmistaaksesi puhelintoiminnon.
Kehote/Puhelimen hälytys/ilmoitus kuuluu heti, kun avaan puhelinlinjan.	Varmista, että nano-SIM-kortti on asetettu oikein paikoilleen ja PIN-koodi on annettu. Jos PIN-koodi on syötetty väärin, sinun on annettava PUK-koodi pyydyttäessä.
Linja on äänekäs/vääristynyt, kun avaan puhelinlinjan.	- Poista liian lähellä puhelinta tai tätä laitetta olevat sähkölaitteet. - Kaapeli tai puhelin voi olla vioittunut.
Nopea varatun linjan äänimerkki kuuluu heti, kun avaan puhelinlinjan.	- Laita luuri paikoilleen ja yritä uudelleen. - Ota yhteyttä palveluntarjoajaasi.
Viimeisen numeron valinnan jälkeen ei kuulu mitään.	Kun olet valinnut numeron, voit yhdistää puhelun painamalla #-painiketta tai odottamalla 4–8 sekuntia.

Muut

Ongelmat	Mahdolliset ongelmat/ratkaisut
Ongelmat salasanojen kanssa.	- Tarkista laitteen tarrasta oletusarvoinen Wi-Fi-yhteyden salasana ja 5G CPE -hallintasivun oletus salasana. - Jos olet vaihtanut salasanan ja olet unohtanut ne, palauta laitteen tehdasasetukset.

Lisäavun hankkiminen

Saat apua seuraavalla tavalla:

- Lähetä sähköposti osoitteeseen mobile@zte.com.cn
- Vieraile osoitteessa <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän julkaisun mitään osia ei saa lainata, jäljentää, kääntää tai käyttää missään muodossa tai millään tavalla sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi ja mikrofilmaus, ilman ZTE Corporationilta ennakoon saatua kirjallista lupaa.

Ilmoitus

ZTE Corporation pidättää oikeuden korjata oppaan virheitä tai päivittää teknisiä tietoja ilman ennakkoilmoitusta.

Vastuuvapauslauseke

Tämän oppaan kuvat ja kuvakaappaukset saattavat poiketa todellisesta tuotteesta. Oppaan sisältö saattaa niin ikään poiketa todellisesta tuotteesta tai ohjelmistosta.

Tavaramerkit

ZTE ja ZTE-logot ovat ZTE Corporationin tavaramerkkejä.

Muut tavaramerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Version nro: R1.0

Varoitukset ja huomautus

Turvallisuusohjeet

- Jotkin sähkölaitteet saattavat olla alttiita sähkömagneettisille häiriöille. Sijoita laite etäälle TV:stä, radiosta ja muista sähkölaitteista välttääksesi sähkömagneettiset häiriöt.
- Laite voi aiheuttaa häiriöitä lääkinnallisissä laitteissa, kuten kuulokkeissa ja sydämentahdistimissa. Ennen laitteen käyttöä pyydä neuvoja lääkäriltä tai lääkinnällisen laitteen valmistajalta.
- Pysytele vähintään 20 senttimetrin päässä laitteesta.
- Älä käytä laitetta vaarallisissa ympäristöissä, kuten öljyvarastoissa tai kemiantehtaissa, joissa käsitellään räjähtäviä kaasuja tai räjähtäviä tuotteita.
- Käytä alkuperäisiä tai ZTE:n hyväksymiä lisävarusteita. Hyväksymättömät lisävarusteet saattavat vaikuttaa laitteen suorituskykyyn, vahingoittaa sitä tai aiheuttaa vaaratilanteita.
- Laitetta ei saa yrittää purkaa. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Laitetta tai lisävarusteita ei saa koskaan päästää kosketuksiin nesteiden tai kosteuden kanssa. Älä upota laitetta nesteisiin.
- Älä sijoita esineitä laitteen päälle. Tämä voi johtaa laitteen ylikuumentumiseen.
- Laite on sijoitettava tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle äläkä säilytä sitä kuumassa ympäristössä. Kuumat lämpötilat voivat lyhentää elektroniikkalaitteiden käyttöikää.
- Älä aseta laitetta lämmityslaitteiden, korkeapainesäiliöiden tai voimakkaan sähkömagneettisen ympäristön, kuten vedenlämmittimen, mikroaaltouunien tai kuumien ruuanlaittovälineiden, sisälle tai lähelle tai käytä niitä niiden sisällä tai lähellä. Muutoin laite saattaa vahingoittua.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella tai virtalähteellä.
- Laite on tarkoitettu vain sisätiloihin. Älä käytä laitetta ulkona.
- Jos kyseessä on pistorasiaan yhdistettävä laite, pistorasian täytyy sijaita laitteen lähellä ja olla helposti käytettävissä.

Puhdistaminen ja ylläpito

- Puhdista laite antistaattisella liinalla. Älä käytä kemikaaleja tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne saattavat vahingoittaa muovikotelo. Kytke laite pois päältä ennen sen puhdistamista.
- Käytä laitetta lämpötila-alueella 0 °C ~ +40 °C, ja säilytyslämpötila-alue on -40 °C ~ +70 °C. Sallittu kosteustaso on 5 %–95 % (ei-kondensoiva).
- Älä käytä laitetta ukkosmyrskyn aikana. Irrota verkkolaitte pistorasiasta.

Rajoitettu takuu

Tämä takuu ei kata vikoja tai virheitä, joita aiheutuu tuotteelle seuraavista syistä:

- Normaali kuluminen.
- Loppukäyttäjällä ei noudata ZTE:n ilmoittamia asennus-, toiminta- tai huolto-ohjeita tai toimintatapoja.
- Loppukäyttäjällä käsittelee tai käyttää tuotetta väärin tai huolimattomasti tai asentaa, purkaa, säilyttää, huoltaa tai käyttää tuotetta virheellisesti.
- Muutokset ja korjaukset, jotka eivät ole ZTE tai ZTE:n valtuuttaman huoltohenkilön tarjoamia.
- On tapahtunut virtakatkoksia, virtapiikkejä, tulipaloja, tulvia, onnettomuuksia ja kolmansien osapuolten toimintoja tai muita tapahtumia, joihin ZTE ei voi kohtuudella vaikuttaa.
- Kolmansien osapuolten tuotteiden käyttö tai laitteen käyttö yhdessä kolmansien osapuolten tuotteiden kanssa edellyttäen, että tällaiset viat johtuvat yhdistyksestä käytöstä.
- Käyttäjät eivät syyt, jotka johtuvat tuotteen normaalista käytöstä poikkeavasta käytöstä.

Loppukäyttäjällä ei ole oikeutta hylätä tai palauttaa tuotetta eikä saada tuotteesta hyvitystä ZTE:ltä edellä mainituissa tilanteissa.

Tämä takuu on loppukäyttäjien ainoa oikeussuojakeino ja ZTE:n ainoa vastuu viallisista tai vaatimustenvastaisista tuotteista, ja se korvaa kaikki muut takuut, nimenomaisesti, epäsuorat tai lakisääteiset, mukaan lukien esimerkiksi epäsuorat takuut kauppakelpoisuudesta ja käyttötarkoitukseen sopivuudesta, elleivät pakolliset lain säädökset edellytä muuta.

Vastuunrajoitus

ZTE ei ole korvausvastuussa tulonmenetyksistä tai epäsuorista, erityisistä, välillisistä tai oheisvahingonkorvauksista, jotka johtuvat tai ovat tulosta tämän tuotteen käytöstä tai liittyvät tämän tuotteen käyttöön riippumatta siitä, onko ZTE:lle ilmoitettu tai onko ZTE tiennyt tai olisiko ZTE:n pitänyt tietää tällaisten vahingonkorvausten mahdollisuudesta, mukaan lukien, mutta niihin kuitenkin rajoittumatta menetetyt voitot, liiketoiminnan keskeyttäminen, pääomakannukset, korvaavien tilojen tai tuotteen kustannukset tai mahdolliset seisoikeista aiheutuvat kulut.

Altistuminen radiotaajuuksille

Tämä laite noudattaa valvomattomalle ympäristölle asetettuja CE-säteilyaltistusrajoja. Tämä laite on asennettava ja sitä on käytettävä siten, että säteilevän laitteen ja kehon välillä on vähintään 20 cm.

Tekniset tiedot

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuualueilla ja suurimmalla radiotaajuusteholla.

HUOMAUTUS:

Kaikki ZTE:n tuotteet noudattavat näitä Euroopan unionin edellyttämiä tehorojoja. Tuotteen tukemat taajuualueet vaihtelevat mallin mukaan.
LTE-kaista 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz:n kaista < 23 dBm
5 GHz:n kaista < 23 dBm

CE-varoitus (oikea käyttö)

Kuten tässä oppaassa mainitaan, laitetta voi käyttää vain asianmukaisessa paikassa. Mikäli mahdollista, älä koske laitteen antennialueeseen.

Hävittä vanha kodinkoneesi



1. Jos tuotteessa on pyörillä olevan jätteen symboli, jossa on rasti päällä, tuotteeseen sovelletaan EU-direktiiviä 2012/19/EU.
2. Mitään sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee toimittaa asianmukaisiin keräyspisteisiin kansallisten tai paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti.
3. Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen auttaa ennaltaehkäisemään mahdollisia kielteisiä ympäristö- ja terveysvaikutuksia.

Jos tarvitset lisätietoa tuotteen WEEE-direktiivin mukaisesta kierrätyksestä, voit lähettää sähköpostia osoitteeseen weee@zte.com.cn

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



ZTE Corporation vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi G5C on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Koko EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa Internetissä osoitteessa: <https://certification.ztedevices.com>

Laitte on rajoitettu vain sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 150-5 350 MHz:n taajuualueella.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Direktiivin 2009/125/EY vaatimustenmukaisuus

Tuote täyttää direktiivin 2009/125/EY vaatimukset ja on KOMISSION ASETUSTEN (EY) N:o 1275/2008 ja (EU) N:o 801/2013 mukainen. Lisätietoja on osoitteessa <https://certification.ztedevices.com>

EU:n tietosuojalain vaatimustenmukaisuus

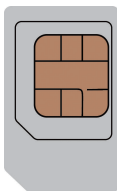
EU:n tietosuojalain (asetus (EU) 2023/2854) mukaisesti tämän laitteen tuottamiin tietoihin pääsyn oikeuttaminen EU-käyttäjille on yksi ZTE:n tuotteiden ja palvelujen suunnitteluun sisällytetty noudattamisperiaate. Sinulla on oikeus ymmärtää, mitä tietoja tämä laite tuottaa, ja voit pyytää ZTE:tä turvaamaan lailliset oikeutesi tietojen käyttöön, jakamiseen ja siirtämiseen liittyen. Yksityiskohtaiset tiedot tiedonkeruunetelmistä ja käyttöohjeista löydät osoitteesta <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Saatavillasi on seuraavat tiedot:

1. Koko tuotevalikoiman tietoyhteenveto;
2. Tämän laitteen tuottamat tietotyypit (voivat vaihdella tuotteen toiminnallisuuden mukaan).

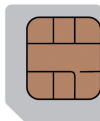


1. Förbered

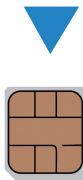
- Ett giltigt nano-SIM-kort.



(U)SIM

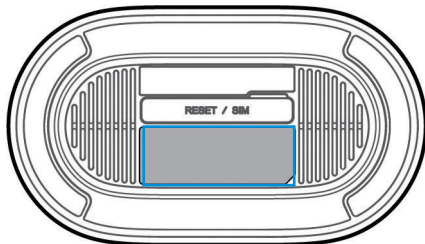


micro-SIM



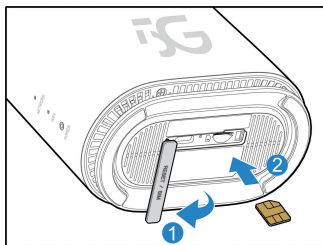
nano-SIM

- Läs etiketten på din enhet för att se standardinformationen.



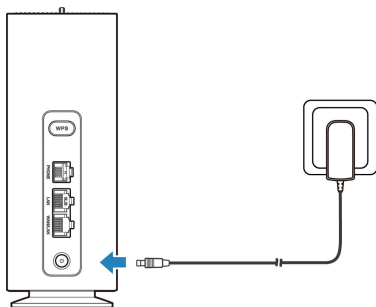
2. Sätt i nano-SIM-kortet

Öppna kortluckan på undersidan av enheten och sätt i nano-SIM-kortet.



3. Slå på enheten

Anslut nätadaptern till enheten. Enheten slås på och ansluts automatiskt till Internet.

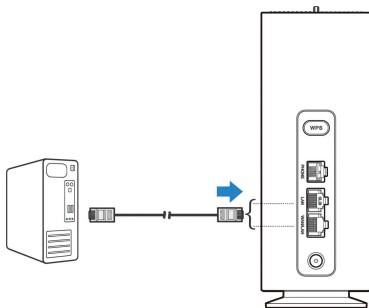


4. Anslut till Internet

- **Wi-Fi:** Använd enhetens standard-SSID och lösenord som anges på etiketten för att ansluta till Wi-Fi-nätverket med din mobila enhet och anslut sedan till internet.



- **Nätverkskabel (RJ45):** Anslut till datorn via LAN-portarna och anslut sedan till internet.



5. Ändra enhetsinställningarna

Du kan ändra enhetens inställningar genom att logga in på webbsidan för 5G CPE-hantering.

1. Se etiketten på din enhet för att få den standardinställda *IP-adressen* och *lösenordet till enhetshanterarens webbplats*.
2. Starta webbläsaren och ange *IP-adressen till enhetshanterarens webbplats* i adressfältet.
3. Ange lösenordet och klicka sedan på **Logga in**.
4. När webbsidan för 5G CPE hantering har öppnats kan du ändra Wi-Fi SSID, lösenordet och andra inställningar.

Bryggläge

Enheten har stöd för bryggläge och du kan använda denna tjänst från din tjänsteleverantör för att ansluta till Internet.

1. Se till att din enhet kan ansluta automatiskt till Internet med hjälp av ditt nano-SIM-kort.
2. Logga in på webbsidan för 5G CPE-hantering.
3. Välj **Nätverk > Nätverksläge > Trådlöst läge > Bryggläge** och klicka sedan på **Tillämpa**. Enheten startas om.
4. Anslut datorn eller en annan kabelansluten klient till WAN/LAN-ingången. Klienten kan hämta IP-adressen från WAN DHCP-värden och ansluta direkt till Internet.

 **OBS:**

Alla klienter som är anslutna till din enhet kan ansluta till Internet. Du kan använda dessa klienter för att logga in på webbsidan för 5G CPE-hantering.

Kabelbundet bredbandsläge

Din enhet stöder kabelbundet bredbandsläge och du kan använda denna tjänst från din tjänsteleverantör för att ansluta till Internet.

1. Anslut bredbandsnätet till WAN/LAN-ingången.
2. Logga in på webbsidan för 5G CPE-hantering.
3. Välj **Nätverk > Nätverksläge > Kabelbundet bredbandsläge** och klicka sedan på **Tillämpa**. Enheten startas om.
4. Anslut till Wi-Fi-nätverket med din mobila enhet och logga sedan in på webbsidan igen.
5. Välj **Nätverk > Trådanslutet nätverk > Anslutningsläge** och ställ sedan in de detaljerade parametrar som anges av din tjänsteleverantör.
6. Använd dina klienter för att ansluta till Internet.

Dubbla nätverksinställningar

Din enhet stöder dubbla nätverksinställningar (Automatiskt läge och Hybridläge). Du kan använda nano-SIM-kortet och bredbandstjänstens nätverksport (WAN) för att ansluta till Internet.

1. Sätt i nano-SIM-kortet.
2. Logga in på webbsidan för 5G CPE-hantering.
3. Välj **Nätverk > Nätverksläge > Automatiskt läge** eller **Hybridläge** klicka sedan på **Tillämpa**. Enheten startas om.
 - ▶ **Automatiskt läge:** Det kabelbundna nätet används som standardnätverk. Om det trådanslutet nätverket är fränkopplat kan du använda nano-SIM-kortet för att ansluta till Internet.
 - ▶ **Hybridläge:** Du kan använda två typer av nätverk samtidigt för att ansluta till Internet och öka nätverks hastigheten. Om den ena är fränkopplat fungerar den andra fortfarande som den ska.
4. Anslut bredbandstjänstens nätverksport till WAN/LAN-porten och logga sedan in på webbsidan igen.
5. Välj **Nätverk > Trådanslutet nätverk > Anslutningsläge** och ställ sedan in de detaljerade parametrar som anges av din tjänsteleverantör.
6. Använd dina klienter för att ansluta till Internet.

Telefon

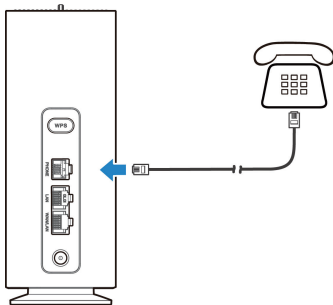
Enheten stöder telefonfunktionen. Innan du kan använda telefonfunktionen måste du ansluta telefonen och sätta i nano-SIM-kortet.

Ringa ett samtal:

1. Ta upp luren.
2. Knappa in telefonnumret.
3. Vänta på att samtalet ska kopplas.

 **OBS:**

Din enhet stöder VoLTE och VoIP, med VoLTE som standard. Logga in på webbsidan för hantering och välj **System -> Röstinställningar** för att ändra denna inställning. Du kan hämta standardparametrar från tjänsteleverantören.

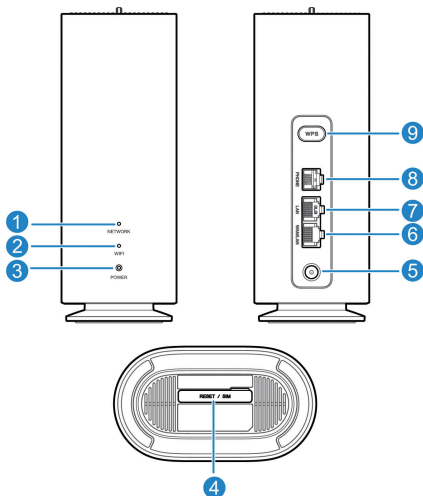


WPS

Enheten stöder WPS-funktionen. Du kan använda den här funktionen om du vill ansluta klienten till din enhet.

1. Tryck på **WPS**-knappen på din enhet för att aktivera WPS-funktionen. Wi-Fi-indikatorn blinkar.
2. Aktivera WPS-funktionen för klienten.
3. Följ systeminstruktionerna för att upprätta anslutningen.

Indikatorlampor och gränssnitt



1	NÄTVERK	Rött sken: Enheten är påslagen men är inte registrerad i det mobila nätverket. Blått fast sken: Enheten är registrerad eller ansluten till det mobila LTE-nätverket. Vitt fast sken: Enheten är registrerad eller ansluten till det mobila 5G-nätverket.
2	Wi-Fi	På: Wi-Fi fungerar normalt. Blinkar: WPS aktiveras. Av: Wi-Fi är fränkopplat.
3	STRÖM	På: Enheten är påslagen. Av: Enheten är avstängd.
4	nano-SIM-korthållare och återställningshål	Sätt i ditt nano-SIM-kort. Återställningshål: Tryck och håll kvar i ca 2 sekunder för att återställa enheten till fabriksinställningar.
5	Strömport	Anslut till nätadaptern.
6	WAN/LAN-ingång	Anslut till WAN i kabelbredbandsläge, hybridläge eller automatiskt läge eller anslut till en dator
7	LAN-ingång	Anslut till en dator.
8	TELEFON-port	Anslut till en telefon.
9	WPS-knapp	Tryck på denna knapp för att aktivera WPS-funktionen. Tryck och håll kvar i ca 10 sekunder för att stänga av enheten och tryck och håll kvar i ca 2 sekunder för att slå på din enhet.

Beskrivning av gränssnitt

Denna enhet är en elliptisk cylinder. Enhetens baksida är gränssnittsområdet. Nano-SIM-kortsfacket med locket är placerat på enhetens undersida.

På undersidan av enheten hittar du locket för nano-SIM-kortet och hålet för återställning.
Öppna luckan för att installera nano-SIM-kortet och använd återställningshålet.

På enhetens baksida är den runda strömkontakten det gränssnitt som ligger närmast botten.

Ovanför strömkontakten finns 2 LAN-portar. Den första är WAN-porten och den andra är LAN-porten.

Ovanför LAN-portarna finns porten för telefonkabel.

Knappen längre upp på enheten är WPS-knappen, som är den högsta.

Felsökning

Internetrelaterade problem

Symtom	Möjliga problem/lösningar
Jag kan inte ansluta till Internet.	- Kontrollera dina hanteringsinställningar. - Vänta 1-2 minuter medan routern initieras. - Kontrollera dina nätverksindikatorer.
Hastigheten vid nedladdning eller uppladdning är mycket låg.	Hastigheten är beroende av signalstyrkan. Kontrollera signalstyrkan och nätverkstypen.
Jag kan inte besöka webbsidan för 5G CPE-hantering.	- Ange den rätta IP-adressen. Du kan läsa etiketten på enheten för att se den standardinställda IP-adressen. - Använd bara en nätverksadapter i datorn. - Använd inte någon proxyserver.
Jag kan inte upprätta Wi-Fi-anslutningen mellan enheten och klienten.	- Se till att Wi-Fi-funktionen är aktiv. - Uppdatera nätverkslistan och välj rätt SSID. - Kontrollera IP-adressen för att se till att din klient kan få en IP-adress automatiskt i egenskaperna för Internetprotokoll (TCP/IP). - Ange rätt nätverksnyckel (Wi-Fi-lösenord) när du ansluter till enheten.

Röstrelaterade problem

Symtom	Möjliga problem/lösningar
Det finns ingen kopplingston.	- Vänta 1-2 minuter när routern har startats. - Du har ingen bra RF-mottagning. Flytta routern till en annan plats. - Kontakta din tjänsteleverantör för att bekräfta telefonfunktionen.
Det förekommer en uppmanning/telefonvarning/meddelande när jag lyfter av luren.	Se till att nano-SIM-kortet är korrekt isatt och att PIN-numret har angetts. Om PIN-koden har angivits felaktigt måste du ange PUK-koden när du blir uppmanad att göra detta.
Linjen är brusig/förvrängd när jag lyfter av luren.	- Avlägsna alla elektriska apparater som är placerade alltför nära telefonen eller enheten. - Kabeln eller telefonen kan vara defekt.
Jag hör en snabb upptageton när jag lyfter av luren.	- Lägg på luren och försök igen. - Kontakta din tjänsteleverantör.
När jag ha slagit den sista siffran hör jag ingenting/tystnad.	När du har avslutat uppringningen kan du trycka på #-knappen eller vänta 4-8 sekunder för att samtalet ska kopplas.

Övriga

Symtom	Möjliga problem/lösningar
Problem med lösenorden.	- Standardlösenordet för Wi-Fi-anslutning och standardlösenordet för webbsidan för 5G CPE-hantering finns på etiketten på enheten. - Om du har ändrat lösenorden och glömt dem måste du återställa enheten till fabriksinställningarna.

Få mer hjälp

Du kan få hjälp genom att:

- Skicka ett e-postmeddelande till mobile@zte.com.cn
- Besöka <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Med ensamrätt.

Ingen del av denna publikation får återges, reproduceras, översättas eller användas i någon form eller på något sätt, varken elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och mikrofilming, utan föregående skriftligt tillstånd från ZTE Corporation.

Meddelande

ZTE Corporation förbehåller sig rätten att göra ändringar av tryckfel eller uppdatera specifikationer i den här guiden utan föregående meddelande.

Friskrivning

Bilder och skärmbilder som används i den här guiden kan skilja sig från den faktiska produkten. Innehållet i den här guiden kan skilja sig jämfört med den faktiska produkten eller programvaran.

Varumärken

ZTE och ZTE-logotyperna är varumärken som tillhör ZTE Corporation.

Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Versionsnr: R1.0

Viktig information

Förebyggande säkerhetsåtgärder

- Vissa elektroniska enheter kan vara känsliga för elektromagnetiska störningar. Placera enheten på avstånd från TV, radio och annan elektronisk utrustning för att undvika elektromagnetiska störningar.
- Enheten kan orsaka störningar på medicinsk utrustning, t.ex. hörapparater och pacemakarenheter. Diskutera med en läkare eller med tillverkaren av den medicinska enheten innan du använder den.
- Håll dig själv på minst ett avstånd om 20 cm från enheten.
- Använd inte enheten i farliga miljöer, exempelvis i oljehamnar och i kemiska fabriker där explosiva gaser och produkter bearbetas.
- Använd endast originaltillbehör eller tillbehör som godkänts av ZTE. Tillbehör som inte är godkända kan påverka enhetens prestanda, skada enheten eller orsaka fara för dig själv.
- Försök inte att ta isär enheten. Inga komponenter får repareras av användaren.
- Låt aldrig enheten eller tillbehören komma i kontakt med vätska eller fukt. Doppa inte enheten i någon vätska.
- Placera inte några föremål ovanpå enheten. Det kan leda till att enheten överhettas.
- Enheten måste vara placerad och användas i en välventilerad miljö.
- Utsätt inte enheten för direkt solljus och förvara den inte på varma platser. Höga temperaturer kan förkorta livslängden hos elektroniska enheter.
- Placera eller använd inte enheten i eller nära värmeutrustning, högttrycksbehållare eller starka elektromagnetiska miljöer som varmvattenberedare, mikrovågsugnar eller heta köksredskap. I annat fall kan enheten skadas.
- Låt inte barn leka med enheten eller nätdaptern.
- Enheten är endast avsedd att användas inomhus. Använd inte enheten utomhus.
- För utrustning med en kontakt ska eluttaget sitta nära utrustningen och vara lättåtkomligt.

Rengöring och underhåll

- Använd en antistatisk duk för rengöring av enheten. Använd inte kemiska eller slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada plastlejten. Stäng av enheten innan du rengör den.
- Använd enheten inom temperaturintervallet 0 °C ~ +40 °C och förvara den inom temperaturintervallet -40 °C ~ +70 °C. Luftfuktighetsintervallet är 5 %~95 % (icke-kondenserande).
- Använd inte enheten under pågående åskväder. Koppla ur nätaggregatet från vägguttaget.

Begränsad garanti

Garantin täcker inte defekter eller fel på produkten som orsakats av:

- i. Rimligt/normalt slitage.
 - ii. Slut användaren inte har följt instruktioner som ZTE har tillhandahållit rörande installation, drift och underhåll.
 - iii. Slut användaren har varit vårdslös eller på ett felaktigt sätt hanterat, installerat, plockat isär, förvarat, utfört underhåll på eller använt produkten.
 - iv. Ändringar och reparationer har inte utförts av ZTE eller en ZTE-certifierad fackperson.
 - v. Strömavbrott, spänningstopp, eldsvåda, överspänning, olycka, agerande från tredje part samt andra händelser som rimligen ligger utanför ZTE:s kontroll.
 - vi. Användning av produkter från tredje part samt användning i kombination med produkter från tredje part, om defekten beror på den kombinationen.
 - vii. Övrig användning som inte produkten är avsedd för.
- Under ovanstående omständigheter har du som slutanvändare ingen rätt att lämna tillbaka produkten, vägra ta emot produkten eller få pengarna tillbaka från ZTE för produkten.

Den här garantin är slutanvändarens enda möjlighet till kompensation och ZTE:s enda ansvar för defekta produkter och produkter som inte uppfyller angivna krav. Garantin ersätter alla andra uttryckliga, underförstådda och lagstadgade garantier, inklusive men inte begränsat till underförstådda garantier avseende säljbarhet och lämplighet för det givet ändamål, såvida inte annat krävs enligt tvingande bestämmelser i gällande lagstiftning.

Ansvarsbegränsning

ZTE kan inte hållas ansvarigt vid utebliven vinst eller indirekta, särskilda eller oavsiktliga skador eller följskador som uppstår i samband med bruket av den här produkten, oavsett om ZTE har informerats om, känner till eller borde ha känt till att sådana skador kan inträffa, inklusive men inte begränsat till utebliven vinst, avbrott i affärsverksamheten, kapitalkostnad, kostnader för ersättningslokaler eller -produkter samt kostnader för driftsavbrott.

RF-exponering

Utrustningen uppfyller CE-begränsningarna gällande strålningsexponering för en okontrollerad miljö. Utrustningen måste installeras och användas på ett avstånd på minst 20 cm mellan radiatorn och din kropp.

Specifikationer

Den här radioutrustningen använder följande frekvensband och högsta radiofrekvensstyrka.

OBS:

Alla ZTE-produkter uppfyller de gränser som krävs inom EU. Vilka frekvensband som stöds varierar mellan olika modeller.

LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz-band < 23 dBm

5 GHz-band < 23 dBm

CE-varning (korrekt användning)

Den enhet fungerar endast om den används på rätt plats, så som beskrivs i den här guiden. I möjliga fall ska du inte röra vid området kring antennen på enheten.

Kassering av gammal enhet



1. När den här symbolen med ett överkryssat avfallskärl finns på en produkt innebär det att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter ska kasseras på en av myndigheter angiven uppsamlingsplats och får inte slängas bland hushållssoporna.
3. Korrekt kassering av gammal enhet hjälper till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

Om du vill ha återvinningsinformation avseende den här produkten baserat på WEEE-direktivet kan du skicka ett e-postmeddelande till weee@zte.com.cn

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Härmed försäkrar ZTE Corporation att radioutrustningstypen G5C uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

Utförd version av EU-försäkrans om överensstämmelse finns på adressen: <https://certification.ztedevices.com>

Enheten är endast till för inomhusbruk vid användning i frekvensbandet 5150-5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Överensstämmelse med direktiv 2009/125/EG

Produkten uppfyller kraven i direktiv 2009/125/EG och uppfyller kraven i KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1275/2008 och (EU) nr 801/2013. För mer information, vänligen besök <https://certification.ztedevices.com>

Efterlevnad av EU:s dataförordning

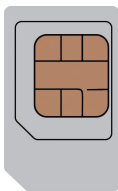
Att respektera EU-användares legitima rättigheter att få tillgång till data som genereras av denna enhet enligt EU:s dataförordning (Förordning (EU) 2023/2854) är en efterlevnadsprincip som är integrerad i ZTE:s produkt- och tjänstedesign. Du har rätt att få insyn i detaljerna i de data som genereras av denna enhet och kan begära att ZTE upprätthåller dina lagliga rättigheter gällande dataåtkomst, dataindelning och dataöverföring. För detaljerad information om datainsamlingsmetoder och instruktioner för hur du går tillväga, vänligen besök <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Du kommer där att få följande information:

1. Översikt över hela produktlinjens data;
2. Specifika datatyper som genereras av denna enhet (vilket kan variera beroende på produktens funktionalitet).

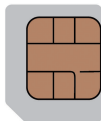


1. Preparar

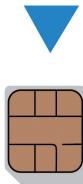
- Um cartão nano-SIM válido.



(U)SIM

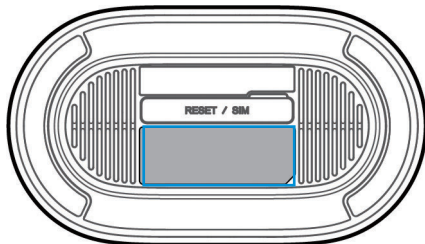


micro-SIM



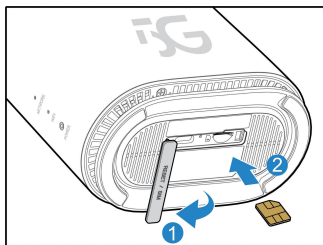
nano-SIM

- Visualize a etiqueta no seu dispositivo para obter as informações predefinidas.



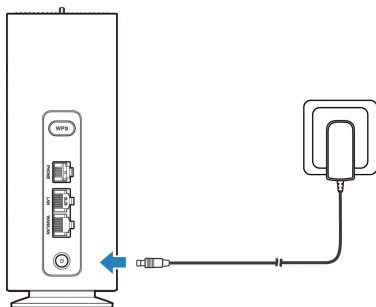
2. Inserir o cartão nano-SIM

Abra a tampa da ranhura na parte inferior do dispositivo e insira o cartão nano-SIM.



3. Ligar o seu dispositivo

Ligue o adaptador de alimentação ao seu dispositivo e, em seguida, o seu dispositivo será ligado e ligar-se-á automaticamente à Internet.

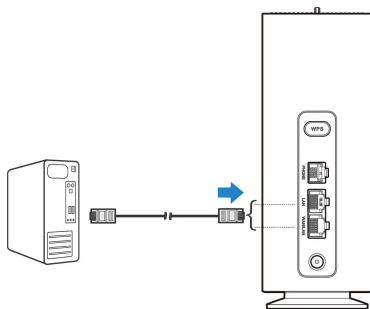


4. Aceder à Internet

- **Wi-Fi:** Consulte o SSID e a palavra-passe predefinidos na etiqueta e ligue-se à rede Wi-Fi com o seu dispositivo móvel, e depois aceda à Internet.



- **Cabo de rede (RJ45):** Ligue-o ao computador através das portas LAN e aceda à Internet.



5. Alterar as definições do seu dispositivo

Pode alterar as definições do dispositivo iniciando a sessão na página web de gestão de CPE 5G.

1. Verifique a etiqueta no seu dispositivo para ver o *endereço IP do Website do Gestor de dispositivos* e a *palavra-passe*.
2. Inicie o browser da Internet e introduza o *endereço IP do Website do Gestor de dispositivos* na barra de endereços.
3. Introduza a palavra-passe e depois clique em **Iniciar sessão**.
4. Depois de abrir a página web de gestão de CPE 5G, pode alterar o SSID, a palavra-passe ou outras definições do Wi-Fi.

Modo Ponte

O seu dispositivo suporta o modo ponte e pode utilizar este serviço do seu fornecedor de serviços para aceder à Internet.

1. Certifique-se de que o seu dispositivo pode ligar-se à Internet utilizando o seu cartão nano-SIM automaticamente.
2. Inicie sessão na página web de gestão de CPE 5G.
3. Selecione **Rede > Modo de rede > Modo sem fios > Modo ponte** e, em seguida, clique em **Aplicar**. O dispositivo será reiniciado.
4. Ligue o computador ou outro cliente ligado por cabo à porta WAN/LAN e o cliente pode obter o endereço IP do host WAN DHCP e ligar-se diretamente à Internet.



NOTA:

Todos os clientes ligados ao seu dispositivo podem aceder à Internet. Pode utilizar esses clientes para iniciar sessão na página web de gestão de CPE 5G.

Modo de banda larga por cabo

O seu dispositivo suporta o modo de banda larga por cabo e pode utilizar este serviço do seu fornecedor de serviços para aceder à Internet.

1. Ligue a rede do serviço de banda larga à porta WAN/LAN.
2. Inicie sessão na página web de gestão de CPE 5G.
3. Selecione **Rede > Modo de rede > Modo de banda larga por cabo** e, em seguida, clique em **Aplicar**. O dispositivo será reiniciado.
4. Ligue à rede Wi-Fi com o seu dispositivo móvel e, em seguida, inicie sessão na página web novamente.
5. Selecione **Rede > Rede com fios > Modo de ligação** e, em seguida, defina os parâmetros detalhados fornecidos pelo seu fornecedor de serviços.
6. Utilize os seus clientes para aceder à Internet.

Modos de rede dupla

O seu dispositivo suporta os modos de rede dupla (Modo automático e Modo híbrido). Pode utilizar o cartão nano-SIM e a porta de rede do serviço de banda larga (WAN) para aceder à Internet.

1. Insira o cartão nano-SIM.
2. Inicie sessão na página web de gestão de CPE 5G.
3. Selecione **Rede > Modo de rede > Modo automático** ou **Modo híbrido** e, em seguida, clique em **Aplicar**. O dispositivo será reiniciado..
 - ▶ **Modo automático:** A rede com fios é utilizada como rede predefinida. Se a rede com fios estiver desligada, pode utilizar o cartão nano-SIM para aceder à Internet.
 - ▶ **Modo híbrido:** Pode utilizar dois tipos de redes para aceder à Internet ao mesmo tempo para aumentar a velocidade da rede. Se um estiver desligado, o outro ainda funciona corretamente.
4. Ligue a porta de rede do serviço de banda larga à porta WAN/LAN e, em seguida, inicie sessão na página web novamente.
5. Selecione **Rede > Rede com fios > Modo de ligação** e, em seguida, defina os parâmetros detalhados fornecidos pelo seu fornecedor de serviços.
6. Utilize os seus clientes para aceder à Internet.

Telefone

O seu dispositivo suporta a função de telefone. Antes de utilizar a função de telefone, ligue o telefone e insira o cartão nano-SIM.

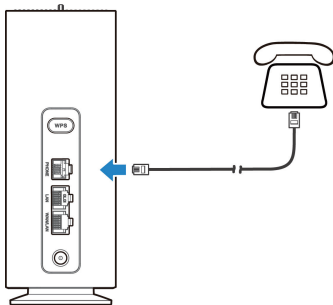
Para fazer uma chamada:

1. Pegue no auscultador.
2. Marque o número de telefone.
3. Aguarde até que a chamada seja ligada.



NOTA:

O seu dispositivo suporta VoLTE e VoIP, com VoLTE como predefinição. Inicie sessão na página web de gestão e selecione **Sistema -> Definições de voz** para alterar esta definição. Pode obter os parâmetros predefinidos junto do seu fornecedor de serviços.

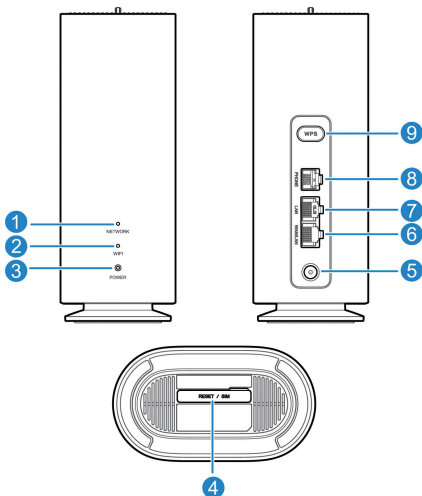


WPS

O seu dispositivo suporta a função WPS. Pode utilizar esta função para ligar um cliente ao seu dispositivo.

1. Prima o botão **WPS** no seu dispositivo para ativar a função WPS. O indicador do Wi-Fi está a piscar.
2. Ative a função WPS no seu cliente.
3. Siga as instruções do sistema no seu cliente para estabelecer a ligação.

Luzes indicadoras e interfaces



1	REDE	Vermelho: O dispositivo está ligado, mas não está registado na rede móvel. Azul constante: O dispositivo está registado ou ligado à rede móvel LTE. Branco constante: O dispositivo está registado ou ligado à rede móvel 5G.
2	Wi-Fi	Ligado: Wi-Fi funciona normalmente. Intermitente: WPS está a ser ativado. Desligado: Wi-Fi está desligado.
3	ALIMENTAÇÃO	Ligado: O dispositivo está ligado. Desligado: O dispositivo está desligado.
4	Ranhura do cartão nano-SIM e orifício para repor	Insira o seu cartão nano-SIM. Orifício para repor: Prima sem soltar durante cerca de 2 segundos para restaurar o seu dispositivo para as definições de fábrica.
5	Porta de alimentação	Ligue ao adaptador de alimentação.
6	Porta WAN/LAN	Ligue à WAN no Modo de banda larga por cabo, no Modo híbrido ou no Modo automático ou ligue a um PC
7	Porta LAN	Ligue a um PC.
8	Porta do TELEMÓVEL	Ligue a um telefone.
9	Tecla WPS	Prima esta tecla para ativar a função WPS. Prima sem soltar durante cerca de 10 segundos para desligar o dispositivo e, em seguida, prima sem soltar durante cerca de 2 segundos para ligar o seu dispositivo.

Descrição da interface

Este dispositivo é um cilindro elíptico. A parte de trás do dispositivo é a área de interface. A ranhura do cartão nano-SIM com a tampa está localizada na parte inferior do dispositivo.

Na parte inferior do dispositivo, pode encontrar a tampa para o cartão nano-SIM e o orifício para repor. Abra a tampa para instalar o cartão nano-SIM e utilizar o orifício para repor.

Na parte de trás do dispositivo, a interface mais próxima da parte inferior é o conector de alimentação redondo.

Por cima do conector de alimentação existem 2 portas LAN. A primeira é a porta WAN e a segunda é a porta LAN.

Por cima das portas LAN encontra-se a porta para o cabo de telefone.

O botão mais acima no dispositivo é o botão WPS, que é o mais alto.

Resolução de problemas

Problemas relacionados com Internet

Sintomas	Possíveis problemas/soluções
Não consigo aceder à Internet de jeito nenhum.	• Verifique as suas definições de gestão. • Aguarde durante 1 a 2 minutos até o router ser inicializado. • Verifique os seus indicadores de rede.
A velocidade de transferência ou carregamento é muito lenta.	A velocidade depende da intensidade do sinal. Verifique a intensidade do sinal e o tipo de rede.
Não consigo visitar a página web de gestão de CPE 5G.	• Introduza o endereço IP correto. Pode visualizar a etiqueta no seu dispositivo para obter o endereço IP predefinido. • Utilize apenas um adaptador de rede no PC. • Não utilize qualquer servidor proxy.
Não consigo estabelecer a ligação Wi-Fi entre o meu dispositivo e o cliente.	• Certifique-se de que a função Wi-Fi está ativa. • Atualize a lista de redes e selecione o SSID correto. • Verifique o endereço IP para garantir que o seu cliente possa obter um endereço IP automaticamente nas propriedades do protocolo de Internet (TCP/IP). • Introduza a tecla de rede correta (palavra-passe do Wi-Fi) ao ligar-se ao dispositivo.

Problemas relacionados com voz

Sintomas	Possíveis problemas/soluções
Não existe tom de marcação.	• Aguarde durante 1 a 2 minutos após ligar o router. • Não tem uma boa receção de RF. Mude a localização do router. • Entre em contacto com o seu fornecedor de serviços para confirmar a função de telefone.
Existe um prompt/alerta telefónico/anúncio assim que tiro o telefone do gancho.	Certifique-se de que o cartão nano-SIM está inserido corretamente e que o número PIN foi introduzido. Se o número PIN tiver sido introduzido incorretamente, precisará de introduzir o código PUK quando solicitado.
A linha fica com ruído/distorcida quando tiro o telefone do gancho.	• Remova qualquer aparelho elétrico que esteja demasiado próximo do telefone ou do seu dispositivo. • O cabo ou o aparelho telefónico pode estar avariado.
Ouço um tom rápido de ocupado assim que tiro o telefone do gancho.	• Coloque o telefone no gancho e tente novamente. • Por favor, contacte o seu fornecedor de serviços.
Depois de marcar o último dígito, não ouço nada/silêncio.	Quando terminar de marcar, pode premir a tecla # ou esperar 4 a 8 segundos para ligar a chamada.

Outros

Sintomas	Possíveis problemas/soluções
Problemas com as palavras-passe.	• Para obter a palavra-passe predefinida da ligação Wi-Fi e a palavra-passe predefinida da página web de gestão de CPE 5G, consulte a etiqueta no dispositivo. • Se alterou as palavras-passe e as esqueceu, precisará de restaurar o dispositivo para as definições predefinidas de fábrica.

Obter mais ajuda

Pode obter ajuda através de:

- Enviar um e-mail para mobile@zte.com.cn
- Visitar <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Todos os direitos reservados.

Nenhuma parte da presente publicação pode ser citada, reproduzida, traduzida ou utilizada em qualquer forma ou por quaisquer meios, eletrônico ou mecânico, incluindo fotocópia e microfilme, sem a permissão prévia por escrito da ZTE Corporation.

Aviso

A ZTE Corporation reserva-se o direito de fazer modificações em erros de impressão ou atualizar as especificações neste guia sem aviso prévio.

Declaração de exoneração de responsabilidade

As imagens e capturas de ecrã utilizadas neste guia podem ser diferentes do produto real. O conteúdo deste guia poderá ser diferente do produto real ou do software.

Marcas comerciais

ZTE e os logótipos ZTE são marcas comerciais da ZTE Corporation.

Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

N.º da versão: R1.0

Aviso e notificação

Precauções de segurança

- Alguns dispositivos eletrónicos podem ser suscetíveis a interferências eletromagnéticas. Coloque o dispositivo afastado de televisões, rádios e de outros equipamentos eletrónicos para evitar interferências eletromagnéticas.
- O dispositivo pode interferir com aparelhos médicos, como aparelhos auditivos e marca-passos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo médico antes de o utilizar.
- Por favor, mantenha-se pelo menos a 20 centímetros de distância do seu dispositivo.
- Não utilize o seu dispositivo em ambientes perigosos, como terminais petrolíferos ou fábricas de produtos químicos onde existam gases explosivos ou produtos explosivos a serem processados.
- Por favor, utilize acessórios originais ou acessórios autorizados pela ZTE. Acessórios não autorizados podem afetar o desempenho do dispositivo, danificá-lo ou causar perigo para si.
- Não tente desmontar o dispositivo. Não existem peças reparáveis pelo utilizador.
- Não permita que o dispositivo ou os acessórios entrem em contacto com líquidos ou humidade em qualquer momento. Não mergulhe o dispositivo em qualquer líquido.
- Não coloque objetos na parte superior do dispositivo. Isso pode levar a superaquecimento do dispositivo.
- O dispositivo deve ser colocado num ambiente bem ventilado para utilização.
- Não exponha o seu dispositivo à luz solar direta, nem o guarde em áreas quentes. As altas temperaturas podem encurtar a vida útil dos dispositivos eletrónicos.
- Não coloque ou utilize o seu dispositivo dentro ou perto de equipamentos de aquecimento, recipientes de alta pressão ou ambiente eletromagnético forte, como aquecedores de água, fornos micro-ondas ou utensílios de cozinha quentes. Caso contrário, pode danificar o seu dispositivo.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo ou com o adaptador de alimentação.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- Para os equipamentos conectáveis, a tomada elétrica deve ser instalada perto do equipamento e deve ser facilmente acessível.

Limpeza e manutenção

- Utilize um pano antiestático para limpar o dispositivo. Não utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos, pois podem danificar a caixa de plástico. Desligue o seu dispositivo antes de o limpar.
- Use o dispositivo dentro da faixa de temperatura de 0 °C a +40 °C, e a faixa de temperatura de armazenamento é de -40 °C a +70 °C. A faixa de humidade é de 5% a 95% (sem condensação).
- Não utilize o seu dispositivo durante uma tempestade. Remova a fonte de alimentação da tomada de parede.

Garantia limitada

Esta garantia não se aplica a defeitos ou erros no produto causados por:

- i. Abrasão razoável.
 - ii. Falha dos utilizadores finais em seguir as instruções ou procedimentos de instalação, operação ou manutenção da ZTE.
 - iii. Manipulação defeituosa, utilização incorreta, negligência ou instalação, desmontagem, armazenagem, manutenção ou operação inadequadas do produto pelos utilizadores finais.
 - iv. Modificações ou reparações não prestadas pela ZTE ou por um indivíduo certificado pela ZTE.
 - v. Falhas de energia, descargas, incêndios, inundações, acidentes e ações de terceiros ou outros eventos fora do controlo razoável da ZTE.
 - vi. Utilização de produtos de terceiros ou utilização em conjunto com produtos de terceiros se tais defeitos são devidos à utilização combinada.
 - vii. Qualquer outra causa além da utilização normal destinada ao produto.
- Os utilizadores finais não têm o direito de rejeitar ou devolver o produto, ou receber um reembolso pelo produto da ZTE em qualquer dos casos acima mencionados.

Esta garantia é o único direito dos utilizadores finais e a única responsabilidade da ZTE por itens defeituosos ou não conformes, e substitui todas as outras garantias, expressas, implícitas ou legais, incluindo, mas não se limitando às garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica, a menos que seja exigido de outra forma pelas disposições obrigatórias da lei.

Limitação da responsabilidade

A ZTE não será responsável por qualquer perda de lucros ou danos indiretos, especiais, incidentais ou consequenciais resultantes de ou relacionados com a utilização deste produto, independentemente da ZTE ter sido aconselhada, tido conhecimento ou soubesse da possibilidade de tais danos, incluindo, mas não se limitando a lucros perdidos, interrupção de negócios, custo de capital, custo de substituição de instalações ou produto, ou qualquer custo de inatividade.

Exposição a RF

Este equipamento cumpre os limites de exposição à radiação da CE definidos para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo.

Especificação

Este equipamento de rádio opera com as seguintes bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência.

NOTA:

Todos os produtos da ZTE estão em conformidade com estes limites de potência exigidos pela União Europeia. As bandas de frequência suportadas pelo produto variam consoante o modelo.

Banda LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Banda de 2,4 GHz < 23 dBm

Banda de 5 GHz < 23 dBm

Aviso CE (Utilização adequada)

Conforme descrito neste guia, o seu dispositivo só pode ser utilizado no local correto. Se possível, não toque na área da antena do seu dispositivo.

Descarte do seu aparelho antigo



1. Quando este símbolo de um caixote do lixo com rodas riscado está afixado num produto, significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2012/19/UE.
2. Todos os produtos eletrónicos e eletrónicos devem ser descartados separadamente do fluxo de resíduos municipais através de instalações de recolha designadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. O descarte correto do seu aparelho antigo ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana.

Para obter informações de reciclagem deste produto, com base na diretiva REEE, por favor, envie um e-mail para weee@zte.com.cn

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE



Por este meio, a ZTE Corporation declara que o equipamento rádio do tipo G5C está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://certification.ztedevices.com>

O dispositivo está restrito ao uso interno apenas ao operar na faixa de frequência de 5150 a 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Conformidade da Diretiva 2009/125/CE

O produto cumpre o requisito da Diretiva 2009/125/CE e está em conformidade com o seu REGULAMENTO (CE) n.º 1275/2008 e (UE) n.º 801/2013 da COMISSÃO. Para mais informações, visite <https://certification.ztedevices.com>

Conformidade do Regulamento dos Dados da UE

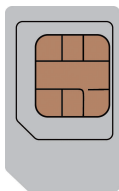
Respeitar os direitos legítimos dos utilizadores da UE de aceder aos dados gerados por este dispositivo ao abrigo do Regulamento dos Dados da UE (Regulamento (UE) 2023/2854) é um princípio de conformidade integrado no design de produtos e serviços da ZTE. Você tem o direito de compreender os detalhes dos dados gerados por este dispositivo e pode solicitar à ZTE que mantenha os seus direitos legais em relação ao acesso, partilha e transmissão de dados. Para obter informações detalhadas sobre os métodos de aquisição de dados e instruções de operação, por favor, visite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Você obterá as seguintes informações:

1. Visão geral dos dados de toda a linha de produtos;
2. Tipos específicos de dados gerados por este dispositivo (que podem variar de acordo com a funcionalidade do produto).

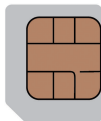


1. Подготовка

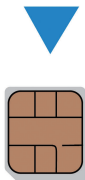
- Валидна nano-SIM карта.



(U)SIM

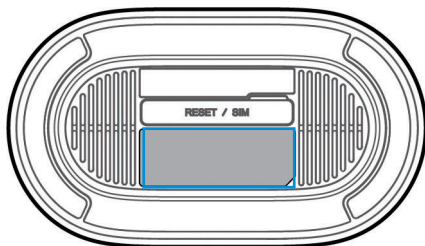


micro-SIM



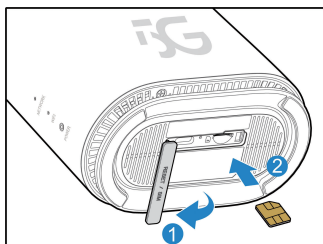
nano-SIM

- Вижте етикета на устройството си за информацията по подразбиране.



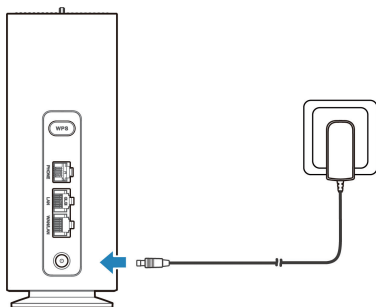
2. Поставете nano-SIM картата

Отворете капака на слота в долната част на устройството и поставете nano-SIM картата.



3. Включване на устройството

Свържете захранващия адаптер към устройството си, след което устройството Ви ще се включи и ще се свърже с интернет автоматично.

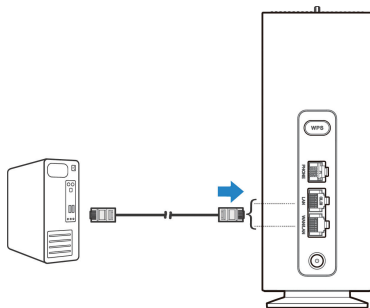


4. Достъп до интернет

- **Wi-Fi:** Вижте SSID и паролата по подразбиране върху етикета и свържете към Wi-Fi мрежата с мобилното си устройство, след което осъществете достъп до интернет.



- **Мрежов кабел (RJ45):** Свържете с компютъра чрез LAN портове, след което осъществете достъп до интернет.



5. Промяна на настройките на устройството

Можете да промените настройките на устройството, като влезете в уеб страницата за управление 5G CPE.

1. Вижте етикетата на устройството, за да получите **IP адреса** и **паролата** по подразбиране на **уебсайта на мениджъра на устройството**.
2. Стартирайте интернет браузър и въведете **IP адреса на уебсайт на мениджъра на устройството** в адресната лента.
3. Въведете паролата, след което натиснете върху **Вход**.
4. След като уеб страницата за управление на 5G CPE се отвори, можете да промените SSID, паролата или други настройки за Wi-Fi.

Режим на мост

Вашето устройство поддържа режим на мост и можете да използвате тази услуга от Вашия доставчик на услуги за достъп до интернет.

1. Уверете се, че устройството може да се свърже с интернет, като използвате nano-SIM картата автоматично.
2. Влезте в уеб страницата за управление на 5G CPE.
3. Изберете **Мрежа > Режим на мрежата > Безжичен режим > Режим на мост** и след това натиснете върху **Прилагане**. Устройството ще се рестартира.
4. Свържете компютъра или друг клиент, свързан с кабели, към WAN/LAN порта и клиентът може да получи IP адреса от WAN DHCP хоста и да се свърже директно към интернет.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Всички клиенти, свързани с устройството, могат да осъществят достъп до интернет. Можете да използвате тези клиенти, за да влезете в страницата за конфигуриране на 5G CPE.

Кабелен широколентов режим

Вашето устройство поддържа кабелен широколентов режим и можете да използвате тази услуга от вашия доставчик на услуги за достъп до интернет.

1. Свържете мрежовия порт за широколентова услуга към WAN/LAN порта.
2. Влезте в уеб страницата за управление на 5G CPE.
3. Изберете **Мрежа > Режим на мрежата > Кабелен широколентов режим** и натиснете върху **Прилагане**. Устройството ще се рестартира.
4. Свържете се към Wi-Fi мрежата с Вашето мобилно устройство и след това влезте отново в уеб страницата.
5. Изберете **Мрежа > Кабелна мрежа > Режим на свързване** и след това задайте подробните параметри, дадени от вашия доставчик на услуги.
6. Използвайте клиентите си за достъп до интернет.

Режими на двойна мрежа

Вашето устройство поддържа режими на двойна мрежа (Автоматичен режим и Хибриден режим). Можете да използвате nano-SIM картата и мрежовия порт за широколентова услуга (WAN) за достъп до интернет.

1. Поставете nano-SIM картата.
2. Влезте в уеб страницата за управление на 5G CPE.
3. Изберете **Мрежа > Режим на мрежата > Автоматичен режим** или **Хибриден режим** и след това натиснете върху **Прилагане**. Устройството ще се рестартира.
 - ▶ **Автоматичен режим:** Кабелната мрежа се използва като мрежа по подразбиране. Ако кабелната мрежа е разкачена, можете да използвате nano-SIM картата за достъп до интернет.
 - ▶ **Хибриден режим:** Можете да използвате два типа мрежи за достъп до интернет едновременно, за да увеличите скоростта на мрежата. Ако едната е изключена, другата все още работи правилно.
4. Свържете мрежовия порт за широколентова услуга към WAN/LAN порта и след това влезте отново в уеб страницата.
5. Изберете **Мрежа > Кабелна мрежа > Режим на свързване** и след това задайте подробните параметри, дадени от вашия доставчик на услуги.
6. Използвайте клиентите си за достъп до интернет.

Телефон

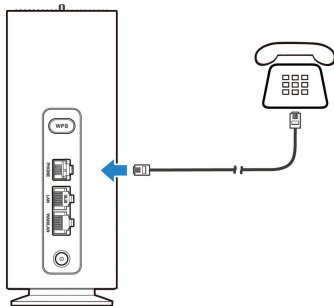
Вашето устройство поддържа функцията за телефон. Преди да използвате функцията за телефон, свържете телефона и поставете nano-SIM картата.

За осъществяване на обаждане:

1. Вдигнете слушалката.
2. Наберете телефонния номер.
3. Изчакайте да се установи връзка.

ЗАБЕЛЕЖКА:

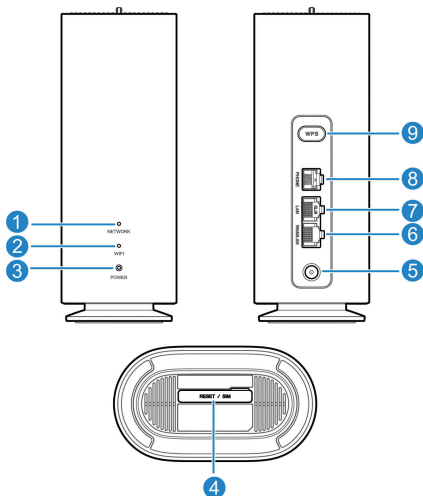
Устройството ви поддържа VoLTE и VoIP, като по подразбиране се използва VoLTE. Влезте в уеб страницата за управление и изберете **Система > Гласови настройки**, за да промените тази настройка. Можете да получите параметрите по подразбиране от доставчика на услуги.



Вашето устройство поддържа функция WPS. Можете да използвате тази функция, за да свържете клиент с устройството.

1. Натиснете бутона **WPS** на устройството си, за да активирате функцията WPS. Индикаторът Wi-Fi мига.
2. Активирайте функцията WPS на клиента.
3. Следвайте системните подкани на клиента, за да установите връзка.

Светлинни индикатори и интерфейси



1	МРЕЖА	Червено: Устройството е включено, но не е регистрирано в мобилната мрежа. Свети постоянно в синьо: Устройството е регистрирано в или свързано с LTE мобилната мрежа. Свети постоянно в бяло: Устройството е регистрирано или свързано към 5G мобилната мрежа.
2	Wi-Fi	На: Wi-Fi работи нормално. Мига: WPS се активира. Изключено: Wi-Fi е изключена.
3	ЗАХРАНВАНЕ	На: Устройството е включено. Изключено: Устройството е изключено.
4	слот за nano-SIM карта и отвор за нулиране	Поставете Вашата nano-SIM карта. Отвор за нулиране: Натиснете и задръжте за около 2 секунди, за да възстановите фабричните настройки на устройството по подразбиране.
5	Порт за захранване	Свържете към захранващия адаптер.
6	WAN/LAN порт	Свържете се с WAN в кабелен широкополентов режим, хибриден режим или автоматичен режим или се свържете с компютър.
7	LAN порт	Свързване с персонален компютър.
8	Порт за ТЕЛЕФОН	Свързване към телефон.
9	Бутон WPS	Натиснете този бутон, за да активирате функцията WPS. Натиснете и задръжте за около 10 секунди, за да изключите устройството си, след което натиснете и задръжте за около 2 секунди.

Интерфейс Описание

Това устройство е плосък елипсовиден цилиндър. Задната страна на устройството е зоната на интерфейса. Слотът за nano-SIM карта се намира в долната част на устройството.

В долната част на устройството се намират капакът за nano-SIM картата и отворът за нулиране. Отворете капача, за да инсталирате nano-SIM картата и използвайте отвора за нулиране.

На задната страна на устройството, най-близкият интерфейс до долната част е кръгъл конектор за захранване.

Над конектора за захранване са разположени 2 LAN порта. Първият е WAN порт, а вторият е LAN порт.

Над LAN портовете се намира портът за телефонен кабел.

Бутонът по-нагоре на устройството е бутонът WPS, който е най-високо разположеният.

Отстраняване на неизправности

Проблеми, свързани с интернет

Симптоми	Възможни проблеми / решения
Изобщо нямам достъп до интернет.	- Моля, проверете настройките си за управление. - Изчакайте 1 - 2 минути, за да се инициализира маршрутизаторът. - Проверете индикаторите на мрежата.
Скоростта на изтегляне или качване е много бавна.	Скоростта зависи от силата на сигнала. Проверете силата на сигнала и типа на мрежата.
Не мога да посетя уеб страницата за управление 5G CPE .	- Въведете правилния IP адрес. Можете да видите етикета на устройството за IP адреса по подразбиране. - Използвайте само един мрежов адаптер на компютъра. - Не използвайте прокси сървър.
Не мога да установя Wi-Fi връзка между устройството си и клиента.	- Уверете се, че функцията Wi-Fi е активна. - Обновете списъка с мрежи и изберете правилния SSID. - Проверете IP адреса, за да се уверите, че клиентското Ви устройство може да получи автоматично IP адрес в своята мрежа на интернет протокола (TCP/IP). - Въведете правилния ключ на мрежата (Wi-Fi парола), когато се свързвате с устройството.

Проблеми, свързани с гласа

Симптоми	Възможни проблеми/решения
Няма сигнал за набиране.	- Изчакайте 1 - 2 минути след включване на маршрутизатора. - Нямате добър РЧ прием. Променете местоположението на маршрутизатора. - Моля, свържете се с доставчика на услуги, за да потвърдите телефонната функция.
Има подкана/предупреждение на телефона/известие веднага след вдигане на слушалката.	Уверете се, че nano-SIM картата е поставена правилно и е въведен PIN кодът. Ако PIN кодът е въведен неправилно, трябва да въведете PUK кода, когато бъдете подканени.
Има шум/смущения по линията след вдигане на слушалката.	- Отстранете електрическите уреди, които са твърде близо до телефона или устройството. - Кабелът или телефонът може да е повреден.
Чувам бърз сигнал за заето веднага след вдигане на слушалката.	- Затворете телефона и опитайте отново. - Свържете се с доставчика си на услуги.
След като набера последната цифра, не чувам нищо/чувам само тишина.	Когато приключите с набирането, можете да натиснете клавиша # или да изчакате 4 - 8 секунди за свързване на обаждането.

Други

Симптоми	Възможни проблеми / решения
Проблеми с паролите.	- За паролата по подразбиране за Wi-Fi връзка и паролата по подразбиране за уеб страницата за управление на 5G CPE, моля, проверете етикета на устройството. - Ако сте променили паролите и сте ги забравили, трябва да възстановите фабричните настройки на устройството по подразбиране.

Получаване на повече помощ

Можете да получите помощ, като:

- Изпратите имейл до mobile@zte.com.cn
- Посетите <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Всички права запазени.

Никоя част на тази публикация не може да се цитира, възпроизвежда, превежда или използва в каквато и да било форма или с каквито и да било средства, електронни или механични, включително фотокопиране и микрофилм, без предварително писмено разрешение от ZTE Corporation.

Бележка

ZTE Corporation си запазва правото да прави промени на печатни грешки или да актуализира спецификациите в това ръководство без предварително уведомление.

Отказ от отговорност

Използването в настоящото ръководство изображения и екранни снимки може да се различават от реалния продукт. Съдържанието в настоящото ръководство може да се различава от реалния продукт или софтуер.

Търговски марки

ZTE и емблемите ZTE са търговски марки на ZTE Corporation.

Другите търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им притежатели.

Версия №: R1.0

Предупреждение и забележка

Предпазни мерки за безопасност

- Някои електронни устройства може да са податливи на електромагнитни смущения. Поставете устройството далеч от телевизор, радио и друго електронно оборудване, за да избегнете електромагнитни смущения.
- Устройството може да наруши работата на медицински изделия, като слухови апарати и пейсмейкъри. Консултирайте се с лекар или с производителя на медицинското изделие, преди да го използвате.
- Стойте на поне 20 сантиметра от устройството.
- Не използвайте устройството в опасни среди, като петролни терминали или химически заводи, където се обработват експлозивни газове или продукти.
- Използвайте оригинални аксесоари или аксесоари, които са разрешени от ZTE. Неразрешените аксесоари може да повлияят на производителността на устройството, да го повредят или да създадат опасност за Вас.
- Не се опитвайте да демонтирате устройството. То не съдържа части, които се обслужват от потребителя.
- Никого не позволявайте устройството или аксесоарите да влизат в контакт с течност или влага. Не потапяйте устройството в течност.
- Не поставяйте предмети върху устройството. Това може да доведе до неговото прегряване.
- Устройството трябва да бъде поставено и да се използва в добре проветрива среда.
- Не излагайте устройството на пряка слънчева светлина и не го съхранявайте на горещи места. Високата температура може да съкрати живота на електронните устройства.
- Не поставяйте и не използвайте устройството във или близо до нагревателни уреди, съдове под високо налягане или в среда със силно електромагнитно поле, като например бързовари, микровълнови фурни или горещи съдове за готвене. В противен случай Вашето устройство може да се повреди.
- Не позволявайте на деца да си играят с устройството или захранващия адаптер.
- Устройството е предназначено за употреба само на закрито. Не го използвайте на открито.
- За оборудване, което се включва с щепсел, контактът трябва да е монтиран близо до него и да е леснодостъпен.

Почистване и поддръжка

- Използвайте антистатична кърпа, за да почиствате устройството. Не използвайте химически или абразивни почистващи препарати, тъй като те могат да повредят пластмасовия корпус. Изключвайте устройството, преди да го почиствате.
- Използвайте устройството в температурния диапазон 0°C ~ +40°C, а температурният диапазон на съхранение е -40°C ~ +70°C. Обхватът на влажността е 5% ~ 95% (без кондензация).
- Не използвайте устройството по време на гръмотевична буря. Извадете захранващия блок от стенния контакт.

Ограничена гаранция

Тази гаранция не се прилага за дефекти или грешки в продукта, причинени от:

- Нормално износване.
 - Отказ на крайните потребители да спазват инструкциите или процедурите за монтиране, експлоатация или поддръжка на ZTE.
 - Неправилно използване, злоупотреба, небрежност или неправилно монтиране, демонтаж, съхранение, обслужване или експлоатация на продукта от крайните потребители.
 - Модификации или ремонти, които не са извършени от ZTE или сертифицирано от ZTE лице.
 - Прекъсвания на захранването, пренапрежения, пожар, наводнение, злополуки и действия на трети страни или други събития извън разумния контрол на ZTE.
 - Използване на продукти на трети лица или използване във връзка с продукти на трети лица, ако тези дефекти се дължат на комбинираното използване.
 - Всяка друга причина извън обхвата на нормална употреба, предвидена за продукта.
- Крайните потребители нямат право да откажат или върнат продукта или да получат възстановяване на сумата за продукта от ZTE в горепосочените ситуации.

Тази гаранция е единственото средство за защита на крайните потребители и единствената отговорност на ZTE за дефектни или несъответстващи артикули, като замества всички други гаранции, изрични, подразбиращи се или законоустановени, включително, но не само, подразбиращи се гаранции за продаваемост и годност за определена цел, освен ако не се изисква друго съгласно задължителните разпоредби на закона.

Ограничаване на отговорността

ZTE не носи отговорност за загуби на печалби или косвени, специални, случайни или последващи щети в резултат от или възникнали вследствие на или във връзка с използването на този продукт, независимо дали ZTE е била уведомена, знаела е или е трябвало да знае за възможността за такива щети, включително, но не само, пропуснати ползи, прекъсване на дейността, капиталови разходи, разходи за заместващи съоръжения или продукти или евентуални разходи за принудителен престой.

Излагане на радиочестоти

Това оборудване отговаря на граничните стойности на СЕ за излагане на излъчване, определени за неконтролирана среда. Това оборудване трябва да се монтира и да работи при минимално разстояние от 20 см между радиатора и тялото Ви.

Характеристики

Това радиооборудване работи със следните честотни ленти и максимална радиочестотна мощност.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Всички продукти на ZTE съответстват на тези ограничения на мощността, изисквани от Европейския съюз. Честотните ленти, поддържани от продукта, се различават според модела.

LTE честотна лента 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G: n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G: n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: честотна лента 2,4 GHz < 23 dBm

честотна лента 5 GHz < 23 dBm

Предупреждение на СЕ (правилна употреба)

Както е описано в това ръководство, устройството може да се използва само на правилното място. По възможност избягвайте да докосвате зоната около антената на устройството.

Изхвърляне на остарялото Ви устройство



1. Когато към даден продукт е прикрепен етикет със символ на задраскано кошче за отпадъци, това означава, че той трябва да се изхвърли според европейската Директива 2012/19/ЕС.
2. Всички електрически и електронни продукти трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци в специални пунктове за събиране, определени от държавните или местните власти.
3. Правилният начин на изхвърляне на остарялото Ви устройство ще спомогне за избягване на възможните отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

За информация относно рециклирането на този продукт в съответствие с Директивата ОЕО изпратете имейл на weee@zte.com.cn

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



С настоящото ZTE Corporation декларира, че радиооборудването тип G5C е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://certification.ztedevices.com>

Устройството е ограничено до използване на закрито само при работа в честотния диапазон от 5150 до 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Съответствие с Директива 2009/125/ЕО

Продуктът отговаря на изискванията на Директива 2009/125/ЕО и е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1275/2008 и (ЕО) № 801/2013 на Комисията. За повече информация, моля, посетете <https://certification.ztedevices.com>

Съответствие със Закона за данните на ЕС

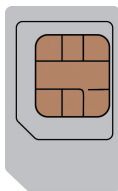
Зачитането на законните права на потребителите от ЕС за достъп до данните, генерирани от това устройство, съгласно Закона за данните на ЕС (Регламент (ЕС) 2023/2854) е принцип на съответствие, интегриран в дизайна на продуктите и услугите на ZTE. Имате право да се запознаете с подробностите за данните, генерирани от това устройство, и можете да поискате от ZTE да спазва законните ви права по отношение на достъпа, споделянето и предаването на данни. За подробна информация относно методите за събиране на данни и инструкциите за работа, моля, посетете <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Ще получите следната информация:

1. Преглед на данните за цялата продуктова линия;
2. Специфични типови данни, генерирани от това устройство (които могат да варират в зависимост от функционалността на продукта).

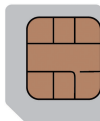


1. Pripremite

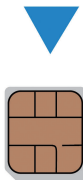
- Ispravna nano-SIM kartica.



(U)SIM

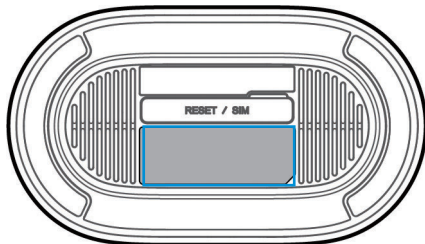


micro-SIM



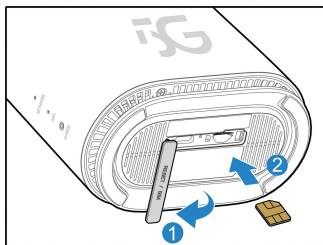
nano-SIM

- Na oznaci uređaja potražite zadane informacije.



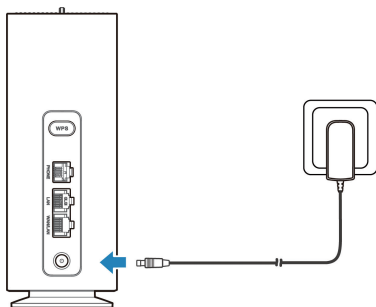
2. Umetnite nano-SIM karticu

Otvorite poklopac utora na dnu uređaja i umetnite nano-SIM karticu.



3. Uključite uređaj

Povežite adapter za napajanje s uređajem, a zatim će se uređaj uključiti i automatski se povezati s internetom.

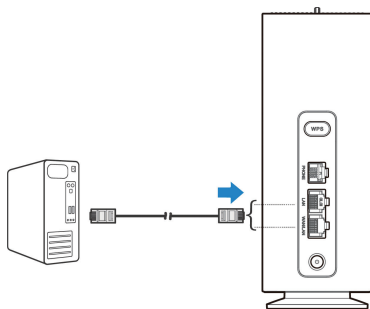


4. Pristup internetu

- **Wi-Fi:** Potražite zadani SSID i lozinku na naljepnici i povežite se s Wi-Fi mrežom pomoću mobilnog uređaja, a zatim pristupite internetu.



- **Mrežni kabel (RJ45):** povežite se s računalom putem LAN priključka, a zatim pristupite internetu.



5. Promijenite postavke uređaja

Postavke uređaja možete promijeniti prijavom na web-stranicu za upravljanje 5G CPE-a.

1. Zadanu IP adresu i lozinku web-stranice upravitelja uređaja potražite na naljepnici na uređaju.
2. Pokrenite internetski preglednik i u adresnu traku unesite IP adresu web-stranice upravitelja uređaja.
3. Unesite lozinku i kliknite **Prijava**.

Nakon što je otvorena web-stranica za upravljanje 5G CPE možete promijeniti Wi-Fi SSID, lozinku ili druge postavke.

Mostni način rada

Vaš uređaj podržava kabelski širokopojasni način rada i možete koristiti tu uslugu davatelja usluge za pristup internetu.

1. Osigurajte da se uređaj može povezati s internetom automatskim korištenjem nano-SIM kartice.
2. Prijavite se na web-stranicu za upravljanje 5G CPE.
3. Odaberite **Mreža > Mrežni način > Kabelski širokopojasni način rada**, a zatim kliknite **Prijavi**. Uređaj će se ponovno pokrenuti.
4. Povežite računalo ili drugi žičani klijent na WAN/LAN priključak; klijent će dobiti IP adresu od DHCP poslužitelja na WAN-u i može se izravno povezati s internetom.

NAPOMENA:

Svi klijenti koji su povezani s vašim uređajem mogu pristupiti internetu. Te klijente možete koristiti za prijavu na web-stranicu za upravljanje 5G CPE.

Kabelski širokopojasni način rada

Vaš uređaj podržava kabelski širokopojasni način rada i možete koristiti tu uslugu davatelja usluge za pristup internetu.

1. Povežite širokopojasnu mrežu na WAN/LAN priključak.
2. Prijavite se na web-stranicu za upravljanje 5G CPE.
3. Odaberite **Mreža > Mrežni način > Kabelski širokopojasni način rada**, a zatim kliknite **Prijavi**. Uređaj će se ponovno pokrenuti.
4. Povežite se na Wi-Fi mrežu putem mobilnog uređaja a zatim se ponovno prijavite na web-stranicu.
5. Odaberite **Mreža > Žičana mreža > Način povezivanja**, a zatim postavite detaljne parametre koje vam je dao vaš pružatelj usluga.
6. Koristite svoje klijente za pristup internetu.

Načini rada s dvije mreže

Vaš uređaj podržava načine rada s dvije mreže (Automatski način rada i Hibridni način rada). Možete koristiti nano-SIM karticu i priključak širokopojasne mreže (WAN) za pristup internetu.

1. Umetnite nano-SIM karticu.
2. Prijavite se na web-stranicu za upravljanje 5G CPE.
3. Odaberite **Mreža > Mrežni način > Automatski način rada** ili **Hibridni način rada**, a zatim kliknite **Prijavi**. Uređaj će se ponovno pokrenuti.
 - ▶ **Automatski način rada:** Žičana mreža koristi se kao zadana mreža. Ako je žičana mreža isključena, za pristup internetu možete koristiti nano-SIM karticu.
 - ▶ **Hibridni način rada:** Za pristup internetu istovremeno možete koristiti dvije vrste mreža radi povećanja brzine mreže. Ako je jedna mreža odspojena, druga i dalje radi ispravno.
4. Spojite mrežni priključak širokopojasne mreže na WAN/LAN priključak, a zatim se ponovno prijavite na web-stranicu.
5. Odaberite **Mreža > Žičana mreža > Način povezivanja**, a zatim postavite detaljne parametre koje vam je dao vaš pružatelj usluga.
6. Koristite svoje klijente za pristup internetu.

Telefon

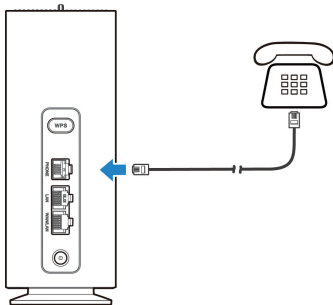
Vaš uređaj podržava telefonsku funkciju. Prije korištenja funkcije telefona, priključite telefon i umetnite nano-SIM karticu.

Za upućivanje poziva:

1. Podignite slušalicu.
2. Birajte telefonski broj.
3. Pričekajte na povezivanje poziva.

NAPOMENA:

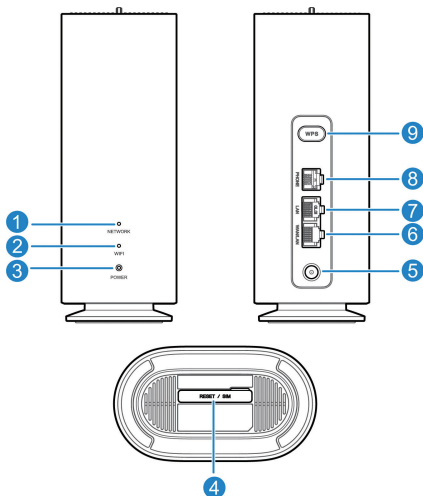
Vaš uređaj podržava VoLTE i VoIP, s VoLTE kao zadani. Prijavite se na web-stranicu za upravljanje i odaberite **Sustav > Postavke glasa** kako biste promijenili ovu postavku. Možete dobiti zadane parametre od davatelja usluga.



Uređaj podržava funkciju WPS. Ovu funkciju možete koristiti za povezivanje klijenta sa svojim uređajem.

1. Pritisnite **WPS** gumb na svom uređaju za aktiviranje WPS funkcije. Wi-Fi indikator treperi.
2. Omogućite WPS funkciju na klijentu.
3. Pratite upute sustava na klijentu kako biste uspostavili povezivanje.

Indikatorska svjetla i sučelja



1	MREŽA	Crveno: uređaj je uključen, ali nije registriran na mobilnoj mreži. Neprekidno svijetli plavo svjetlo: uređaj je registriran ili povezan na LTE mobilnu mrežu. Neprekidno svijetli bijelo svjetlo: uređaj je registriran ili povezan na 5G mrežu.
2	Wi-Fi	Na: Wi-Fi radi normalno. Treperenje: WPS se aktivira. Isključeno: Wi-Fi je isključen.
3	NAPAJANJE	Na: uređaj je uključen. Isključeno: uređaj je isključen.
4	Utor za nano-SIM karticu i otvor za ponovno postavljanje	Umetnite nano-SIM karticu. Otvor za ponovno postavljanje: Pritisnite i držite oko 2 sekunde kako biste uređaj vratili na tvorničke postavke.
5	Priključak za napajanje	Spojite na strujni adapter.
6	WAN/LAN priključak	Povežite se s WAN-om u kabelskom širokopojasnom načinu rada, hibridnom načinu rada ili automatskom načinu rada ili se povežite s računalom
7	LAN priključak	Spojite na računalo.
8	TELEFONSKI priključak	Spojite na telefon.
9	WPS tipka	Pritisnite ovu tipku za aktivaciju WPS funkcije. Pritisnite i držite oko 10 sekundi kako biste isključili uređaj, a zatim pritisnite i držite oko 2 sekunde kako biste ga uključili.

Opis sučelja

Ovaj uređaj je eliptični cilindar. Stražnja strana uređaja je područje sučelja. Utor s poklopcem za nano-SIM karticu nalazi se na dnu uređaja.

Na dnu uređaja možete pronaći poklopac za nano-SIM karticu i otvor za ponovno postavljanje. Otvorite poklopac kako biste instalirali nano-SIM karticu i upotrijebite otvor za ponovno postavljanje.

Na stražnjoj strani uređaja, sučelje najbliže dnu je okrugli priključak za napajanje.

Iznad priključka za napajanje nalaze se 2 LAN priključka. Prvi je WAN priključak, a drugi je LAN priključak.

Iznad LAN priključaka nalazi se priključak za telefonski kabel.

Gumb najviše na uređaju je WPS gumb, koji je na najvišjoj poziciji.

Rješavanje problema

Problemi s internetom

Simptomi	Mogući problemi / Rješenja
Nije moguće pristupiti internetu.	• Provjerite postavke upravljanja. • Pričekajte 1 do 2 minute dok se router inicijalizira. • Provjerite indikatore mreže.
Brzina preuzimanja ili prenošenja vrlo je mala.	Brzina ovisi o jačini signala. Provjerite jačinu signala i vrstu mreže.
Ne mogu posjetiti web-stranicu za upravljanje 5G CPE-om.	• Unesite ispravnu IP adresu. Zadanu IP adresu možete pogledati na naljepnici na uređaju. • Koristite samo jedan mrežni adapter u računalu. • Ne koristite proxy poslužitelj.
Uspostava Wi-Fi mreže između uređaja i klijenta nije moguća.	• Provjerite je li uključena Wi-Fi funkcija. • Osvježite popis mreža i odaberite ispravni SSID. • U svojstvima internetskog protokola (TCP/IP) provjerite postavke IP adrese kako biste bili sigurni da vaš klijent može automatski dobiti IP adresu. • Prilikom povezivanja uređaja unesite ispravan mrežni ključ (lozinku za Wi-Fi).

Problemi sa zvukom

Simptomi	Mogući problemi / Rješenja
Nema signala tonskog biranja.	• Pričekajte 1 ~ 2 min nakon uključivanja rutera. • Nemate dobar prijem radijske frekvencije. Promijenite položaj rutera. • Obratite se svojem davatelju usluga kako biste potvrdili funkciju telefona.
Prikazuje se upit / upozorenje telefona / objava po podizanju slušalice.	Provjerite je li nano-SIM kartica pravilno umetnuta te je li unesen PIN broj. Ako niste pravilno unijeli PIN broj, na upit morate unijeti PUK broj.
Linija je bučna/nejasna po podizanju slušalice.	• Uklonite sve električne uređaje koji su preblizu telefonu ili uređaju. • Provjerite ispravnost kabela ili telefona.
Čuje se brzi ton zauzete linije po podizanju slušalice.	• Spustite slušalicu i pokušajte ponovno. • Obratite se davatelju usluga.
Nakon biranja posljednje znamenke ne čuje se ništa/tišina.	Nakon dovršetka biranja broja možete pritisnuti tipku # ili pričekati 4~8 sekundi za uspostavu poziva.

Drugo

Simptomi	Mogući problemi / Rješenja
Problemi s lozinkama.	• Zadanu lozinku za Wi-Fi vezu i zadanu lozinku za web-stranicu za upravljanje 5G CPE-om potražite na naljepnici na uređaju. • Ako ste promijenili lozinku i zaboravili ih, uređaj morate vratiti na tvornički zadane postavke.

Dodatna pomoć

Dodatnu pomoć možete potražiti:

- Slanjem e-pošte na mobile@zte.com.cn
- Posjetom <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Sva prava pridržana.

Nijedan dio ove brošure ne smije se citirati, reproducirati, prevoditi ili upotrebljavati u bilo kojem obliku ni na bilo koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje i snimanje na mikrofilm, bez prethodne pisane dozvole tvrtke ZTE Corporation.

Obavijest

Tvrtka ZTE Corporation zadržava pravo izmjene pogrešaka u ispisu ili ažuriranja specifikacija u ovim uputama bez prethodne obavijesti.

Odricanje odgovornosti

Slike i prikazi zasлона iz ovog priručnika mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj ovih uputa može se razlikovati od stvarnog proizvoda ili softvera.

Zaštitni znakovi

ZTE i logotipi ZTE zaštitni su znakovi (žigovi) tvrtke ZTE Corporation.

Ostali zaštitni znakovi (žigovi) i trgovački nazivi u vlasništvu su svojih vlasnika.

Broj verzije: R1.0

Upozorenje i napomena

Sigurnosne mjere opreza

- Neki elektronički uređaji mogu biti podložni elektromagnetskim smetnjama. Kako biste izbjegli elektromagnetske smetnje, uređaj postavite dalje od televizora, radija i druge elektroničke opreme.
- Uređaj može ometati medicinske uređaje poput slušnih aparata i srčanih stimulatora. Prije korištenja uređaja posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinske opreme.
- Budite udaljeni najmanje 20 cm od uređaja.
- Uređaj nemojte koristiti u opasnim okruženjima kao što su naftni terminali ili kemijske tvornice u kojima su prisutni eksplozivni plinovi ili se obrađuju eksplozivni proizvodi.
- Koristite originalnu dodatnu opremu ili dodatnu opremu koja ima označavanje tvrtke ZTE. Uporaba neovlaštene dodatne opreme može utjecati na učinkovitost uređaja, uzrokovati njegova oštećenja ili uzrokovati opasnost po vas.
- Uređaj nemojte rastavljati. Ne sadrži dijelove koje možete popravljati.
- Nemojte dopustiti da uređaj ili dodatna oprema, u bilo kojem trenutku dođu u kontakt s tekućinom ili vlagom. Uređaj nemojte uranjati u bilo kakvu tekućinu.
- Nemojte stavljati predmete na uređaj. To može uzrokovati pregrijavanje uređaja.
- Za uporabu uređaja morate ga postaviti u prostor s dobrom ventilacijom.
- Uređaj nemojte izlagati izravnim sunčevim zrakama te ga nemojte skladištiti u vrućim prostorima. Visoka temperatura može skratiti životni vijek elektroničkog uređaja.
- Ovaj uređaj nemojte stavljati unutar niti ga koristiti u blizini opreme za grijanje, visokotlačnih posuda ili jakog elektromagnetskog okruženja, kao što su grijači vode, mikrovalne pećnice ili vrući pribor za kuhanje. Tako biste ga mogli oštetiti.
- Ne dopuštajte djeci da se igraju s uređajem ili strujnim adapterom.
- Uređaj je predviđen samo za korištenje u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
- Za opremu koja se može ukapčati u utičnice, utičnica se mora postaviti blizu opreme i mora biti lako dostupna.

Čišćenje i održavanje

- Za čišćenje uređaja koristite antistatičku krpu. Nemojte koristiti kemijska i abrazivna sredstva za čišćenje jer ona mogu oštetiti plastično kućište. Uređaj isključite prije čišćenja.
- Uređaj koristite u temperaturnom rasponu od 0°C do +40°C, a raspon temperature skladištenja je -40°C ~ +70°C. Raspon vlažnosti je 5% ~ 95% (bez kondenzacije).
- Uređaj nemojte koristiti tijekom grmljavinskog nevremena. Odvojite mrežno napajanje iz zidne utičnice.

Ograničeno jamstvo

Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja ili pogreške proizvoda uzrokovane:

- Razumno trošenje.
 - Nepriдрžavanjem uputa ili postupaka za instalaciju, upotrebu i održavanje tvrtke ZTE od strane krajnjeg korisnika.
 - Pogrešnim rukovanjem, pogrešnom upotrebom, nemarom ili nepravilnom instalacijom, rastavljanjem, skladištenjem, servisiranjem ili radom s uređajem.
 - Izmjene ili popravci koje ne provodi ZTE ili ZTE-ov certificirani pojedinac.
 - Nestankom struje, prenaponima, požarom, poplavom, nezgodama, radnjama trećih strana ili drugih događaja koji su izvan razumne kontrole tvrtke ZTE.
 - Upotrebom proizvoda treće strane ili upotrebom s proizvodima treće strane, uz uvjet da su takvi kvarovi uzrokovani zajedničkom upotrebom.
 - Bilo koji drugi uzrok izvan uobičajenog opsega uporabe za koji je proizvod namijenjen.
- Krajnji korisnici u prethodno navedenim situacijama nemaju pravo odbiti ili vratiti proizvod, niti od tvrtke ZTE mogu tražiti novčanu naknadu za proizvod. Ovo jamstvo je jedina zaštita krajnjeg korisnika i jedina odgovornost tvrtke ZTE za neispravne ili neusklađene stavke te zamjenjuje sva druga jamstva, izričita, prešutna ili zakonska, uključujući, ali ne ograničavajući se na prešutna jamstva tržišne pogodnosti i prikladnosti za određenu svrhu, osim ako obvezne zakonske odredbe ne propisuju drukčije.

Ograničenje odgovornosti

Tvrtka ZTE neće biti odgovorna za gubitak dobiti niti za neizravnu, posebnu, slučajnu ili posljedičnu štetu koja proizlazi iz ili je povezana s korištenjem ovog proizvoda, neovisno o tome je li ZTE bila obaviještena, znala ili trebala znati za mogućnost takve štete, uključujući, ali ne ograničavajući se na gubitak dobiti, prekid poslovanja, trošak kapitala, trošak zamjenskih objekata ili proizvoda ili trošak zastoja.

Izloženost RF

Ova oprema udovoljava CE ograničenjima izloženosti zračenju utvrđenima za nekontrolirano okruženje. Oprema treba biti postavljena i raditi uz minimalnu udaljenost od 20 cm između odašiljača i tijela.

Ova radijska oprema radi na sljedećim frekvencijskim pojasevima i maksimalnoj radiofrekvencijskoj snazi.

Svi ZTE proizvodi sukladni su ovim ograničenjima snage koja propisuje Europska unija. Različiti modeli proizvoda podržavaju različite frekvencijske pojaseve.

LTE pojas 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz pojas < 23 dBm
5 GHz pojas < 23 dBm

Kao što je opisano u ovim uputama, uređaj možete upotrebljavati isključivo na odgovarajućoj lokaciji. Ako je moguće, ne dodirujte dio uređaja na kojem se nalazi antena.

1. Simbol prekržiene kante za smeće s kotačima znači da je uređaj obuhvaćen Direktivom Europske unije 2012/19/EU.
2. Svi električni i elektronički uređaji trebali bi se odlagati odvojeno od komunalnog otpada putem određenih sabirnih mjesta koje su odredile vlada ili lokalne vlasti.
3. Pravilnim odlaganjem starog uređaja smanjujete moguće negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje.

Zanimaju li vas informacije o recikliranju proizvoda na temelju direktive WEEE, pošaljite poruku e-pošte na adresu: weee@zte.com.cn

CE

ZTE Corporation ovim putem potvrđuje kako je radijska oprema tipa G5C u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://certification.ztedevices.com>

Uređaj je ograničen na upotrebu samo u zatvorenom prostoru pri radu u frekvencijskom rasponu od 5150 do 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Proizvod ispunjava zahtjeve Direktive 2009/125/EZ i u skladu je s povezanim UREDBAMA KOMISIJE (EZ) br. 1275/2008 i (EU) br. 801/2013. Za više informacija posjetite <https://certification.ztedevices.com>

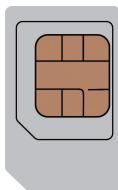
Poštovanje zakonitih prava europskih korisnika na pristup podacima koje generira ovaj uređaj u skladu s Europskim zakonom o podacima (Uredba (EU) 2023/2854) načelo je usklađenosti integrirano u ZTE-ov dizajn proizvoda i usluga. Imate pravo razumjeti pojedinih o podacima koje generira ovaj uređaj i možete zatražiti od ZTE-a da poštuje vaša zakonska prava u vezi s pristupom podacima, njihovim dijeljenjem i prijenosom. Za detaljne informacije o metodama prikupljanja podataka i uputama za rad, posjetite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Dobit ćete sljedeće informacije:

1. Pregled podataka o cijeloj liniji proizvoda;
2. Posebne vrste podataka koje generira ovaj uređaj (koje se mogu razlikovati ovisno o funkcionalnosti proizvoda).

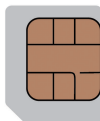


1. Priprava

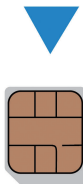
- Veljavna kartica nano-SIM.



(U)SIM

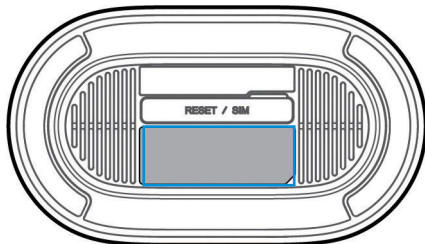


micro-SIM



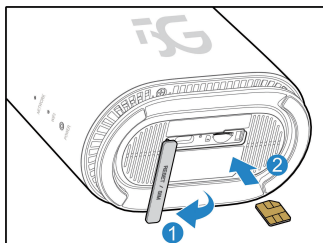
nano-SIM

- Privzeti podatki so prikazani na nalepki na vaši napravi.



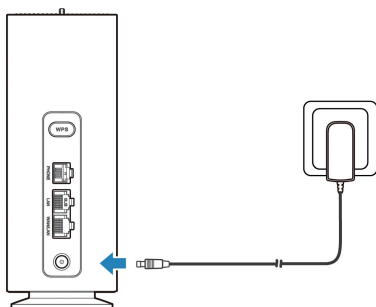
2. Vstavite kartico nano-SIM

Odprite pokrov reže na dnu naprave in vstavite nano-SIM kartico.



3. Vkllop naprave

Priključite napajalnik na svojo napravo, nato se bo naprava vklopila in samodejno vzpostavila povezavo z internetom.

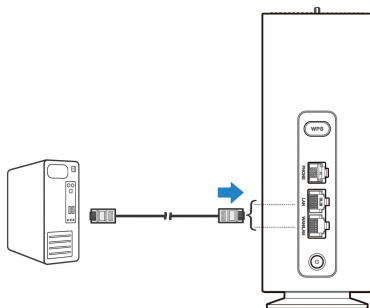


4. Dostop do interneta

- **Wi-Fi:** Vnesite privzeti SSID in geslo na nalepki in se z mobilno napravo povežite v omrežje Wi-Fi, nato pa dostopajte do interneta.



- **Omrežni kabel (RJ45):** Z računalnikom se povežite prek vrat LAN in dostopajte do interneta.



5. Spreminjanje nastavitev naprave

Nastavitve naprave lahko spremenite tako, da se prijavite na spletno stran za upravljanje 5G CPE.

1. Oglejte si nalepko na svoji napravi, da dobite privzeti **naslov IP in geslo spletnega mesta upravitelja naprav**.
2. Zaženite spletni brskalnik in v naslovno vrstico vnesite **naslov IP spletnega mesta upravitelja naprav**.
3. Vnesite geslo in nato kliknite na **Prijava**.
4. Ko odprete spletno stran za upravljanje 5G CPE, lahko spremenite SSID in geslo omrežja Wi-Fi ali druge nastavitve.

Način mosta

Naprava podpira način mostu in za dostop do interneta lahko uporabljate to storitev vašega ponudnika.

1. Poskrbite, da se bo vaša naprava lahko samodejno povezala z internetom prek kartice nano-SIM.
2. Prijavite se v spletno stran za upravljanje 5G CPE.
3. Izberite **Omrežje > Način omrežja > Brežžični način > Način mosta** in kliknite **Uporabi**. Naprava se bo znova zagnala.
4. Povežite računalnik ali drugega odjemalca, ki je povezan s kablom, na vrata WAN/LAN in odjemalec lahko pridobi naslov IP od gostitelja omrežja WAN DHCP in se neposredno poveže z internetom.

OPOMBA:

Vsi odjemalci, ki imajo vzpostavljeno povezavo z napravo, lahko dostopajo do interneta. Te odjemalce lahko uporabite za prijavo na spletni strani za upravljanje s 5G CPE.

Kabelski širokopasovni način

Naprava podpira kabelski širokopasovni način in za dostop do interneta lahko uporabljate to storitev vašega ponudnika.

1. Povežite širokopasovno storitveno omrežje z vratom WAN/LAN.
2. Prijavite se v spletno stran za upravljanje 5G CPE.
3. Izberite **Omrežje > Način omrežja > Kabelski širokopasovni način** in kliknite **Uporabi**. Naprava se bo znova zagnala.
4. S svojo mobilno napravo se povežite z omrežjem Wi-Fi in se nato znova prijavite na spletno stran.
5. Izberite **Omrežje > Kabelsko omrežje > Način povezave** in nato nastavite podrobne parametre, ki jih je določil vaš ponudnik storitev.
6. Za dostop do interneta uporabite svoje odjemalce.

Načini z dvema omrežjema

Naprava podpira načine z dvojnimi omrežjem (samodejni način in hibridni način). Za dostop do interneta lahko uporabite kartico nano-SIM in vrata širokopasovnega omrežja (WAN).

1. Vstavite kartico nano-SIM.
2. Prijavite se v spletno stran za upravljanje 5G CPE.
3. Izberite **Omrežje > Način omrežja > Samodejni način** ali **Hibridni način** in kliknite **Uporabi**. Naprava se bo znova zagnala.
 - ▶ **Samodejni način:** Žično omrežje se uporablja kot privzeto omrežje. Če je žično omrežje odklopljeno, lahko za dostop do interneta uporabite kartico nano-SIM.
 - ▶ **Hibridni način:** Za dostop do interneta lahko hkrati uporabite dve vrsti omrežij, da povečate hitrost omrežja. Če je ena prekinjena, druga še vedno deluje pravilno.
4. Priključite vrata storitve širokopasovnega omrežja na vrata WAN/LAN in se nato ponovno prijavite na spletno stran.
5. Izberite **Omrežje > Kabelsko omrežje > Način povezave** in nato nastavite podrobne parametre, ki jih je določil vaš ponudnik storitev.
6. Za dostop do interneta uporabite svoje odjemalce.

Telefon

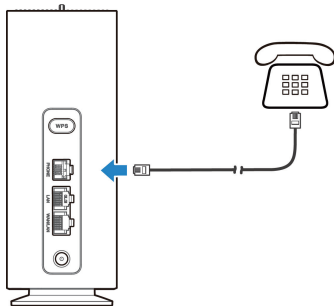
Naprava podpira funkcijo telefona. Pred uporabo funkcije telefona vzpostavite povezavo s telefonom in vstavite kartico nano-SIM.

Klicanje:

1. Dvignite telefonsko slušalko.
2. Vnesite telefonsko številko.
3. Počakajte, da se klic vzpostavi.

OPOMBA:

Vaša naprava podpira VoLTE in VoIP, pri čemer je VoLTE privzeta nastavitve. Prijavite se na spletno stran za upravljanje in izberite **Sistem -> Nastavitve glasu**, da spremenite to nastavitve. Privzete parametre lahko pridobite od ponudnika storitev.

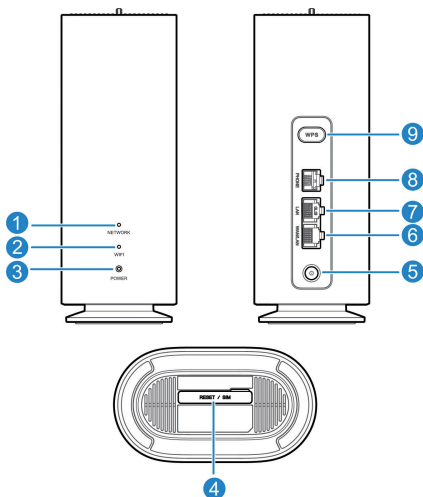


WPS

Naprava podpira funkcijo WPS. To funkcijo lahko uporabite za povezavo odjemalca z napravo.

1. Pritisnite gumb **WPS** na svoji napravi, da aktivirate funkcijo WPS. Indikator Wi-Fi utripa.
2. V odjemalcu omogočite funkcijo WPS.
3. Sledite sistemskim pozivom v odjemalcu, da vzpostavite povezavo.

Indikatorske luči in vmesniki



1	OMREŽJE	Rdeče: naprava je vklopljena, vendar ni registrirana v mobilnem omrežju. Sveti modro: naprava je registrirana ali povezana v mobilno omrežje LTE. Sveti belo: naprava je registrirana ali povezana v mobilno omrežje 5G.
2	Wi-Fi	Vklopljeno: Wi-Fi deluje normalno. Utripa: WPS se aktivira. Ne sveti: Wi-Fi je izklopljen.
3	NAPAJANJE	Vklopljeno: naprava je vklopljena. Ne sveti: naprava je izklopljena.
4	Reža za kartico nano-SIM in luknjica za ponastavitev	Vstavite kartico nano-SIM. Luknjica za ponastavitev: Pritisnite in držite približno 2 sekundi za ponastavitev naprave na tovarniške nastavitve.
5	Vrata za napajanje	Priključite napajalnik.
6	Vrata WAN/LAN	Povežite se z WAN v kablenskem širokopasovnem načinu, hibridnem načinu ali samodejnem načinu ali se povežite z računalnikom
7	Vrata LAN	Vzpostavitev povezave z osebnim računalnikom.
8	Vrata za TELEFON	Povežite se s telefonom.
9	Tipka za WPS	To tipko pritisnite za vklop funkcije WPS. Pritisnite in držite približno 10 sekund, da izklopite napravo, nato pa pritisnite in držite približno 2 sekundi, da napravo vklopite.

Opis vmesnika

Ta naprava je eliptični valj. Zadnja stran naprave je območje vmesnika. Reža za nano-SIM kartico s pokrovom se nahaja na spodnjem delu naprave.

Na dnu naprave lahko najdete pokrov za nano SIM kartico in luknjico za ponastavitev. Odprite pokrov, da namestite nano SIM kartico in uporabite luknjico za ponastavitev.

Vmesnik, ki je najbližje dnu, na zadnji strani naprave, je okrogli napajalni priključek.

Nad napajalnim priključkom so 2 vrata LAN. Prva so vrata WAN, druga pa vrata LAN.

Nad LAN vrati so vrata za telefonski kabel.

Gumb višje na napravi je gumb WPS, ki je najvišji.

Odpravljanje težav

Težave v zvezi z internetom

Posledice	Možne težave/rešitve
Ne morem dostopati do interneta.	- Preverite svoje nastavitve upravljanja. - Počakajte 1~2 minuti, da se usmerjevalnik inicializira. - Preverite indikatorje omrežja.
Hitrost prenašanja ali nalaganja je zelo nizka.	Ta hitrost je odvisna od moči signala. Preverite moč signala in vrsto omrežja.
Ne morem obiskati spletnih strani za upravljanje 5G CPE.	- Vnesite pravi naslov IP. Za dostop do prilepljenega naslova IP si oglejte nalepko na napravi. - V osebnem računalniku uporabljajte samo eno omrežno kartico. - Ne uporabljajte strežnika proxy.
Ne morem vzpostaviti povezave Wi-Fi med napravo in odjemalcem.	- Preverite, ali je funkcija omrežja Wi-Fi vklopljena. - Osvetžite seznam omrežij in izberite pravi SSID. - Preverite naslov IP in se prepričajte, da vaš odjemalec lahko samodejno pridobi naslov IP v lastnostih internetnega protokola (TCP/IP). - Med vzpostavljanjem povezave z napravo vnesite pravilno geslo za omrežje (geslo za omrežje Wi-Fi).

Težave v zvezi z zvokom

Posledice	Možne težave/rešitve
Ni znaka centrale.	- Počakajte 1~2 minuti, da se usmerjevalnik vklopi. - Nimate dobrega RF sprejema. Premaknite usmerjevalnik na drugo mesto. - Za potrditev funkcije telefona se obrnite na svojega ponudnika storitev.
Ko dvignem telefonsko slušalko, se oglasi poziv/ telefonsko opozorilo/obvestilo.	Prepričajte se, da ste kartico nano-SIM pravilno vstavili in vnesli kodo PIN. Če ste vnesli nepravilno kodo PIN, boste ob pozivu morali vnesti kodo PUK.
Ko dvignem telefonsko slušalko, slišim šumenje/ motnje.	- Odstranite električne naprave, ki so postavljene preblizu telefona ali vaše naprave. - Kabel ali telefon je lahko poškodovan.
Ko dvignem telefonsko slušalko, slišim hiter ton zasedene linije.	- Odložite telefonsko slušalko in poskusite znova. - Obrnite se na ponudnika storitev.
Po vnosu zadnje številke ne slišim ničesar/tišina.	Ko vnesete celo telefonsko številko, lahko pritisnete tipko # ali počakate približno 4~8 sekund, da se klic vzpostavi.

Drugo

Posledice	Možne težave/rešitve
Težave z gesli.	- Privzeto geslo za povezavo Wi-Fi in privzeto geslo spletne strani za upravljanje 5G CPE najdete na nalepki na napravi. - Če ste gesla spremenili in jih pozabili, morate ponastaviti napravo na privzete tovarniške nastavitve.

Pridobivanje dodatne pomoči

Pomoč lahko pridobite z:

- Pošiljanjem e-poštnega sporočila na mobile@zte.com.cn
- Obiskom spletnega mesta <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Vse pravice pridržane.

Noben del te publikacije se ne sme prepisovati, ponatisniti, prevajati ali uporabljati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način, v elektronskem ali mehanskem zapisu, vključno s fotokopiranjem in snemanjem na mikrofilm, brez predhodnega pisnega dovoljenja podjetja ZTE Corporation.

Obvestilo

Družba ZTE Corporation si pridržuje pravico spremembe besedila in tem priročniku zaradi tiskarskih napak ali zaradi posodabljanja specifikacij, navedenih v tem priročniku, brez predhodnega obvestila.

Izjava o odgovornosti

Slike in posnetki zaslonov, prikazani v tem priročniku, se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka. Vsebina v tem priročniku se morda razlikuje od dejanskega izdelka ali programske opreme.

Blagovne znamke

ZTE in logotipi ZTE so blagovne znamke družbe ZTE Corporation.

Druge blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov.

Št. različice: R1.0

Opozorilo in obvestilo

Varnostna opozorila

- Nekatero elektronske naprave so lahko občutljive na elektromagnetne motnje. Premaknite napravo stran od televizorja, radia in druge elektronske opreme, da preprečite elektromagnetne motnje.
- Naprava lahko moti medicinske pripomočke, kot so slušni aparati in srčni spodbujevalniki. Pred uporabo naprave se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinskega pripomočka.
- Od naprave bodite oddaljeni vsaj 20 centimetrov.
- Naprave ne uporabljajte v nevarnih okoljih, kot so naftni terminali ali kemične tovarne, kjer predelujejo eksplozivne pline ali eksplozivne izdelke.
- Uporabljajte originalno dodatno opremo ali dodatno opremo, ki jo je odobrilo podjetje ZTE. Neodobrena dodatna oprema lahko vpliva na zmogljivost naprave, jo poškoduje ali ogroža vašo varnost.
- Naprave ne poskušajte razstaviti. Ne vsebuje nobenih delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
- Naprava ali dodatna oprema ne sme nikoli priti v stik s tekočino ali vlago. Ne potopite je v nobeno tekočino.
- Na napravo ne postavljajte predmetov. Pride lahko do pregrevanja naprave.
- Uporabljajte napravo v dobro prezračenem okolju.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in je ne shranjujte v vročih območjih. Visoka temperatura lahko skrajša življenjsko dobo elektronskih naprav.
- Naprave ne odlagajte ali uporabljajte v ali poleg opreme za ogrevanje ali posod pod visokim tlakom ali okolju z močnim elektromagnetnim sevanjem, kot so grelniki vode, mikrovalovne pečice ali vroče kuhinjske posode. V nasprotnem primeru se lahko naprava poškoduje.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo ali napajalnikom.
- Naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na prostem.
- Za opremo, ki jo je mogoče priključiti, mora biti vtičnica nameščena blizu opreme in lahko dostopna.

Čiščenje in vzdrževanje

- Napravo očistite z antistatično krpo. Ne uporabljajte kemičnih ali abrazivnih čistil, saj lahko poškodujejo plastično ohišje. Pred čiščenjem napravo izklopite.
- Napravo uporabljajte v temperaturnem razponu 0 °C ~ +40 °C, temperaturni razpon za shranjevanje pa je -40 °C ~ +70 °C. Razpon vlažnosti je 5 % ~ 95 % (brez kondenzacije).
- Naprave ne uporabljajte med nevihto. Odstranite napajalni sklop iz vtičnice.

Omejena garancija

Ta garancija ne velja za okvare ali napake izdelka, ki nastanejo zaradi:

- i. običajne obrabe.
- ii. neupoštevanja navodil ali postopkov družbe ZTE za namestitve, delovanje ali vzdrževanje s strani končnih uporabnikov.
- iii. nepravilnega ravnanja, nepravilne uporabe, malomarnosti ali neprimerne namestitve, razstavljanja, shranjevanja, servisiranja ali uporabe izdelka s strani končnih uporabnikov.
- iv. sprememb ali popravil, ki jih ne izvede družba ZTE ali posameznik, ki ga je certificirala družba ZTE.
- v. izpadov elektrike, udarov, požarov, poplav, nesreč in dejanj tretjih oseb ali drugih dogodkov, na katere družba ZTE nima vpliva.
- vi. uporabe izdelkov drugih proizvajalcev ali uporabe skupaj z izdelki drugih proizvajalcev, če so zadevne okvare posledica skupne uporabe.
- vii. katerega koli drugega vzroka, ki ne izhaja iz predvidene običajne uporabe tega izdelka.

V zgoraj navedenih primerih končni uporabniki nimajo pravice zavrniti izdelka oz. ga vrniti ali zanj prejeti vračila kupnine od družbe ZTE.

Ta garancija je edino sredstvo končnih uporabnikov in edina odgovornost družbe ZTE v primeru okvarjenih ali neskladnih elementov ter nadomešča vsa druga jamstva, izrecna, nakazana ali zakonska, kar med drugim vključuje nakazana jamstva glede primernosti za prodajo in primernosti za določen namen, razen če je v obveznih določbah zakonodaje določeno drugače.

Omejitev odgovornosti

Družba ZTE ni odgovorna za kakršno koli izgubo dobička ali posredno, posebno, naključno ali posledično škodo, ki nastane zaradi uporabe tega izdelka ali izhaja iz nje oziroma je z njo povezana, ne glede na to, ali je bila družba ZTE obveščena o možnosti nastanka take škode ali je bila z njo seznanjena oziroma bi morala biti seznanjena z njo, kar med drugim vključuje izgubo dobička, prekinitev poslovanja, stroške kapitala, stroške nadomestnih objektov ali nadomestnega izdelka ali stroške nedelovanja.

Izpostavljenost RF-signalom

Ta oprema je skladna z omejitvami za izpostavljenost sevanju CE, določenimi za neregulirana okolja. Opremo je treba namestiti in upravljati na razdalji najmanj 20 cm med hladnilnikom in vašim telesom.

Specifikacija

Ta radijska oprema deluje v naslednjih frekvenčnih pasovih in v okviru maksimalne radiofrekvenčne moči.

OPOMBA:

Vsi izdelki družbe ZTE so skladni s temi močnostnimi omejitvami, ki jih določa Evropska unija. Podprti frekvenčni pasovi se razlikujejo glede na model.
pas LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: pas 2,4 GHz < 23 dBm
pas 5 GHz < 23 dBm

Opozorilo CE (pravilna uporaba)

V skladu s temi navodili je napravo dovoljeno uporabljati samo na primernih lokacijah. Če je le mogoče, se dela naprave z anteno ne dotikajte.

Odlaganje stare naprave



1. Če je na izdelku znak prečrtanega zabojnika za smeti, je izdelek podvržen zahtevam Direktive 2012/19/EU.
2. Vso izrabljeno električno in elektronsko opremo je treba odlagati ločeno od običajnih gospodinjinskih odpadkov v zbirnih centrih, ki jih določijo državni ali lokalni organi.
3. Ustrezno odlaganje starih naprav prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi.

Za dodatne informacije o recikliranju tega izdelka v skladu z Direktivo OEEU (o odpadni električni in elektronski opremi) pošljite e-pošto sporočilo na naslov weee@zte.com.cn

IZJAVA EU O SKLADNOSTI



Podjetje ZTE Corporation izjavlja, da je radijska oprema tipa G5C skladna z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: <https://certification.ztedevices.com>

Uporaba naprave je omejena samo na zaprte prostore, kadar deluje v frekvenčnem razponu od 5150 MHz do 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Skladnost z Direktivo 2009/125/ES

Izdelek izpolnjuje zahteve Direktive 2009/125/ES in je skladen z UREDBO KOMISIJE (ES) št. 1275/2008 in (EU) št. 801/2013. Za več informacij obiščite <https://certification.ztedevices.com>

Skladnost z Aktom EU o podatkih

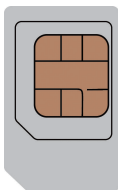
Spoštovanje zakonitih pravic uporabnikov v EU do dostopa do podatkov, ki jih ustvari ta naprava, v skladu z Aktom EU o podatkih (Uredba (EU) 2023/2854) je načelo skladnosti, ki je vključeno v zasnovo izdelkov in storitev družbe ZTE. Pravico imate, da razumete podrobnosti o podatkih, ki jih ustvari ta naprava, in lahko od družbe ZTE zahtevate, da upošteva vaše zakonske pravice glede dostopa do podatkov ter njihove souporabe in prenosa. Za podrobne informacije o načinih pridobivanja podatkov in navodila za uporabo obiščite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Pridobili boste naslednje informacije:

1. Pregled podatkov glede celotne linije izdelkov;
2. Posebne vrste podatkov, ki jih ustvari ta naprava (ki se lahko razlikujejo glede na funkcionalnost izdelka).

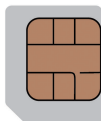


1. Voorbereiden

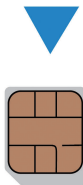
- Een geldige nanosimkaart.



(U)SIM

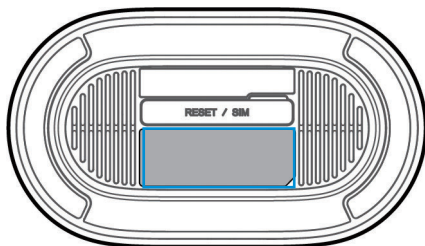


micro-SIM



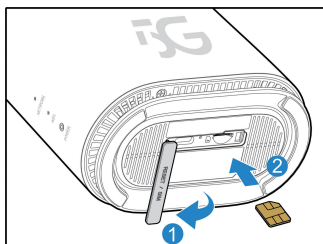
nano-SIM

- Bekijk het label op uw apparaat voor de standaardinformatie.



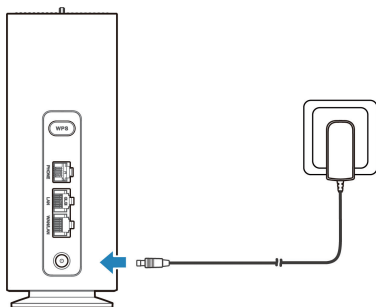
2. Plaats de nanosimkaart

Open het klepje van de sleuf aan de onderkant van het apparaat en plaats de nanosimkaart.



3. Uw apparaat inschakelen

Sluit de voedingsadapter aan op uw apparaat. Hierna wordt uw apparaat ingeschakeld en maakt het automatisch verbinding met internet.

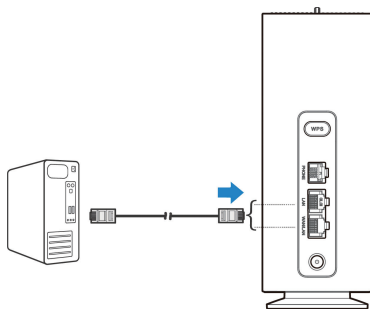


4. Toegang tot het internet

- **Wi-Fi:** Noteer de standaard-SSID en het wachtwoord op het label en verbind uw mobiele apparaat met het Wi-Fi-netwerk en met internet.



- **Netwerkkabel (RJ45):** Maak verbinding met de computer via LAN-poorten en maak vervolgens verbinding met het internet.



5. Instellingen van uw apparaat wijzigen

U kunt de apparaatinstellingen wijzigen door in te loggen op de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE.

1. Bekijk het label op uw apparaat voor *het standaard IP-adres en wachtwoord voor de website voor apparaatbeheer*.
2. Start de internetbrowser en voer *het IP-adres van de website voor het apparaatbeheer* in de adresbalk in.
3. Voer het Wachtwoord in en klik op **Aanmelden**.
4. Nadat de webpagina voor beheer van de 5G CPE is geopend, kunt u de Wi-Fi-SSID, het wachtwoord of andere instellingen wijzigen.

Bridge-modus

Uw apparaat ondersteunt de bridge-modus. U kunt deze service van uw serviceprovider gebruiken om toegang te krijgen tot het internet.

1. Zorg ervoor dat uw apparaat verbinding met internet kan maken door automatisch uw nanosimkaart te gebruiken.
2. Aanmelden bij de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE.
3. Selecteer **Netwerk > Netwerkmodus > Draadloze modus > Bridge-modus** en klik vervolgens op **Toepassen**. Het apparaat wordt opnieuw opgestart.
4. Sluit de computer of een andere met kabel verbonden client aan op de WAN/LAN-poort. De client kan het IP-adres van de WAN DHCP-host verkrijgen en rechtstreeks verbinding maken met het internet.

OPMERKING:

Alle client-apparaten die met uw apparaat zijn verbonden, kunnen toegang krijgen tot het internet. U kunt deze clients gebruiken om u aan te melden bij de webpagina voor het beheer van de 5G CPE.

Kabelbreedbandmodus

Uw apparaat ondersteunt de kabelbreedbandmodus en u kunt deze service van uw serviceprovider gebruiken om toegang tot het internet te krijgen.

1. Sluit het breedbandservicenetwerk aan op de WAN/LAN-poort.
2. Aanmelden bij de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE.
3. Selecteer **Netwerk > Netwerkmodus > Kabelbreedbandmodus** en klik vervolgens op **Toepassen**. Het apparaat wordt opnieuw opgestart.
4. Maak verbinding met het Wi-Fi-netwerk met uw mobiele apparaat en log opnieuw in op de webpagina.
5. Selecteer **Netwerk > Bekabeld netwerk > Verbindingsmodus** en stel vervolgens de gedetailleerde parameters van uw serviceprovider in.
6. Gebruik uw clients om toegang te krijgen tot het internet.

Dubbele netwerkmodi

Uw apparaat ondersteunt dubbele netwerkmodi (Automatische modus en Hybride modus). U kunt de nanosimkaart en de netwerkpoort voor breedbandservice (WAN) gebruiken om toegang te krijgen tot het internet.

1. Plaats de nanosimkaart.
2. Aanmelden bij de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE.
3. Selecteer **Netwerk > Netwerkmodus > Automatische modus** of **Hybride modus** en klik vervolgens op **Toepassen**. Het apparaat wordt opnieuw opgestart.
 - **Automatische modus:** Het bedrade netwerk wordt gebruikt als standaardnetwerk. Als de bekabelde verbinding wordt verbroken, kunt u de nanosimkaart gebruiken om toegang te krijgen tot het internet.
 - **Hybride modus:** U kunt twee soorten netwerken gebruiken om tegelijkertijd toegang te krijgen tot het internet om de netwerksnelheid te verhogen. Als de ene is losgekoppeld, werkt de andere nog steeds goed.
4. Sluit de netwerkpoort van de breedbandservice aan op de WAN/LAN-poort en meld u vervolgens opnieuw aan op de webpagina.
5. Selecteer **Netwerk > Bekabeld netwerk > Verbindingsmodus** en stel vervolgens de gedetailleerde parameters van uw serviceprovider in.
6. Gebruik uw clients om toegang te krijgen tot het internet.

Telefoon

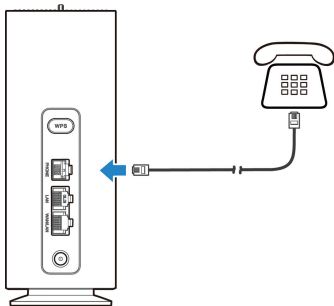
Uw apparaat ondersteunt de telefoonfunctie. Sluit eerst de telefoon aan, plaats de nanosimkaart en gebruik dan pas de telefoonfunctie.

Om te bellen, gaat u als volgt te werk:

1. Neem de hoorn van de haak.
2. Toets het telefoonnummer in.
3. Wacht totdat de verbinding tot stand is gebracht.

OPMERKING:

Uw apparaat ondersteunt VoLTE en VoIP, met VoLTE als standaard. Log in op de beheerwebpagina en selecteer **Systeem -> Spraakinstellingen** om deze instelling te wijzigen. U kunt standaardparameters verkrijgen van de serviceprovider.

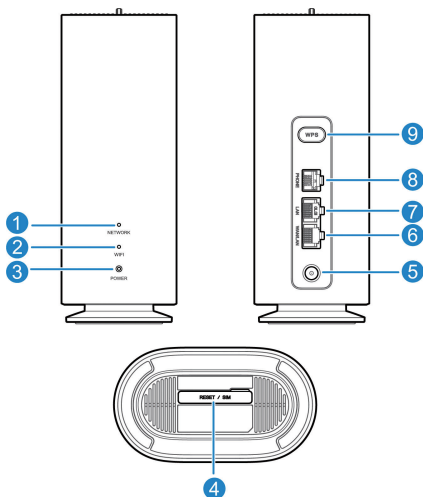


WPS

Uw apparaat ondersteunt de WPS-functie. U deze functie gebruiken om een verbinding tot stand te brengen tussen een client en uw apparaat.

1. Activeer de **WPS**-functie door op de WPS-knop van uw apparaat te drukken. De Wi-Fi-indicator knippert.
2. Schakel de WPS-functie op uw client in.
3. Volg de systeemprompts op uw client om de verbinding tot stand te brengen.

Indicatielampjes en interfaces



1	NETWERK	Rood: Het apparaat is ingeschakeld, maar niet geregistreerd bij het mobiele netwerk. Continu blauw: Het apparaat is geregistreerd bij of verbonden met het mobiele LTE-netwerk. Continu wit: Het apparaat is geregistreerd bij of verbonden met het mobiele 5G-netwerk.
2	Wi-Fi	Aan: Wi-Fi werkt normaal. Knipperend: WPS wordt geactiveerd. Uit: Wi-Fi is uit.
3	AAN/UIT	Aan: Het apparaat is ingeschakeld. Uit: Het apparaat is uitgeschakeld.
4	Kaartsleuf nanosimkaart en reset-opening	Plaats uw nanosimkaart. Reset-opening: Houd ongeveer 2 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen van uw apparaat te herstellen.
5	Aan-/uitpoort	Sluit het apparaat aan op de voedingsadapter.
6	WAN/LAN-poort	Maak verbinding met het WAN in Kabel Breedband Modus, Hybride Modus of Automatische Modus of maak verbinding met een PC
7	LAN-poort	Maak verbinding met een PC.
8	TELEFOON-poort	Maak verbinding met een telefoon.
9	WPS-knop	Druk op deze toets om de WPS-functie te activeren. Houd ongeveer 10 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en houd vervolgens ongeveer 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

Beschrijving van interface

Dit apparaat is een elliptische cilinder. De achterkant van het apparaat is het interfacegebied. De nanosimkaartsleuf met klepje bevindt zich aan de onderkant van het toestel.

Aan de onderkant van het apparaat vindt u de afdekking voor de nanosimkaart en de reset-opening.
Open het deksel om de nanosimkaart te installeren en gebruik de reset-opening.

Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich de ronde voedingsconnector, het dichtst bij de onderkant.

Boven de voedingsconnector bevinden zich 2 LAN-poorten. De eerste is de WAN-poort en de tweede is de LAN-poort.

Boven de LAN-poorten bevindt zich de poort voor de telefoonkabel.

De knop verderop in het apparaat is de WPS-knop, die het hoogst is.

Problemen oplossen

Problemen met internet

Symptomen	Mogelijke problemen / oplossingen
Ik heb helemaal geen toegang tot het internet.	• Controleer uw beheerinstellingen. • Wacht 1 tot 2 minuten zodat de router kan initialiseren. • Controleer de netwerkindicatie lampjes.
De download- of uploadsnelheid zijn erg traag.	De snelheid is afhankelijk van de sterkte van het signaal. Controleer de sterkte van het signaal en het netwerktype.
Ik kan de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE niet bezoeken.	• Voer het juiste IP-adres in. Bekijk het label op uw apparaat voor het standaard IP-adres. • Gebruik slechts één netwerkadapter in uw pc. • Gebruik geen proxyserver.
Ik krijg geen Wi-Fi-verbinding tot stand tussen mijn apparaat en de client.	• Controleer of de Wi-Fi-functie ingeschakeld is. • Vernieuw de netwerklijst en selecteer de juiste SSID. • Controleer bij de eigenschappen voor internetprotocol (TCP/IP) of uw client is ingesteld om automatisch een IP-adres te verkrijgen. • Voer de juiste netwerksleutel (Wi-Fi-wachtwoord) in wanneer u verbinding maakt met het apparaat.

Problemen met spraak

Symptomen	Mogelijke problemen / oplossingen
Er is geen kiestoon hoorbaar.	• Wacht 1 tot 2 minuten nadat de router is ingeschakeld. • U hebt geen goede RF-ontvangst. Wijzig de locatie van de router. • Neem contact op met uw serviceprovider om de telefoonfunctie te bevestigen.
Zodra ik de telefoon van de haak neem, verschijnt er een melding /telefoonwaarschuwing /aankondiging.	Zorg ervoor dat uw nanosimkaart correct is geplaatst en dat u de pincode heeft ingevoerd. Als u de pincode onjuist invoert, moet u de pukcode invoeren wanneer daarom wordt gevraagd.
Er zit veel ruis op de lijn en het geluid klinkt vervormd wanneer ik de telefoon van de haak neem.	• Verwijder elektrische apparaten in de buurt van de telefoon of uw apparaat. • De kabel of de telefoon is mogelijk defect.
Ik hoor een snelle bezettoon zodra ik de telefoon van de haak neem.	• Leg de telefoon neer en probeer het opnieuw. • Neem contact op met uw serviceprovider.
Na het kiezen van het laatste cijfer hoor ik niets, of het is stil.	Wanneer u klaar bent met kiezen, drukt u op de toets # of wacht u 4 tot 8 seconden om de verbinding tot stand te brengen.

Overige

Symptomen	Mogelijke problemen / oplossingen
Problemen met de wachtwoorden.	• Controleer het label op het apparaat voor het standaardwachtwoord van het Wi-Fi-netwerk en het standaardwachtwoord voor de webpagina voor apparaatbeheer van de 5G CPE. • Als u de wachtwoorden hebt gewijzigd en deze bent vergeten, moet u het apparaat terugzetten naar de fabrieksinstellingen.

Meer hulp krijgen

U kunt hulp krijgen door:

- een e-mail sturen naar mobile@zte.com.cn
- de website <https://www.ztedevices.com> te bezoeken

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Alle rechten voorbehouden.

Deze publicatie mag in geen enkele vorm of op enige wijze – elektronisch, mechanisch, inclusief fotokopieën of microfilm – worden geciteerd, gereproduceerd, vertaald of gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van ZTE Corporation.

Kennisgeving

ZTE Corporation behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in deze handleiding, zoals het corrigeren van drukfouten of het bijwerken van specificaties.

Disclaimer

De afbeeldingen en schermbeelden in deze handleiding kunnen afwijken van het daadwerkelijke product. De inhoud van deze handleiding kan afwijken van het werkelijke product of de werkelijke software.

Handelsmerken

ZTE en de ZTE-logo's zijn handelsmerken van ZTE Corporation.

Overige handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Versienummer: R1.0

Waarschuwing en kennisgeving

Veiligheidsmaatregelen

- Sommige elektronische apparaten kunnen gevoelig zijn voor elektromagnetische interferentie. Plaats het apparaat niet in de buurt van een televisietoestel, radio of andere elektronische apparatuur om elektromagnetische interferentie te voorkomen.
- Het apparaat kan storing veroorzaken in medische apparatuur, zoals gehoorapparaten en pacemakers. Raadpleeg vóór gebruik een arts of de fabrikant van het medische hulpmiddel.
- Zorg voor een afstand van minimaal 20 centimeter tussen u en het apparaat.
- Gebruik uw apparaat niet in gevaarlijke omgevingen, zoals in de buurt van olieterminals of chemische fabrieken waar explosieve gassen of producten worden verwerkt.
- Gebruik originele accessoires of accessoires die door ZTE zijn goedgekeurd. Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kan de prestaties van het apparaat nadelig beïnvloeden, het apparaat beschadigen of gevaar opleveren voor u.
- Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen. Er zijn geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden kunnen worden.
- Zorg ervoor dat het apparaat en de accessoires nooit in contact komen met vloeistof of vocht. Dompel het apparaat nooit onder in een vloeistof.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat. Dit kan oververhitting van het apparaat veroorzaken.
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde omgeving.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaar het niet op een te warme plaats. Een hoge temperatuur kan de levensduur van elektronische apparaten verkorten.
- Plaats of gebruik uw apparaat niet in de buurt van verwarmingsapparatuur, apparaten onder hoge druk of in een sterk elektromagnetische omgeving, zoals boilers, magnetrons of heet kookgerei. Anders kan uw apparaat beschadigd raken.
- Laat kinderen niet met het apparaat of de voedingsadapter spelen.
- Het apparaat is alleen voor binnenshuis gebruik. Gebruik het apparaat niet buiten.
- Voor apparatuur die op het stopcontact moet worden aangesloten, moet er een stopcontact in de buurt zijn en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Schoonmaken en onderhouden

- Gebruik een antistatisch doekje om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen chemische of schurende reinigingsmiddelen, omdat deze de kunststof behuizing kunnen beschadigen. Schakel het apparaat uit voor het schoonmaken.
- Gebruik het apparaat binnen het temperatuurbereik van 0°C tot +40°C. De opslagtemperatuur ligt van -40°C tot +70°C. De vochtigheidsgraad bedraagt 5% tot 95% (Niet-condenserende omstandigheden).
- Gebruik uw apparaat niet tijdens een onweer. Haal de netstroomstekker uit het stopcontact.

Beperkte garantie

Deze garantie dekt geen defecten of fouten van het product die zijn veroorzaakt door:

- i. Normale slijtage.
- ii. Het niet opvolgen van de installatie-, bedienings- of onderhoudsinstructies of -procedures van ZTE door de eindgebruiker.
- iii. Onjuiste behandeling, misbruik, nalatigheid, of verkeerde installatie, demontage, opslag, onderhoud of gebruik door de eindgebruiker.
- iv. Aanpassingen of reparaties die niet door ZTE of een door ZTE gecertificeerde persoon zijn uitgevoerd.
- v. Stroomstoringen, spanningspieken, brand, overstroming, ongelukken, handelingen van derden of andere gebeurtenissen buiten de redelijke controle van ZTE.
- vi. Het gebruik van producten van derden of combinatiegebruik met dergelijke producten, indien de defecten aan dit combinatiegebruik te wijten zijn.
- vii. Elke andere oorzaak die buiten het normale beoogde gebruik van het product ligt.

In de bovengenoemde gevallen heeft de eindgebruiker geen recht op weigering, retournering of een terugbetaling van ZTE voor het product.

Deze garantie vormt de enige rechtsvordering voor eindgebruikers en de enige aansprakelijkheid van ZTE voor defecte of niet-conforme producten. Deze garantie vervangt alle andere garanties, expliciet, impliciet of wettelijk, inclusief maar niet beperkt tot de impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel, tenzij dit ingevolge dwingend recht niet is toegestaan.

Beperking van aansprakelijkheid

ZTE is niet aansprakelijk voor winstderving of indirecte, bijzondere, incidentele of gevolgschade die ontstaat door, voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik van dit product, ongeacht of ZTE op de hoogte was of had kunnen zijn van de mogelijkheid van dergelijke schade. Dit omvat onder meer, maar is niet beperkt tot, winstderving, onderbreking van de bedrijfsvoering, kapitaalkosten, kosten van vervangende faciliteiten of producten, of uitvalkosten.

RF-blootstelling

Deze apparatuur voldoet aan de CE-limieten voor stralingsblootstelling zoals vastgesteld voor een niet-gecontroleerde omgeving. Deze apparatuur dient geïnstalleerd en gebruikt te worden met een onderlinge afstand van ten minste 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

Specificatie

Deze radioapparatuur werkt op de volgende frequentiebanden en het maximale radiofrequentievermogen.

OPMERKING:

Alle ZTE-producten voldoen aan deze vermogensgrenzen die door de Europese Unie worden vereist. De frequentiebanden die het product ondersteunt, is afhankelijk van het model.

LTE-band 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz-band < 23 dBm

5 GHz-band < 23 dBm

CE-waarschuwing (juist gebruik)

Zoals in deze handleiding beschreven, mag het apparaat alleen op de juiste locatie worden gebruikt. Vermijd waar mogelijk contact met het antennegedeelte van uw apparaat.

Verwijderen van oude apparatuur



1. Als het symbool van een doorgestreepte afvalbak op een product staat, valt het product onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU.
2. Alle elektrische en elektronische apparaten moeten apart van het gewone huishoudelijk afval worden ingezameld. Dit kan via de daarvoor aangewezen inzamelpunten van de landelijke of lokale autoriteiten.
3. Door uw oude apparatuur op de juiste manier weg te doen, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Voor recyclinginformatie over dit product volgens de AEEA-richtlijn kunt u een e-mail sturen naar weee@zte.com.cn

EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Hierbij verklaart ZTE Corporation dat de radioapparatuur van het type G5C voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: <https://certification.ztedevices.com>

Het apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt als het werkt in het frequentiebereik tussen 5150 en 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Conformiteit met Richtlijn 2009/125/EG

Het product voldoet aan de vereisten van Richtlijn 2009/125/EG, alsmede aan Verordening (EG) nr. 1275/2008 en Verordening (EU) nr. 801/2013 van de Commissie. Ga voor meer informatie naar <https://certification.ztedevices.com>

Naleving van de Europese Dataverordening

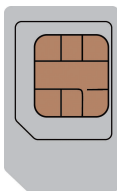
Het respecteren van de wettelijke rechten van gebruikers in de EU om toegang te krijgen tot gegevens die door dit apparaat worden gegenereerd, in overeenstemming met de EU Data Act (Verordening (EU) 2023/2854), is een nalevingsprincipe dat verankerd is in het product- en servicedesign van ZTE. U hebt het recht om inzicht te krijgen in de gegevens die dit apparaat genereert. U kunt ZTE verzoeken om uw wettelijke rechten met betrekking tot gegevenstoegang, -deling en -overdracht te eerbiedigen. Voor gedetailleerde informatie over methoden voor gegevensverzameling en bedieningsinstructies gaat u naar: <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. U ontvangt de volgende informatie:

1. een overzicht van de gegevens van de volledige productlijn;
2. de specifieke soorten gegevens die dit apparaat genereert (afhankelijk van de productfunctionaliteit).

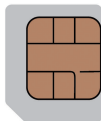


1. Pregătire

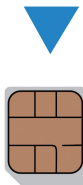
- O cartelă nano-SIM disponibilă.



(U)SIM

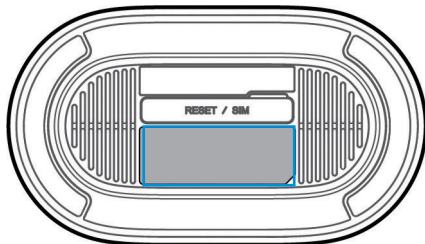


micro-SIM



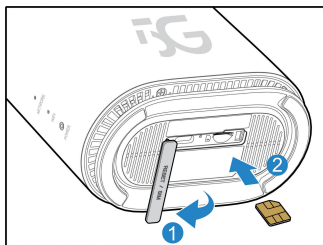
nano-SIM

- Vizualizați eticheta de pe dispozitiv pentru a vedea informațiile implicite.



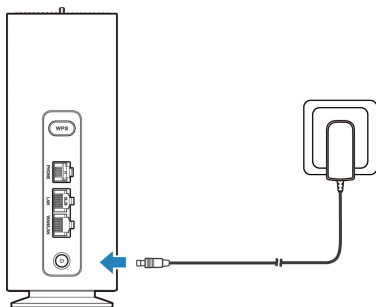
2. Introducere cartelă nano-SIM

Deschideți capacul fantei din partea de jos a dispozitivului și introduceți cartela nano-SIM.



3. Pornirea dispozitivului

Conectați adaptorul de alimentare la dispozitiv, iar acesta se va porni și se va conecta automat la Internet.

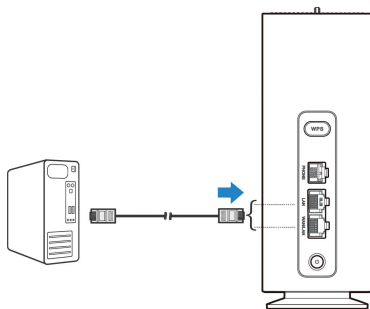


4. Acces la Internet

- **Wi-Fi:** Obțineți SSID-ul și parola implicite de pe etichetă și conectați-vă la rețeaua Wi-Fi pe dispozitivul mobil și apoi accesați internetul.



- **Cablu de rețea (RJ45):** Conectați-l la computer prin porturile LAN și accesați internetul.



5. Modificare setări dispozitiv

Puteți schimba setările *dispozitivului* conectându-vă la pagina web de gestionare CPE 5G.

1. Vizualizați eticheta de pe dispozitivul dvs. pentru a obține *adresa IP* și *parola implicită a site-ului web de gestionare a dispozitivului*.
2. Deschideți browserul de internet și introduceți în bara de adrese *adresa IP a site-ului web de gestionare a dispozitivului*.
3. Introduceți parola, apoi dați clic pe **Conectare**.
4. După deschiderea paginii web de gestionare CPE 5G, puteți schimba SSID-ul, parola sau alte setări ale rețelei Wi-Fi.

Modul puncte

Dispozitivul dvs. acceptă modul puncte și puteți utiliza acest serviciu de la furnizorul dvs. de servicii pentru a accesa internetul.

1. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. se poate conecta la internet utilizând automat cartela nano-SIM.
2. Conectați-vă la pagina web de gestionare CPE 5G.
3. Selectați **Rețeaua > Modul rețea > Modul wireless > Modul puncte** și apoi faceți clic pe **Aplicare**. Dispozitivul va fi repornit.
4. Conectați computerul sau alt client conectat prin cablu la portul WAN/LAN, iar clientul poate obține adresa IP de la gazda DHCP WAN și se poate conecta direct la internet.

NOTĂ:

Toți clienții conectați la dispozitivul dvs. pot accesa internetul. Puteți utiliza clienții respectivi pentru a vă conecta la pagina web de gestionare CPE 5G.

Modul bandă largă prin cablu

Dispozitivul dvs. acceptă modul bandă largă prin cablu și puteți utiliza acest serviciu de la furnizorul dvs. de servicii pentru a accesa internetul.

1. Conectați rețeaua de servicii în bandă largă la portul WAN/LAN.
2. Conectați-vă la pagina web de gestionare CPE 5G.
3. Selectați **Rețeaua > Modul rețea > Modul bandă largă prin cablu** și apoi faceți clic pe **Aplicare**. Dispozitivul va fi repornit.
4. Conectați-vă la rețeaua Wi-Fi cu dispozitivul dvs. mobil și apoi conectați-vă din nou la pagina web.
5. Selectați **Rețeaua > Rețeaua cu fir > Modul conexiune** și apoi setați parametrii detaiați oferiți de furnizorul dvs. de servicii.
6. Utilizați clienții pentru a accesa internetul.

Moduri de rețea dublă

Dispozitivul dvs. acceptă moduri de rețea dublă (Mod automat și Mod hibrid). Puteți utiliza cartela nano-SIM și portul de rețea de servicii în bandă largă (WAN) pentru a accesa internetul.

1. Introduceți cartela nano-SIM.
2. Conectați-vă la pagina web de gestionare CPE 5G.
3. Selectați **Rețeaua > Modul rețea > Modul automat sau Modul hibrid** și apoi faceți clic pe **Aplicare**. Dispozitivul va fi repornit.
 - **Modul automat:** Rețeaua prin cablu este utilizată ca rețea implicită. Dacă rețeaua prin cablu este deconectată, puteți utiliza cartela nano-SIM pentru a accesa internetul.
 - **Modul hibrid:** Pentru a crește viteza rețelei, puteți utiliza două tipuri de rețele pentru a accesa internetul în același timp. Dacă unul este deconectat, celălalt funcționează în continuare corect.
4. Conectați portul de rețea de servicii în bandă largă la portul WAN/LAN și apoi conectați-vă din nou la pagina web.
5. Selectați **Rețeaua > Rețeaua cu fir > Modul conexiune** și apoi setați parametrii detaiați oferiți de furnizorul dvs. de servicii.
6. Utilizați clienții pentru a accesa internetul.

Telefon

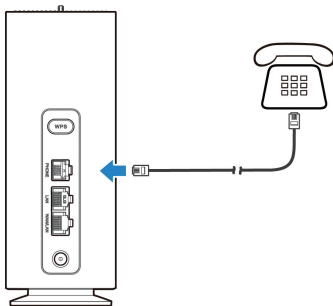
Dispozitivul dvs. acceptă funcția pentru telefon. Înainte de a utiliza funcția pentru telefon, conectați telefonul și introduceți cartela nano-SIM.

Pentru a efectua un apel:

1. Ridicați receptorul.
2. Formați numărul de telefon.
3. Așteptați conectarea apelului.

NOTĂ:

Dispozitivul dvs. acceptă VoLTE și VoIP, cu VoLTE setat ca implicit. Conectați-vă la pagina web de administrare și selectați **Sistem -> Setări voce** pentru a modifica această setare. Puteți obține parametrii implicați de la furnizorul de servicii.

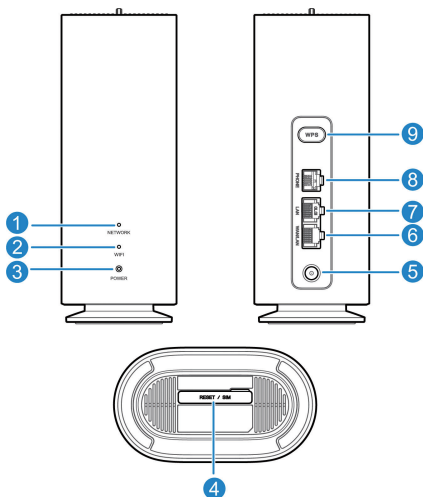


WPS

Dispozitivul acceptă funcția WPS. Puteți utiliza această funcție pentru a conecta un client la dispozitiv.

1. Apăsați butonul **WPS** de pe dispozitivul dvs. pentru a activa funcția WPS. Indicatorul Wi-Fi clipește.
2. Activați funcția WPS în client.
3. Urmăriți solicitările sistemului de pe client pentru a stabili conexiunea.

Indicatoare luminoase și interfețe



1	REȚEA	Roșu: Dispozitivul este pornit, dar nu este înregistrat în rețeaua mobilă. Albastru continuu: Dispozitivul este înregistrat sau conectat la rețeaua mobilă LTE. Lumină albă continuă: Dispozitivul este înregistrat sau conectat la rețeaua 5G.
2	Wi-Fi	Aprins: Wi-Fi funcționează normal. Clipește: WPS se activează. Oprit: Conexiunea Wi-Fi este oprită.
3	PUTERE	Aprins: Dispozitivul este pornit. Oprit: Dispozitivul este oprit.
4	Slot cartelă nano-SIM și orificiu de RESETARE	Introduceți cartela nano-SIM. Resetare orificiu: Apăsați lung timp de aproximativ 2 secunde pentru a restabili setările din fabrică ale dispozitivului dvs.
5	Port pentru alimentare	Conectați adaptorul de alimentare.
6	Port WAN/LAN	Conectați-vă la WAN în modul bandă largă prin cablu, modul hibrid sau modul automat sau conectați-vă la un PC
7	Port LAN	Conectarea la un PC.
8	Port pentru TELEFON	Conectați-vă la un telefon.
9	Tasta WPS	Apăsați această tastă pentru a activa funcția WPS. Apăsați și țineți apăsat timp de aproximativ 10 secunde pentru a opri dispozitivul, apoi apăsați și țineți apăsat timp de aproximativ 2 secunde pentru a-l porni din nou.

Descriere interfață

Acest dispozitiv are forma unui cilindru eliptic. Partea din spate a dispozitivului reprezintă zona de interfață. Slotul pentru cartela nano-SIM, prevăzut cu capac, se află în partea de jos a dispozitivului.

În partea de jos a dispozitivului se află capacul pentru cartela nano-SIM și orificiul de resetare. Deschideți capacul pentru a instala cartela nano-SIM și utilizați orificiul de resetare.

Pe partea din spate a dispozitivului, cea mai apropiată interfață de partea inferioară este conectorul rotund de alimentare.

Deasupra conectorului de alimentare se află 2 porturi LAN. Primul este portul WAN, iar al doilea este portul LAN.

Deasupra porturilor LAN se află portul pentru cablul telefonic.

Butonul aflat mai sus pe dispozitiv este butonul WPS, care este cel mai înalt.

Depanare

Probleme legate de Internet

Simptome	Probleme posibile / Soluții
Nu pot accesa deloc internetul.	- Vă rugăm să verificați setările de gestionare. - Așteptați 1-2 minute pentru ca ruterul să se inițializeze. - Verificați indicatorii rețelei dvs.
Viteza de descărcare sau de încărcare este foarte lentă.	Viteza depinde de puterea semnalului. Verificați puterea semnalului și tipul rețelei.
Nu pot vizita pagina web de gestionare CPE 5G.	- Introduceți adresa IP corectă. Puteți vizualiza eticheta de pe dispozitiv pentru a obține adresa IP implicită. - Utilizați numai un singur adaptor de rețea la PC. - Nu utilizați niciun server proxy.
Nu pot stabili conexiunea Wi-Fi între dispozitiv și client.	- Asigurați-vă că funcția Wi-Fi este activă. - Reîmprospătați lista de rețele și selectați SSID-ul corect. - Verificați adresa IP pentru a vă asigura că o adresă IP poate fi obținută automat de client în proprietățile protocolului internet (TCP/IP). - Tastați cheia de rețea corectă (parola Wi-Fi) când vă conectați la dispozitiv.

Probleme legate de voce

Simptome	Probleme posibile / Soluții
Nu există ton de apel.	- Așteptați 1-2 minute după ce ruterul este pornit. - Nu aveți o recepție RF bună. Modificați locul ruterului. - Vă rugăm să contactați furnizorul de servicii pentru a confirma funcția de telefonie.
Există o solicitare, o alertă telefonică sau un anunț de îndată ce ridic telefonul din furcă.	Asigurați introducerea corectă a cartelei nano-SIM și a numărului PIN. Dacă numărul PIN a fost introdus incorect, atunci trebuie să introduceți codul PUK când vi se solicită.
Linia este zgomotoasă/distorsionată când ridic telefonul din furcă.	- Îndepărtați orice aparat electric care este prea aproape de telefon sau de dispozitiv. - Cablul sau echipamentul telefonic ar putea să fie defect.
Aud un ton rapid de ocupat de îndată ce ridic telefonul din furcă.	- Așezați telefonul în furcă și încercați din nou. - Contactați furnizorul dvs. de servicii.
După formarea ultimei cifre, nu aud nimic.	După ce ați terminat de format, puteți apăsa tasta # sau așteptați 4-8 secunde pentru a conecta apelul.

Altele

Simptome	Probleme posibile / Soluții
Probleme legate de parole.	- Pentru parola implicită a conexiunii Wi-Fi și parola implicită a paginii web de gestionare a CPE 5G, vă rugăm să verificați eticheta de pe dispozitiv. - Dacă ați modificat parolele și le-ați uitat, trebuie să readuceți dispozitivul la setările implicite din fabrică.

Obținerea de ajutor suplimentar

Puteți obține ajutor prin:

- Trimiterea unui e-mail la mobile@zte.com.cn
- Vizitarea <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestei publicații nu poate fi citată, reprodusă, tradusă sau utilizată în nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere și microfilm, fără acordul prealabil scris al ZTE Corporation.

Notificare

ZTE Corporation își rezervă dreptul de a face modificări asupra erorilor de tipărire sau de a actualiza specificațiile din acest ghid, fără înștiințare prealabilă.

Declinarea responsabilității

Este posibil ca imaginile și capturile de ecran utilizate în acest ghid să difere de produsul propriu-zis. Conținutul din acest ghid ar putea să difere de produsul sau de software-ul propriu-zis.

Mărci comerciale

ZTE și logo-urile ZTE sunt mărci comerciale ale ZTE Corporation.

Alte mărci și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Nr. versiune: R.1.0

Avertisment și notificare

Precauții privind siguranța

- Unele dispozitive electronice pot fi sensibile la interferențele electromagnetice. Amplasați dispozitivul departe de televizor, radio și alte echipamente electronice, pentru a evita interferențele electromagnetice.
- Dispozitivul poate interfera cu dispozitivele medicale, cum ar fi aparatele auditive și stimulatoarele cardiace. Dacă este necesar, consultați medicul sau producătorul dispozitivului medical înainte de a-l utiliza.
- Stați la o distanță de cel puțin 20 centimetri față de dispozitiv.
- Nu utilizați dispozitivul în medii periculoase, cum ar fi instalații de stocare a petrolului sau fabrici chimice în care sunt prelucrate gaze explozive sau produse explozive.
- Utilizați accesoriile originale sau accesoriile autorizate de ZTE. Accesoriile neautorizate pot afecta performanța dispozitivului, pot deteriora dispozitivul sau vă pot pune în pericol.
- Nu încercați să demontați dispozitivul. Nu există componente care pot fi reparate de utilizator.
- Nu permiteți niciodată dispozitivului sau accesoriilor să vină în contact cu lichid sau umezeală. Nu scufundați dispozitivul în niciun lichid.
- Nu așezați obiecte deasupra dispozitivului. Acest lucru poate duce la supraîncălzirea dispozitivului.
- Pentru utilizare, dispozitivul trebuie amplasat într-un mediu bine ventilat.
- Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui și nu îl depozitați în zone fierbinți. Temperatura ridicată poate scurta durata de viață a dispozitivelor electronice.
- Nu așezați sau nu utilizați dispozitivul în interiorul sau în apropierea echipamentelor de încălzire sau a recipientelor presurizate sau în medii electromagnetice puternice, precum fierbătoarele de apă, cuptoarele cu microunde sau ustensiile de bucătărie fierbinți. În caz contrar, dispozitivul dvs. se poate deteriora.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul sau cu adaptorul de alimentare.
- Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării în spații închise. Nu utilizați dispozitivul în exterior.
- Pentru echipamentele care trebuie conectate la alimentare, priza trebuie instalată în apropierea echipamentului și trebuie să fie ușor accesibilă.

Curățare și întreținere

- Folosiți o lavetă antistatică pentru a curăța dispozitivul. Nu folosiți detergenți chimici sau abrazivi, deoarece aceștia pot deteriora carcasa din plastic. Opriți dispozitivul înainte de a-l curăța.
- Utilizați dispozitivul în intervalul de temperatură de 0 °C ~ +40 °C, iar intervalul de temperatură pentru stocare este de -40 °C ~ +70 °C. Intervalul de umiditate este de 5% ~ 95% (fără condensare).
- Nu utilizați dispozitivul în timpul unei furtuni. Scoateți cablul de alimentare din priza de perete.

Garanție limitată

Această garanție nu se aplică defecțiunilor sau erorilor de produs cauzate de:

- Abraziune rezonabilă.
- Nerespectarea de către utilizatorul final a instrucțiunilor sau procedurilor ZTE de instalare, operare sau întreținere.
- Manipularea greșită, utilizarea greșită, neglijența sau instalarea, dezasamblarea, depozitarea, întreținerea sau operarea necorespunzătoare a produsului de către utilizatorul final.
- Modificări sau reparații care nu sunt efectuate de ZTE sau de o persoană autorizată de ZTE.
- Întreruperi de curent, supratensiuni, incendii, inundații, accidente, acțiuni ale terților sau alte evenimente care nu se află sub controlul rezonabil al ZTE.
- Utilizarea produselor terțe sau utilizarea în combinație cu produse terțe, cu condiția ca aceste defecte să se datoreze utilizării combinate.
- Orice altă cauză dincolo de utilizarea normală pentru care este destinat produsul.

Utilizatorii finali nu au dreptul de a respinge sau de a returna produsul sau de a primi o rambursare pentru produs de la ZTE în situațiile menționate mai sus.

Această garanție constituie remediul unic al utilizatorului final și răspunderea exclusivă a ZTE cu privire la articolele defecte sau neconforme și înlocuiește orice alte garanții, explicite, implicite sau obligatorii, inclusiv, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare pentru un anumit scop, cu excepția cazului în care se prevede altfel în temeiul dispozițiilor obligatorii ale legii.

Limitarea răspunderii

ZTE nu este răspunzătoare pentru nicio pierdere de profituri sau daune indirecte, speciale, accidentale sau subsidiare rezultate din sau care decurg din sau în legătură cu utilizarea acestui produs, indiferent dacă ZTE a fost sau nu a fost informată, știa sau ar fi trebuit să știe de posibilitatea producerii unor astfel de daune, inclusiv, dar fără a se limita la profiturile pierdute, întreruperea activității, costul capitalului, costul facilităților sau produselor de înlocuire sau orice cost cu inactivitatea.

Expunere la RF

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații CE stabilite pentru un mediu necontrolat. Acest echipament trebuie să fie instalat și operat cu o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dvs.

Specificații

Acest echipament radio funcționează cu următoarele benzi de frecvențe și cu următoarea putere maximă de radiofrecvență.

NOTĂ:

Toate produsele ZTE respectă aceste limite de putere impuse de Uniunea Europeană. Benzile de frecvențe acceptate de produs variază în funcție de model.

Bandă LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Bandă 2,4 GHz < 23 dBm

Bandă 5 GHz < 23 dBm

Avertisment CE (Utilizare corespunzătoare)

Astfel cum este descris în acest ghid, dispozitivul dvs. poate fi utilizat numai în locul potrivit. Dacă este posibil, nu atingeți zona în care se află antena dispozitivului dvs.

Casarea aparatului vechi



1. Când acest simbol cu un coș de gunoi tăiat cu o cruce este atașat la un produs, înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/UE.
2. Toate produsele electrice și electronice trebuie casate separat de fluxul deșeurilor municipale, prin intermediul unor centre de colectare desemnate de autoritățile centrale sau locale.
3. Casarea corectă a aparatului vechi va contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediu și sănătatea umană.

Pentru informațiile de reciclare a acestui produs pe baza directivei DEEE, trimiteți un e-mail la adresa weee@zte.com.cn

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE



Prin prezenta, ZTE Corporation declară că echipamentul radio tip G5C este conform cu Directiva 2014/53/UE.

Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <https://certification.ztedevices.com>

Dispozitivul este restricționat exclusiv pentru utilizare în interior, atunci când funcționează în gama de frecvențe cuprinsă între 5150 și 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Conformitatea cu Directiva 2009/125/CE

Produsul respectă cerințele Directivei 2009/125/CE și este în conformitate cu REGULAMENTUL COMISIEI (CE) NR. 1275/2008 și (UE) nr. 801/2013. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați <https://certification.ztedevices.com>

Conformitatea cu legea UE privind datele

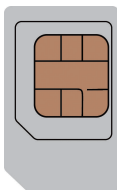
Respectarea drepturilor legitime ale utilizatorilor din UE de a accesa datele generate de acest dispozitiv în conformitate cu Legea UE privind datele (Regulamentul (UE) 2023/2854) este un principiu de conformitate integrat în proiectarea produselor și serviciilor ZTE. Aveți dreptul de a înțelege detaliile datelor generate de acest dispozitiv și puteți solicita ZTE să vă respecte drepturile legale privind accesul, partajarea și transmiterea datelor. Pentru informații detaliate privind metodele de achiziție a datelor și instrucțiunile de utilizare, vă rugăm să vizitați <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Veți obține următoarele informații:

1. Prezentare generală a datelor din întreaga linie de produse;
2. Tipurile specifice de date generate de acest dispozitiv (care pot varia în funcție de funcționalitatea produsului).

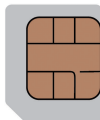


1. Përgatitja

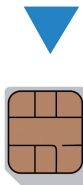
- Një kartë e vlefshme nano-SIM.



(U)SIM

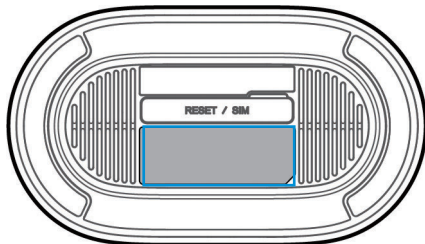


micro-SIM



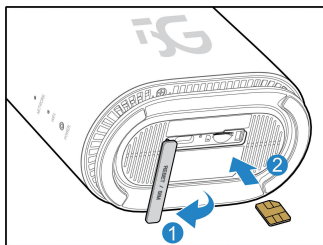
nano-SIM

- Shihni etiketën në pajisje për të marrë informacionin e parazgjedhur.



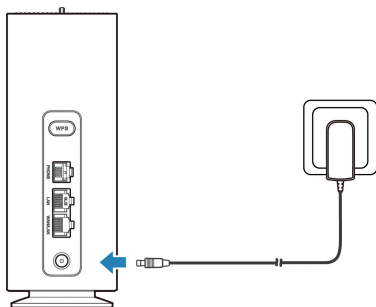
2. Vendosni kartën nano-SIM

Hapni kapakun e folesë në fund të pajisjes dhe futni kartën nano-SIM.



3. Ndizeni Pajisjen Tuaj

Lidheni ushqyesin e energjisë me pajisjen tuaj dhe më pas pajisja do të ndizet dhe do të lidhet automatikisht me internetin.

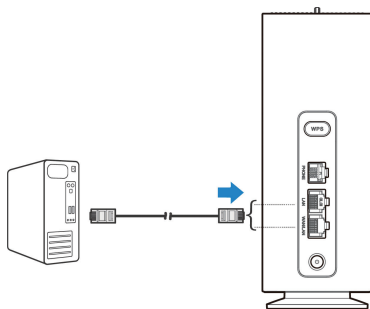


4. Hyrja në Internet

- **Wi-Fi:** Merrni SSID-në dhe fjalëkalimin e parazgjedhur nga etiketa dhe lidheni pajisjen tuaj celulare me rrjetin Wi-Fi, pastaj hyri në internet.



- **Kablllo rrjeti(RJ45):** Lidhuni me kompjuterin nëpërmjet portave LAN, pastaj hyri në internet.



5. Ndryshoni Cilësimet e Pajisjes Tuaj

Ju mund të ndryshoni cilësimet e pajisjes duke u identifikuar në faqen e internetit të menaxhimit të 5G CPE-së.

1. Shihni etiketën në pajisjen tuaj për të marrë adresën e parazgjedhur të IP të faqes së internetit të menaxhimit të pajisjes dhe fjalëkalimin.
2. Hapni shfletuesin e internetit dhe shkruani adresën IP të faqes së internetit të pajisjes në shiritin e adresës.
3. Jepni fjalëkalimin dhe më pas klikoni **Hyr**.
4. Pasi të hapet faqja e menaxhimit të 5G CPE-së, ju mund të ndryshoni SSID-in e Wi-Fi, fjalëkalimin ose cilësimet të tjera.

Modaliteti Urë

Pajisja juaj e mbështet modalitetin urë dhe ju mund ta përdorni këtë shërbim nga ofruesi juaj për të hyrë në internet.

1. Sigurohuni që pajisja juaj të mund të lidhet me internetin duke përdorur automatikisht kartën tuaj nano-SIM.
2. Hyni në faqen e menaxhimit të 5G CPE.
3. Zgjidhni **Rrjeti > Modaliteti i Rrjetit > Modaliteti Wirelless > Modaliteti Urë** dhe më pas klikoni **Apliko**. Pajisja do të rindizet.
4. Lidhni kompjuterin ose pajisje të tjerë kablore me portën WAN/LAN dhe pajisja mund të marrë adresën IP nga pritësi WAN DHCP dhe të lidhet direkt me internetin.

VINI RE:

Të gjitha pajisjet kliente të lidhura me pajisjen tuaj mund të hyrë në internet. Ju mund t'i përdorni ato pajisje për të hyrë në faqen e menaxhimit të 5G CPE.

Modaliteti Brezgjërë me Kablo

Pajisja juaj e mbështet modalitetin brezgjërë me kablo dhe ju mund ta përdorni këtë shërbim nga ofruesi juaj për të hyrë në internet.

1. Lidhni portën e rrjetit të shërbimit brezgjërë me portën WAN/LAN.
2. Hyni në faqen e menaxhimit të 5G CPE.
3. Zgjidhni **Rrjeti > Modaliteti i Rrjetit > Modaliteti Brezgjërë me Kablo** dhe më pas klikoni **Apliko**. Pajisja do të rindizet.
4. Lidhni në rrjetin Wi-Fi nëpërmjet pajisjes tuaj celulare dhe më pas kyçuni përsëri në faqen e internetit.
5. Zgjidhni **Rrjeti > Rrjeti me Kablo > Modaliteti i Lidhjes** dhe më pas vendosni parametrat e detajuar të dhëna nga ofruesi juaj i shërbimit.
6. Përdorni pajisjet tuaja kliente për të hyrë në internet.

Modalitetet me dy rrjete

Pajisja juaj mbështet modalitetet me dy rrjete (Modaliteti Automatik dhe Modaliteti Hibrid). Ju mund të përdorni kartën nano-SIM dhe portën e rrjetit të shërbimit brezgjërë kablor (WAN) për të hyrë në internet.

1. Vendosni kartën nano-SIM.
2. Hyni në faqen e menaxhimit të 5G CPE.
3. Zgjidhni **Rrjeti > Modaliteti i Rrjetit > Modaliteti Automatik** ose **Modaliteti Hibrid** dhe më pas klikoni **Apliko**. Pajisja do të rindizet.
 - ▶ **Modaliteti Automatik:** Rrjeti me kablo përdoret si rrjeti i parazgjedhur. Nëse rrjeti me kablo shërkëputet, ju mund të përdorni kartën nano-SIM për të hyrë në internet.
 - ▶ **Modaliteti Hibrid:** Ju mund të përdorni njëkohësisht dy lloje rrjetesh për të hyrë në internet dhe për të rritur shpejtësinë e rrjetit. Nëse njëri ndërpritet, tjetri vazhdon të funksionojë siç duhet.
4. Lidhni portën e Modalitetit me Brez të Gjerë Kablor me portën WAN/LAN dhe pastaj identifikohuni përsëri në faqen e internetit.
5. Zgjidhni **Rrjeti > Rrjeti me Kablo > Modaliteti i Lidhjes** dhe më pas vendosni parametrat e detajuar të dhëna nga ofruesi juaj i shërbimit.
6. Përdorni pajisjet tuaja kliente për të hyrë në internet.

Telefoni

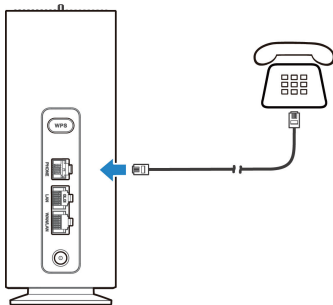
Pajisja juaj mbështet funksionin e telefonit. Përpara se të përdorni funksionin e telefonit, lidhni telefonin dhe vendosni kartën nano-SIM.

Për të bërë një telefonatë:

1. Ngriini telefonin.
2. Formoni numrin e telefonit.
3. Prisni që telefonata të lidhet.

VINI RE:

Pajisja juaj mbështet VoLTE dhe VoIP, me VoLTE si e parazgjedhur. Hyni në faqen e internetit të menaxhimit dhe zgjidhni **Sistemi -> Cilësimet e Zërit** për të ndryshuar këtë cilësim. Mund të merrni parametrat e parazgjedhur nga ofruesi juaj i shërbimit.

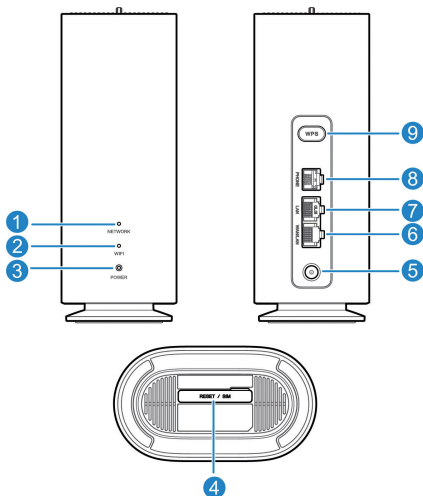


WPS

Pajisja juaj mbështet funksionin WPS. Ju mund ta përdorni këtë funksion për të lidhur një pajisje kliente me pajisjen tuaj.

1. Shtypni butonin **WPS** në pajisjen tuaj për të aktivizuar funksionin WPS. Treguesi Wi-Fi po pulson.
2. Aktivizoni funksionin WPS tek pajisja kliente.
3. Ndiqni kërkesat e sistemit tek pajisja juaj kliente për të vendosur lidhjen.

Dritat Treguese dhe Ndërfaqet



1	RRJETI	E kuqe: Pajisja është e ndezur, por nuk është e regjistruar në rrjetin celular. E kaltër konstante: Pajisja është e lidhur me rrjetin celular LTE. E bardhë konstante: Pajisja është e regjistruar ose e lidhur me rrjetin 5G.
2	Wi-Fi	Ndezur: Wi-Fi funksionon normalisht. Duke pulsuar: WPS duke u aktivizuar. Fikur: Wi-Fi është i fikur.
3	ENERGJIA	Ndezur: Pajisja është e ndezur. Fikur: Pajisja është e fikur.
4	Foleja e kartës nano-SIM dhe hapësira e rivendosjes	Vendosni kartën tuaj nano-SIM. Hapësira e rivendosjes: Shtypeni dhe mbajeni të shtypur për rreth 2 sekonda për ta rikthyer pajisjen në cilësimet e fabrikës.
5	Porta e rymës	Lidhjeni me ushqyesin e rymës.
6	Foleja WAN/LAN:	Lidhu me WAN në Modalitetin Brezgjërë me Kablo, Modalitetin Hibrid ose Modalitetin Automatik ose lidhu me një PC
7	Porta LAN	Lidhuni me një PC.
8	Porta TELEFONIT	Lidhuni me një telefon.
9	Çelësi i WPS	Shtypni këtë çelës për të aktivizuar funksionin WPS. Shtypeni dhe mbajeni të shtypur për rreth 10 sekonda për të fikur pajisjen tuaj dhe pastaj shtypeni dhe mbajeni të shtypur për rreth 2 sekonda për ta ndezur pajisjen tuaj.

Përshkrimi i Ndërfaqes

Pajisje është një cilindër eliptik. Pjesa e pasme e pajisjes është zona e ndërfaqes. Foleja e kartës nano-SIM me kapakun ndodhet në fund të pajisjes.

Në pjesën e poshtme të pajisjes, mund të gjeni kapakun për kartën nano-SIM dhe hapësirën e rivendosjes.

Hapni kapakun për të instaluar kartën nano-SIM dhe përdorni hapësirën e rivendosjes.

Në anën e pasme të pajisjes, ndërfaqja më e afërt me fundin është lidhësi i rumbullakët i energjisë.
Mbi lidhësin e energjisë ndodhen 2 portat LAN. E para është porta WAN dhe e dyta është porta LAN.
Mbi portat LAN është porta për kabllo e telefonit.
Butoni më sipër në pajisje është butoni WPS, i cili është më i larti.

Zgjidhja e Problemeve

Probleme Lidhur me Internetin

Simptomat	Problemet e Mundshme / Zgjidhjet
Nuk mund të hyj fare në internet.	- Ju lutemi kontrolloni cilësimet tuaja të menaxhimit. - Ju lutem prisni 1–2 minuta derisa ruteri të inicializohet. - Kontrolloni treguesit e rrjetit.
Shpejtësia e shkarkimit ose e ngarkimit është shumë e ulët.	Shpejtësia është e varur nga fuqia e sinjalit. Kontrolloni fuqinë e sinjalit dhe llojin e rrjetit.
Unë nuk mund të vizitoj faqen e menaxhimit të 5G CPE.	- Jepni adresën e saktë IP. Ju mund të shihni etiketën në pajisjen tuaj për të marrë adresën e parazgjedhur të IP. - Përdorni vetëm një ushqyes rrjeti në PC tuaj. - Mos përdorni asnjë server delegues.
Nuk mund të krijohet Wi-Fi midis pajisjes sime dhe pajisjes kliente.	- Sigurohuni që funksioni Wi-Fi të jetë aktiv. - Rifreskoni listën e rrjeteve dhe zgjidhni SSID e duhur. - Kontrolloni adresën IP për t'u siguruar që pajisja juaj kliente mund të marrë një adresë IP automatikisht në cilësimet e protokollit të Internetit (TCP/IP). - Shkruani çelësin e saktë të rrjetit (fjalëkalimin Wi-Fi) kur lidheni me pajisjen.

Probleme në Lidhje me Zërin

Simptomat	Problemet e Mundshme / Zgjidhjet
Nuk ka sinjal telefonik.	- Prisni 1–2 minuta pasi të jetë ndezur ruteri. - Nuk keni pritje të mirë të sinjalit RF. Ndryshoni vendndodhjen e ruterit. - Ju lutemi kontaktoni ofruesin tuaj të shërbimit për të konfirmuar funksionin e telefonit.
Ka një kërkesë / paralajmërim telefoni / njoftim në momentin që ngre telefonin nga pajisja.	Sigurohuni që karta nano-SIM të jetë futur saktë, si dhe të keni dhënë numrin PIN. Nëse numri PIN është dhënë gabim, ju duhet të jepni kodin PUK kur t'ju kërkohet.
Linja ka zhurmë/e ndryshuar kur ngre telefonin nga mbajtësja.	- Hiqni çdo pajisje elektrike që ndodhet pranë telefonit ose pajisjes. - Kompleti i kabllove ose i telefonit mund të jetë i dëmtuar.
Dëgjo një sinjal të zënë të shpejtë sapo e ngre telefonin nga mbajtësja.	- Vendoseni telefonin në mbajtëse dhe provoni përsëri. - Ju lutem, kontaktoni me ofruesin e shërbimit.
Pas formimit të shifrës së fundit nuk dëgjo asgjë/heshtje.	Kur të keni përfunduar formimin e numrit, mund të shtypni çelësin # ose të prisni 4–8 sekonda për të lidhur telefonatën.

Të tjera

Simptomat	Problemet e Mundshme / Zgjidhjet
Probleme me fjalëkalimet.	- Për fjalëkalimin e parazgjedhur të lidhjes Wi-Fi dhe fjalëkalimin e parazgjedhur të faqes së menaxhimit të 5G CPE, ju lutemi kontrolloni etiketën në pajisje. - Nëse i keni ndryshuar fjalëkalimet dhe i keni harruar ato, ju duhet të rivendosni pajisjen në cilësimet e parazgjedhura të fabrikës.

Merrni më Shumë Ndihmë

Ju mund të merrni ndihmë duke:

- Duke dërguar një email tek mobile@zte.com.cn
- Duke vizituar <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Të gjitha të drejtat të rezervuara.

Asnjë pjesë e këtij publikimi nuk lejohet të citohet, riprodhohet, përkthehet ose përdoret në asnjë formë apo mjet, elektronik ose mekanik, duke përfshirë fotokopjimin dhe mikrofilmin, pa lejen paraprake me shkrim të ZTE Corporation.

Njoftim

ZTE Corporation ruan të drejtën të bëjë modifikime në gabimet e printimit ose të përditësoshë specifikimet në këtë udhëzues pa njoftim paraprak.

Deklaratë për mohim përgjegjësie

Imazhet dhe pamjet e ekranit të përdorura në këtë udhëzues mund të ndryshojnë nga produkti aktual. Përmbajtja në këtë udhëzues mund të ndryshojë nga produkti ose softueri aktual.

Markat Tregtare

ZTE dhe stemat e ZTE janë marka tregtare të ZTE Corporation.

Markat e tjera tregtare dhe emrat e tjerë tregtarë u përkasin pronarëve të tyre përkatës.

Versioni Nr.: R1.0

Paralajmërim dhe Njoftim

Masat e Sigurisë

- Disa pajisje elektronike mund të jenë të ndjeshme ndaj ndërhyrjeve elektromagnetike. Vendoseni pajisjen larg nga TV, radio dhe pajisjet e tjera elektronike për të shmangur ndërhyrjet elektromagnetike.
- Pajisja mund të interferojë me pajisjet mjekësore si aparatet e dëgjimit dhe stimuluesit kardiakë. Konsultohuni me një mjek ose prodhuesin e pajisjes mjekësore para përdorimit.
- Mbajeni veten të paktën 20 centimetra larg pajisjes.
- Mos e përdorni pajisja apo aksesorët të bien në mjedis të rrezikshme, të tilla si терминалет e naftës ose fabrikat kimike, ku ka gazra shpërthyes ose produkte shpërthyes, që janë duke u përpunuar.
- Përdorni aksesorë origjinalë ose aksesorë që janë të autorizuar nga ZTE. Aksesorët e paautorizuar mund të ndikojnë në performancën e pajisjes, ta dëmtojnë pajisjen ose t'ju shkaktojnë rezik.
- Mos u përpiqni ta çmontoni pajisjen. Nuk ka pjesë të pajisjes që përdoruesi mund t'i riparojë vetë.
- Mos lejoni që pajisja apo aksesorët të bien në kontakt me lëng ose lagështi në asnjë moment. Mos e zhytni pajisjen në asnjë lëng.
- Mos vendosni objekte sipër pajisjes. Kjo mund të çojë në mbinxehjen e pajisjes.
- Pajisja duhet të vendoset në një mjedis të ajrosur mirë për përdorim.
- Mos e ekspozoni pajisjen në reze direkte të diellit dhe mos e ruani në zona të nxehta. Temperatura e lartë mund të shkurtojë jetëgjatësinë e pajisjeve elektronike.
- Mos vendosni ose përdorni pajisjen tuaj brenda ose pranë pajisjeve ngrohëse, enëve me presion të lartë ose në ambiente me ndërhyrje të forta elektromagnetike, si ngrohësa uji, furat me mikrovale ose enë gatimi të nxehta. Përndryshe, pajisja juaj mund të dëmtohet.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen ose me ushqyesin e energjisë.
- Pajisja është vetëm për përdorim të brendshëm. Mos e përdorni pajisjen jashtë.
- Për pajisjet me prizë, priza duhet të instalohet pranë pajisjes dhe duhet të jetë lehtësisht e aksesueshme.

Pastrimi dhe Mirëmbajtja

- Përdorni një pëlhurë antistatike për të pastruar pajisjen. Mos përdorni pastrues kimikë ose abrazivë pasi mund të dëmtojnë kasën plastike. Fikeni pajisjen tuaj përpara se ta pastroni atë.
- Përdoreni pajisjen brenda intervalit të temperaturës prej 0°C – +40°C, dhe intervali i temperaturës së ruajtjes është -40°C – +70°C. Intervali i lagështisë është 5%–95% (pa kondensim).
- Mos e përdorni pajisjen gjatë vetëtimave. Hiqeni paketën kryesore të rrymës nga priza e murit.

Garancia e Kufizuar

Kjo garanci nuk zbatohet për defektet apo gabimet në produkt të shkaktuara nga:

- Abrasion i arsyeshëm.
- Mosndjekja e udhëzimeve apo e procedurave të instalimit, funksionimit ose mirëmbajtjes së ZTE nga ana e përdoruesit fundor.
- Keqpërdorimi, abuzimi, neglizhenca ose instalimi, zbërthimi, ruajtja, riparimi ose përdorimi i produktit nga ana e përdoruesit fundor.
- Modifikime ose riparime që nuk janë ofruar nga ZTE ose nga një individ i certifikuar nga ZTE.
- Defekte në rrymë, rritje të tensionit, zjarr, përmbytje, aksidente dhe veprime të palëve të treta apo ngjarje të tjera jashtë kontrollit të arsyeshëm të ZTE-së.
- Përdorimi i produkteve të palëve të treta ose përdorimi në kombinim me produkte të palëve të treta, nëse defektet janë shkakuar nga kombinimi i përdorimit.

Përdoruesit fundorë nuk kanë të drejtë ta refuzojnë apo kthejnë produktin, as të marrin rimbursim për produktin nga ZTE në situatat e sipërpërmendura.

Kjo garanci është mjeti i vetëm i përdoruesve fundorë dhe përgjegjësie e vetme e ZTE-së për artikujt me defekt ose jo-konformë, dhe është në vend të të gjitha garancive të tjera, të shprehura, të nënkuptuara ose ligjore, duke përfshirë, por pa u kufizuar në, garancitë e nënkuptuara të tregtueshmërisë dhe përshtatshmërisë për një qëllim të caktuar, përveç rasteve kur kërkohet ndryshe sipas dispozitave të detyrueshme të ligjit.

Kufizimi i Përgjegjësisë

ZTE nuk mban përgjegjësi për asnjë humbje fitimesh apo dëme indirekte, të posaçme, rastësore ose pasuese që rrjedhin ose lindin nga përdorimi i këtij produkti, pavarësisht nëse ZTE ishte njoftuar, ishte në dijeni ose duhej të ishte në dijeni për mundësinë e këtyre dëmeve, duke përfshirë, por pa u kufizuar vetëm tek humbja e fitimeve, ndërprerja e aktivitetit, kostot e kapitalit, kostot e objekteve ose produkteve zëvendësuese ose çdo kosto jo produktive.

Ekspozimi ndaj RF

Kjo pajisje është në përputhje me kufijtë e ekspozimit ndaj rrezatimit CE të përcaktuar për një mjedis të pakontrolluar. Kjo pajisje duhet të instalohet dhe të përdoret me një distancë minimale prej 20 cm ndërmjet radiatorit dhe trupit tuaj.

Specifikimet

Kjo pajisje radiofonike funksionon me brezat e frekuencave dhe fuqinë maksimale të radio-frekuncës si më poshtë.

VINI RE:

Të gjitha produktet ZTE janë në përputhje me këta kufij fuqie të kërkuar nga Bashkimi Europian. Brezat e frekuencës të mbështetura nga produkti ndryshojnë sipas modelit.

LTE Brezi 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz Brezi < 23 dBm

5 GHz Brezi < 23 dBm

Kujdes CE (Përdorimi i Duhur)

Ashtu siç përshkruhet në këtë udhëzues, pajisja juaj mund të përdoret vetëm në vendndodhjen e duhur. Nëse është e mundur, ju lutem mos e preknij zonën e antenës në pajisjen tuaj.

Asgjësimi i Pajisjes Suaj të Vjetër



1. Kur ky simbol i koshit me rrota dhe me kryq sipër vendoset mbi një produkt, kjo do të thotë se produkti mbulohet nga Direktiva Evropiane 2012/19/BE.
2. Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të asgjësohen veçmas nga mbeturinat komunale, nëpërmjet pikave të caktuara të grumbullimit të përcaktuara nga qeveria ose autoritetet vendore.
3. Asgjësimi i duhur i pajisjes suaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Për informacion mbi riciklimin e këtij produkti, bazuar në direktivën WEEE, ju lutemi dërgoni një e-mail në weee@zte.com.cn

DEKLARATA E KONFORMITETIT E BE-SË



Me këtë, ZTE Corporation deklaron se pajisja radiofonike e tipit G5C është në përputhje me direktivën 2014/53/BE.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: <https://certification.ztedevices.com>

Pajisja është e kufizuar për përdorim të brendshëm vetëm kur punon në diapazon frekuence 5150–5350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
	NO	IS	LI	CH	TR		

Pajtuëshmëria me Direktivën 2009/125/KE

Produkti plotëson kërkesat e Direktivës 2009/125/KE dhe është në pajtuëshmëri me RREGULLOREN E KOMISIONIT (KE) Nr. 1275/2008 dhe (BE) Nr. 801/2013. Për më shumë informacion, ju lutemi vizitoni <https://certification.ztedevices.com>

Pajtuëshmëria me Aktin e të Dhënave të BE-së

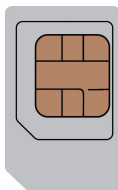
Respektimi i të drejtave legjitime të përdoruesve të BE-së për të aksesuar të dhënat e gjeneruara nga kjo pajisje sipas Aktit të të Dhënave të BE-së (Rregullorja (BE) 2023/2854) është një parim përputhshmërie i integruar në dizajnin e produkteve dhe shërbimeve të ZTE-së. Ju keni të drejtë të kuptoni detajet e të dhënave të gjeneruara nga kjo pajisje dhe mund t'i kërkonit ZTE-së të drejtat tuaja ligjore lidhur me aksesin, ndarjen dhe transmetimin e të dhënave. Për informacion të detajuar mbi mënyrën e mbledhjes së të dhënave dhe udhëzimet e përdorimit, ju lutemi vizitoni <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Ju do të merrni informacionin e mëposhtëm:

1. Përmbledhje e të dhënave të të gjithë linjës së produkteve;
2. Llojet specifike të të dhënave që gjenerohen nga kjo pajisje (të cilat mund të ndryshojnë në varësi të funksionalitetit të produktit).

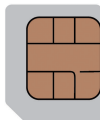


1. Príprava

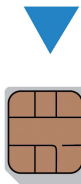
- Platná nano-SIM karta.



(U)SIM

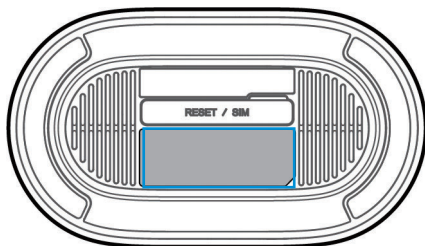


micro-SIM



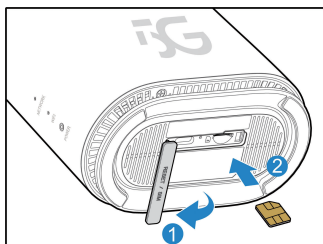
nano-SIM

- Pozrite si štítok na zariadení, na ktorom sú uvedené predvolené údaje.



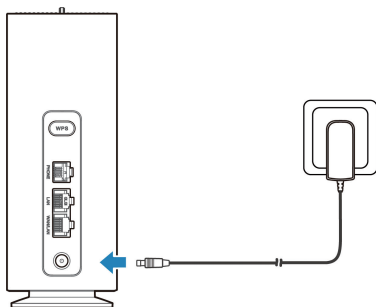
2. Vložte nano-SIM kartu

Otvoríte kryt slotu na spodnej strane zariadenia a vložte nano-SIM kartu.



3. Zapnutie zariadenia

Pripojte napájací adaptér k vášmu zariadeniu a potom sa vaše zariadenie automaticky zapne a pripojí sa na internet.

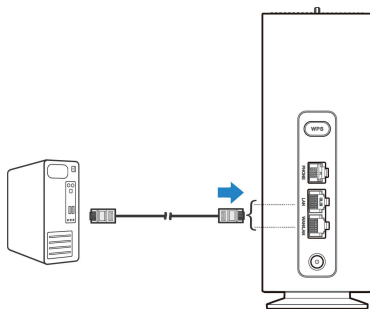


4. Prístup na internet

- **Wi-Fi:** Na štítku nájdete predvolený názov SSID a heslo. Pripojte sa k sieti Wi-Fi pomocou mobilného zariadenia a potom získajte prístup na internet.



- **Sieťový kábel (RJ45):** Pripojte počítač pomocou portov LAN a získajte prístup na internet.



5. Zmeňte nastavenia vášho zariadenia

Nastavenia zariadenia môžete zmeniť prihlásením sa na webovú stránku správy 5G CPE.

1. Zobrazte štítko na svojom zariadení, aby ste získali predvolenú *IP adresu webovej stránky správy* zariadenia a heslo.
2. Spustíte internetový prehliadač a do adresného riadku zadajte *IP adresu webovej stránky správy* zariadenia.
3. Zadajte heslo a potom kliknite na položku **Prihlásiť** sa.
4. Po otvorení webovej stránky správy 5G CPE môžete zmeniť identifikátor SSID siete Wi-Fi, heslo alebo iné nastavenia.

Režim mosta

Vaše zariadenie podporuje režim mostu a túto službu od vášho poskytovateľa služieb môžete použiť na prístup na internet.

1. Uistite sa, že sa zariadenie dokáže automaticky pripojiť na internet pomocou nano-SIM karty.
2. Prihláste sa na webovú stránku správy 5G CPE.
3. Vyberte **Sieť > Režim siete > Bezdrôtový režim > Režim mosta** a potom kliknite na **Použiť**. Zariadenie sa reštartuje.
4. Pripojte počítač alebo iného klienta pomocou kábla k portu WAN/LAN. Klient získá od hostiteľského DHCP servera siete WAN IP adresu a môže sa pripojiť priamo na internet.

POZNÁMKA:

Všetky koncové zariadenia pripojené k tomuto zariadeniu môžu mať prístup na internet. Týchto klientov možno použiť na prihlásenie sa na webovú stránku správy 5G CPE.

Režim káblového širokopásmového pripojenia

Zariadenie podporuje režim káblového širokopásmového pripojenia a pomocou tejto služby od vášho poskytovateľa služieb môžete získať prístup na internet.

1. Pripojte širokopásmový sieť k portu WAN/LAN.
2. Prihláste sa na webovú stránku správy 5G CPE.
3. Vyberte **Sieť > Režim siete > Režim káblového širokopásmového pripojenia** a potom kliknite na **Použiť**. Zariadenie sa reštartuje.
4. Pripojte sa k Wi-Fi sieti pomocou mobilného zariadenia a potom sa znova prihláste na webovú stránku.
5. Vyberte **Sieť > Drôtová sieť > Režim pripojenia** a nastavte podrobné parametre zadane poskytovateľom služieb.
6. Použite svojich klientov na prístup na internet.

Režimy dvojitej siete

Vaše zariadenie podporuje režimy dvojitej siete (Automatický režim a Hybridný režim). Na prístup na internet môžete použiť nano-SIM kartu a širokopásmový sieťový port (WAN).

1. Vložte nano-SIM kartu.
2. Prihláste sa na webovú stránku správy 5G CPE.
3. Vyberte **Sieť > Režim siete > Automatický režim** alebo **Hybridný režim** a potom kliknite na **Použiť**. Zariadenie sa reštartuje.
 - **Automatický režim:** Ako predvolená sieť sa používa drôtová sieť. Ak drôtová sieť odpojí, na pripojenie na internet môžete použiť nano-SIM kartu.
 - **Hybridný režim:** Na prístup na internet môžete súčasne používať dva typy sietí, a tým zvýšiť rýchlosť siete. Ak sa jedna sieť odpojí, druhá bude aj naďalej fungovať.
4. Pripojte port širokopásmovej siete k portu WAN/LAN a potom sa znova prihláste na webovú stránku.
5. Vyberte **Sieť > Drôtová sieť > Režim pripojenia** a nastavte podrobné parametre zadane poskytovateľom služieb.
6. Použite svojich klientov na prístup na internet.

Telefón

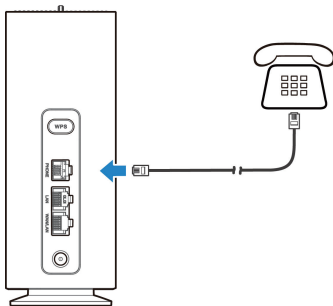
Zariadenie podporuje funkciu telefónu. Pred použitím funkcie telefónu pripojte zariadenie na telefónnu sieť a vložte nano-SIM kartu.

Uskutočnenie hovoru:

1. Zdvihnite slúchadlo.
2. Vytlačte telefónne číslo.
3. Počkajte na spojenie.

POZNÁMKA:

Vaše zariadenie podporuje protokoly VoLTE a VoIP, pričom ako predvolené nastavenie sa používa VoLTE. Prihláste sa na webovú stránku správy a vyberte **Systém > Nastavenia hlasu**, aby ste zmenili toto nastavenie. Predvolené parametre môžete získať od poskytovateľa služieb.

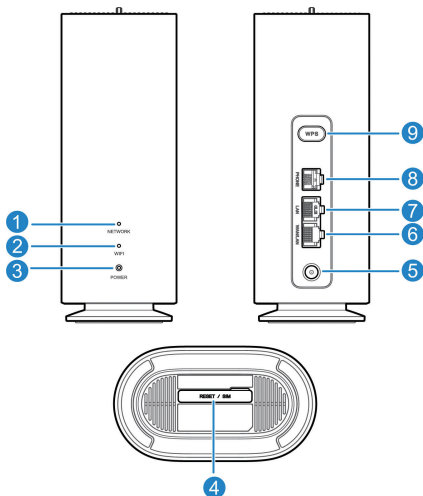


WPS

Zariadenie podporuje funkciu WPS. Túto funkciu môžete použiť na pripojenie klienta k zariadeniu.

1. Stlačte tlačidlo **WPS** na zariadení, aby ste aktivovali funkciu WPS. Indikátor WIFI bliká.
2. Zapnite funkciu WPS na svojom klientovi.
3. Pri nadväzovaní pripojenia postupujte podľa výziev systému svojho klienta.

Indikačné svetlá a rozhrania



1	SIEŤ	Červená: Zariadenie je zapnuté, no nie je zaregistrované v mobilnej sieti. Svieti namodro: Zariadenie je zaregistrované alebo pripojené k mobilnej sieti LTE. Svieti bielo: Zariadenie je zaregistrované alebo pripojené k mobilnej sieti 5G.
2	Wi-Fi	Zapnuté: Sieť Wi-Fi funguje normálne. Bliká: WPS sa aktivuje. Vypnuté: Pripojenie Wi-Fi je vypnuté.
3	NAPÁJANIE	Zapnuté: Zariadenie je zapnuté. Vypnuté: Zariadenie je vypnuté.
4	Slot na nano-SIM kartu a otvor na resetovanie	Vložte nano-SIM kartu. Otvor na resetovanie: Stlačte a podržte približne 2 sekundy, aby ste obnovili svoje zariadenie na výrobné nastavenia.
5	Napájací port	Služí na pripojenie napájacieho adaptéra.
6	Port WAN/LAN	Pripojte k WAN v Režime káblového širokopásmového pripojenia, Hybridnom režime alebo Automatickom režime, alebo pripojte k počítaču
7	Porty LAN	Služí na pripojenie k počítaču.
8	Port TELEFÓN	Služí na pripojenie k telefónu.
9	Tlačidlo WPS	Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu WPS. Stlačením a podržaním tlačidla približne na 10 sekúnd vypnete zariadenie a stlačením a podržaním tlačidla približne na 2 sekundy ho zapnete.

Opis rozhrania

Toto zariadenie má tvar eliptického valca. Zadná strana zariadenia je oblasť rozhraní. Slot na nano-SIM kartu s krytom sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

Na spodnej strane zariadenia sa nachádza kryt pre nano-SIM kartu a otvor na resetovanie. Otvorením krytu nainštalujete nano-SIM kartu a použijete otvor na resetovanie.

Na zadnej strane zariadenia je najbližšie k spodku okrúhly napájaci konektor.

Nad konektorom napájania sa nachádzajú 2 porty LAN. Prvý je port WAN a druhý je port LAN.

Nad portmi LAN sa nachádza port pre telefónny kábel.

Tlačidlo, ktoré sa nachádza vyššie na zariadení, je tlačidlo WPS, ktoré je umiestnené najvyššie.

Riešenie problémov

Problémy Súvisiace s Internetom

Priznaky	Možné Problémy / Riešenia
Nemôžem sa vôbec pripojiť na internet.	• Skontrolujte nastavenia správy. • Počkajte 1 až 2 minúty, kým sa smerovač inicializuje. • Skontrolujte sieťové indikátory.
Rýchlosť sťahovania alebo nahrávania je veľmi nízka.	Rýchlosť závisí od sily signálu. Skontrolujte intenzitu signálu a typ siete.
Nemôžem sa pripojiť na webovú stránku správy 5G CPE.	• Zadaťte správnu IP adresu. Predvolená IP adresa sa uvádza na štítku na zariadení. • V počítači používajte iba jeden sieťový adaptér. • Nepoužívajte proxy server.
Nemôžem nadviazať spojenie Wi-Fi medzi mojím zariadením a klientom.	• Skontrolujte, či je funkcia Wi-Fi aktívna. • Obnovte zoznam sietí a vyberte správny identifikátor SSID. • Vo vlastnostiach internetového protokolu (TCP/IP) skontrolujte IP adresu, aby ste sa uistili, že klient môže získať IP adresu automaticky. • Pri pripájaní k zariadeniu zadajte správny sieťový kľúč (heslo Wi-Fi).

Problémy Súvisiace s Hlasom

Priznaky	Možné Problémy / Riešenia
Neozýva sa číslcový tón.	• Po zapnutí smerovača počkajte 1 až 2 minúty. • Nemáte dobrý príjem rádiového signálu. Zmeňte umiestnenie smerovača. • Kontaktujte svojho poskytovateľa služieb, aby ste potvrdili funkciu telefónu.
Bezprostredne po zdvihnutí slúchadla telefónu sa ozve výzva/upozornenie/oznámenie.	Uistite sa, že vaša nano-SIM karta je vložená správne a zadali ste číslo PIN. V prípade nesprávneho zadania čísla PIN budete musieť po výzve zadať kód PUK.
Po zdvihnutí slúchadla je linka hlučná/hlas je skreslený.	• Z bezprostrednej blízkosti zariadenia odstráňte všetky elektrické spotrebiče. • Kábel alebo telefón môže byť chybný.
Po zdvihnutí telefónu sa ozve rýchly obsadzovací tón.	• Položte slúchadlo telefónu na miesto a skúste to znova. • Kontaktujte svojho poskytovateľa služieb.
Po vypočítaní poslednej číslice nepočúť nič/je ticho.	Po dokončení vytáčania môžete stlačiť klávesu # alebo počkať 4 ~ 8 sekúnd na spojenie hovoru.

Iné

Priznaky	Možné Problémy / Riešenia
Problémy s heslami.	• Predvolené heslo pre pripojenie Wi-Fi a predvolené heslo pre webovú stránku správy 5G CPE nájdete na štítku zariadenia. • Ak ste zmenili heslá a zabudli ste ich, musíte v zariadení obnoviť predvolené výrobné nastavenia.

Získanie ďalšej pomoci

Pomoc môžete získať prostredníctvom:

- Odoslanie e-mailu na adresu mobile@zte.com.cn
- Návšteva <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Všetky práva vyhradené.

Bez predchádzajúceho písomného povolenia od spoločnosti ZTE Corporation je zakázané akoukoľvek formou alebo akýmkoľvek spôsobom, či už elektronicky alebo mechanicky, vrátane kopírovania alebo prostredníctvom mikrofilmu, citovať, rozmnožovať, prekladať alebo používať ktorúkoľvek časť tohto dokumentu.

Oznámenie

Spoločnosť ZTE Corporation si vyhradzuje právo na vykonávanie úprav prípadných tlačiarenských chýb alebo aktualizáciu technických údajov v tomto návode bez predchádzajúceho oznámenia.

Zrieknutie sa zodpovednosti

Obrázky a snímky obrazovky použité v tomto návode sa môžu od skutočného produktu líšiť. Obsah tohto návodu sa môže od skutočného produktu alebo softvéru líšiť.

Ochranné známky

ZTE a logá ZTE sú ochranné známky spoločnosti ZTE Corporation.

Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

Verzia č: R1.0

UVarovanie a upozornenie

Bezpečnostné opatrenia

- Niektoré elektronické zariadenia môžu byť citlivé na elektromagnetické rušenie. Umiestnite zariadenie mimo dosahu televízneho prijímača, rádia a iných elektronických zariadení, aby nedošlo k elektromagnetickému rušeniu.
- Zariadenie môže rušiť zdravotnícke pomôcky, ako sú načúvacie prístroje a kardiostimulátory. Pred jeho použitím sa poraďte s lekárom alebo výrobcom zdravotníckej pomôcky.
- Udržujte minimálne 20-centimetrový odstup od zariadenia.
- Nepoužívajte zariadenie v nebezpečných prostrediach, ako sú napríklad ropné terminály alebo chemické továrne, kde sa spracávajú výbušné plyny alebo výbušné produkty.
- Používajte originálne príslušenstvo alebo príslušenstvo povolené spoločnosťou ZTE. Nepovolené príslušenstvo môže ovplyvniť výkon zariadenia, poškodiť ho alebo môže ohroziť vašu bezpečnosť.
- Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať. Neobsahuje žiadne súčasti opraviteľné používateľom.
- Nikdy nedovoľte, aby zariadenie alebo príslušenstvo prišlo do kontaktu s kvapalinou alebo vlhkosťou. Neponárajte zariadenie do žiadnej kvapaliny.
- Na zariadenie nekladte žiadne predmety. Môže to spôsobiť prehriatie zariadenia.
- Zariadenie sa musí umiestniť do dobre vetraného prostredia, kde sa bude používať.
- Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu ani ho neskladujte v horúcich priestoroch. Vysoká teplota môže skracovať životnosť elektronických zariadení.
- Zariadenie nikdy neumiestňujte a nepoužívajte vo vnútri ani v blízkosti vykurovacích zariadení, vysokotlakových nádob ani v prostredí so silným elektromagnetickým poľom, ako sú ohrievače vody, mikrovlnné rúry či horúce kuchynské pomôcky. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Nedovoľte deform hrať sa so zariadením ani napájacím adaptérom.
- Zariadenie je určené len na použitie v interiéri. Nepoužívajte zariadenie vo vonkajšom prostredí.
- Pre zariadenia, ktoré je možné zapojiť, musí byť zásuvka namontovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.

Čistenie a údržba

- Na čistenie zariadenia používajte antistatickú handričku. Nepoužívajte chemický alebo abrazívny čistiaci prostriedok, pretože by mohli poškodiť plastové puzdro. Pred čistením zariadenie vypnite.
- Používajte zariadenie v rozsahu teplôt od 0 °C do +40 °C a skladujte ho v rozsahu teplôt od -40 °C do +70 °C. Rozsah vlhkosti je 5 % až 95 % (bez kondenzácie).
- Zariadenie nepoužívajte počas búrky. Napájací zdroj vytláchnite zo sieťovej zásuvky.

Obmedzená záruka

Táto záruka sa nevzťahuje na kazy ani chyby produktu spôsobené:

- Bežným opotrebovaním.
- Nedodržaním montážnych pokynov spoločnosti ZTE, prevádzkových pokynov alebo pokynov či postupov údržby.
- Nesprávnym používaním, zneužitím, nedbanlivosťou alebo nesprávnou montážou, demontážou, skladovaním, servisom alebo prevádzkou produktu.
- Úpravami alebo opravami, ktoré nevykonala spoločnosť ZTE ani osoba s osvedčením od spoločnosti ZTE.
- Poruchami napájania, prepätím, požiarom, povodňou, nehodami a konaním tretích strán alebo inými udalosťami mimo primeraného dosahu spoločnosti ZTE.
- Používaním produktov nezávislých výrobcov, alebo používaním v spojení s produktmi nezávislých výrobcov, ak sú takéto kazy spôsobené kombinovaným používaním.

Koncoví používatelia nemajú vo vyššie uvedených situáciách právo odmietnuť alebo vrátiť produkt, prípadne získať od spoločnosti ZTE náhradu za produkt.

Táto záruka je jediným opravným prostriedkom pre koncových používateľov a upravuje výhradnú zodpovednosť spoločnosti ZTE za chybné produkty alebo produkty nezpovedajúce normám a nahrádza všetky ostatné záruky, vyjadrené, predpokladané alebo zákonné, najmä predpokladané záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel, pokiaľ povinné ustanovenia zákona nevyžadujú iné.

Obmedzenie zodpovednosti

ZTE nenesie zodpovednosť za zmarený zisk ani za nepriame, špeciálne, náhodné alebo následné škody vyplývajúce z používania tohto produktu bez ohľadu na to, či bola spoločnosť ZTE upozornená, či o tom vedela alebo mala vedieť o možnosti takéhoto poškodenia, najmä zmareného zisku, prerušenia podnikania, nákladov na kapitál, nákladov na náhradné zariadenia alebo produkty, či akýchkoľvek nákladov na prestoje.

Vystavenie VF žiareniu

Toto zariadenie spĺňa limity vystavenia žiareniu stanovené v rámci CE pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie by sa malo montovať a prevádzkovať minimálne s 20 cm odstupom medzi žiarivom a vašim telom.

Špecifikácia

Toto rádiové zariadenie pracuje v nasledujúcich frekvenčných pásmach a s nasledujúcim maximálnym vysokofrekvenčným výkonom.

POZNÁMKA:

Všetky produkty ZTE sú v súlade s týmito obmedzeniami výkonu stanovenými Európskou úniou. Frekvenčné pásma podporované produktom sa líšia v závislosti od modelu.

LTE pásmo 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Pásmo 2,4 GHz < 23 dBm

Pásmo 5 GHz < 23 dBm

Upozornenie CE (Správne Používanie)

Ako je uvedené v tejto príručke, zariadenie môžete používať len na správnom mieste. Pokiaľ je to možné, nedotýkajte sa oblastí, kde sa nachádza anténa zariadenia.

Likvidácia starého zariadenia



1. Ak je na zariadení tento symbol prečiarknutej nádoby na odpad, znamená to, že na zariadenie sa vzťahuje európska smernica 2012/19/EÚ.
2. Všetky elektrické a elektronické výrobky by mali byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest stanovených vládou alebo miestnymi úradmi.
3. Správny spôsob likvidácie starých prístrojov pomôže predísť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete získať informácie o recyklácii v súlade so smernicou WEEE, pošlite e-mail na adresu weee@zte.com.cn

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ



Spoločnosť ZTE Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu G5C je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na internetovej adrese: <https://certification.ztedevices.com>

Pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5 150 až 5 350 MHz je zariadenie obmedzené iba na použitie v interiéri.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Súlad so Smernicou 2009/125/ES

Produkt spĺňa požiadavky smernice 2009/125/ES a je v súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1275/2008 a (EÚ) č. 801/2013. Pre viac informácií navštívte <https://certification.ztedevices.com>

Súlad s nariadením EÚ o údajoch

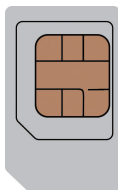
Rešpektovanie legitímnych práv používateľov v EÚ na prístup k údajom generovaným týmto zariadením podľa nariadenia EÚ o údajoch (nariadenie (EÚ) 2023/2854) je princíp súladu, ktorý je spoločnosťou ZTE integrovaný do návrhu jej produktov a služieb. Máte právo porozumieť podrobnostiam údajov generovaných týmto zariadením a môžete požiadať spoločnosť ZTE o uplatnenie svojich zákonných nárokov týkajúcich sa prístupu k údajom, ich zdieľania a prenosu. Podrobné informácie o metódach získavania údajov a pokynoch na obsluhu nájdete na stránke <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Získate nasledujúce informácie:

1. Prehľad údajov pre celý produktový rad;
2. Špecifické typy údajov generovaných týmto zariadením (ktoré sa môžu líšiť v závislosti od funkcií produktu).

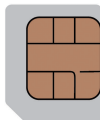


1. Příprava

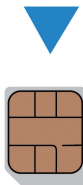
- Správná karta nano-SIM.



(U)SIM

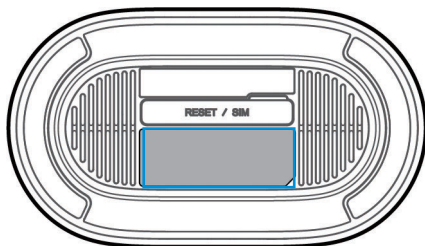


micro-SIM



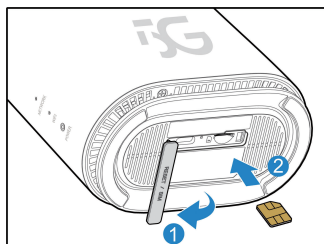
nano-SIM

- Podívejte se na štítek na svém zařízení, kde najdete výchozí informace.



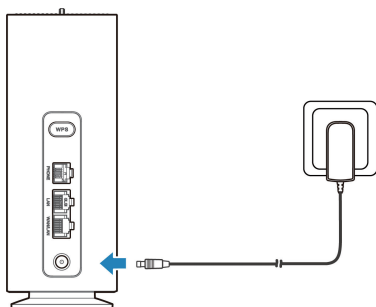
2. Vložení karty nano-SIM

Otevřete kryt zásuvky ve spodní části zařízení a vložte kartu nano-SIM.



3. Zapnutí zařízení

Připojte napájecí adaptér k zařízení a zařízení se automaticky zapne a připojí k internetu.

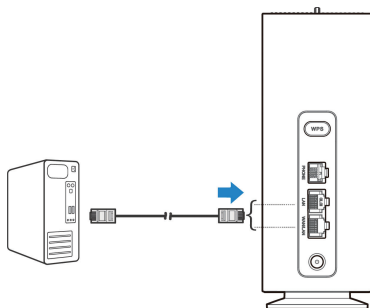


4. Přístup k internetu

- **Wi-Fi:** Ze štítku si přečtěte výchozí klíč SSID a heslo a připojte se k síti Wi-Fi pomocí svého mobilního zařízení. Poté získáte přístup k internetu.



- **Síťový kabel (RJ45):** Připojte k počítači pomocí portů LAN a poté se připojte k internetu.



5. Změna nastavení zařízení

Nastavení zařízení můžete změnit po přihlášení do webové stránky správy 5G CPE.

1. Východí *IP adresu a heslo webové stránky správy zařízení* zjistíte na štítku zařízení.
2. Spustíte internetový prohlížeč a do adresního řádku zadejte *IP adresu webové stránky správy zařízení*.
3. Zadejte heslo a klikněte na **Přihlásit se**.
4. Po otevření webové stránky 5G CPE pro správu můžete změnit SSID Wi-Fi, heslo nebo jiná nastavení.

Režim mostu

Vaše zařízení podporuje režim mostu a tuto službu od vašeho poskytovatele služeb můžete použít pro přístup k internetu.

1. Ujistěte se, že se vaše zařízení může automaticky připojit k internetu pomocí karty nano-SIM.
2. Přihlaste se na webovou stránku 5G CPE pro správu.
3. Vyberte **Sít' > Režim sítě > Bezdrátový režim > Režim mostu** a klikněte na **Použít**. Zařízení se restartuje.
4. Připojte počítač nebo jiného klienta připojeného kabelem k portu WAN/LAN. Klient pak bude moci získat IP adresu od hostitele WAN DHCP a připojit se k internetu přímo.

POZNÁMKA:

Všichni klienti připojení k vašemu zařízení mají přístup k internetu. Pomocí těchto klientů se můžete přihlásit na webovou stránku 5G CPE pro správu.

Režim širokopásmového kabelového připojení

Vaše zařízení podporuje režim širokopásmového kabelového připojení a můžete tuto službu využívat od svého poskytovatele pro přístup k internetu.

1. Připojte širokopásmovou síť do portu WAN/LAN.
2. Přihlaste se na webovou stránku 5G CPE pro správu.
3. Vyberte **Sít' > Režim sítě > Režim širokopásmového kabelového připojení** a klikněte na **Použít**. Zařízení se restartuje.
4. Připojte se k síti Wi-Fi pomocí mobilního zařízení a poté se znovu přihlaste na webovou stránku.
5. Vyberte **Sít' > Kabelová síť > Režim připojení** a poté nastavte podrobné parametry dané poskytovatelem služeb.
6. Použijte svá klientská zařízení pro přístup k internetu.

Režimy duální sítě

Vaše zařízení podporuje režimy duální sítě (automatický režim a hybridní režim). Pro přístup k internetu můžete použít kartu nano-SIM a port širokopásmové servisní sítě (WAN).

1. Vložte kartu nano-SIM.
2. Přihlaste se na webovou stránku 5G CPE pro správu.
3. Vyberte **Sít' > Síťový režim > Automatický režim** nebo **Hybridní režim** a klikněte na **Použít**. Zařízení se restartuje.
 - **Automatický režim:** Jako výchozí síť se používá kabelová síť. Pokud je kabelová síť odpojena, můžete pro přístup k internetu použít kartu nano-SIM.
 - **Hybridní režim:** Pro přístup k internetu můžete současně použít dva typy sítí, abyste zvýšili rychlost sítě. Pokud je jedna z nich odpojena, druhá stále funguje správně.
4. Připojte port širokopásmové sítě k portu WAN/LAN a poté se znovu přihlaste na webovou stránku.
5. Vyberte **Sít' > Kabelová síť > Režim připojení** a poté nastavte podrobné parametry dané poskytovatelem služeb.
6. Použijte svá klientská zařízení pro přístup k internetu.

Telefon

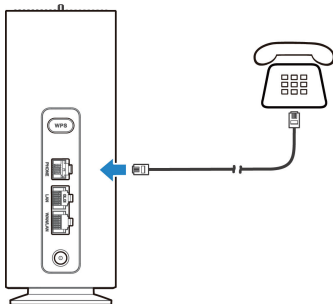
Vaše zařízení podporuje funkci telefonu. Před použitím funkce telefonu připojte telefon a vložte kartu nano-SIM.

Uskutečnění hovoru:

1. Zvedněte telefon.
2. Vytlačte telefonní číslo.
3. Počkejte na spojení hovoru.

POZNÁMKA:

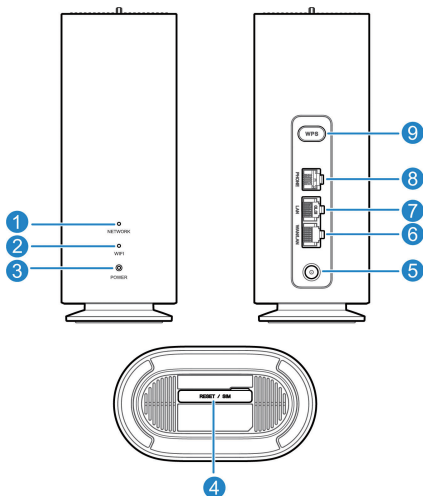
Vaše zařízení podporuje VoLTE a VoIP, přičemž výchozí nastavení je VoLTE. Chcete-li toto nastavení změnit, přihlaste se na webovou stránku správy a vyberte **Systém > Nastavení hlasu**. Výchozí parametry vám poskytne váš poskytovatel služeb.



Vaše zařízení podporuje funkci WPS. Pomocí této funkce můžete připojit klientské zařízení ke svému zařízení.

1. Aktivujte funkci **WPS** stisknutím tlačítka WPS na zařízení. Indikátor Wi-Fi bliká.
2. Povolte funkci WPS v klientském zařízení.
3. Chcete-li navázat připojení, postupujte podle systémových pokynů v klientském zařízení.

Kontrolky a rozhraní



1	SÍŤ	Červená: Zařízení je zapnuto, ale není registrováno v mobilní síti. Svítlí modře: Zařízení je zaregistrováno nebo připojeno v mobilní síti LTE. Svítlí bíle: Zařízení je zaregistrováno nebo připojeno v mobilní síti 5G.
2	Wi-Fi	Svítlí: Wi-Fi funguje normálně. Bliká: Aktivuje se WPS. Nesvítlí: Wi-Fi je vypnutá.
3	NAPÁJENÍ	Svítlí: Zařízení je zapnuté. Nesvítlí: Zařízení je vypnuté.
4	Slot pro kartu nano-SIM a resetovací otvor	Vložte kartu nano-SIM. Resetovací otvor: Stisknutím a podržením po dobu asi 2 sekund obnovíte tovární nastavení zařízení.
5	Port pro napájení	Slouží k připojení k napájecímu adaptéru.
6	Port síť WAN/LAN	Slouží k připojení k síti WAN v režimu širokopásmového kabelového připojení, hybridním režimu, automatickém režimu nebo k připojení počítače.
7	Port LAN	Slouží k připojení k počítači.
8	TELEFONNÍ port	Slouží k připojení k telefonu.
9	Klíč WPS	Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete funkci WPS. Stisknutím a podržením po dobu asi 10 sekund zařízení vypnete a poté jej stisknutím a podržením po dobu asi 2 sekund zapnete.

Popis rozhraní

Toto zařízení je eliptický váleček. Zadní strana zařízení je oblast rozhraní. Slot pro kartu nano-SIM s krytem se nachází na spodní straně zařízení.

Na spodní straně zařízení se nachází kryt karty nano-SIM a otvor pro reset.
Otevřete kryt, nainstalujte kartu nano-SIM a použijte otvor pro reset.

Na zadní straně zařízení je úplně dole v rozhraní kulatý napájecí konektor.

Nad napájecím konektorem jsou 2 porty LAN. První je port WAN a druhý je port LAN.

Nad porty LAN je port pro telefonní kabel.

Nad ním je tlačítko WPS, nejvýše umístěný ovládací prvek zařízení.

Odstraňování problémů

Problémy související s internetem

Příznaky	Možné problémy a jejich řešení
Nemám vůbec přístup k internetu.	• Zkontrolujte nastavení správy. • Počkejte 1-2 minuty, než se směrovač inicializuje. • Zkontrolujte síťové kontroly.
Rychlost stahování nebo odesílání je velmi pomalá.	Rychlost závisí na síle signálu. Zkontrolujte sílu signálu a typ sítě.
Nemohu se dostat na webovou stránku správy 5G CPE.	• Zadejte správnou IP adresu. Podívejte se na štítek na svém zařízení, kde najdete výchozí IP adresu. • V počítači použijte pouze jeden síťový adaptér. • Nepoužívejte žádný server proxy.
Nemohu navázat připojení Wi-Fi mezi zařízením a klientským zařízením.	• Ujistěte se, že je funkce Wi-Fi aktivní. • Aktualizujte seznam sítí a vyberte správné SSID. • Zkontrolujte IP adresu a ujistěte se ve vlastnostech internetového protokolu (TCP/IP), že vaše klientské zařízení může získat IP adresu automaticky. • Po připojení k zařízení zadejte správný síťový klíč (heslo Wi-Fi).

Problémy související s hlasem

Příznaky	Možné problémy a jejich řešení
Chybí oznamovací tón.	• Počkejte prosím 1-2 minuty po zapnutí směrovače. • Nemáte dobrý příjem rádiových vln. Změňte polohu směrovače. • Ověřte fungování telefonu u svého poskytovatele služeb.
Jakmile zvednu telefon, zobrazí se výzva/ upozornění/oznámení.	Ujistěte se, že je správně vložena karta nano-SIM a zadané číslo PIN. Pokud bylo číslo PIN zadáno nesprávně, je třeba po výzvě zadat kód PUK.
Po zvednutí telefonu je linka hlučná/zkreslená.	• Odstraňte elektrický spotřebič, který je příliš blízko telefonu nebo zařízení. • Kabel nebo telefon mohou být vadné.
Jakmile telefon zvednu, slyším rychlý tón.	• Položte telefon a zkuste to znovu. • Obratě se na svého poskytovatele služeb.
Po vytočení poslední číslice nic neslyším / slyším ticho.	Po skončení vytáčení můžete hovor připojit stisknutím klávesy # nebo počkejte 4-8 sekund na spojení hovoru.

Ostatní

Příznaky	Možné problémy a jejich řešení
Problémy s hesly.	• Výchozí heslo pro připojení k Wi-Fi a výchozí heslo webové stránky správy 5G CPE naleznete na štítku na zařízení. • Pokud jste si změnili hesla a zapomněli je, je třeba obnovit výchozí tovární nastavení zařízení.

Další pomoc

Pomoc můžete získat:

- Odesláním e-mailu na adresu mobile@zte.com.cn
- Návštěvou webu <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Všechna práva vyhrazena.

Žádná část této publikace nesmí být citována, reprodukována, přeložena nebo použita v žádné podobě ani žádným způsobem, elektronicky ani mechanicky, včetně kopírování, a mikrofilmu, bez předchozího písemného svolení společnosti ZTE Corporation.

Poznámka

Společnost ZTE Corporation si vyhrazuje právo opravit tiskové chyby nebo aktualizovat specifikace bez předchozího upozornění.

Zřeknutí se odpovědnosti

Obrázky a snímky obrazovek použité v tomto návodu se mohou lišit od vlastního produktu. Obsah tohoto návodu se může lišit od vlastního produktu či softwaru.

Ochranné známky

ZTE a loga ZTE jsou ochranné známky společnosti ZTE Corporation.

Další ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

Verze č.: R1.0

Varování a upozornění

Bezpečnostní opatření

- Některá elektronická zařízení mohou být náchylná k elektromagnetickému rušení. Umístěte zařízení mimo televizní přijímač, rádio a jiné elektronické zařízení, abyste zabránili elektromagnetickému rušení.
- Zařízení může rušit zdravotnické prostředky, jako jsou naslouchátka a kardiostimulátory. Před použitím zdravotnického prostředku se poraďte s lékařem nebo výrobcem.
- Udržujte si od zařízení odstup nejméně 20 centimetrů.
- Nepoužívejte zařízení v nebezpečném prostředí, například v ropných terminálech nebo v chemických továrnách, kde se zpracovávají výbušné plyny nebo výbušné produkty.
- Použijte prosím originální příslušenství nebo příslušenství, které je autorizované společností ZTE. Nepovolené příslušenství může ovlivnit výkon zařízení, poškodit zařízení nebo způsobit nebezpečí.
- Nepokoušejte se zařízení demontovat. K dispozici nejsou žádné díly, které by uživatel mohl opravovat.
- Nedovolte, aby zařízení nebo příslušenství přišlo do kontaktu s kapalinou nebo vlhkem. Zařízení nelze ponořit do žádné kapaliny.
- Neumisťujte objekty na horní část zařízení. Mohlo by dojít k jeho přehřátí.
- Při používání musí být zařízení umístěno v dobře větraném prostředí.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu světlu ani jej neskladujte na horkých místech. Vysoká teplota může zkrátit životnost elektronických zařízení.
- Nepokládejte ani nepoužívejte své zařízení uvnitř nebo v blízkosti zdrojů tepla, vysokotlakých nádob, silného elektromagnetického prostředí, jako jsou varné konvice, mikrovlnné trouby nebo horké kuchyňské nádoby. Mohlo by dojít k poškození zařízení.
- Nedovolte dětem hrát si se zařízením nebo napájecím adaptérem.
- Zařízení je určeno pouze k použití uvnitř. Zařízení nepoužívejte venku.
- Pro zařízení, které připojujete k napájení, by měla být zásuvka nainstalována v blízkosti zařízení a být snadno dostupná.

Čištění a údržba

- K čištění zařízení použijte antistatickou tkaninu. Nepoužívejte chemické ani abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit plastový obal. Před čištěním zařízení vypněte.
- Zařízení používejte v rozmezí teplot 0 °C až 40 °C a v rozmezí teplot pro skladování je -40 °C až 70 °C. Rozmezí vlhkosti vzduchu je 5 % - 95 % (bez kondenzace).
- Nepoužívejte zařízení během bouřky. Odpojte síťový zdroj ze zásuvky.

Omezená záruka

Tato záruka se nevztahuje na vady nebo chyby v produktu způsobené:

- příměřeným oděrem;
- nedodržením pokynů nebo postupů společnosti ZTE pro instalaci, provoz nebo údržbu ze strany koncového uživatele;
- chybným zacházením ze strany koncového uživatele, nesprávným použitím, nedbalostí nebo nesprávnou instalací, demontáží, skladováním, servisem nebo provozem produktu;
- úpravami nebo opravami, které nebyly provedeny společností ZTE nebo osobou s certifikací společnosti ZTE;
- vypady napájení, přepětím, požárem, povodní, nehodou a působením třetích stran nebo jinou událostí mimo příměřenou kontrolu společnosti ZTE;
- použitím produktů třetích stran nebo použitím ve spojení s produkty třetích stran, pokud jsou tyto vady způsobeny kombinovaným použitím;
- jakoukoliv jinou příčinou nad rámec běžného používání určeného pro produkt.

Za výše uvedených podmínek nemá koncový uživatel právo odmítnout či vrátit produkt nebo obdržet refundaci produktu od společnosti ZTE.

Tato záruka je jediným prostředkem nápravy, který má koncový uživatel k dispozici, a vylučuje odpovědnost společnosti ZTE za vadné nebo nevyhovující položky za namísto všech ostatních záruk, vyjádřených, předpokládaných nebo zákonných, mimo jiné včetně předpokládaných záruk obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel, pokud není podle závazných ustanovení zákona vyžadováno jinak.

Omezení odpovědnosti

Společnost ZTE neodpovídá za ztrátu zisku nebo nepřímé, zvláštní, náhodné či následné škody, které vyplnou nebo vzniknou v souvislosti s používáním tohoto produktu, a to bez ohledu na to, zda byla společnost ZTE poučena, věděla či měla vědět o možnosti takových škod, včetně mimo jiné ušlého zisku, přerušení podnikání, kapitálových nákladů, nákladů na náhradní zařízení nebo produkt či jakýchkoli nákladů na prostoje.

Emise radiových vln

Toto zařízení splňuje mezní hodnoty expozice vysokofrekvenčnímu záření pro shodu s CE stanovené pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno v minimální vzdálenosti 20 cm mezi vysílacím zařízením a tělem.

Technické parametry

Toto rádiové zařízení pracuje s následujícími kmitočtovými pásmy a maximálním rádiovým vysokofrekvenčním výkonem.

POZNÁMKA:

Všechny produkty společnosti ZTE splňují tato omezení výkonu požadovaná Evropskou unií. Frekvenční pásma podporovaná produktem se liší podle modelu.
Pásmo LTE 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: pásmo 2.4 GHz < 23 dBm
pásmo 5 GHz < 23 dBm

Upozornění CE (správné použití)

Jak je popsáno v této příručce, vaše zařízení smí být použito pouze na správném místě. Je-li to možné, nedotýkejte se oblasti antény na zařízení.

Likvidace starých výrobků



1. Pokud je na výrobku uveden symbol přeškrtnutého kontejneru, na výrobek se vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky musí být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných míst určených vládou nebo místními úřady.
3. Správná likvidace vysloužilých výrobků pomáhá snížit negativní dopad na životní prostředí a zdraví člověka.

Chcete-li získat informace o recyklaci tohoto výrobku podle směrnice WEEE, pošlete e-mail na adresu weee@zte.com.cn

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU



Společnost ZTE Corporation tímto prohlašuje, že rádiový přístroj typu G5C je ve shodě se směrnicí 2014/53/EU.

Celý text prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na stránce <https://certification.ztedevices.com>

Když zařízení pracuje v kmitočtovém rozsahu 5 150–5 350 MHz, používejte ho pouze ve vnitřních prostorách.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Shoda se směrnicí 2009/125/ES

Produkt splňuje požadavky směrnice 2009/125/ES a je ve shodě s NAŘÍZENÍMI KOMISE (ES) č. 1275/2008 a (EU) č. 801/2013. Další informace naleznete na adrese <https://certification.ztedevices.com>

Soulad s aktem o datech EU

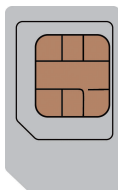
Respektování legitimních práv uživatelů v EU na přístup k údajům generovaným tímto zařízením podle aktu o datech EU (nařízení (EU) 2023/2854) je zásadou souladu integrovanou do návrhu produktů a služeb společnosti ZTE. Máte právo znát podrobnosti o údajích generovaných tímto zařízením a můžete požádat společnost ZTE, aby dodržovala vaše zákonná práva týkající se přístupu k údajům, jejich sdílení a přenosu. Podrobné informace o metodách sběru dat a návod k obsluze naleznete na adrese <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Získáte následující informace:

1. Přehled údajů o celé produktové řadě;
2. Specifické typy dat generovaných tímto zařízením (které se mohou lišit v závislosti na funkci produktu).

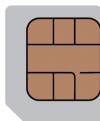


1. Előkészítés

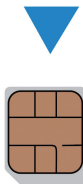
- Érvényes nano-SIM-kártya.



(U)SIM

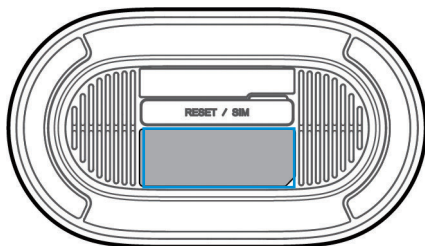


micro-SIM



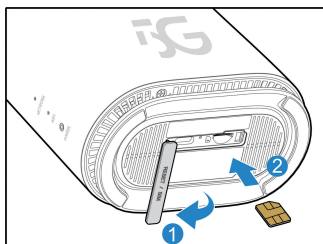
nano-SIM

- Az alapértelmezett információk az eszköz címkéjén találhatók.



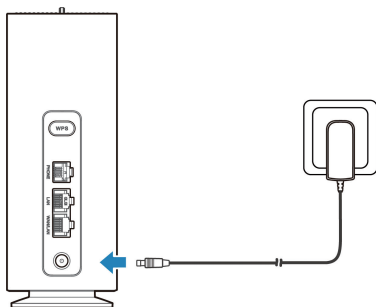
2. Helyezze be a nano-SIM-kártyát

Nyissa ki az eszköz alján lévő nyílás fedelét, és helyezze be a nano-SIM-kártyát.



3. Kapcsolja be a készüléket

Csatlakoztassa a hálózati adaptert a készülékhez. A készülék automatikusan bekapcsol és csatlakozik az internethez.

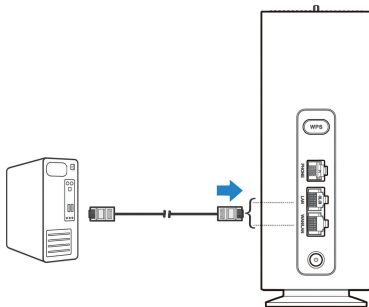


4. Internetelérés

- **Wi-Fi:** Használja a címkén található alapértelmezett SSID azonosítót és jelszót, és mobilkészülékével csatlakozzon a Wi-Fi-hálózathoz, majd az internethez.



- **Hálózati kábel (RJ45):** Csatlakoztassa számítógépét a LAN-portokon keresztül, majd csatlakozzon az internethez.



5. Eszközbeállítások módosítása

Az eszköz beállításai az 5G CPE webes kezelőfelületre történő bejelentkezést követően módosíthatók.

1. Az alapértelmezett *Eszközkezelő weboldal IP-címe* és a weboldalhoz tartozó *jelszó* az eszköz címékén tekinthető meg.
2. Nyissa meg az internetböngészőt, és írja be a címsorba az *Eszközkezelő weboldal IP-címét*.
3. Adja meg a jelszót, és kattintson a **Bejelentkezés** lehetőségre.
4. Az 5G CPE webes kezelőfelületének megnyitása után módosíthatja a Wi-Fi SSID-azonosítót, a jelszót vagy az egyéb beállításokat.

Híd mód

Az eszköz támogatja a Híd módot. Ez a szolgáltató által biztosított szolgáltatás az internethozzáféréshez alkalmazható.

1. Győződjön meg arról, hogy az eszköz a nano SIM-kártya használatával automatikusan csatlakozik-e az internethez.
2. Jelentkezzen be az 5G CPE webes kezelőfelületre.
3. Válassza a **Hálózat > Hálózati mód > Vezeték nélküli mód > Híd mód** menüpontot, majd kattintson az **Alkalmazás** gombra. Az eszköz újraindul.
4. Csatlakoztassa a számítógépet vagy más, kábelrel csatlakoztatott klienst a WAN/LAN-porthoz, és a kliens lekérheti az IP-címet a WAN DHCP hosztról, és közvetlenül csatlakozhat az internethez.

MEGJEGYZÉS:

Az eszközhöz csatlakoztatott valamennyi kliens internet-hozzáféréssel rendelkezik. Ezekkel a kliensekkel bejelentkezhet az 5G CPE webes kezelőfelületre.

Kábeles szélessávú mód

Az eszköz támogatja a kábeles szélessávú módot. Ezt a szolgáltatótól származó szolgáltatást használhatja interneteléshez.

1. Csatlakoztassa a szélessávú szolgáltatás hálózatát a WAN/LAN porthoz.
2. Jelentkezzen be az 5G CPE webes kezelőfelületre.
3. Válassza a **Hálózat > Hálózati mód > Kábeles szélessávú mód** menüpontot, majd kattintson az **Alkalmazás** gombra. Az eszköz újraindul.
4. Csatlakoztassa a Wi-Fi-hálózathoz a mobilkészüléket, majd jelentkezzen be újra a weboldalra.
5. Válassza a **Hálózat > Vezetékes hálózat > Csatlakozási mód** menüpontot, majd állítsa be a szolgáltatója által megadott részletes paramétereket.
6. A kliensi segítségével csatlakozzon az internethez.

Kettős hálózati módok

Az eszköz támogatja a kettős hálózati módokat (Automatikus mód és Hibrid mód). Az internet eléréséhez használhatja a nano-SIM kártyát és a szélessávú szolgáltatás hálózati portját (WAN).

1. A nano SIM-kártya behelyezése.
2. Jelentkezzen be az 5G CPE webes kezelőfelületre.
3. Válassza a **Hálózat > Hálózati mód > Automatikus mód** vagy a **Hibrid mód** opciót, majd kattintson az **Alkalmazás** gombra. Az eszköz újraindul.
 - ▶ **Automatikus mód:** A vezetékes hálózat alapértelmezett hálózatként használatos. A vezetékes hálózat leválasztása esetén a nano-SIM kártya segítségével érheti el az internetet.
 - ▶ **Hibrid mód:** A hálózati sebesség növelése érdekében egyszerre kétféle hálózatot is használhat az internet eléréséhez. Ha az egyiket leválasztják, a másik továbbra is megfelelően működik.
4. Csatlakoztassa a szélessávú szolgáltatás hálózati portját a WAN/LAN-porthoz, majd jelentkezzen be ismét a weboldalra.
5. Válassza a **Hálózat > Vezetékes hálózat > Csatlakozási mód** menüpontot, majd állítsa be a szolgáltatója által megadott részletes paramétereket.
6. A kliensi segítségével csatlakozzon az internethez.

Telefon

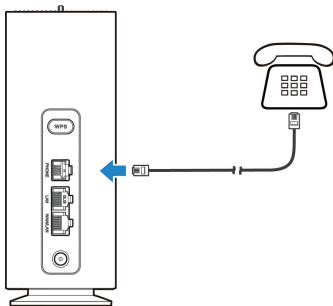
Az eszköz támogatja a telefonfunkciót. A telefon funkció használata előtt csatlakoztassa a telefont, és helyezze be a nano SIM-kártyát.

Hívásindítás:

1. Vegye fel a telefonkészüléket.
2. Tárcsázza a kívánt telefonszámot.
3. Várja meg, amíg a hívás csatlakozik.

MEGJEGYZÉS:

Az eszköze támogatja a VoLTE és VoIP funkciót, és a VoLTE az alapértelmezett. Jelentkezzen be a webes kezelőfelületre és válassza a **Rendszer -> Hangbeállítások** menüpontot a beállítás módosításához. Az alapértelmezett paraméterek a szolgáltatótól szerezhetők be.

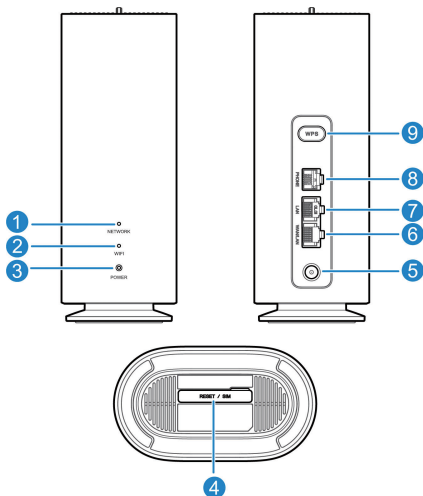


WPS

Az eszköz támogatja a WPS funkciót. Ezzel a megoldással is csatlakoztathatja a kient az eszközhöz.

1. Nyomja meg a **WPS** gombot az eszközön a WPS funkció aktiválásához. A Wi-Fi jelzőfénye villog.
2. Engedélyezze a WPS funkciót a kliensen.
3. A csatlakoztatáshoz kövesse a kliensen megjelenő utasításokat.

Jelzőfények és interfészek



1	HÁLÓZAT	Piros: Az eszköz be van kapcsolva, de nincs regisztrálva a mobilhálózaton. Folyamatosan világító kék fény: Az eszköz az LTE mobilhálózatra van regisztrálva vagy csatlakoztatva. Folyamatosan világító fehér fény: Az eszköz regisztrálva van vagy csatlakozik az 5G hálózathoz.
2	Wi-Fi	Bekapcsolva: A Wi-Fi normálisan működik. Villog: A WPS aktiválódik. Kikapcsolva: A Wi-Fi ki van kapcsolva.
3	POWER	Bekapcsolva: A készülék be van kapcsolva. Kikapcsolva: A készülék ki van kapcsolva.
4	A nano SIM-kártya nyílása és az újraindító nyílás	Ide helyezheti be a nano-SIM-kártyát. Újraindító nyílás: Tartsa nyomva körülbelül 2 másodpercig az eszköz gyári beállításainak visszaállításához.
5	Tápcsatlakozó	A hálózati adaptert csatlakoztathatja hozzá.
6	WAN/LAN port	Vezetékes szélessávú módban, Hibrid módban vagy Automatikus módban csatlakozzon a WAN-hoz, vagy csatlakozzon egy számítógéphez.
7	LAN port	Csatlakoztatás számítógéphez.
8	TELEFON port	Telefont csatlakoztathat hozzá.
9	WPS gomb	A WPS funkció aktiválásához nyomja meg ezt a gombot. Tartsa lenyomva körülbelül 10 másodpercig az eszköz kikapcsolásához, majd tartsa lenyomva körülbelül 2 másodpercig az eszköz bekapcsolásához.

Interfész leírása

Az eszköz egy ellipszis alakú henger. Az eszköz hátoldala az interfész területe. A fedéllel rendelkező SIM-kártya nyílása az eszköz alján található.

Az eszköz alján található a nano-SIM-kártya fedele és a visszaállító nyílás.
Nyissa ki a fedelet a nano-SIM-kártya behelyezéséhez, és használja a visszaállító nyílást.

Az eszköz hátoldalán, az alsó részhez legközelebbi csatlakozó a kerek tápsatlakozó.

A tápsatlakozó felett 2 LAN-port található. Az első a WAN port, a második pedig a LAN port.

A LAN portok felett található a telefonkábel portja.

Kicsit feljebb, az eszköz felső részén található gomb a WPS gomb.

Hibaelhárítás

Internettel kapcsolatos problémák

Probléma	Hiba oka / Megoldás
Egyáltalán nincs internetkapcsolat.	- Kérjük, ellenőrizze a kezelési beállításokat. - Várjon 1-2 percet, amíg a router inicializálja a beállításokat. - Ellenőrizze a hálózatra vonatkozó jelzőfényeket.
Rendkívül alacsony a le- vagy a feltöltés sebessége.	A sebesség a jelerősségtől függ. Ellenőrizze a jelerősséget és a hálózat típusát.
Nem tudom felkeresni a 5G CPE webes kezelőfelületet.	- Írja be a helyes IP-címet. Az alapértelmezett IP-cím az eszköz címkéjén található. - Csak egy hálózati adaptert használjon a számítógépében. - Ne használjon proxykiszolgálót.
Nem tudok Wi-Fi-kapcsolatot létesíteni az eszköz és a kliens között.	- Ellenőrizze, hogy aktív-e a Wi-Fi-funkció. - Frissítse a hálózatlístát, és válassza ki a megfelelő SSID azonosítót. - Ellenőrizze az IP-címet, és azt, hogy a kliens az internetes protokoll (TCP/IP) tulajdonságai szerint lekérheti-e automatikusan az IP-címet. - Írja be a megfelelő hálózati kulcsot (Wi-Fi-jelszót), amikor csatlakozik az eszközhöz.

Hangfunkciókkal kapcsolatos problémák

Probléma	Hiba oka/megoldás
Nincs tárcsahang.	- A router bekapcsolását követően várjon 1-2 percet. - Nem jó a rádiófrekvenciás vétel. Tegye másik helyre a routert. - A telefon funkcióinak megerősítéséért kérjük, forduljon a szolgáltatóhoz.
Ha felemelem a telefont, azonnal egy kérdést/telefonnal kapcsolatos figyelmeztetést/tájékoztató üzenetet kapok.	Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-e be a nano-SIM-kártyát, illetve, hogy megadta-e a PIN-kódot. Ha a PIN-kódot nem megfelelően adták meg, adja meg a PUK-kódot, amikor a rendszer erre felszólítja.
A vonal zajos/torz, amikor felemelem a telefont.	- Távolítsa el a telefon vagy az eszköz közelében elhelyezett elektromos berendezéseket. - Elképzeltető, hogy meghibásodott a kábel vagy a telefonkészülék.
Ha felemelem a telefont, azonnal foglalt jelzést hallok.	- Helyezze vissza a telefont, majd vegye fel újra. - Forduljon a szolgáltatójához.
A telefonszám utolsó jegyének megadása után nem hallok semmit.	Ha befejezte a tárcsázást, nyomja meg a # billentyűt, vagy várjon 4-8 másodpercet a hívás elindításához.

Egyebek

Probléma	Hiba oka / Megoldás
Jelszóval kapcsolatos problémák.	- Kérjük, ellenőrizze az eszközön lévő címkét az alapértelmezett Wi-Fi kapcsolat jelszávéért és az 5G CPE webes kezelőfelületének alapértelmezett jelszávéért. - Ha megváltoztatta a jelszavakat, és elfelejtette az újakat, állítsa vissza a gyári alapértelmezett beállításokat a készüléken.

További segítség kérése

Segítségért:

- Küldjön e-mailt a mobile@zte.com.cn e-mail-címre
- Látogasson el a <https://www.ztedevices.com> weboldala

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Minden jog fenntartva.

A jelen kiadvány bármely részének idézése, reprodukálása, lefordítása vagy felhasználása bármilyen formában és eljárással (elektronikus vagy mechanikus, beleértve a fénymásolást és a mikrofilmet is) tilos a ZTE Corporation előzetes írásos engedélye nélkül.

Megjegyzés

A ZTE Corporation fenntartja a jogot a nyomdahibák javítására és a kézikönyvben közölt műszaki adatok előzetes értesítés nélkül frissítésére.

Felelősség kizárása

Ez útmutatóban szereplő képek és képernyőfelvételek eltérhetnek a tényleges terméktől. Az útmutató tartalma eltérhet a tényleges terméktől vagy szoftvertől.

Védjegyek

A ZTE és a ZTE emblémák a ZTE Corporation védjegyei.

Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi.

Verziószám: R.1.0

Figyelmeztetés és közlemény

Biztonsági óvintézkedések

- Egyes elektronikus eszközök érzékenyek lehetnek az elektromágneses interferenciára. Az elektromágneses interferencia elkerülése érdekében helyezze távol a készüléket a TV-től, rádiótól és más elektronikus berendezésektől.
- Az eszköz zavarhatja az egészségügyi eszközök, például hallókészülékek és szívritmusszabályzók működését. A használat előtt kérdezze meg erről orvosát vagy az egészségügyi eszköz gyártóját.
- Tartson legalább 20 centiméteres távolságot a készüléktől.
- Ne használja az eszközt veszélyes környezetben, például olajterminálokban vagy vegyi anyag-gyárakban, ahol robbanékony gázokat vagy termékeket dolgoznak fel.
- Kizárólag eredeti, vagy a ZTE által jóváhagyott tartozékokat használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok befolyásolhatják az eszköz teljesítményét, károsíthatják az eszközt, vagy veszélybe sodorhatják Önt.
- Ne próbálja meg szétszerelni az eszközt. Az eszközben nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek.
- Mindig helyezze az eszközt és annak tartozékait a folyadékokkal és a nedvességgel való érintkezéstől. Ne merítse folyadékba az eszközt.
- Ne helyezzen tárgyakat az eszköz tetejére. Ez az eszköz túlmelegedését okozhatja.
- Az eszközt csak jól szellőző környezetben szabad használni.
- Ne tegye ki közvetlen napfénynek az eszközt, illetve ne tárolja forró területen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus eszközök élettartamát.
- Ne helyezze vagy használja az eszközt fűtőberendezések, nagynyomású tartályok vagy erős elektromágneses környezet közelében vagy azokban, például vízfórakokban, mikrohullámú sütőkben vagy forró fűzőedényekben, illetve azok közelében. Ellenkező esetben eszköze megsérülhet.
- Ne engedjen gyermekeket játszani az eszközzel és a hálózati adapterrel.
- Az eszköz beltéri használatra készült. Ne használja a szabadban.
- Az elektromos hálózatra csatlakozó berendezések esetén az elektromos aljzatnak a berendezés közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.

Tisztítás és karbantartás

- Használjon antisztatikus törölkendőt az eszköz tisztításához. Ne használjon vegyszereket vagy maró hatású tisztítószereket, mivel ezek kárt okozhatnak a műanyag burkolatban. Tisztítás előtt kapcsolja ki az eszközt.
- Az eszköz 0 °C ~ +40 °C hőmérséklettartományon használható, a tárolási hőmérséklettartomány pedig -40 °C ~ +70 °C. A páratartalom 5% ~ 95% (nem események).
- Ne használja az eszközt vihar esetén. Ilyenkor húzza ki a hálózati dugaszt a konnektorból.

Korlátozott szavatosság

A szavatosság nem érvényes a termékekben a következő okokból bekövetkezett károkat:

- i. Ésszerű mértékű kopás.
- ii. Ha a végfelhasználó nem követi a ZTE beszerelésre, működtetésre és karbantartásra vonatkozó utasításait.
- iii. Ha a végfelhasználó nem megfelelően vagy gondatlanul kezeli, használja, nem megfelelően szereli be, szétszereli, helytelenül tárolja, szervizelteti vagy működteti a terméket.
- iv. Ha a terméken nem a ZTE, illetve nem a ZTE által jóváhagyott személy végez javításokat.
- v. A ZTE által ésszerűen nem befolyásolható események: áramszünet, túlfeszültség, tűz, árvíz, baleset, harmadik személyek cselekedetei vagy egyéb események.
- vi. Külső felek által gyártott termékek használata, illetve ilyen termékekkel való együttes használat, amennyiben a problémát az együttes használat okozta.
- vii. A termék rendeltetésszerű használatának körén kívül eső okok.

A fenti körülmények fennállása esetén a végfelhasználó nem jogosult visszatüsitani vagy visszaküldeni a terméket, illetve visszatérítést igényelni a ZTE vállalatától.

Ez a szavatosság a végfelhasználó egyetlen jogorvoslati módszere, és a ZTE kizárólag ezt a mértékű felelősséget vállalja a hibás vagy nem megfelelő termékekre vonatkozóan, és semmilyen más típusú, kifejezett, vélelmezett vagy törvényen alapuló (ideértve többek között a forgalomképességre, illetve az adott rendeltetési célra való alkalmasságra vonatkozó) szavatosságot nem biztosít, kivéve, ha arról kötelező törvényi előírások másként nem rendelkeznek.

A felelősség korlátozása

A ZTE nem vonható felelősségre a termék használatából eredő, illetve azzal kapcsolatban felmerülő bevételkiesésért, illetve közvetett, speciális, járulékos és következményes károkért, akkor sem, ha a ZTE vállalatot tájékoztatták az ilyen típusú károk (többek között bevételkiesés, üzletmenet megszakadása, tökevesztés, cseréként használandó létesítmények vagy termékek költsége, állásidő költsége) lehetségeségéről, illetve, ha a ZTE tudott ezekről a károkról, vagy tudnia kellett volna rólok.

Rádiófrekvenciás terhelés

Ez a készülék megfelel a nem szabályozott környezetekre vonatkozó CE-sugárzásterhelési határértékeknek. A készüléket úgy kell telepíteni, hogy a sugárzást kibocsátó eszköz és a felhasználó teste között legalább 20 cm távolság legyen.

Műszaki adatok

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokon és maximális rádiófrekvenciás teljesítménnyel üzemel.

MEGJEGYZÉS:

A ZTE összes terméke megfelel az Európai Unió által előírt teljesítmény-határértékeknek. A támogatott frekvenciasávok terméktípusonként változnak.
LTE sáv 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz sáv <23 dBm
5 GHz Band <23 dBm

CE-figyelemztetés (megfelelő használat)

Ahogy azt a jelen útmutató is leírja, az eszközt csak a megfelelő helyen szabad használni. Ha lehetséges, ne érintse meg az eszköz antennája körüli részt.

A régi készülék leselejtezése



1. Ha áthúzott szemeteszkutát ábrázoló szimbólumot lát egy terméken, akkor az adott termék az Európai Unió 2012/19/EU irányelvének hatálya alá tartozik.
2. Minden elektromos és elektronikai terméket a lakossági hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt gyűjtőlétesítményekben.
3. Régi készülékeinek megfelelő ártalmatlanítása segíthet megelőzni az esetlegesen az egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.

A termék WEEE-irányelv szerinti újrahasznosításával kapcsolatos további tájékoztatásért küldjön e-mailt a következő címre: weee@zte.com.cn

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A ZTE Corporation kijelenti, hogy a G5C típusú rádiófrekvenciás eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelv előírásainak.

Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövegét a következő webhelyen olvashatja el: <https://certification.ztedevices.com>

A készülék kizárólag beltéri használatra korlátozott az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban történő működtetés esetén.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

A 2009/125/EK irányelvnek való megfelelés

A termék megfelel a 2009/125/EK irányelv követelményeinek, illetve megfelel a Bizottság 1275/2008/EK és a 801/2013/EU rendeletének. További információkért kérjük, látogasson el a <https://certification.ztedevices.com> weboldalra

Az Európai Unió adatrendelete

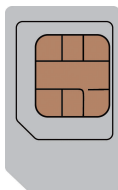
Az EU-felhasználók jogos jogainak tiszteletben tartása a jelen készülék által generált adatokhoz való hozzáférés tekintetében – az Európai Unió adatrendelete ((EU) 2023/2854 rendelet) alapján – a ZTE termék- és szolgáltatástervezésébe integrált megfelelési alapelv. Önnek joga van megismerni a készülék által generált adatok részleteit, és kérheti a ZTE-t, hogy tartsa tiszteletben az adatokhoz való hozzáférése, megosztása és továbbítása vonatkozó jogait. Az adatgyűjtési módszerek és a kezelési utasításokra vonatkozó részletes információkért keresse fel a <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html> weboldalt. A következő információkhoz jut hozzá:

1. A teljes termékcsalád adatainak áttekintése;
2. A készülék által generált adatok konkrét típusai (amelyek a termék funkcionalitásától függően változhatnak).

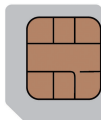


1. Priprema

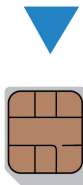
- Važeća nano-SIM kartica.



(U)SIM

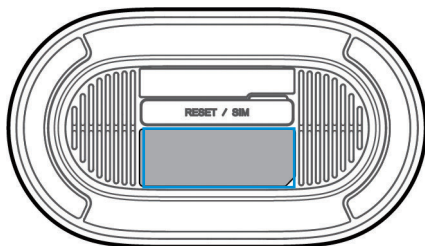


micro-SIM



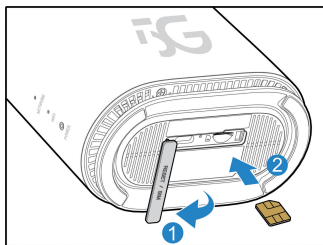
nano-SIM

- Pogledajte naljepnicu na uređaju da biste dobili podrazumevane informacije.



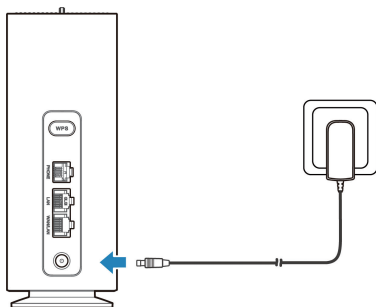
2. Umetnite nano-SIM karticu

Otvorite poklopac slota na dnu uređaja i ubacite nano-SIM karticu.



3. Uključite uređaj

Povežite adapter za napajanje sa uređajem, zatim će se uređaj automatski uključiti i povezati na internet.

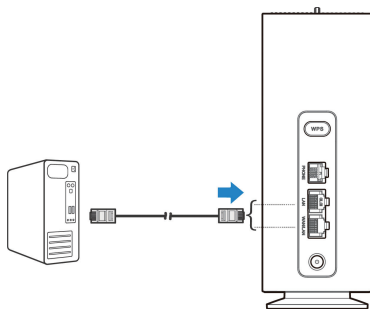


4. Pristup internetu

- **Wi-Fi:** Pogledajte podrazumevani SSID i lozinku na nalepnici i povežite se sa Wi-Fi mrežom preko svog mobilnog uređaja, a zatim pristupite internetu.



- **Mrežni kabl (RJ45):** Povežite se sa računarom preko LAN portova, a zatim pristupite internetu.



5. Promenite podešavanja uređaja

Možete promeniti podešavanja uređaja prijavljivanjem na veb stranicu za upravljanje 5G CPE uređajem.

1. Pogledajte nalepnicu na svom uređaju kako biste dobili podrazumevanu **IP adresu veb stranice za upravljanje i lozinku**.
2. Pokrenite internet pregledač i u adresnu traku unesite **IP adresu veb stranice za upravljanje** uređajem.
3. Unesite lozinku i zatim kliknite na **Prijavi se**.
4. Nakon otvaranja 5G CPE veb stranice za upravljanje možete da promenite Wi-Fi SSID, lozinku ili druge postavke.

Režim mosta

Vaš uređaj podržava režim mosta i ovu uslugu svog operatera možete koristiti za pristup internetu.

1. Proverite da li uređaj može da se poveže sa internetom automatskim korišćenjem nano-SIM kartice.
2. Prijavite se na 5G CPE veb stranicu za upravljanje.
3. Izaberite **Mreža > Režim Mreže > Bežični Režim > Režim mosta**, a zatim kliknite **Primeni**. Uređaj će se ponovo pokrenuti.
4. Povežite računar ili drugog klijenta povezanog kablom na WAN/LAN port, i klijent može dobiti IP adresu od WAN DHCP hosta i direktno se povezati na internet.

NAPOMENA:

Svi klijenti povezani sa vašim uređajem mogu da pristupe internetu. Ove klijente možete da koristite za prijavljivanje na 5G CPE veb stranicu za upravljanje.

Kablovski širokopojasni režim

Vaš uređaj podržava kablovski širokopojasni režim i ovu uslugu svog operatera možete koristiti za pristup internetu.

1. Povežite mrežu širokopojasne usluge na WAN/LAN port.
2. Prijavite se na 5G CPE veb stranicu za upravljanje.
3. Izaberite **Mreža > Režim Mreže > Kablovski širokopojasni režim**, a zatim kliknite **Primeni**. Uređaj će se ponovo pokrenuti.
4. Povežite se sa Wi-Fi mrežom pomoću mobilnog uređaja, a zatim se ponovo prijavite na veb stranicu.
5. Izaberite **Mreža > Žična mreža > Režim povezivanja**, a zatim podesite detaljne parametre koje je dao vaš provajder usluge.
6. Koristite svoje klijente za pristup internetu.

Dvomrežni režimi

Vaš uređaj podržava dvostruke režime mreže (Automatski režim i Hibridni režim). Za pristup internetu možete da koristite nano-SIM karticu i mrežni port za širokopojasnu uslugu (WAN).

1. Umetnite nano-SIM karticu.
2. Prijavite se na 5G CPE veb stranicu za upravljanje.
3. Izaberite **Mreža > Režim mreže > Automatski režim ili Hibridni režim**, a zatim kliknite na **Primeni**. Uređaj će se ponovo pokrenuti.
 - ▶ **Automatski režim:** Žična mreža se koristi kao podrazumevana mreža. Ako je žična mreža isključena, možete da koristite nano-SIM karticu za pristup internetu.
 - ▶ **Hibridni režim:** Za pristup internetu možete da koristite dve vrste mreža istovremeno kako biste povećali brzinu mreže. Ako je jedna isključena, druga i dalje radi ispravno.
4. Povežite port širokopojasne mreže sa WAN/LAN portom, a zatim se ponovo prijavite na veb stranicu.
5. Izaberite **Mreža > Žična mreža > Režim povezivanja**, a zatim podesite detaljne parametre koje je dao vaš provajder usluge.
6. Koristite svoje klijente za pristup internetu.

Telefon

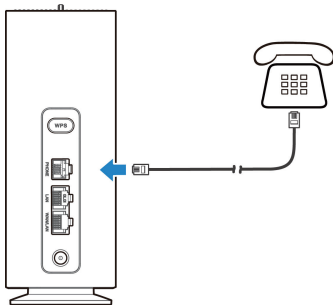
Vaš uređaj podržava funkciju telefona. Pre korišćenja funkcije telefona, povežite telefon i umetnite nano-SIM karticu.

Da biste uputili poziv:

1. Podignite slušalicu.
2. Birajte telefonski broj.
3. Sačekajte da se uspostavi veza.

NAPOMENA:

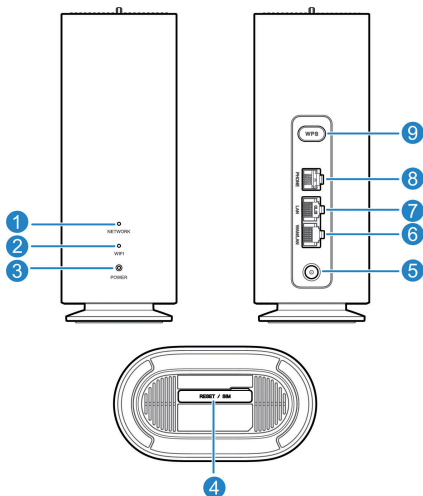
Vaš uređaj podržava VoLTE i VoIP, pri čemu je VoLTE podrazumevano podešen. Prijavite se na veb stranicu za upravljanje i izaberite **Sistem -> Podešavanja glasa** da biste promenili ovo podešavanje. Podrazumevane parametre možete dobiti od provajdera usluge.



Vaš uređaj podržava funkciju WPS. Ovu funkciju možete koristiti za povezivanje klijenta sa uređajem.

1. Pritisnite **WPS** dugme na uređaju da biste aktivirali WPS funkciju. Wi-Fi indikator treperi.
2. Omogućite WPS funkciju na svom klijentu.
3. Pratite uputstva sistema na svom klijentu da biste uspostavili vezu.

Indikatorska svetla i interfejsi



1	MREŽA	Crveno: Uređaj je uključen, ali nije registrovan na mobilnoj mreži. Stalno plavo svetlo: Uređaj je registrovan ili povezan na LTE mobilnu mrežu. Stalno belo svetlo: Uređaj je registrovan za mobilnu mrežu 5G ili je na nju priključen.
2	Wi-Fi	Uključeno: Wi-Fi funkcioniše normalno. Treperi svetlo: Funkcija WPS se aktivira. Isključeno: Wi-Fi mreža je isključena.
3	NAPAJANJE	Uključeno: Uređaj je uključen. Isključeno: Uređaj je isključen.
4	Otvor za nano-SIM karticu i otvor za resetovanje	Umetnite nano-SIM karticu. Otvor za resetovanje: Pritisnite i držite oko 2 sekunde da biste vratili uređaj na fabrička podešavanja.
5	Port za napajanje	Povežite adapter za napajanje.
6	WAN/LAN port	Povežite se na WAN u kablovskom širokopojasnom režimu, hibridnom režimu ili automatskom režimu, ili povežite PC na WAN
7	LAN port	Povežite ga sa PC računarom.
8	TELEFONSKI port	Povežite ga sa telefonom.
9	WPS dugme	Pritisnite ovaj taster da biste aktivirali funkciju WPS. Pritisnite i držite oko 10 sekundi da isključite uređaj, a zatim pritisnite i držite oko 2 sekunde da ga uključite.

Opis interfejsa

Ovaj uređaj je u obliku eliptičnog cilindra. Zadnja strana uređaja je oblast interfejsa. Slot za nano-SIM karticu sa poklopcem nalazi se na dnu uređaja.

Na dnu uređaja nalaze se poklopac za nano-SIM karticu i otvor za resetovanje.

Otvorite poklopac da biste instalirali nano-SIM karticu i koristili otvor za resetovanje.

Na zadnjoj strani uređaja, najbliži interfejs dnu je okrugli priključak za napajanje.

Iznad priključka napajanja nalaze se 2 LAN porta. Prvi je WAN port, a drugi je LAN port.

Iznad LAN portova nalazi se port za telefonski kabl.

Dugme koje se nalazi više na uređaju je WPS dugme, koje je ujedno i najviši element.

Otklanjanje problema

Problemi sa Internetom

Simptomi	Mogući Problemi / Rešenja
Uopšte ne mogu da pristupim internetu.	• Proverite podešavanja upravljanja. • Sačekajte 1-2 minuta da se ruter inicijalizuje. • Proverite mrežne indikatore.
Preuzimanje ili otpremanje je veoma sporo.	Brzina zavisi od jačine signala. Proverite jačinu signala i tip mreže.
Ne mogu da pristupim veb stranici za upravljanje 5G CPE uređajem.	• Unesite ispravnu IP adresu. Podrazumevanu IP adresu potražite na nalepnici na uređaju. • Koristite samo jedan mrežni adapter na računaru. • Nemojte koristiti proksi server.
Ne mogu da uspostavim Wi-Fi vezu između svog uređaja i klijenta.	• Proverite da li je Wi-Fi funkcija aktivna. • Osvežite listu mreža i izaberite ispravan SSID. • Proverite IP adresu i uverite se da vaš klijent može automatski da dobije IP adresu u svojstvima internet protokola (TCP/IP). • Prilikom povezivanja uređaja upišite ispravan mrežni ključ (lozinku za Wi-Fi).

Problemi povezani sa glasom

Simptomi	Mogući Problemi / Rešenja
Nema tona za biranje.	• Sačekajte 1-2 minuta nakon uključivanja rutera. • Nimate dobar RF prijem. Promenite lokaciju rutera. • Kontaktirajte svog davaca usluga da biste potvrdili funkciju telefona.
Dobijam obaveštenje / telefonsko upozorenje / najavu čim podignem slušalicu.	Proverite da li je nano-SIM kartica pravilno umetnuta i da li je unet PIN broj. Ako je unet pogrešan PIN broj, moraćete da unesete PUK kôd kada se to zatraži.
Na liniji dolazi do šuma / izobličenog signala kada podignem slušalicu telefona.	• Uklonite električne aparate koji su previše blizu telefonu ili vašem uređaju. • Kabl ili telefonski aparat su možda neispravni.
Čujem signal za zauzetu vezu čim podignem slušalicu telefona.	• Spustite slušalicu telefona i pokušajte ponovo. • Obratite se svom operateru.
Nakon biranja poslednje cifre ne čujem ništa / čujem samo tišinu.	Kada završite sa biranjem, pritisnite taster # ili sačekajte 4–8 sekundi da biste uspostavili vezu.

Ostalo

Simptomi	Mogući Problemi / Rešenja
Problemi sa lozinkama.	• Za podrazumevanu lozinku za Wi-Fi vezu i podrazumevanu lozinku za veb stranicu za upravljanje 5G CPE uređajem, proverite oznaku na uređaju. • Ako ste promenili lozinku i zaboravili ih, morate da vratite uređaj na podrazumevana fabrička podešavanja.

Dodatna pomoć

Možete dobiti pomoć putem:

- Slanjem e-pošte na mobile@zte.com.cn
- Posetom <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Sva prava zadržana.

Nijedan dio ove publikacije ne sme da se citira, reprodukuje, prevodi niti koristi u bilo kom obliku ili na bilo koji način, elektronski ili mehanički, uključujući fotokopiranje i snimanje na mikrofilmu, bez prethodne pisane dozvole ZTE Corporation.

Obaveštenje

ZTE Corporation zadržava pravo da ispravi štamparske greške ili ažurira specifikacije u ovom vodiču bez prethodne najave.

Odricanje od odgovornosti

Slike i snimci ekrana koji se koriste u ovom vodiču mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj ovog vodiča se može razlikovati od stvarnog proizvoda ili softvera.

Zaštitni znakovi

ZTE i ZTE logotipi su zaštićeni znakovi ZTE Corporation.

Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju svojim vlasnicima.

Broj verzije: R1.0

Upozorenje i obaveštenje

Mere Bezbednosti

- Neki elektronski uređaji mogu biti podložni elektromagnetnim smetnjama. Postavite uređaj dalje od televizora, radio-prijemnika i druge elektronske opreme kako biste izbegli elektromagnetne smetnje.
- Uređaj može da izazove smetnje na medicinskim uređajima, kao što su slušni aparati i pejsmejkeri. Posavetujte se sa lekarom ili proizvođačem medicinskih uređaja pre upotrebe uređaja.
- Udaljite se najmanje 20 centimetara od uređaja.
- Ne koristite uređaj u opasnim okruženjima, kao što su naftni terminali ili hemijske fabrike u kojima se obrađuju eksplozivni gasovi ili eksplozivni proizvodi.
- Koristite originalni pribor ili pribor koji je odobrila kompanija ZTE. Neovlašćeni pribor može uticati na performanse uređaja, oštetiti uređaj ili predstavljati opasnost po korisnika.
- Ne pokušavajte da rastavite uređaj. Ne postoje delovi koje korisnik može servisirati.
- Ne dozvolite da uređaj ili pribor u bilo kom trenutku dođu u kontakt sa tečnošću ili vlagom. Ne potapajte uređaj u bilo kakvu tečnost.
- Ne stavljajte predmete na uređaj. To može dovesti do pregrevanja uređaja.
- Uređaj se mora koristiti u dobro provetrenom okruženju.
- Ne izlažite uređaj direktnoj sunčevoj svetlosti i nemojte ga čuvati u vrućim prostorima. Visoka temperatura može skratiti životni vek elektronskih uređaja.
- Ne postavljajte i ne koristite uređaj unutar ili u blizini uređaja za grejanje, posuda pod visokim pritiskom ili u jakom elektromagnetnom okruženju, kao što su boileri, mikrotalasne rerne ili vruć kuhinjski pribor, niti ga ostavljajte u njihovoj blizini. U suprotnom, uređaj može da se ošteti.
- Ne dozvolite deci da se igraju uređajem ili adapterom za napajanje.
- Uređaj je namenjen samo za korišćenje u zatvorenom prostoru. Ne koristite uređaj napolju.
- Za opremu koja se priključuje, utičnica treba da bude postavljena blizu opreme i lako dostupna.

Čišćenje i Održavanje

- Za čišćenje uređaja koristite antistatičku krpu. Ne upotrebljavajte hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti plastično kućište. Pre čišćenja isključite uređaj.
- Koristite uređaj u temperaturnom opsegu od 0 °C do +40 °C, a opseg temperature skladištenja je od -40 °C do +70 °C. Opseg vlažnosti je od 5% do 95% (bez kondenzacije).
- Ne koristite uređaj tokom grmljavine. Izvadite adapter za napajanje iz zidne utičnice.

Ograničena garancija

Ova garancija se ne odnosi na kvarove ili greške u proizvodu sa sledećim uzrocima:

- i. Normalno habanje.
- ii. Krajnji korisnik nije poštovao uputstva ili procedure kompanije ZTE za instaliranje, korišćenje i održavanje.
- iii. Pogrešno rukovanje, nepravilno korišćenje, nemar, ili nepravilno instaliranje, rastavljanje, skladištenje, servisiranje ili rad proizvoda od strane krajnjih korisnika.
- iv. Izmene ili popravke koje nije obavilo osoblje kompanije ZTE ni ovlašćeni ZTE serviser.
- v. Prekid električne energije, udari, požari, poplave, nezgode, radnje trećih strana ili drugi događaji koji su izvan opravdane kontrole kompanije ZTE.
- vi. Korišćenje proizvoda treće strane ili korišćenje sa proizvodima treće strane, ako je do takvih kvarova došlo zbog zajedničkog korišćenja.
- vii. Svaki drugi uzrok izvan okvira normalne upotrebe za koju je proizvod namenjen.

Krajnji korisnici u navedenim situacijama nemaju pravo na odbijanje proizvoda, vraćanje proizvoda, niti na naknadu od kompanije ZTE.

Ova garancija predstavlja isključivi pravni lek krajnjeg korisnika i isključivu odgovornost kompanije ZTE za neispravne i neusaglašene stavke, a zamenjuje sve druge garancije, izričite, podrazumevane ili zakonske, uključujući, između ostalog, podrazumevane garancije za mogućnost prodaje ili prikladnost za neku drugu namenu, osim ako nije drugačije određeno obaveznim zakonskim odredbama.

Ograničenje odgovornosti

Kompanija ZTE se neće smatrati odgovornom za gubitak dobiti ili indirektnu, posebnu, slučajnu ili posledičnu štetu koja je nastala zbog korišćenja ovog proizvoda, proistekla iz nje ili je sa njom povezana, bez obzira na to da li je kompanija ZTE upozorena na mogućnost takve štete, da li je za nju znala ili je trebalo da zna, uključujući, između ostalog, gubitak dobiti, prekid poslovanja, trošak kapitala, trošak zamenskih sredstava ili proizvoda, odnosno trošak nastao usled zastoja u radu.

RF Izloženost

Ova oprema je u skladu sa CE ograničenjima izloženosti zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ova oprema treba da bude instalirana i korišćena na minimalnoj udaljenosti od 20 cm između izvora zračenja i tela korisnika.

Specifikacija

Ova radio-oprema radi na sledećim frekventnim opsezima i maksimalnoj snazi radiofrekvencije.

NAPOMENA:

Svi proizvodi kompanije ZTE usaglašeni su sa ovim ograničenjima snage koje je propisala Evropska unija. Frekventni opsezi koje proizvod podržava zavise od modela.

LTE Opseg 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Opseg 2.4 GHz < 23 dBm

Opseg 5 GHz < 23 dBm

CE Upozorenje (Pravilna upotreba)

Kao što je opisano u ovom vodiču, uređaj se sme koristiti samo na odgovarajućoj lokaciji. Ukoliko je moguće, nemojte dodirivati područje antene uređaja.

Odlaganje Starog Uređaja



1. Simbol precrtane korpice za otpatke na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.
2. Sve električne i elektronske proizvode treba odlagati odvojeno od kućnog otpada, preko namenskih sabirnih objekata koje je imenovala državna ili lokalna uprava.
3. Pravilnim odlaganjem starih uređaja u otpad sprečiće se negativne posledice po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

Ako želite informacije o recikliranju ovog proizvoda u skladu sa direktivom WEEE, pošaljite e-poruku na weee@zte.com.cn

EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI



Ovim ZTE CORPORATION izjavljuje da je radio oprema tipa G5C u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Ceo tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: <https://certification.ztedevices.com>

Uređaj je ograničen na korišćenje u zatvorenom prostoru samo dok radi u opsegu frekvencija od 5150 do 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Usklađenost sa Direktivom 2009/125/EC

Proizvod ispunjava zahteve Direktive 2009/125/EZ, i usaglašen je sa njenom UREDBOM KOMISIJE (EZ) br. 1275/2008 i (EU) br. 801/2013. Za više informacija posetite <https://certification.ztedevices.com>

Usklađenost sa Aktom EU o podacima

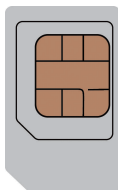
Poštovanje legitimnih prava korisnika u EU na pristup podacima generisanim ovim uređajem prema Aktu EU o podacima (Uredba (EU) 2023/2854) predstavlja princip usklađenosti koji je integrisan u projektovanje proizvoda i usluga kompanije ZTE. Imate pravo da razumete detalje podataka generisanih ovim uređajem i možete zahtevati od ZTE-a da poštuje vaša zakonska prava u vezi sa pristupom podacima, njihovim deljenjem i prenosom. Za detaljne informacije o metodama prikupljanja podataka i uputstvima za rad posetite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Dobićete sledeće informacije:

1. Pregled podataka za celu liniju proizvoda;
2. Specifične vrste podataka koje generiše ovaj uređaj (koje mogu varirati u zavisnosti od funkcionalnosti proizvoda).

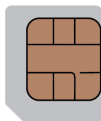


1. Forbered

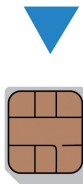
- Et gyldigt nano-SIM-kort.



(U)SIM

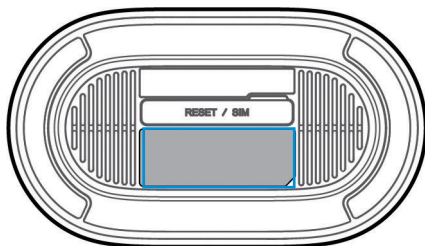


micro-SIM



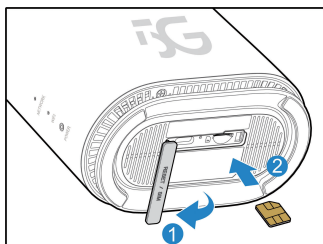
nano-SIM

- Se mærkaten på din enhed, hvor du finder standardoplysningerne.



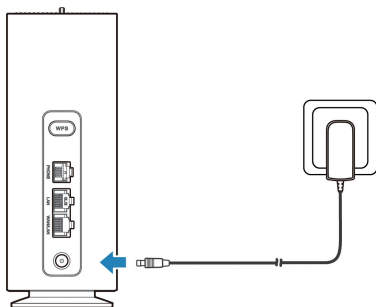
2. Indsæt nano-SIM-kortet

Åbn kortpladsen i bunden af enheden, og indsæt nano-SIM-kortet.



3. Tænd for din enhed

Tilslut strømforsyningen til din enhed, og derefter tændes enheden og opretter automatisk forbindelse til internettet.

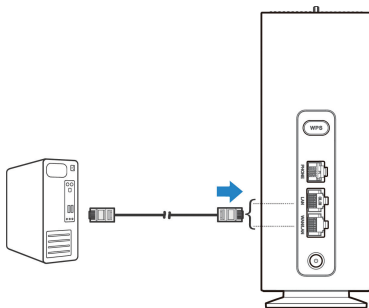


4. Adgang til internettet

- **Wi-Fi:** Standard-SSID'et og -adgangskoden findes på mærkatet. Opret forbindelse til Wi-Fi-netværket med din mobilenhed, og få derefter adgang til internettet.



- **Netværkskabel (RJ45):** Brug computerens LAN-porte til at oprette forbindelse til internettet.



5. Ændr dine enhedsindstillinger

Du kan ændre enhedens indstillinger ved at logge ind på 5G CPE-administrationswebsiden.

1. Se etiketten på din enhed for at finde **enhedsadministrationens IP-adresse og adgangskode**.
2. Start internetbrowseren, og indtast **enhedsadministrationens IP-adresse** i adresselinjen.
3. Indtast adgangskoden, og klik derefter på **Log ind**.
4. Når 5G CPE-administrationsnetsiden er åbnet, kan du ændre wi-fi-SSID, adgangskode eller andre indstillinger.

Bro-tilstand

Din enhed understøtter Kabelbredbåndstilstand, og du kan bruge denne tjeneste fra din serviceudbyder til at få adgang til internettet.

1. Sørg for, at din enhed kan oprette forbindelse til internettet ved at bruge dit nano-SIM-kort automatisk.
2. Log ind på 5G CPE administrationswebsiden.
3. Vælg **Netværk > Netværkstilstand > Trådløs Tilstand > Bro-tilstand** og klik derefter på **Anvend**. Enheden vil blive genstartet.
4. Tilsæt computeren eller en anden kabelforbundet klient til WAN-/LAN-porten, og klienten kan hente IP-adressen fra WAN DHCP-værten og oprette direkte forbindelse til internettet.

BEMÆRK:

Alle klienter, der er tilsluttet din enhed, kan få adgang til internettet. Du kan bruge disse klienter til at logge på 5G CPE-administrationsnetsiden.

Kabelbredbåndstilstand

Din enhed understøtter Kabelbredbåndstilstand, og du kan bruge denne tjeneste fra din serviceudbyder til at få adgang til internettet.

1. Tilsæt bredbåndsservice-netværket til WAN-/LAN-porten.
2. Log ind på 5G CPE administrationswebsiden.
3. Vælg **Netværk > Netværkstilstand > Kabelbredbåndstilstand** og klik derefter på **Anvend**. Enheden vil blive genstartet.
4. Opret forbindelse til Wi-Fi-netværket med din mobilenhed, og log derefter ind på hjemmesiden igen.
5. Vælg **Netværk > Kabelnetværk > Forbindelsestilstand**, og indstil derefter de detaljerede parametre, der er angivet af din tjenesteudbyder.
6. Brug dine klienter til at få adgang til internettet.

Dobbelt-netværkstilstande

Din enhed understøtter dobbelt-netværkstilstande (automatisk tilstand og hybridtilstand). Du kan bruge nano-SIM-kortet og bredbåndstjenestens netværksport (WAN) til at få adgang til internettet.

1. Indsæt nano-SIM-kortet.
2. Log ind på 5G CPE administrationswebsiden.
3. Vælg **Netværk > Netværkstilstand > Automatisk Tilstand** eller **Hybridtilstand**, og klik derefter på **Anvend**. Enheden vil blive genstartet.
 - ▶ **Automatisk tilstand:** Det kablede netværk bruges som standardnetværk. Hvis det kablede netværk er frakoblet, kan du bruge nano-SIM-kortet til at få adgang til internettet.
 - ▶ **Hybridtilstand:** Du kan bruge to typer netværk til at få adgang til internettet på samme tid for at øge netværkshastigheden. Hvis den ene er frakoblet, fungerer den anden stadig korrekt.
4. Tilsæt bredbåndsservice-netværksporten til WAN/LAN-porten, og log derefter ind på websiden igen.
5. Vælg **Netværk > Kabelnetværk > Forbindelsestilstand**, og indstil derefter de detaljerede parametre, der er angivet af din tjenesteudbyder.
6. Brug dine klienter til at få adgang til internettet.

Telefon

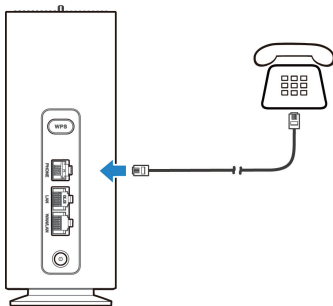
Enheden understøtter telefonfunktionen. Før telefonfunktionen tages i brug, skal du tilslutte telefonen og indsætte nano-SIM-kortet.

Sådan foretages et opkald:

1. Løft håndsettet.
2. Indtast telefonnummeret.
3. Vent på, at opkaldet bliver forbundet.

BEMÆRK:

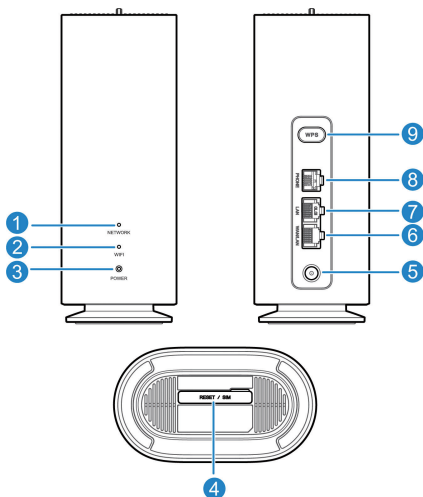
Din enhed understøtter VoLTE og VoIP med VoLTE som standard. Log ind på administrationswebsiden, og vælg **System -> Stemmeindstillinger** for at ændre denne indstilling. Du kan hente standardparametre fra tjenesteudbyderen.



Din enhed understøtter WPS-funktionen. Du kan bruge denne funktion til at slutte klienten til din enhed.

1. Tryk på **WPS**-knappen på din enhed for at aktivere WPS-funktionen. Wi-fi-indikatoren blinker.
2. Aktiver WPS-funktionen på din klient.
3. Følg systemmeddelelserne på din klient for at oprette forbindelse.

Indikatorlys og grænseflader



1	NETVÆRK	Rød: Enheden er tændt, men ikke registreret på mobilnetværket. Lys konstant blå: Enheden er registreret eller forbundet til LTE-mobilnetværket. Lys konstant hvidt: Enheden er registreret eller tilsluttet 5G-netværket.
2	Wi-Fi	TÆNDT: Wi-Fi fungerer normalt. Blinker: WPS aktiveres. Slukket: Wi-Fi er slukket.
3	TÆND/SLUK	TÆNDT: Enheden er tændt. Slukket: Enheden er slukket.
4	Nano-SIM-kortport og nulstillingshul	Indsæt dit nano-SIM-kort. Nulstillingshul: Tryk og hold nede i ca. 2 sekunder for at gendanne enheden til fabriksindstillingerne.
5	Strømport	Opret forbindelse til strømforsyningen.
6	WAN/LAN-port	Opret forbindelse til WAN i Cable Broadband Mode (Kabelbredbåndstilstand), Hybrid Mode (Hybrid tilstand) eller Automatic Mode (Automatisk tilstand), eller opret forbindelse til en pc.
7	LAN-port	Opret forbindelse til en pc.
8	TELEFON-port	Opret forbindelse til en telefon.
9	WPS-tast	Tryk på denne tast for at aktivere WPS-funktionen. Tryk og hold nede i ca. 10 sekunder for at slukke for enheden, og tryk derefter på og hold nede i ca. 2 sekunder for at tænde for enheden.

Beskrivelse af grænseflader

Enheden har form som en elliptisk cylinder. Enhedens bagside er grænsefladeområdet. Nano-SIM-kortpladsen med dæksel er placeret i bunden af enheden.

I bunden af enheden findes dækslet til nano-SIM-kortet og nulstillingshullet.
Åbn dækslet for at installere nano-SIM-kortet, og brug nulstillingshullet.

På enhedens bagside er den nærmeste grænseflade til bunden den runde strømstikforbindelse.

Over strømstikket er der 2 LAN-porte. Den første er WAN-porten, og den anden er LAN-porten.

Over LAN-portene er porten til telefonkablet.

Knappen længere oppe på enheden er WPS-knappen, som er den højeste.

Fejlfinding

Internetrelaterede problemer

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Jeg kan slet ikke få adgang til internettet.	- Tjek dine administrationsindstillinger. - Vent 1-2 minutter, indtil routeren er initialiseret. - Kontrollér dine netværksindikatorer.
Download- eller uploadhastigheden er meget langsom.	Hastigheden afhænger af signalstyrken. Kontrollér signalstyrke og netværkstype.
Jeg kan ikke få adgang til 5G CPE-administrationswebsiden.	- Indtast den korrekte IP-adresse. Se mærkaten på din enhed, hvor du finder standard IP-adressen. - Brug kun et netværkskort i pc'en. - Brug ikke en proxyserver.
Jeg kan ikke oprette Wi-Fi-forbindelse mellem enheden og klienten.	- Sørg for, at Wi-Fi-funktionen er aktiv. - Opdater netværkslisten, og vælg den korrekte SSID. - Kontrollér IP-adressen for at sikre, at klienten automatisk henter en IP-adresse under Egenskaber i internetprotokollen (TCP/IP). - Indtast den korrekte netværksnøgle (adgangskode til wi-fi), når du tilslutter enheden.

Problemer relateret til taleopkald

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Der er ingen klartone.	- Vent 1-2 minutter, efter at routeren er blevet tændt. - Du har ikke god RF-modtagelse. Ændr placeringen af routeren. - Kontakt din tjenesteudbyder for at få bekræftet telefonfunktionen.
Der høres en meddelelse/telefonadvarsel/besked, så snart jeg løfter røret.	Sørg for, at nano-SIM-kortet er indsat korrekt, og at PIN-koden er indtastet. Hvis PIN-koden er indtastet forkert, skal du indtaste PUK-koden, når du bliver bedt om det.
Linjen har støj/er forvrænget, når jeg løfter røret.	- Fjern alle elektriske apparater, der er for tæt på telefonen eller enheden. - Kablet eller telefonen kan være defekt.
Jeg hører et hurtigt optaget-signal, så snart jeg løfter røret.	- Læg røret på, og prøv igen. - Kontakt din serviceudbyder.
Når jeg har tastet det sidste ciffer, hører jeg intet/stilhed.	Når du er færdig med at indtaste nummeret, kan du trykke på #-tasten eller vente 4-8 sekunder med at forbinde opkaldet.

Andre

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Problemer med adgangskoderne.	- For standardadgangskoden til Wi-Fi-forbindelsen og standardadgangskoden til 5G CPE-administrationswebsiden bedes du tjekke etiketten på enheden. - Hvis du har ændret adgangskoderne og glemt dem, skal du nulstille enheden til fabriksindstillingerne.

Få mere hjælp

Du kan få hjælp ved at:

- Sender en e-mail til mobile@zte.com.cn
- Besøg <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Alle rettigheder forbeholdes.

Ingen del af denne publikation må citeres, reproducere, oversættes eller anvendes i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder igennem fotokopiering og mikrofilm, uden forudgående skriftlig tilladelse fra ZTE Corporation.

Bemærk

ZTE Corporation forbeholder sig retten til at foretage ændringer af trykfejl eller opdatere specifikationerne i denne vejledning uden varsel.

Ansvarsfraskrivelse

Billeder og screenshots benyttet i denne vejledning afviger muligvis fra det faktiske produkt. Indhold i denne vejledning afviger muligvis fra det faktiske produkt eller den faktiske software.

Varemærker

ZTE og ZTE-logoerne er varemærker tilhørende ZTE Corporation.

Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Versionsnr: R1.0

Advarsel og meddelelse

Sikkerhedsregler

- Nogle elektroniske enheder kan være modtagelige over for elektromagnetisk interferens. Anbring enheden med afstand til tv, radio og andet elektronisk udstyr for at undgå elektromagnetisk interferens.
- Enheden kan virke forstyrrende på medicinsk udstyr såsom høreapparater og pacemakere. Kontakt en læge eller producenten af det medicinske udstyr, før du bruger den.
- Hold dig i en afstand af mindst 20 centimeter fra din enhed.
- Brug ikke din enhed i farlige omgivelser, såsom olieterminaler eller kemiske fabrikker, hvor der forarbejdes eksplosive gasser eller eksplosive produkter.
- Brug originalt tilbehør eller andet tilbehør, der er godkendt af ZTE. Uautoriseret tilbehør kan påvirke enhedens ydeevne, beskadige enheden eller medføre fare for dig.
- Forsøg ikke at skille enheden ad. Der er ingen dele, der skal vedligeholdes af brugeren.
- Lad ikke enheden eller tilbehør komme i kontakt med væsker eller fugt på noget tidspunkt. Nedsænk ikke enheden i væske.
- Anbring ikke genstande oven på enheden. Dette kan føre til en overophedning af enheden.
- Enheden skal anbringes til brug i et godt ventileret miljø.
- Udsæt ikke enheden for direkte sollys, og opbevar den ikke i varme omgivelser. Høj temperatur kan forkorte levetiden for elektrisk udstyr.
- Enheden må ikke placeres eller bruges inden i eller nær varmeudstyr, højtryksbeholdere eller et kraftigt elektromagnetisk miljø såsom vandvarmere, mikrobølgeovne eller varmt kogegrej. Konsekvensen kan være, at din enhed bliver beskadiget.
- Lad ikke børn lege med enheden eller strømforsyningen.
- Enheden er kun til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- For udstyr, der skal tilsluttes, skal stikkontakten være placeret tæt på udstyret, og det skal være let tilgængeligt.

Rengøring og vedligeholdelse

- Brug en antistatisk klud til at rengøre enheden. Brug ikke kemiske eller slibende rengøringsmidler, da disse kan beskadige plastikkabinettet. Sluk for enheden, inden du rengør den.
- Brug enheden inden for temperaturområdet 0 °C ~ +40 °C, og opbevaringsområdet for temperatur er -40 °C ~ +70 °C. Fugtighedsområdet er 5 % ~95 % (ikke-kondenserende).
- Brug ikke enheden i tordenvejr. Tag strømtikket ud af stikkontakten.

Begrænset garanti

Denne garanti gælder ikke fejl eller mangler i produktet forårsaget af:

- i. Rimelig slitage.
- ii. Slutbrugernes manglende overholdelse af ZTE's installations-, drifts- og vedligeholdelsesanvisninger eller procedurer.
- iii. Slutbrugernes forkerte håndtering, misbrug, forsømmelighed eller u hensigtsmæssig installation, adskillelse, opbevaring, servicering eller drift af produktet.
- iv. Ændringer eller reparation, der ikke er foretaget af ZTE eller en person godkendt af ZTE.
- v. Strømsvigt, overspænding, brand, oversvømmelse, uheld og handlinger foretaget af tredjeparter eller andre hændelser, der ligger uden for ZTE's rimelige kontrol.
- vi. Brug af tredjepartsprodukter eller brug sammen med tredjepartsprodukter, hvis sådanne fejl skyldes den fælles brug.
- vii. Eventuelle andre årsager, der ligger uden for produktets normale, tiltænkte brug.

I ovennævnte tilfælde kan slutbrugere ikke stille krav over for ZTE om fortyndelses-, retur- eller tilbagebetalingsret for produktet.

Denne garanti er slutbrugernes eneste retsmiddel og ZTE's eneste erstatningsansvar i forbindelse med defekte eller fejlbehæftede varer, og træder i stedet for alle andre udtrykkelige, underforståede eller lovbestemte garantier, herunder, men ikke begrænset til, underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, medmindre andet kræves i henhold til ufravigelige lovbestemmelser.

Erstatningsansvarsbegrænsning

ZTE kan ikke drages til ansvar for driftstab eller indirekte, særlige, hændelige skader eller følgeskader forårsaget af eller opstået ud fra eller i forbindelse med brugen af dette produkt, uanset om ZTE er underrettet om, kendte til eller burde have kendt til muligheden for sådanne skader, herunder, men ikke begrænset til, tabt fortjeneste, driftsforstyrrelser, kapitalomkostninger, omkostninger ved erstatningsprodukt eller omkostninger pålagt på grund af nedetid.

Radiofrekvenseksponering

Dette udstyr overholder de CE-grænser for strålingseksponering, der er fastsat for et ukontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og betjenes med en afstand på mindst 20 cm mellem strålskilden og din krop.

Specifikation

Dette radioudstyr fungerer med følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvenseffekt.

BEMÆRK:

Alle ZTE-produkter overholder de effektgrænser, der kræves af EU. De frekvensbånd, som understøttes af produktet, varierer afhængigt af model.

LTE-bånd 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2,4 GHz-bånd < 23 dBm

5 GHz-bånd < 23 dBm

CE-advarsel (korrekt brug)

Som beskrevet i denne vejledning, kan enheden kun anvendes i på rette sted. Hvis det er muligt, bør du undgå at berøre antenneområdet på din enhed.

Bortskaffelse af din gamle enhed



1. Når dette symbol med den overstregede skraldespand fremgår af et produkt, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2012/19/EU.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald på genbrugsstationer, som er udpeget af statslige eller lokale myndigheder.
3. Korrekt bortskaffelse af din gamle enhed hjælper med til at forebygge potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.

Du kan få oplysninger om genanvendelse af dette produkt på baggrund af WEEE-direktivet ved at sende en e-mail til weee@zte.com.cn

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



ZTE Corporation erklærer hermed, at radioudstyret af typen G5C er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Du kan finde hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: <https://certification.ztedevices.com>

Enheden er udelukkende begrænset til indendørs anvendelse, når den fungerer i frekvensintervallet 5150 til 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Overholdelse af direktiv 2009/125/EF

Produktet opfylder kravene i direktiv 2009/125/EF og er i overensstemmelse med KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) nr. 1275/2008 og (EU) nr. 801/2013.

For mere information, besøg venligst <https://certification.ztedevices.com>

Overholdelse af EU's Dataforordning

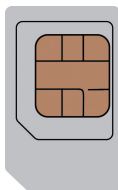
Respekt for EU-brugeres legitime rettigheder til adgang til data genereret af denne enhed i henhold til EU's Dataforordning (Forordning (EU) 2023/2854) er et overholdelsesprincip, der er integreret i ZTE's produkt- og servicedesign. Du har ret til at få indsigt i de data, som denne enhed genererer, og du kan anmode ZTE om at opretholde dine lovbestemte rettigheder vedrørende adgang til, deling og overførsel af data. For detaljerede oplysninger om metoder til dataindsamling og driftsinstruktioner, besøg venligst <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Du vil få adgang til følgende oplysninger:

1. Et overblik over datatyper på tværs af hele produktlinjen;
2. Specifikke typer af data genereret af denne enhed (kan variere afhængigt af produktets funktionalitet).

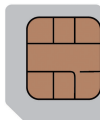


1. Forberedelse

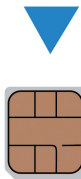
- Et gyldig nano-SIM-kort.



(U)SIM

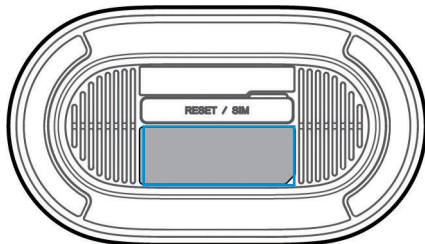


micro-SIM



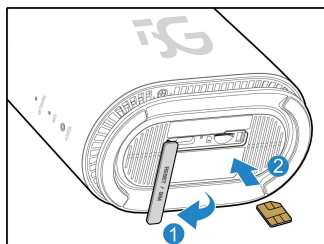
nano-SIM

- Se etiketten på enheten for å få standardinformasjon.



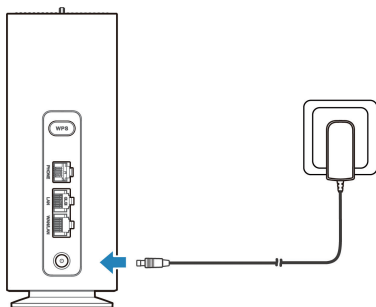
2. Sett inn nano-SIM-kortet

Åpne dekslet på undersiden av enheten, og sett inn nano-SIM-kortet.



3. Slå på enheten

Koble strømadapteren til Enheten din, og deretter vil Enheten din bli slått på og automatisk koblet til Internett.

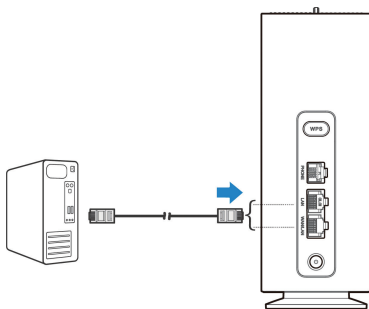


4. Koble til Internett

- **Wi-Fi:** Finn standard SSID og passord på etiketten og koble til Wi-Fi-nettverket med mobilenheten din, og få deretter tilgang til Internett.



- **Nettverkskabel (RJ45):** Koble til datamaskinen via LAN-portene, og få deretter tilgang til Internett.



5. Endre enhetsinnstillingene

Du kan endre enhetsinnstillingene ved å logge inn på 5G CPE-administrasjonssiden.

1. Se på etiketten på enheten din for å få standard *IP-adressen for Enhetsbehandlingsnettstedet* og *passord*.
2. Start nettleseren, og skriv inn *IP-adressen* til *Enhetsbehandlingsnettstedet* i adressefeltet.
3. Skriv inn passordet og klikk deretter på **Logg inn**.
4. Når siden for 5G CPE er åpnet, kan du endre Wi-Fi SSID, passord eller andre innstillinger.

Bromodus

Enheten støtter bromodus, og du kan bruke denne tjenesten fra tjenesteleverandøren til å få tilgang til Internett.

1. Sørg for at enheten kan koble til Internett ved å bruke nano-SIM-kortet automatisk.
2. Logg inn på 5G CPE administrasjonssiden.
3. Velg **Nettverk > Nettnettverksmodus > Trådløs Modus > Bromodus** og klikk deretter på **Bruk**. Enheten startes på nytt.
4. Koble datamaskinen eller en annen kabeltilkoblet klient til WAN/LAN-porten, og klienten kan hente IP-adressen fra WAN DHCP-verten og koble til Internett direkte.

MERK:

Alle klienter som er koblet til enheten har tilgang til Internett. Du kan bruke disse klientene til å logge inn på 5G CPE administrasjonssiden.

Kabelbredbåndsmodus

Enheten støtter kabelbredbåndsmodus, og du kan bruke denne tjenesten fra tjenesteleverandøren for å få tilgang til Internett.

1. Koble bredbåndsnettet til WAN/LAN-porten.
2. Logg inn på 5G CPE administrasjonssiden.
3. Velg **Nettverk > Nettnettverksmodus > Kabelbredbåndsmodus** og klikk deretter på **Bruk**. Enheten startes på nytt.
4. Koble til Wi-Fi-nettverket med den mobile enheten din, og logg deretter på nettsiden igjen.
5. Velg **Nettverk > Kabelnettverk > Tilkoblingsmodus** og sett deretter de detaljerte parameterne gitt av tjenesteleverandøren din.
6. Bruk klientene dine for å få tilgang til Internett.

Dobbeltnettverksmoduser

Enheten din støtter dobbelt nettverksmodus (Automatiskmodus og Hybridmodus). Du kan bruke nano-SIM-kortet og bredbåndsporten (WAN) for å få tilgang til Internett.

1. Sett inn nano-SIM-kortet.
2. Logg inn på 5G CPE administrasjonssiden.
3. Velg **Nettverk > Nettnettverksmodus > Automatiskmodus** eller **Hybridmodus** og klikk deretter **Bruk**. Enheten startes på nytt.
 - ▶ **Automatiskmodus:** Det kablede nettverket brukes som standardnettverk. Hvis det kablede nettverket er frakoblet, kan du bruke nano-SIM-kortet for å få tilgang til Internett.
 - ▶ **Hybridmodus:** Du kan bruke to typer nettverk for å få tilgang til Internett samtidig for å øke nettverkshastigheten. Hvis den ene er frakoblet, fungerer det andre fremdeles som den skal.
4. Koble bredbåndstjenestens nettverksport til WAN/LAN-porten, og logg deretter inn på nettsiden igjen.
5. Velg **Nettverk > Kabelnettverk > Tilkoblingsmodus** og sett deretter de detaljerte parameterne gitt av tjenesteleverandøren din.
6. Bruk klientene dine for å få tilgang til Internett.

Telefon

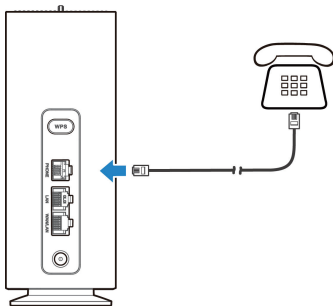
Enheten har støtte for telefonfunksjonen. Før du bruker telefonfunksjonen, må du koble til telefonen og sette inn nano-SIM-kortet.

Slik ringer du:

1. Løft av telefonrøret.
2. Slå telefonnummeret.
3. Vent til du får forbindelse.

MERK:

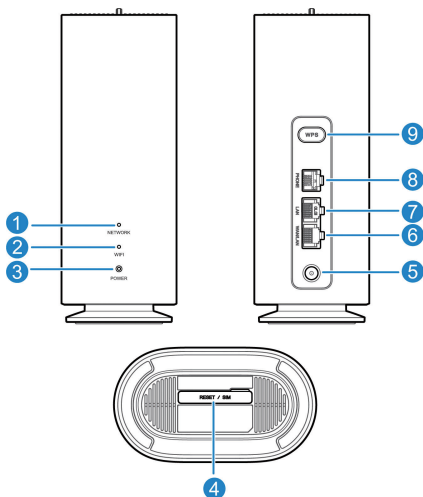
Enheten din støtter VoLTE og VoIP, med VoLTE som standard. Logg inn på administrasjonssiden og velg **System -> Stemmeinnstillinger** for å endre denne innstillingen. Du kan hente standardparametere fra tjenesteleverandøren.



Enheten har støtte for WPS-funksjon. Du kan bruke denne funksjonen til å koble klienten til enheten.

1. Trykk på **WPS**-knappen på enheten for å aktivere WPS-funksjonen. Wi-Fi-indikatoren blinker.
2. Aktiver WPS-funksjonen på klienten.
3. Følg systemmeldingene på klienten for å fullføre tilkoblingen.

Indikatorlamper og grensesnitt



1	NETTVERK	Rød: Enheten er slått på, men ikke registrert på mobilnettet. Lyser fast blått: Enheten er registrert eller koblet til LTE-mobilnettet. Lyser fast hvitt: Enheten er registrert eller koblet til 5G-mobilnettet.
2	Wi-Fi	På: Wi-Fi fungerer normalt. Blinker: WPS aktiveres. Av: Wi-Fi er av.
3	STRØM	På: Enheten er slått på. Av: Enheten er slått av.
4	nano-SIM-kortspor og tilbakestillingshull	Sett inn nano-SIM-kortet. Tilbakestillingshull: Trykk og hold inne i ca. 2 sekunder for å gjenopprette enheten til fabrikkinnstillingene.
5	Strømport	Koble til strømadapteren.
6	WAN/LAN-port	Koble til WAN i kabelbredbåndsmodus, hybridmodus eller automatisk modus, eller koble til en datamaskin
7	LAN-port	Koble til en PC.
8	TELEFON-port	Koble til en telefon.
9	WPS-tast	Trykk på denne tasten for å aktivere WPS-funksjonen. Trykk og hold inne knappen i ca. 10 sekunder for å slå av enheten, og trykk deretter på og hold inne knappen i ca. 2 sekunder for å slå på enheten.

Grensesnittbeskrivelse

Enheten har en elliptisk sylindrisk form. Baksiden av enheten er grensesnittområdet. Nano-SIM-kortsporet med dekelet er plassert på undersiden av enheten.

På bunnen av enheten finner du dekelet for nano-SIM-kortet og tilbakestillingshullet.
Åpne dekelet for å installere nano-SIM-kortet og bruk tilbakestillingshullet.

- På baksiden av enheten er det nærmeste grensesnittet til bunnen den runde strømkontakten.
- Over strømkontakten er det 2 LAN-porter. Den første er WAN-porten og den andre er LAN-porten.
- Over LAN-portene er porten for telefonkabel.
- Knappen lenger opp på enheten er WPS-knappen, som er den høyeste.

Feilsøking

Internett-relaterte Problemer

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Jeg får ikke tilgang til Internett i det hele tatt.	- Kontroller administrasjonsinnstillingene dine. - Vent 1-2 minutter på at ruten initialiseres. - Kontroller nettverksindikatoren.
Opplastings- eller nedlastingshastigheten er veldig lav.	Hastigheten er avhengig av signalstyrken. Kontroller signalstyrken og nettverkstypen.
Jeg får ikke tilgang til 5G CPE-administrasjonsnettsiden.	- Angi riktig IP-adresse. Du kan se etiketten på enheten for å få standard IP-adresse. - Bruk bare én nettverksadapter i PC-en din. - Ikke bruk proxy-servere.
Jeg kan ikke opprette Wi-Fi-tilkobling mellom enheten og klienten.	- Kontroller at Wi-Fi-funksjonen er aktivert. - Oppdater nettverkslisten, og velg riktig SSID. - Kontroller IP-adressen for å være sikker på at klienten kan hente en IP-adresse automatisk i Internett-protokollen (TCP/IP). - Angi riktig nettverksnøkkel (Wi-Fi-passord) når du kobler til enheten.

Talarelaterte problemer

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Det er ingen summetone.	- Vent i 1-2 minutter etter at ruten er slått på. - Du har ingen god RF-mottakelse. Endre plasseringen til ruten. - Ta kontakt med tjenesteleverandøren for å få bekreftet telefonfunksjonen.
Jeg hører en melding/telefonvarslings/beskjed når jeg løfter av telefonrøret.	Sørg for at nano-SIM-kortet er satt inn riktig, og at PIN-koden er angitt. Hvis PIN-koden er angitt feil, må du angi PUK-kode når du blir bedt om det.
Det er støy/forvrengning på linjen når jeg løfter av telefonrøret.	- Fjern eventuelle elektriske apparater som er for nær telefonen eller enheten. - Kabelen eller telefonen kan være defekt.
Det er et raskt opptattsignal når jeg løfter av telefonen.	- Legg på telefonen og prøv igjen. - Kontakt tjenesteleverandøren.
Etter å ha slått siste siffer hører jeg ingenting/stillhet.	Når du er ferdig med å slå nummeret, kan du trykke på #-tasten eller vente 4-8 sekunder for å koble til anropet.

Andre

Symptomer	Mulige problemer/løsninger
Problemer med passordene.	- For standard Wi-Fi-tilkoblingspassord og standardpassordet for 5G CPE-administrasjonsnettsiden, vennligst se etiketten på enheten. - Hvis du har endret passordene og glemt dem, må du gjenopprette enheten til de opprinnelige fabrikkinnstillingene.

Få mer hjelp

Du kan få hjelp ved å:

- Sende en e-post til mobile@zte.com.cn
- Besøke <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Med enerett.

Det er ikke tillatt å sitere, reproducere, oversette eller på noen måte bruke – verken elektronisk eller mekanisk, innbefattet fotokopiering og mikrofilm, noen del av denne publikasjonen uten at ZTE Corporation på forhånd har gitt skriftlig tillatelse til dette.

Merknad

ZTE Corporation forbeholder seg retten til å gjøre endringer ved skrivefeil eller for å oppdatere spesifikasjonene i denne veiledningen uten forhåndsvarsel.

Ansvarsfraskrivelse

Bildene og skjermbildene i denne veiledningen kan avvike fra det faktiske produktet. Innholdet i denne veiledningen kan avvike fra det faktiske produktet eller den faktiske programvaren.

Varemerker

ZTE- og ZTE-logoene er varemerker for ZTE Corporation.

Andre varemerker og merkenavn tilhører sine respektive eiere.

Versjonsnr.: R1.0

Advarsel og Merknad

Sikkerhetsregler

- Noen elektroniske enheter kan være mottakelige for elektromagnetiske forstyrrelser. Plasser enheten i god avstand fra TV, radio og annet elektronisk utstyr for å unngå elektromagnetiske forstyrrelser.
- Enheten kan forstyrre medisinsk utstyr som høreapparater og pacemakere. Kontakt om nødvendig en lege eller produsenten av det medisinske utstyret før du bruker det.
- Hold deg minst 20 centimeter fra enheten.
- Ikke bruk enheten i farlige miljøer som oljeterminaler eller kjemiske fabrikker der det finnes eksplosive gasser, eller der eksplosive produkter blir behandlet.
- Bruk originalt tilbehør eller tilbehør som er godkjent av ZTE. Uautorisert tilbehør kan påvirke ytelsen til enheten, skade enheten eller utsette deg for fare.
- Ikke forsøk å demontere enheten. Det er ingen deler som kan repareres av brukeren.
- La aldri enheten eller tilbehør komme i kontakt med væske eller fuktighet. Ikke senk enheten ned i væske av noe slag.
- Ikke sett gjenstander oppå enheten. Dette kan føre til overoppheting av enheten.
- Du må plassere og bruke enheten i et miljø med god ventilasjon.
- Ikke utsett enheten for direkte sollys eller oppbevar den på varme steder. Høye temperaturer kan forkorte levetiden til elektronisk utstyr.
- Ikke plasser eller bruk enheten inne i eller i nærheten av varmelegger eller beholdere med høyt trykk eller i et kraftig elektromagnetisk område, for eksempel vannkokere, mikrobølgeovner eller varme kokekar. Dette kan føre til at enheten blir skadet.
- Ikke la barn leke med enheten eller strømadapteren.
- Enheten er bare til innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Stikkontakten for utstyr som skal kobles til, må være nær utstyret og lett tilgjengelig.

Rengjøring og vedlikehold

- Bruk en antistatisk klut til å rengjøre enheten. Ikke bruk kjemiske eller slipende rengjøringsmidler, da disse kan skade plastdekselet. Slå av enheten før du rengjør den.
- Bruk enheten innenfor temperaturområdet 0 °C ~ +40 °C, og lagringstemperaturområdet er -40 °C ~ +70 °C. Fuktighetsområdet er 5 %~95 % (ikke-kondenserende).
- Ikke bruk enheten i tordenvær. Trekk strømadapteren ut av stikkontakten.

Begrenset garanti

Denne garantien gjelder ikke for defekter eller feil på produktet som skyldes:

- i. rimelig slitasje.
- ii. manglende evne hos sluttbrukerne til å følge ZTEs instruksjoner eller prosedyrer angående montering, bruk eller vedlikehold.
- iii. sluttbrukernes feilhåndtering, misbruk eller uaktsomhet eller feil montering, demontering, oppbevaring, vedlikehold eller bruk av produktet.
- iv. modifikasjoner eller reparasjoner som ikke er levert av ZTE eller en ZTE-sertifisert person.
- v. strømfeil, støt, brann, oversvømmelse, ulykker og handlingene til tredjeparter eller andre hendelser som er utenfor ZTEs rimelige kontroll.
- vi. bruk av tredjepartsprodukter eller bruk i forbindelse med tredjepartsprodukter hvis slike defekter oppstår på grunn av den kombinerte bruken.
- vii. andre årsaker som ligger utenfor den normale bruken som produktet er beregnet for.

Sluttbrukere har ingen rett til å avvise eller returnere produktet, eller motta en refusjon for produktet fra ZTE i forbindelse med de ovennevnte situasjonene.

Denne garantien er sluttbrukernes eneste rettsmiddel og ZTEs eneste erstatningsansvar for defekte eller feil elementer, og har forrang over alle andre garantier, uttrykkelig, underforstått eller lovpålagt, inkludert, men ikke begrenset til, underforståtte garantier for salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, med mindre annet kreves i henhold til obligatoriske bestemmelser i loven.

Begrensning av ansvar

ZTE skal ikke være ansvarlige for eventuelle tap av fortjeneste eller for indirekte, spesielle, tilfældige eller følgemessige skader som oppstår på grunn av eller i forbindelse med bruk av dette produktet, uansett om ZTE hadde blitt informert, visste eller burde ha visst om muligheten for slike skader eller ikke, inkludert, men ikke begrenset til, tap av fortjeneste, avbrudd i forretningsdrift, kapitalkostnader, kostnad for alternative utstyr eller produkter, eller kostnader i forbindelse med nedetid.

RF-eksponering

Dette utstyret fungerer i samsvar med strålingseksponeringsgrensene som er fastsatt av CE for et ukontrollert miljø. Du må plassere utstyret slik at det alltid er minst 20 cm mellom radiatoren og kroppen din.

Spesifikasjoner

Dette radiostyret bruker følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvensenergi.

MERK:

Alle ZTE-produkter fungerer i tråd med energigrensene fastsatt av Den europeiske union. Frekvensbåndene som støttes av produktet, varierer etter modell.

LTE Bånd 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz-båndet < 23 dBm

5 GHz-båndet < 23 dBm

CE-forsiktighetsregler (riktig bruk)

Som beskrevet i håndboken, kan enheten kan bare brukes på riktig sted. Ikke rør enhetens antenneområde dersom dette kan unngås.

Avhenging av Ditt Gamle Apparat



1. Når dette symbolet, med en seppeldunk som er strøket over, vises på et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2012/19/EU.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal avhendes separat fra husholdningsavfall via egne anlegg valgt ut av statlige eller lokale myndigheter.
3. Riktig avhenging av gamle apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Hvis du vil ha informasjon om resirkulering av dette produktet basert på WEEE-direktivet, kan du sende en e-postmelding til weee@zte.com.cn

EU SAMSVARSEKLÆRING



ZTE Corporation erklærer herved at radiostyret av typen G5C fungerer i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på denne nettadressen: <https://certification.ztedevices.com>

Enheten kan bare brukes innendørs når den brukes i frekvensområdet 5150–5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Overholdelse av direktiv 2009/125/EF

Produktet oppfyller kravene i direktiv 2009/125/EF og er i samsvar med KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 1275/2008 og (EU) nr. 801/2013. For mer informasjon, vennligst besøk <https://certification.ztedevices.com>

Overholdelse av EU Data Act

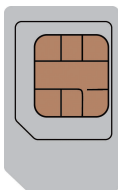
Å respektere EU-brukeres lovfestede rettigheter til tilgang til data generert av denne enheten i henhold til EU Data Act (forordning (EU) 2023/2854), er et etterlevelsesprinsipp som er integrert i ZTEs produkt- og tjenestedesign. Du har rett til å forstå detaljene om dataene som genereres av denne enheten, og kan be ZTE om å ivareta dine lovbestemte rettigheter knyttet til datatilgang, deling og overføring. For detaljert informasjon om metoder for datainnhenting og bruksanvisninger, besøk <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Du vil få tilgang til følgende informasjon:

1. Dataoversikt for hele produktlinjen;
2. Spesifikke datatyper generert av denne enheten (kan variere avhengig av produktets funksjonalitet).

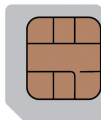


1. Pasiruoškite

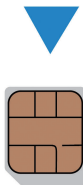
- Galiojanti nano-SIM kortelė.



(U)SIM

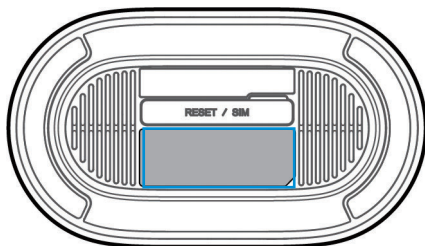


micro-SIM



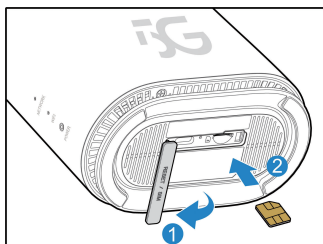
nano-SIM

- Numatytąją informaciją rasite įrenginio etiketėje.



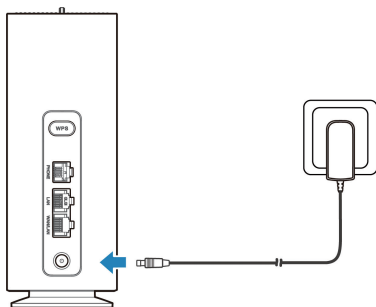
2. Įdėkite nano-SIM kortelę

Atidarykite įrenginio apačioje esantį lizdo dangtelį ir įdėkite nano-SIM kortelę.



3. Įjunkite įrenginį

Prijunkite maitinimo adapterį prie savo įrenginio, tada įrenginys bus įjungtas įjungimas ir automatiškai prisijungs prie interneto.

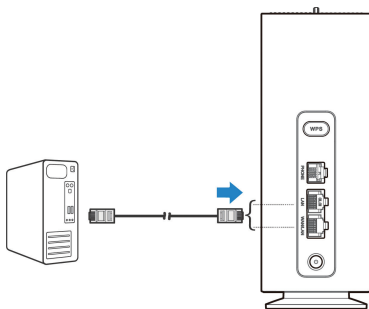


4. Prisijunkite prie interneto

- **Wi-Fi:** gaukite prieigą prie interneto įvedę etiketėje pateiktus numatytuosius SSID bei slaptažodį ir mobiliuoju įrenginiu prisijungę prie Wi-Fi tinklo.



- **Tinklo kabelis (RJ45):** prieigą prie interneto kompiuteryje gausite sujungę jį ir įrenginio LAN prievadus atitinkamu tinklo kabeliu.



5. Keiskite įrenginio nustatymus

Galite pakeisti įrenginio nustatymus prisijungdami prie 5G CPE valdymo tinklalapio.

1. Peržiūrėkite etiketę savo įrenginyje, kad sužinotumėte numatytąjį *Įrenginio valdymo svetainės IP adresą ir slaptažodį*.
2. Paleiskite interneto naršyklę ir įveskite *Įrenginio valdymo svetainės IP adresą* adresų juostoje.
3. Įveskite slaptažodį ir spustelėkite **Prisijungti**.
4. Atidarę 5G CPE konfigūracijos valdymo tinklalapį galite pakeisti Wi-Fi SSID, slaptažodį ar kitus nustatymus.

Tiltinio Režimas

Jūsų įrenginys palaiko tilto režimą, todėl norėdami prisijungti prie interneto galite naudotis šia savo paslaugų teikėjo paslauga.

1. Įsitikinkite, kad jūsų įrenginys gali prisijungti prie interneto automatiškai naudodamas nano-SIM kortelę.
2. Prisijunkite prie 5G CPE konfigūracijos valdymo tinklalapio.
3. Pasirinkite **Tinklas > Tinklo Režimas > Bėlaidžio Tinklo Režimas > Tiltinio Režimas** ir spustelėkite **Taikyti**. Įrenginys įsijungs iš naujo.
4. Prijunkite kompiuterį ar kitą laidu prijungtą klientą prie WAN/LAN prievado ir klientas galės gauti IP adresą iš WAN DHCP pagrindinio kompiuterio ir tiesiogiai prisijungti prie interneto.

PASTABA:

Visi prie jūsų įrenginio prijungti klientai gali prisijungti prie interneto. Galite naudoti šiuos klientus prisijungti prie 5G CPE konfigūracijos valdymo tinklalapio.

Plačiajuostis Kabelinis Režimas

Jūsų įrenginys palaiko plačiajuosčio kabelinio ryšio režimą ir galite naudotis šia paslauga per savo paslaugų teikėją, kad prisijungtumėte prie interneto.

1. Prijunkite plačiajuosčio ryšio paslaugų tinklą prie WAN/LAN prievado.
2. Prisijunkite prie 5G CPE konfigūracijos valdymo tinklalapio.
3. Pasirinkite **Tinklas > Tinklo Režimas > Plačiajuostis Kabelinis Režimas** ir spustelėkite **Taikyti**. Įrenginys įsijungs iš naujo.
4. Prisijunkite prie Wi-Fi tinklo savo mobiliuoju įrenginiu ir tada vėl prisijunkite prie tinklalapio.
5. Pasirinkite **Tinklas > Laidinis Tinklas > Prisijungimo Režimas** ir tada nustatykite išsamius parametrus, kuriuos pateikė jūsų paslaugų teikėjas.
6. Naudokitės savo klientais, kad prisijungtumėte prie interneto.

Dvigubo Tinklo Režimai

Jūsų įrenginys palaiko dviejų tinklų režimus (Automatinį Režimą ir Hibridinį Režimą). Prieigai prie interneto galite naudoti nano-SIM kortelę ir plačiajuosčio ryšio paslaugų tinklo prievadą (WAN).

1. Įdėkite nano-SIM kortelę.
2. Prisijunkite prie 5G CPE konfigūracijos valdymo tinklalapio.
3. Pasirinkite **Tinklas > Tinklo Režimas > Automatinis Režimas** arba **Hibridinis Režimas** ir tada spustelėkite **Taikyti**. Įrenginys įsijungs iš naujo.
 - **Automatinis Režimas:** Numatytasis tinklas – laidinis. Kai laidinis tinklas atjungiamas, prie interneto galite prisijungti naudodami nano-SIM kortelę.
 - **Hibridinis Režimas:** prieigai prie interneto ir tinklo spartai padidinti tuo pačiu metu galite naudoti dviejų tipų tinklus. Jei vienas iš tinklų atjungiamas, kitas toliau lieka veikti.
4. Prijunkite plačiajuosčio ryšio tinklo prievadą prie WAN/LAN prievado ir tada dar kartą prisijunkite prie tinklalapio.
5. Pasirinkite **Tinklas > Laidinis Tinklas > Prisijungimo Režimas** ir tada nustatykite išsamius parametrus, kuriuos pateikė jūsų paslaugų teikėjas.
6. Naudokitės savo klientais, kad prisijungtumėte prie interneto.

Telefonas

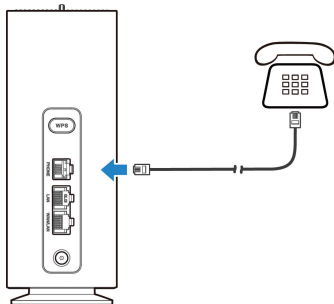
Įrenginys suderinamas su telefonu. Prieš naudodami telefono funkciją, prijunkite telefoną ir įdėkite nano-SIM kortelę.

Jei norite skambinti:

1. Pakelkite ragelį.
2. Surinkite telefono numerį.
3. Palaukite, kol būsite sujungti.

PASTABA:

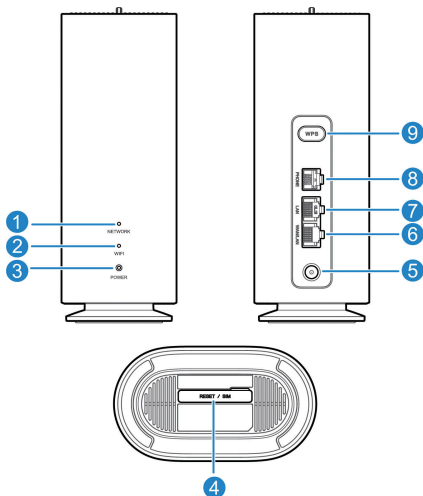
Jūsų įrenginys palaiko VoLTE ir VoIP, o VoLTE yra numatytasis nustatymas. Norėdami pakeisti šį nustatymą, prisijunkite prie valdymo tinklalapio ir pasirinkite **Sistema -> Balso nustatymai**. Numatytuosius parametrus galite gauti iš paslaugų teikėjo.



Jrenginys palaiko WPS funkciją. Naudodami šią funkciją galite prijungti klientą prie įrenginio.

1. Paspauskite įrenginio **WPS** mygtuką, kad suaktyvintumėte WPS funkciją. Mirksi Wi-Fi indikatorius.
2. Įjunkite WPS funkciją klientui.
3. Norėdami užmegzti ryšį, vadovaukitės sistemos nurodymais.

Indikatorių lempučių ir sąsajos



1	TINKLAS	Raudona: įrenginys įjungtas, bet neužregistruotas mobiliojo ryšio tinkle. Deganti mėlyna: įrenginys užregistruotas LTE mobiliojo ryšio tinkle arba prie jo prijungtas. Deganti balta: įrenginys užregistruotas 5G tinkle arba prie jo prijungtas.
2	Wi-Fi	Įjungta: Wi-Fi veikia tinkamai. Mirksinti: įsijungia WPS. Nešviečia: Wi-Fi funkcija išjungta.
3	MAITINIMAS	Įjungta: įrenginys įjungtas. Nešviečia: įrenginys išjungtas.
4	Nano-SIM kortelės lizdas ir atkūrimo mygtuko anga	Įdėkite nano-SIM kortelę. Atkūrimo mygtuko anga: Paspauskite ir palaikykite maždaug 2 sekundes, kad atkurtumėte įrenginio gamyklinius nustatymus.
5	Maitinimo prievadas	Prijunkite prie maitinimo adapterio.
6	WAN / LAN prievadas	Prisijunkite prie WAN laidinio plačiajuosčio ryšio, hibridiniu arba automatinio režimu arba prijunkite prie kompiuterio
7	LAN prievadas	Prisijunkite prie kompiuterio.
8	TELEFONO lizdas	Prijunkite telefoną.
9	WPS mygtukas	Paspauskite šį mygtuką, kad suaktyvintumėte WPS funkciją. Paspauskite ir palaikykite maždaug 10 sekundžių, kad išjungtumėte įrenginį, tada paspauskite ir palaikykite maždaug 2 sekundes, kad įjungtumėte įrenginį.

Sąsajų Aprašymas

Įrenginys yra elipsės formos cilindras. Įrenginio galinė pusė yra sąsajų zona. Nano SIM kortelės lizdas su dangteliu yra įrenginio apačioje.

Įrenginio apačioje taip pat rasite nano SIM kortelės dangtelį ir atstatymo angą.
Atidarykite dangtelį, kad įdėtumėte nano SIM kortelę ir pasinaudotumėte atstatymo anga.

Jręginio galinėje pusėje, arčiausiai apačios, yra apvali maitinimo jungtis.
Virš maitinimo jungties yra 2 LAN prievada. Pirmasis yra WAN prievadas, o antrasis – LAN prievadas.
Virš LAN prievadų yra telefono kabelio prievadas.
Aukščiausiai įrenginyje esantis apvalus mygtukas yra WPS mygtukas.

Trickių šalinimas

Su Internetu Susijusios Problemos

Požymiai	Galimos problemos / sprendimai
Negaliu prisijungti prie interneto.	- Patikrinkite konfigūracijos nustatymus. - Palaukite 1–2 minutes, kol maršruto parinktuvas bus paleistas. - Patikrinkite tinklo indikatorius.
Atsisiuntimo arba nusiuntimo sparta yra labai maža.	Sparta priklauso nuo signalo stiprumo. Patikrinkite signalo stiprumą ir tinklo tipą.
Negaliu pasiekti 5G CPE valdymo tinklalapio.	- Įveskite tinkamą IP adresą. Numatytasis IP adresas nurodytas įrenginio etiketėje. - Naudokite tik vieną kompiuterio tinklo plokštę. - Nenaudokite proxy serverio.
Negaliu užmegzti Wi-Fi ryšio tarp įrenginio ir kliento.	- Įsitikinkite, kad Wi-Fi funkcija įjungta. - Atnaujinkite tinklų sąrašą ir pasirinkite tinkamą SSID. - Patikrinkite IP adresą ir pasirinkite, kad klientas interneto protokole (TCP / IP) galėtų automatiškai gauti IP adresą. - Jungdamiesi prie įrenginio įveskite tinkamą tinklo raktą (Wi-Fi slaptažodį).

Su balsu susijusios problemos

Požymiai	Galimos problemos / sprendimai
Nėra numerio rinkimo signalo.	- Įjungę maršruto parinktuvą, palaukite 1–2 minutes. - Neturite gero radijo dažnių signalo. Perkelkite maršruto parinktuvą į kitą vietą. - Dėl telefono funkcijos patvirtinimo kreipkitės į paslaugų teikėją.
Tik pakėlus ragelį pateikiamas raginimas / perspėjimas / pranešimas.	Įsitikinkite, kad tinkamai įdėta nano-SIM kortelė ir įvestas PIN kodas. Jei įvedėte netinkamą PIN kodą, būsite paraginti įvesti PUK kodą.
Kai pakeliu ragelį, linija triukšminga / su trikdžiais.	- Patraukite arti telefono ar įrenginio esančius elektrinius prietaisus. - Problemą gali kelti kabelio arba telefono defektas.
Kai tik pakeliu telefoną nuo stovo, iš karto išgirstu užimtumo signalą.	- Nutraukite skambučių ir bandykite dar kartą. - Kreipkitės į savo paslaugų teikėją.
Surinkus paskutinį skaitmenį nieko nesigirdi.	Baigę rinkti numerį, galite paspausti klavišą # arba palaukti 4–8 sekundes, kad būtų mėtė sujungti.

Kita

Požymiai	Galimos problemos / sprendimai
Problemos, susijusios su slaptažodžiais.	- Numatytajam Wi-Fi ryšio slaptažodžiui ir 5G CPE valdymo tinklalapio numatytajam slaptažodžiui patikrinkite etiketę ant įrenginio. - Jei pakeltėte slaptažodžius ir juos pamiršote, turite atkurti numatytuosius gamyklinius įrenginio nustatymus.

Kaip gauti daugiau pagalbos

Agalbą galite gauti:

- Siųsdami el. laišką adresu mobile@zte.com.cn
- Apsilankydami <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Visos teisės saugomos.

Be išankstinio raštiško ZTE Corporation sutikimo jokia šio leidinio dalis negali būti cituojama, atgaminama, verčiama ar panaudojama bet kokia forma ar bet koki elektroniniu ar mechaniniu būdu, įskaitant fotokopijavimą ir mikrofilmus.

Pranešimas

ZTE Corporation pasilieka teisę daryti pakeitimus dėl spausdinimo klaidų ar atnaujinti specifikacijas šiame vadove be išankstinio įspėjimo.

Atsakomybės neprisirišimas

Šiame vadove naudojami vaizdai ir ekrano kopijos gali skirtis nuo faktinio gaminio. Šiame vadove pateiktas turinys gali skirtis nuo faktinio gaminio ar programinės įrangos turinio.

Prekių ženklai

ZTE ir ZTE logotipai yra bendrovės ZTE Corporation prekių ženklai.

Kiti prekių ženklai ir pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

Versijos Nr.: R1.0

Įspėjimai ir Pranešimai

Atsargumo priemonės

- Kai kurie elektroniniai įrenginiai gali būti jautrūs elektromagnetiniams trikdžiams. Pastatykite įrenginį toliau nuo televizoriaus, radijo ir kitos elektroninės įrangos, kad išvengtumėte elektromagnetinių trikdžių.
- Įrenginys gali trikdyti medicininių prietaisų, pvz., klausos aparatų ir širdies stimuliatorių, veikimą. Prieš jį naudodami, pasikonsultuokite su gydytoju arba medicininio prietaiso gamintoju.
- Laikykitės bent 20 cm atstumo nuo įrenginio.
- Nenaudokite įrenginio pavojingose aplinkose, pvz., naftos terminaluose ar cheminių medžiagų gamyklose, kuriose apdorojamos sprogstamosios dujos arba sprogstamieji produktai.
- Naudokite originalius arba ZTE patvirtintus priedus. Neleistini priedai gali neigiamai paveikti įrenginio veikimą, jį sugadinti arba kelti pavojų jums.
- Nebandykite ardyti įrenginio. Jame nėra naudotojo keičiamų dalių.
- Niekada neleiskite, kad įrenginys ar jo priedai kontaktuotų su skysčiais ar drėgme. Nemerkite įrenginio į skystį.
- Ant įrenginio nedėkite jokių daiktų. Kitaip įrenginys gali perkaisti.
- Įrenginys turi būti sumontuotas gerai vėdinamoje vietoje.
- Saugokite įrenginį nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite jo karštosiose vietose. Aukšta temperatūra gali sutrumpinti elektroninių įrenginių eksploatacijos laiką.
- Nestatykite ir nenaudokite įrenginio šildymo įrangoje, aukšto slėgio talpyklose arba stiprioje elektromagnetinėje aplinkoje, pvz., vandens šildytuvuose, mikrobangų krosnelėse arba karšto maisto gaminimo induose ar šalia jų. Priešingu atveju įrenginys gali būti pažeistas.
- Neleiskite vaikams žaisti su įrenginiu ar maitinimo adapteriu.
- Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite įrenginio lauke.
- Naudojant prijungiamą įrangą, kištukinis lizdas turi būti įrengtas šalia įrangos ir lengvai pasiekiamas.

Valymas ir priežiūra

- Įrenginį valyti naudokite antistatinę šluostę. Nenaudokite cheminių ar abrazyvinių valiklių, nes jie gali pažeisti plastikinį korpusą. Prieš valydami įrenginį išjunkite jį.
- Naudokite įrenginį esant temperatūrai 0°C~+40°C, o laikymo temperatūros diapazonas yra -40°C~+70°C. Drėgmės diapazonas – 5%~95% (be kondensacijos).
- Nenaudokite įrenginio žaibuojant. Ištraukite maitinimo bloką iš sieninio elektros lizdo.

Ribotoji garantija

Ši garantija netaikoma gaminio defektams ar klaidoms, atsiradusioms dėl:

- i. įprasto dėvėjimosi.
- ii. naudotojo negebėjimo laikytis ZTE įrengimo, eksploatavimo ar techninės priežiūros taisyklių arba procedūrų.
- iii. naudotojo netinkamo elgesio, aplaidumo ar netinkamo įrengimo, laikymo, priežiūros ar eksploatavimo.
- iv. pakeitimų ar remonto, kurių neatliko ZTE arba ZTE sertifikuotas asmuo.
- v. elektros energijos tiekimo sutrikimų, viršįtampių, gaisro, potvynio, nelaimingų atsitikimų ir trečiųjų šalių veiksmų ar kitų įvykių, kurių ZTE pagrįstai nekontroliuoja.
- vi. defektų atsiradusių dėl įrenginio naudojimo trečiosiomis šalimis arba kartu su trečiųjų šalių įrenginiais, jei defektai atsirado dėl tokie bendro naudojimo.
- vii. bet kokios kitos priežasties, nesusijusios su įprastu numatytu gaminio naudojimu.

Galutiniai naudotojai neturi teisės atsisakyti ar grąžinti gaminio arba atgauti pinigų už gaminį iš ZTE pirmiau minėtomis aplinkybėmis.

Ši garantija yra vienintelė įrenginio naudotojų teisių gynimo priemonė ir vienintelė ZTE atsakomybė už defektų turinčias ar reikalavimų neatitinkančias prekes; ji pateikiama vietoj visų kitų išreikštų, numanomų ar įstatyminių garantijų, įskaitant numanomą tinkamumo prekybai ar konkrečiam tikslui garantijas, bet tuo neapsiribojant, išskyrus atvejus, kai pagal privalomas įstatymo nuostatas reikalaujama kitaip.

Atsakomybės apribojimas

ZTE neatsako už jokių pelno praradimą ar netiesioginius, specialiuosius, atsitiktinius ar pasekminius nuostolius, atsiradusius dėl šio gaminio naudojimo ar su juo susijusius, nepaisant to, ar ZTE apie tokių nuostolių galimybę, įskaitant prarastą pelną, verslo žlugimą, išlaidas, nuostolius pakalintiems įrenginiams ar gaminiams ar bet kokias prarastas, tačiau tuo neapsiribojant, buvo informuota, žinojo arba turėjo žinoti, ensnet til, tapt forjeteneste, avbrudd i forettingsdrift, kapitalkostnader, kostnad for alternative utstyr eller produkter, eller kostnader i forbindelse med nedetid.

Radijo dažnių spinduliuotė (RF spinduliuotė)

Ši įranga atitinka nekontroliuojamai aplinkai taikomas CE spinduliuotės apšvitos ribines vertes. Ši įranga turi būti įrengta ir eksploatuojama išlaikant bent 20 cm atstumą tarp spindulių šaltinio ir jūsų kūno.

Specifikacija

Ši radijo įranga veikia toliau išvardytose dažnių juostose ir toliau nurodyta didžiausia radijo dažnių galia.

PASTABA:

Visi ZTE gaminiai atitinka šias Europos Sąjungos nustatytas galios ribines vertes. Gaminio palaikomos dažnių juostos priklauso nuo modelio.
LTE juosta 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz juosta < 23 dBm
5 GHz juosta < 23 dBm

CE perspėjimas (tinkamas naudojimas)

Kaip aprašyta šiame vadove, įrenginį galima naudoti tik tam tinkamoje vietoje. Jei įmanoma, neliaskite įrenginio antenos.

Seno įrenginio utilizavimas



1. Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais simbolis ant gaminio reiškia, kad jam taikomi Europos direktyvos Nr. 2012/19/ES reikalavimai.
2. Visi elektriniai ir elektroniniai gaminiai turi būti išmetami atskirai nuo komunalinių atliekų, vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtose surinkimo vietose.
3. Tinkamas seno įrenginio išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Dėl šio gaminio perdavimo informacijos (remiantis EEJA direktyva) kreipkitės el. pašto adresu weee@zte.com.cn

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA



Šiuo dokumentu ZTE Corporation pareiškia, kad G5C tipo radijo įranga atitinka direktyvos Nr. 2014/53/ES nuostatas.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite adresu <https://certification.ztedevices.com>

Įrenginys gali būti naudojamas tik patalpose ir tik 5150-5350 MHz dažnių diapazone.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Atitiktis direktyvai 2009/125/EB

Šis gaminytis atitinka Direktyvos 2009/125/EB, Europos Komisijos reglamentų Nr. 1275/2008 (EB) ir Nr. 801/2013 (ES) reikalavimus. Daugiau informacijos rasite adresu <https://certification.ztedevices.com>

ES Duomenų Akto Atitiktis

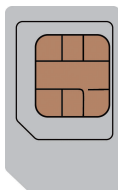
Teisėtos ES naudotojų teisės gauti prieigą prie šio įrenginio generuojamų duomenų pagal ES duomenų aktą (Reglamentas (ES) 2023/2854) yra atitikties principas, integruotas į ZTE produktų ir paslaugų projektavimą. Jūs turite teisę suprasti šio įrenginio generuojamų duomenų detales ir galite prašyti, kad ZTE užtikrintų jūsų teisėtus įgaliojimus dėl duomenų prieigos, dalijimosi ir perdavimo. Išsamesnei informacijai apie duomenų gavimo metodus ir naudojimo instrukcijas apsilankykite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Jūs gausite šią informaciją:

1. Visos produktų linijos duomenų apžvalga;
2. Konkretūs šiame įrenginyje generuojamų duomenų rūšys (gali skirtis priklausomai nuo produkto funkcionalumo).

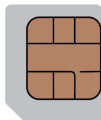


1. Priprema

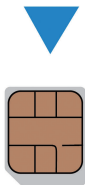
- Važeća nano-SIM kartica.



(U)SIM

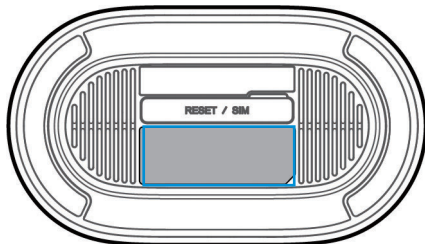


micro-SIM



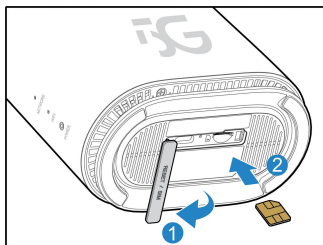
nano-SIM

- Zadane informacije pogledajte na naljepnici svog uređaja.



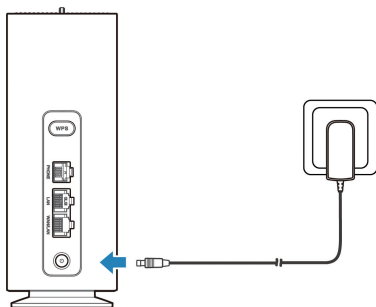
2. Umetnite nano-SIM Karticu

Otvorite poklopac slota na dnu uređaja i umetnite nano-SIM karticu.



3. Uključite Svoj Uređaj

Povežite adapter za napajanje s uređajem, a zatim će se uređaj uključiti i automatski povezati na Internet.

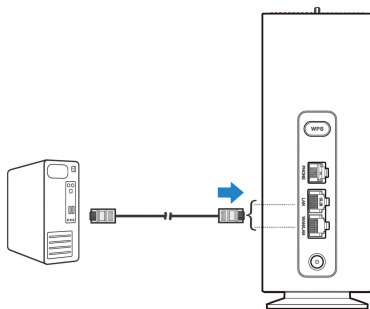


4. Pristup Internetu

- **Wi-Fi:** Pročitajte zadani SSID i lozinku sa naljepnice i povežite se na Wi-Fi mrežu putem svog mobilnog uređaja, zatim pristupite Internetu.



- **Mrežni kabl (RJ45):** Povežite računar na jedan od LAN portova, zatim pristupite Internetu.



5. Promijenite postavke vašeg uređaja

Možete promijeniti postavke uređaja prijavljivanjem na web-stranicu za upravljanje 5G CPE uređajem.

1. Pogledajte oznaku na svom uređaju kako biste dobili zadanu **IP adresu web-stranice upravitelja uređaja i lozinku**.
2. Pokrenite internetski preglednik i unesite **IP adresu web-stranice upravitelja uređaja** u adresu traku.
3. Unesite lozinku i zatim kliknite na **Prijavi se**.
4. Nakon što se otvori web-stranica za upravljanje 5G CPE uređajem, možete promijeniti Wi-Fi SSID, lozinku ili druga podešavanja.

Mostni Režim

Vaš uređaj podržava mostni režim, a ovu uslugu možete koristiti od svog dobavljača usluga za pristup internetu.

1. Uvjertite se da se uređaj može automatski povezati na Internet koristeći nano-SIM karticu.
2. Prijavite se na 5G CPE upravljačku web-stranicu za upravljanje.
3. Odaberite **Mreža > Režim Mreže > Bežični Režim > Mostni Režim** i kliknite **Primijeni**. Uređaj će se automatski ponovo pokrenuti.
4. Povežite računalo ili drugog klijenta putem kabela na WAN/LAN priključak; klijent će dobiti IP adresu od WAN DHCP poslužitelja i izravno se povezati s Internetom.

NAPOMENA:

Svi klijenti povezani na vaš uređaj mogu pristupiti Internetu. Možete koristiti te uređaje da se prijavite na web-stranicu za upravljanje 5G CPE uređajem.

Režim kablovskog širokopojasnog pristupa

Vaš uređaj podržava režim kablovskog širokopojasnog pristupa, i ovu uslugu možete koristiti od svog dobavljača usluga za pristup internetu.

1. Povežite mrežnu uslugu širokopojasnog pristupa na WAN/LAN port.
2. Prijavite se na 5G CPE upravljačku web-stranicu za upravljanje.
3. Odaberite **Mreža > Režim Mreže > Režim Kablovskog Širokopojasnog Pristupa** i kliknite **Primijeni**. Uređaj će se automatski ponovo pokrenuti.
4. Povežite se na Wi-Fi mrežu sa svojim mobilnim uređajem, a zatim se ponovo prijavite na web stranicu.
5. Odaberite **Mreža > Žična Mreža > Način Povezivanja** i zatim podesite detaljne parametre koje je dao vaš pružatelj usluge.
6. Pristupite Internetu putem svojih klijentskih uređaja.

Dvo-mrežni Režimi

Vaš uređaj podržava dvo-mrežne režime (Automatski režim i Hibridni režim). Za pristup Internetu možete koristiti nano-SIM karticu i mrežni port širokopojasnog servisa (WAN).

1. Umetnite nano-SIM karticu.
2. Prijavite se na 5G CPE upravljačku web-stranicu za upravljanje.
3. Odaberite **Mreža > Režim Mreže > Automatski Režim** ili **Hibridni Režim** i zatim kliknite **Primijeni**. Uređaj će se automatski ponovo pokrenuti.
 - ▶ **Automatski Režim:** Žična mreža se koristi kao zadana mreža. Ako je žična mreža isključena, možete koristiti nano-SIM karticu za pristup Internetu.
 - ▶ **Hibridni Režim:** Možete koristiti dvije vrste mreža za pristup Internetu u isto vrijeme kako biste povećali brzinu mreže. Ako je jedan isključen, drugi i dalje radi ispravno.
4. Povežite mrežni port širokopojasne usluge na WAN/LAN port i zatim se ponovo prijavite na web stranicu.
5. Odaberite **Mreža > Žična Mreža > Način Povezivanja** i zatim podesite detaljne parametre koje je dao vaš pružatelj usluge.
6. Pristupite Internetu putem svojih klijentskih uređaja.

Telefon

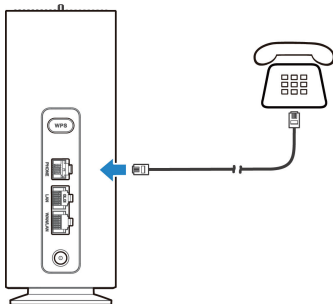
Vaš uređaj podržava funkciju telefona. Prije korištenja funkcije telefona, povežite telefon i umetnite nano-SIM karticu.

Za upućivanje poziva:

1. Podignite slušalicu.
2. Ukucajte broj telefona.
3. Sačekajte da se poziv poveže.

NAPOMENA:

Vaš uređaj podržava VoLTE i VoIP, pri čemu je VoLTE postavljen kao podrazumijevano podešavanje. Prijavite se na web-stranicu za upravljanje i odaberite **Sistem > Postavke glasa** da biste promijenili ovu postavku. Podrazumijevane parametre možete dobiti od svog provajdera usluga.

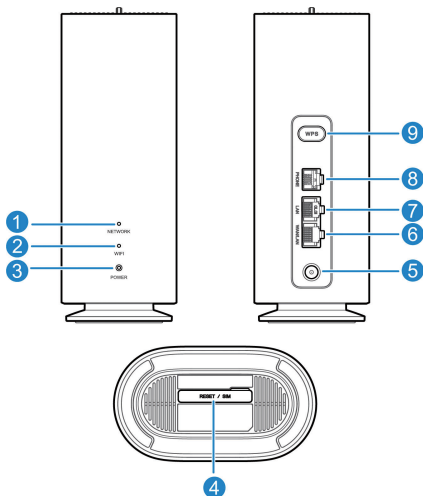


WPS

Vaš uređaj podržava WPS funkciju. Ovu funkciju možete koristiti za povezivanje klijenta na vaš uređaj.

1. Pritisnite **WPS** dugme na uređaju da aktivirate WPS funkciju. WIFI indikator treperi.
2. Omogućite WPS funkciju na klijentskom uređaju.
3. Slijedite upute sistema na klijentskom uređaju da uspostavite vezu.

Indikatorska Svjetla i Interfejsi



1	Mreža	Crveno: Uređaj je uključen, ali nije registrovan u mobilnoj mreži. Stalno plavo svjetlo: Uređaj je registrovan ili povezan na LTE mobilnu mrežu. Stalno bijelo svjetlo: Uređaj je registrovan ili povezan na 5G mrežu.
2	Wi-Fi	Uključeno: Wi-Fi funkcioniše normalno. Treperenje: WPS je aktiviran. Isključeno: Wi-Fi je isključen.
3	Napajanje	Uključeno: Uređaj je uključen. Isključeno: Uređaj je isključen.
4	Utor za nano-SIM karticu i rupa za resetovanje	Umetnite nano-SIM karticu. Rupa za resetovanje: Pritisnite i držite oko 2 sekunde da biste vratili Vaš Uređaj na tvorničke postavke.
5	Priključak za napajanje	Priključite adapter za napajanje.
6	WAN/LAN port	Povežite se na WAN u režimu kablovskog širokopojsnog pristupa, hibridnom režimu ili automatskom režimu, ili se povežite sa PC-jem
7	LAN port	Povežite računar.
8	Priključak telefon	Priključite telefon.
9	Dugme WPS	Pritisnite ovo dugme da aktivirate WPS funkciju. Pritisnite i držite oko 10 sekundi da isključite uređaj, a zatim ponovo pritisnite i držite oko 2 sekunde da uključite uređaj.

Opis Interfejsa

Ovaj uređaj ima oblik eliptičnog cilindra. Stražnja strana uređaja je područje interfejsa. Slot za nano-SIM karticu sa poklopcem nalazi se na dnu uređaja.

Na dnu uređaja možete pronaći poklopac za nano-SIM karticu i rupe za resetovanje. Otvorite poklopac da instalirate nano-SIM karticu i koristite rupe za resetovanje.

Na stražnjoj strani uređaja, najbliži interfejs dnu je okrugli priključak za napajanje.

Iznad priključka za napajanje nalaze se 2 LAN porta. Prvi port je WAN port, a drugi je LAN port.

Iznad LAN portova nalazi se port za telefonski kabl.

Dugme smješteno više na uređaju je WPS dugme, koje je pozicionirano najviše.

Rješavanje problema

Problemi Vezani za Internet

Simptomi	Mogući Problemi / Rješenja
Uopšte ne mogu pristupiti internetu.	• Provjerite postavke upravljanja. • Pričekajte 1~2 minute za pokretanje rutera. • Provjerite indikatore za mrežu.
Brzina preuzimanja ili prenosa na mrežu je vrlo niska.	Brzina ovisi o jačini signala. Provjerite jačinu signala i vrstu mreže.
Ne mogu pristupiti web-stranici za upravljanje 5G CPE uređajem.	• Unesite ispravnu IP adresu. Zadanu IP adresu možete pronaći na naljepnici na vašem uređaju. • Koristite samo jedan mrežni adapter na računaru. • Ne koristite proxy servere.
Ne mogu uspostaviti Wi-Fi vezu između svog uređaja i klijenta.	• Provjerite da li je funkcija Wi-Fi mreže aktivna. • Osvježite listu mreža i odaberite ispravan SSID. • U svojstvima internetskog protokola (TCP/IP) provjerite IP adresu da biste bili sigurni da vaš klijent može automatski pribaviti IP adresu. • Unesite ispravan mrežni ključ (Wi-Fi lozinku) kada se povezujete na uređaj.

Problemi Vezani za Glas

Simptomi	Mogući Problemi / Rješenja
Ne čuje se ton za biranje.	• Pričekajte 1~2 minute nakon što se ruter uključi. • Nimate dobar RF prijem. Promijenite lokaciju rutera. • Molimo kontaktirajte svog provaljdera usluga da potvrdite funkciju telefona.
Čim podignem slušalicu čujem upit / telefonsko upozorenje / objavu.	Provjerite je li nano-SIM kartica ispravno umetnuta i je li PIN broj unesen. Ako je PIN broj unesen pogrešno, onda ćete na zahtjev morati unijeti PUK kôd.
Kada podignem slušalicu linija ima šum/izobličen zvuk.	• Uklonite sve električne uređaje koji su previše blizu telefonu ili uređaju. • Kabl ili telefon su možda u kvaru.
Čim podignem slušalicu čujem ubrzan ton zauzeća.	• Spustite slušalicu i pokušajte ponovo. • Kontaktirajte davatelja usluga.
Nakon biranja posljednjeg broja ne čujem ništa/ nema zvuka.	Nakon biranja broja možete pritisnuti tipku # ili sačekati 4~8 sekundi za uspostavljanje poziva.

Ostalo

Simptomi	Mogući Problemi / Rješenja
Problemi sa lozinkama.	• Za podrazumijevanu lozinku Wi-Fi veze i podrazumijevanu lozinku web-stranice za upravljanje 5G CPE uređajem, provjerite naljepnicu na uređaju. • Ako ste promijenili lozinku i zaboravili ih, morate vratiti uređaj na zadane fabričke postavke.

Više pomoći

Pomoć možete dobiti putem:

- Slanje e-maila na mobile@zte.com.cn
- Posjećivanjem <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Sva prava zadržana.

Nijedan dio ove publikacije ne smije se citirati, reprodukovati, prevoditi ili koristiti u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje i mikrofilm, bez prethodnog pisanog dopuštenja ZTE Corporation.

Obavještenje

ZTE Corporation zadržava pravo da ispravi greške nastale prilikom štampe ili da ažurira specifikacije u ovom priručniku bez prethodnog obavještenja.

Odricanje od Odgovornosti

Slike i snimke ekrana korištene u ovom vodiču mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj u ovom vodiču može se razlikovati od stvarnog proizvoda ili softvera.

Zaštitni Znakovi

ZTE i ZTE logotipi su zaštitni znakovi ZTE Corporation.

Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.

Broj Verzije: R.1.0

Upozorenje i Obavijest

Mjere sigurnosti

- Neki elektronski uređaji mogu biti podložni elektromagnetnim smetnjama. Smjestite uređaj dalje od TV uređaja, radija i druge elektronske opreme kako biste izbjegli elektromagnetne smetnje.
- Uređaj može ometati rad medicinskih uređaja poput slušnih pomagala i pejsmekera. Obratite se ljekaru ili proizvođaču medicinskog uređaja prije korištenja ovog uređaja.
- Držite se na udaljenosti od uređaja od najmanje 20 cm.
- Uređaj nemojte koristiti u opasnim okruženjima poput naftnih terminala ili fabrika za proizvodnju hemikalija gdje se obrađuju eksplozivni plinovi ili proizvodi.
- Koristite originalnu dodatnu opremu ili dodatnu opremu koju je odobrila kompanija ZTE. Neodobrena dodatna oprema može uticati na rad uređaja, oštetiti ga ili vas izložiti opasnosti.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj. Nema dijelova koje može servisirati korisnik.
- Ne dozvolite ni u jednom momentu da uređaj ili dodatna oprema dođu u kontakt sa tečnošću ili vlagom. Ne uranjajte uređaj u bilo kakvu tečnost.
- Nemojte stavljati predmete na uređaj. To može dovesti do pregrijavanja uređaja.
- Uređaj mora biti smješten u prozračenoj prostoriji tokom korištenja.
- Uređaj nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svjetlosti ili držati u vrućim prostorijama. Visoka temperatura može skratiti radni vijek elektronskih uređaja.
- Ne stavljajte ili koristite svoj uređaj unutar ili blizu opreme za grijanje, posuda pod visokim pritiskom ili u jako elektromagnetnom okruženju, poput grijača vode, mikrovalnih pećnica ili vrućih kuhinjskih uređaja. U suprotnom, uređaj se može oštetiti.
- Ne dozvolite djeci da se igraju sa uređajem ili adapterom za napajanje.
- Uređaj je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nemojte ga koristiti na otvorenom.
- Za opremu koja koristi utikač, potrebno je da utičnica bude blizu opreme i da je lako dostupna.

Čišćenje i održavanje

- Za čišćenje rutera koristite antistatičku krpu. Nemojte koristiti hemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti plastično kućište. Isključite ruter prije čišćenja.
- Koristite uređaj unutar temperaturnog opsega od 0°C do +40°C, a temperaturni opseg skladištenja je -40°C do +70°C. Opseg vlažnosti je 5%-95% (bez kondenzacije).
- Uređaj nemojte koristiti za vrijeme grmljavine. Izvadite napajanje iz zidne utičnice.

Ograničena garancija

Ova garancija se ne odnosi na oštećenja ili greške u proizvodu uzrokovane:

- i. Razumnim habanjem.
- ii. Nepridržavanjem uputstava ili postupaka korporacije ZTE za instalaciju, rad ili održavanje od strane krajnjeg korisnika.
- iii. Pogrešnim rukovanjem, zloupotrebom, nemarom ili nepravilnom instalacijom, rastavljanjem, skladištenjem, servisiranjem ili rukovanjem proizvodom od strane krajnjeg korisnika.
- iv. Modifikacije ili popravke koje nije izvršila ZTE ili ZTE-certificirani pojedinac.
- v. Nestanci električne energije, strujni udari, požar, poplava, nesreće i aktivnosti trećih strana ili drugi događaji koji su izvan razumne kontrole korporacije ZTE.
- vi. Upotrebom proizvoda treće strane ili upotrebom u kombinaciji s proizvodima treće strane pod uslovom da su takva oštećenja rezultat kombinovane upotrebe.
- vii. Bilo kojim drugim uzrocima koji ne spadaju u normalnu upotrebu namijenjenu za proizvod.

Krajnji korisnici nemaju pravo odbijanja ili povrata proizvoda ili primanja povrata novca za proizvod od korporacije ZTE u gore navedenim situacijama.

Ova garancija je jedino pravo rješenje za krajnje korisnike i jedina odgovornost ZTE-a za neispravne ili neusaglašene predmete, te zamjenjuje sve druge garancije, izričite, podrazumijevane ili zakonske, uključujući, ali ne ograničavajući se na podrazumijevane garancije o mogućnosti prodaje i prikladnosti za određenu svrhu, osim ako obavezne zakonske odredbe ne zahtijevaju drugačije.

Ograničenje odgovornosti

Korporacija ZTE neće biti odgovorna za gubitak profita ili indirektna, posebna, slučajna ili posljedična oštećenja koja su rezultat ili proizlaze iz korištenja ovog proizvoda ili su s njim povezana, bilo da je korporacija ZTE obavještena, upoznata ili je trebala znati za mogućnost takvog oštećenja, uključujući ali ne ograničavajući se na gubitak profita, prekid poslovanja, trošak kapitala, trošak zamjenskih uređaja ili proizvoda ili trošak zbog prekida u radu.

Izloženost RF zračenju

Ova oprema je u skladu s ograničenjima izloženosti zračenju CE utvrđenim za nekontrolisano okruženje. Ovu opremu je potrebno instalirati i koristiti na minimalnoj udaljenosti od 20 cm između zračećeg elementa i vašeg tijela.

Specifikacije

Ova radio oprema radi na sljedećim frekventnim pojasi i maksimalnom snagom radio frekvencije.

NAPOMENA:

Svi ZTE proizvodi su u skladu sa ovim ograničenjima snage koje zahtijeva Evropska unija. Frekventni pojasi koje proizvod podržava razlikuju se u zavisnosti od modela.

LTE opseg 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm

5G n41/77/78: 26 dBm

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Opseg 2.4 GHz < 23 dBm

Opseg 5 GHz < 23 dBm

CE Upozorenje (Pravila upotreba)

Kao što je opisano u ovom vodiču, uređaj se može koristiti samo na ispravnom mjestu. Ako je moguće, nemojte dodirivati područje antene na uređaju.

Odlaganje Vašeg Starog Uređaja



1. Kada se ovaj simbol precrtane korpe za smeće nalazi na proizvodu, to znači da se na proizvod odnosi evropska Direktiva 2012/19/EU.
2. Svi električni i elektronski proizvodi trebaju se odlagati odvojeno od kućnog otpada na namjenskim mjestima za prikupljanje koje odredi vlada ili lokalne vlasti.
3. Ispravno odlaganje starih uređaja može spriječiti moguće negativne posljedice po okolinu i zdravlje ljudi.

Za informacije o reciklaži ovog proizvoda u skladu s WEEE Direktivom, pošaljite e-mail na adresu weee@zte.com.cn

EU Deklaracija o Usklađenosti



Ovim, ZTE Corporation izjavljuje da je radio uređaj tipa G5C u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti je dostupan na sljedećoj internet adresi: <https://certification.ztedevices.com>

Uređaj je ograničen na korištenje u zatvorenom prostoru samo kad radi na frekvenciji od 5150 do 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Usklađenost s Direktivom 2009/125/EC

Proizvod ispunjava zahtjeve Direktive 2009/125/EC i usklađen je sa UREDBAMA KOMISIJE (EC) br. 1275/2008 i (EU) br. 801/2013. Za više informacija, posjetite <https://certification.ztedevices.com>

Usklađenost sa Zakonom o Podacima EU

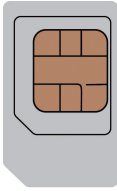
Poštivanje legitimnih prava korisnika u EU-u na pristup podacima koje generiše ovaj uređaj, u skladu sa Zakonom o Podacima EU (Uredba (EU) 2023/2854), predstavlja načelo usklađenosti integrisano u dizajn proizvoda i usluga kompanije ZTE. Imate pravo da razumijete detalje podataka koje generiše ovaj uređaj i možete zatražiti od kompanije ZTE da poštuje vaša zakonska prava u pogledu pristupa, dijeljenja i prenosa podataka. Za detaljne informacije o metodama prikupljanja podataka i uputstvima za rad, molimo posjetite <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Dobićete sljedeće informacije:

1. Pregled podataka za cijelu liniju proizvoda;
2. Specifične vrste podataka koje generiše ovaj uređaj (koje mogu varirati u zavisnosti od funkcionalnosti proizvoda).

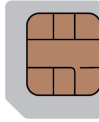


1. Hazırlık

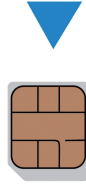
- Geçerli bir nano-SIM kart.



(U)SIM

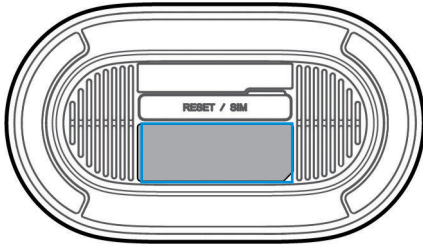


micro-SIM



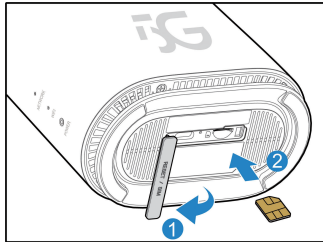
nano-SIM

- Varsayılan bilgileri almak için cihazınızdaki etiketi görüntüleyin.



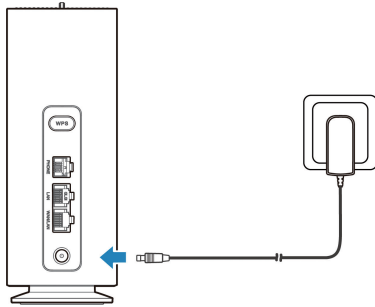
2. Nano-SIM kartı takın

Cihazın alt kısmında bulunan yuva kapağını açın ve nano-SIM kartınızı takın.



3. Cihazınızı Açın

Güç adaptörünü cihazınıza bağlayın, ardından cihazınız açılacak ve otomatik olarak internete bağlanacaktır.

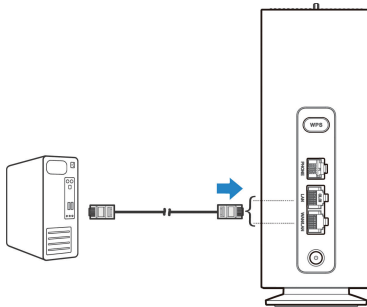


4. İnternete Erişim

- **Wi-Fi:** Etiketteki varsayılan SSID'yi ve parolayı alın ve mobil cihazınızla Wi-Fi ağına bağlanın, ardından İnternete erişin.



- **Ağ kablosu (RJ45):** LAN bağlantı noktası üzerinden bilgisayara bağlanın ve ardından İnternet'e erişin.



5. Cihaz Ayarlarınızı Değiştirin

5G CPE yönetimi web sayfasına giriş yaparak cihaz ayarlarınızı değiştirebilirsiniz.

1. Varsayılan **Cihaz Yöneticisi Web Sitesi IP adresini** ve **Parolasını** almak için cihazınızdaki etiketi görüntüleyin.
2. İnternet tarayıcınızı başlatın ve adres çubuğuna **Cihaz Yöneticisi Web Sitesi IP adresini** girin.
3. Parolayı girin ve ardından **Giriş'e** tıklayın.
4. 5G CPE yönetimi web sayfası açıldıktan sonra Wi-Fi SSID, parola veya diğer ayarları değiştirebilirsiniz.

Köprü Modu

Cihazınız köprü modunu destekler ve hizmet sağlayıcınızın sunduğu bu hizmeti kullanarak internete erişebilirsiniz.

1. Cihazınızın nano-SIM kartınızı otomatik olarak kullanarak internete bağlanabildiğinden emin olun.
2. 5G CPE yönetimi web sayfasında oturum açın.
3. **Ağ > Ağ Modu > Kablosuz Mod > Köprü Modu**'nu seçin ve ardından **Uygula**'ya tıklayın. Cihaz yeniden başlatılacaktır.
4. Bilgisayarı veya kablo bağlantılı diğer istemciyi WAN/LAN bağlantı noktasına bağlayın ve istemci IP adresini WAN DHCP ana bilgisayarıdan alabilir ve doğrudan internete bağlanabilir.

 **NOT:**

Cihazınıza bağlı tüm istemciler **İnternete** erişebilir. Bu istemcileri 5G CPE yönetimi web sayfasında oturum açmak için kullanabilirsiniz.

Kablolu Geniş Bant Modu

Cihazınız kablolu geniş bant modunu destekler ve hizmet sağlayıcınızın sunduğu bu hizmeti kullanarak internete erişebilirsiniz.

1. Geniş bant servis ağını WAN/LAN bağlantı noktasına bağlayın.
2. 5G CPE yönetimi web sayfasında oturum açın.
3. **Ağ > Ağ Modu > Kablolu Geniş Bant Modu**'nu seçin ve ardından **Uygula**'ya tıklayın. Cihaz yeniden başlatılacaktır.
4. Mobil cihazınızla Wi-Fi ağına bağlanın ve ardından web sayfasına tekrar giriş yapın.
5. **Ağ > Kablolu Ağ > Bağlantı Modu**'nu seçin ve ardından servis sağlayıcınız tarafından verilen ayrıntılı parametreleri ayarlayın.
6. İnternete erişmek için istemcilerinizi kullanın.

Çift ağ modları

Cihazınız çift ağ modlarını (Otomatik Mod ve Hibrit Mod) desteklemektedir. İnternete erişmek için nano-SIM kartı ve geniş bant servis ağı bağlantı noktasını (WAN) kullanabilirsiniz.

1. Nano-SIM kartı takın.
2. 5G CPE yönetimi web sayfasında oturum açın.
3. **Ağ > Ağ Modu > Otomatik Mod**'u veya **Hibrit Mod**'u seçin ve ardından **Uygula**'ya tıklayın. Cihaz yeniden başlatılacaktır.
 - **Otomatik Mod:** Varsayılan ağ olarak kablolu ağ kullanılır. Kablosuz ağ bağlantısı kesilirse İnternete erişmek için nano-SIM kartı kullanabilirsiniz.
 - **Karma Mod:** Ağ hızını artırmak için İnternete aynı anda erişmek amacıyla iki tür ağ kullanabilirsiniz. Birinin bağlantısı kesilirse diğeri hala düzgün çalışır.
4. Geniş bant servis ağı bağlantı noktasını WAN/LAN bağlantı noktasına bağlayın ve ardından web sayfasına tekrar giriş yapın.
5. **Ağ > Kablolu Ağ > Bağlantı Modu**'nu seçin ve ardından servis sağlayıcınız tarafından verilen ayrıntılı parametreleri ayarlayın.
6. İnternete erişmek için istemcilerinizi kullanın.

Telefon

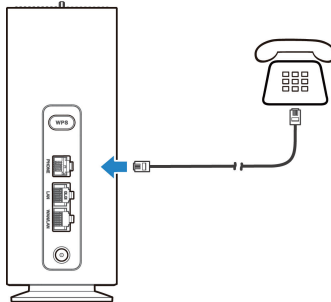
Cihazınız telefon işlevini destekler. Telefon işlevini kullanmadan önce telefonu bağlayın ve nano-SIM kartı takın.

Arama yapmak için:

1. Ahizeyi alın.
2. Telefon numarasını çevirin.
3. Aramanın bağlanmasını bekleyin.

 **NOT:**

Cihazınız VoLTE ve VoIP'yi destekler, varsayılan olarak VoLTE kullanılır. Bu ayarı değiştirmek için yönetim web sayfasına giriş yapın ve **Sistem -> Ses Ayarları**'ni seçin. Varsayılan parametreleri servis sağlayıcınızdan alabilirsiniz.

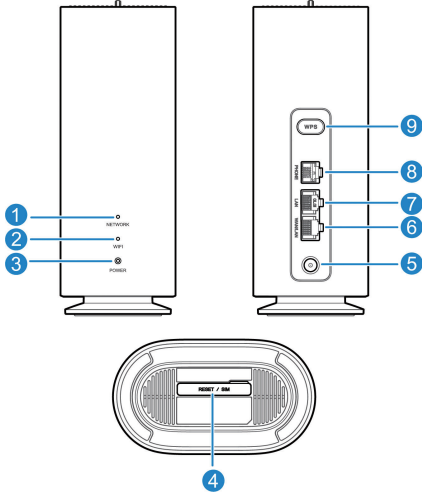


WPS

Cihazınız WPS işlevini destekler. Cihazınıza bir istemci bağlamak için bu işlevi kullanabilirsiniz.

1. **WPS** fonksiyonunu aktifleştirmek için cihazınızdaki WPS butonuna basın. Wi-Fi göstergesi yanıp sönüyor.
2. İstemcinizde WPS işlevini etkinleştirin.
3. Bağlantı kurmak için istemcinizdeki sistem komutlarını izleyin.

Gösterge Işıkları ve Arayüzler



1	AĞ	Kırmızı: Cihaz açık ancak mobil şebekeye kayıtlı değil. Sürekli mavi ışık yanıyor: Cihaz LTE mobil şebekesine kayıtlı veya bağlı. Sürekli beyaz ışık yanıyor: Cihaz 5G şebekesine kayıtlı veya bağlı.
2	Wi-Fi	Açık: Wi-Fi normal çalışır. Yanıp sönüyor: WPS etkinleştiriliyor. Kapalı: Wi-Fi kapalı.
3	GÜÇ	Açık: Cihaz açık. Kapalı: Cihaz kapalı.
4	nano-SIM kart yuvası ve sıfırlama deliği	Nano-SIM kartınızı takın. Sıfırlama deliği: Cihazınızın fabrika ayarlarını geri yüklemek için yaklaşık 2 saniye boyunca basılı tutun.
5	Güç bağlantı noktası	Güç Adaptörüne bağlayın.
6	WAN/LAN bağlantı noktası	Kablo Geniş Bant Modu, Hıbritle Mod veya Otomatik Modda WAN'a bağlanın veya bir bilgisayara bağlanın
7	LAN bağlantı noktası	PC'ye bağlanma.
8	TELEFON bağlantı noktası	Bir telefona bağlanın.
9	WPS tuşu	WPS fonksiyonunu etkinleştirmek için bu tuşa basın. Cihazınızı kapatmak için yaklaşık 10 saniye basılı tutun ve ardından cihazınızı açmak için yaklaşık 2 saniye basılı tutun.

Arayüz Açıklaması

Bu cihaz, eliptik bir silindirdir. Cihazın arka yüzü arayüz alanıdır. Kapaklı nano-SIM kart yuvası cihazın alt kısmında yer alıyor.

Cihazın alt kısmında nano-SIM kart kapağını ve sıfırlama deliğini bulabilirsiniz.
Nano-SIM kartı takmak için kapağı açın ve sıfırlama deliğini kullanın.

Cihazın arka yüzünde, alt kısma en yakın arayüz yuvarlak güç konnektörü yer alıyor.

Güç konnektörünün üzerinde 2 adet LAN bağlantı noktası bulunmaktadır. Birincisi WAN bağlantı noktası, ikincisi ise LAN bağlantı noktasıdır.

LAN bağlantı noktalarının üzerinde telefon kablosu için bağlantı noktası bulunmaktadır.

Cihazın en üstünde bulunan buton ise en üstte bulunan WPS butonudur.

Sorun Giderme

İnternette İlgili Sorunlar

Belirtiler	Olası Sorunlar / Çözümler
İnternete hiç erişemiyorum.	- Lütfen yönetim ayarlarınızı kontrol edin. - Yönlendiricinin başlatılması için lütfen 1~ 2 dakika bekleyin. - Ağ göstergelerinizi kontrol edin.
İndirme veya yükleme hızı çok yavaş.	Hız, sinyal gücüne bağlıdır. Sinyal gücünüzü ve ağ tipinizi kontrol edin.
5G CPE yönetim web sayfasını ziyaret edemiyorum.	- Doğru IP adresini girin. Varsayılan IP adresini almak için cihazınızdaki etikete bakabilirsiniz. - Bilgisayarınızda yalnızca bir tane ağ adaptörü kullanın. - Herhangi bir proxy sunucusu kullanmayın.
Cihazım ve bir istemci arasında Wi-Fi bağlantısı kuramıyorum.	- Wi-Fi işlevinin etkin olduğundan emin olun. - Ağ listesini yenileyin ve doğru SSID'yi seçin. - İnternet protokolü (TCP/IP) özelliklerinde istemcinizin otomatik olarak bir IP adresi alabildiğinden emin olmak için IP adresini kontrol edin. - Cihaza bağlı olduğunuzda ağ anahtarını (Wi-Fi parolası) doğru bir şekilde yazın.

Sesle İlgili Sorunlar

Belirtiler	Olası Sorunlar / Çözümler
Çevir sesi yok.	- Lütfen yönlendirici açıldıktan sonra 1~2 dakika bekleyin. - RF alımınız iyi değil. Yönlendiricinin konumunu değiştirin. - Telefon işlevini onaylamak için lütfen servis sağlayıcınızla iletişime geçin.
Telefon ahizesini kaldırır kaldırmaz bir uyarı / telefon uyarısı / duyurusu geliyor.	Nano-SIM kartınızın doğru takıldığından ve PIN numarasının girildiğinden emin olun. PIN numarası yanlış girilmişse, istediğinizde PUK kodunu girmeniz gerekir.
Telefon ahizesini kaldırdığımda hat gürültülü/bozuk geliyor.	- Telefona veya cihazınıza çok yakın olan elektrikli cihazları kaldırın. - Kablo veya telefon seti arızalı olabilir.
Telefon ahizesini kaldırır kaldırmaz hızlı bir ses duyuyorum.	- Telefon ahizesini yerine yerleştirin ve tekrar deneyin. - Lütfen servis sağlayıcınızla temasa geçin.
Son rakamı çevirdikten sonra hiçbir şey duymuyorum/sessiz.	Aramayı tamamladığınızda # tuşuna basabilir veya aramayı bağlamak için 4-8 saniye bekleyebilirsiniz.

Diğerleri

Belirtiler	Olası Sorunlar / Çözümler
Parolalarla ilgili sorunlar.	- Varsayılan Wi-Fi bağlantı parolası ve 5G CPE yönetim web sayfasının varsayılan parolası için lütfen cihaz üzerindeki etiketi kontrol edin. - Parolaları değiştirdiyse ve unuttuysanız, cihazın varsayılan fabrika ayarlarını geri yüklemeniz gerekir.

Daha Fazla Yardım Alın

Yardım için:

- mobile@zte.com.cn adresine e-posta gönderin
- <https://www.ztedevices.com> adresini ziyaret edin

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Tüm hakları saklıdır.

ZTE Corporation'ın önceden yazılı izni olmadan bu yayının hiçbir bölümü, fotokopi ve mikrofilm dahil olmak üzere elektronik veya mekanik olarak hiçbir şekilde ya da hiçbir amaç doğrultusunda alınıltılamaz, çoğaltılamaz, çeviremez veya kullanılamaz.

Bildirim

ZTE Corporation önceden haber vermezsiniz, bu kılavuzdaki baskı hatalarını düzeltme veya teknik özellikleri güncelleme hakkını saklı tutar.

Feragatname

Bu kılavuzda kullanılan resimler ve ekran görüntüleri, ürünün aslından farklı olabilir. Bu kılavuzdaki içerik, ürünün veya yazılımın aslından farklı olabilir.

Ticari Markalar

ZTE ve ZTE logoları, ZTE Corporation'ın ticari markalarıdır.

Diğer ticari markalar ve ticari adlar ilgili sahiplerine aittir.

Sürüm No.: R.1.0

Uyarılar ve Notlar

Güvenlik Önlemleri

- Bazı elektronik cihazlar, elektromanyetik parazitten etkilenebilmektedir. Elektromanyetik paraziti önlemek için bu cihazı TV seti, radyo ve diğer elektronik cihazlardan uzak bir konuma yerleştirin.
- Cihaz, ısıtma cihazları ve kalp pilleri gibi tıbbi cihazları etkileyebilir. Cihazı kullanmadan önce bir doktora veya tıbbi cihazın üreticisine danışın.
- Lütfen cihazdan en az 20 santimetre uzakta durun.
- Cihazınızı, patlayıcı gazların veya patlayıcı ürünlerin işlendiği petrol rafinerisi veya kimyasal madde fabrikaları gibi tehlikeli ortamlarda kullanmayın.
- Lütfen orijinal veya ZTE onaylı aksesuarları kullanın. Onaylanmamış aksesuarlar cihaz performansını etkileyebilir, cihaza zarar verebilir veya sizin için tehlikeye neden olabilir.
- Cihazı sökmeye çalışmayın. Kullanıcının müdahale edebileceği bir parça yoktur.
- Cihazın veya aksesuarların hiçbir şekilde sıvı veya nemle temas etmesine izin vermeyin. Cihazı herhangi bir sıvıya batırmayın.
- Cihazın üstüne hiçbir nesne yerleştirmeyin. Bu, cihazın aşırı ısınmasına neden olabilir.
- Cihaz kullanılırken iyi havalandırılan bir ortama yerleştirilmelidir.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın veya sıcak alanlarda saklamayın. Yüksek sıcaklık elektronik cihazların ömrünü kısaltabilir.
- Cihazınızı ısıtma ekipmanlarının, yüksek basınçlı kapların veya su ısıtıcıları, mikrodalga fırınlar veya sıcak pişirme kapları gibi güçlü elektromanyetik ortamların içine veya yakınına yerleştirmeyin veya kullanmayın. Aksi takdirde cihazınız zarar görebilir.
- Çocukların cihazla veya güç adaptörlerle oynamasına izin vermeyin.
- Bu cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir. Cihazı dış mekanlarda kullanmayın.
- Prize takılabilir ekipman kullanırken, fiş ve priz ekipmanın yakınında ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

Temizlik ve Bakım

- Cihazı temizlemek için antistatik bir bez kullanın. Kimyasal veya aşındırıcı temizleyici plastik kasaya zarar verebileceğinden bunları kullanmayın. Temizlemeden önce cihazınızı kapatın.
- Cihazı 0°C ~ +40°C sıcaklık aralığında kullanın ve depolama sıcaklığı aralığı -40°C ~ +70°C'dir. Nem aralığı %5%-%95'tir (Yoğuşmaz).
- Cihazınızı fırtına sırasında kullanmayın. Şebeke elektrliği kaynağını duvar prizinden çıkarın.

Sınırlı Garanti

Bu garanti, aşağıdakiler nedeniyle üründe oluşan hata veya arızaları kapsamaz:

- Makul aşınma.
- Son kullanıcıların ZTE'nin kurulum, çalışma veya bakım talimatlarını veya prosedürlerini takip etmemeleri.
- Son kullanıcıların ürünü yanlış kullanması, kötüye kullanması, ihmal etmesi veya uygunsuz kurulum, sökme, depolama, bakım ya da kullanım yapması.
- ZTE veya ZTE sertifikalı kişilerce sağlanmayan değişiklik veya onarımlar.
- Elektrik kesintileri, dalgalanmalar, yangın, sel, kazalar, üçüncü kişilerin eylemleri veya ZTE'nin makul kontrolü dışındaki diğer olaylar.
- Üçüncü taraf ürünlerin kullanımı ya da ürünün üçüncü taraf ürünlerle birlikte kullanımı sonucunda ortaya çıkan kusurlar.
- Ürün için amaçlanan normal kullanım yelpazesi dışındaki tüm diğer nedenler.

Yukarıda sözü geçen durumlarda, son kullanıcıların ürünü reddetme, iade etme veya ürün için ZTE'den para iadesi alma hakları bulunmamaktadır.

Bu garanti, son kullanıcıların tek yasal çözüm yoludur ve ZTE'nin kusurlu veya uygunsuz ürünler için tek sorumluluğudur. Başka tüm garantilerin yerine geçer; bunlara satılabilirlik veya belirli bir amaca uygunlukla ilgili zımnı garantiler de dahildir. Ancak, yürürlükteki kanunların zorunlu hükümleri aksi gerektirmedikçe bu hüküm uygulanır.

Sorumluluğun Sınırlandırılması

ZTE; bu ürünün kullanımıyla alakalı veya alakasız olarak ZTE'nin önermiş, bilmiş veya bilme olasılığı olsun veya olmasın hiçbir kâr kaybından veya dolaylı, özel, arzi veya nihai hasardan; kâr kaybı, iş kesintisi, sermaye kaybı, ikâme tesis veya ürün maliyeti veya herhangi bir atıl geçen zaman maliyeti dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere sorumlu değildir.

RF'ye Maruz Kalma

Bu ekipman, kontrolsüz bir ortam için belirlenen CE radyasyona maruz kalma sınırlarına uygundur. Bu ekipman verici anten ile vücudunuz arasında en az 20 cm mesafe olacak şekilde monte edilmeli ve çalıştırılmalıdır.

Özellikler

Bu radyo ekipmanı aşağıdaki frekans bantlarında ve maksimum radyo frekansı gücünde çalışır.

NOT:

Tüm ZTE ürünleri, Avrupa Birliği'nin gerektirdiği bu güç sınırlamaları ile uyumludur. Ürünün desteklediği frekans bantları, modele göre değişir.
LTE Bandı 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz Bant < 23 dBm
5 GHz Bant < 23 dBm

CE Uyarısı (Uygun Kullanım)

Bu kılavuzda açıklandığı gibi cihazınız yalnızca doğru konumda kullanılabilir. Lütfen mümkünse cihazınızın anten bölümüne dokunmayın.

Eski Cihazınızın İmhası



1. Bir ürün üzerinde üstünde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp bidonu sembolü bulunması, bu ürünün 2012/19/AB sayılı Avrupa Direktifi kapsamında olduğu anlamına gelir.
2. Tüm elektrikli ve elektronik ürünler, evsel atıklardan ayrı olarak hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş toplama tesisleri aracılığıyla atılmalıdır.
3. Eski cihazınızın doğru şekilde imhası, çevreye ve insan sağlığına olumsuz etkilerinin önlenmesine yardımcı olacaktır.

Ürünün WEEE yönergesini temel alan geri dönüşüm bilgileri için, lütfen weee@zte.com.cn adresine e-posta gönderin

AB UYGUNLUK BEYANI



ZTE Corporation bu belgede, G5C'nin telsiz ekipman türünün 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tamamını şu İnternet adresinden erişebilirsiniz: <https://certification.ztedevices.com>

Cihaz, 5150 ila 5350 MHz frekans aralığında çalışırken yalnızca iç mekanda kullanımla sınırlıdır.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

2009/125/EC Direktifine Uygunluk

Ürün 2009/125/EC sayılı Direktifin gerekliliklerini karşılar ve 1275/2008 sayılı KOMİSYON YÖNETMELİĞİ (EC) ve 801/2013 sayılı (AB) ile uyumludur. Daha fazla bilgi için lütfen <https://certification.ztedevices.com> adresini ziyaret edin

AB Veri Yasası'na Uygunluk

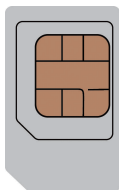
Bu cihaz tarafından üretilen verilere erişim konusunda AB Veri Yasası'na (Tüzük (AB) 2023/2854) göre AB kullanıcılarının meşru haklarına saygı göstermek, ZTE'nin ürün ve hizmet tasarımına entegre edilmiş bir uyum ilkesidir. Bu cihaz tarafından üretilen verilerin ayrıntılarını öğrenme hakkına sahipsiniz ve veri erişimi, paylaşımı ve iletimi ile ilgili yasal haklarınızı koruması için ZTE'den talepte bulunabilirsiniz. Veri edinme yöntemleri ve işlem talimatları hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html> adresini ziyaret edin. Aşağıdaki bilgilere erişebilirsiniz:

1. Tüm ürün serisine ait veri genel görünümü;
2. Bu cihaz tarafından üretilen belirli veri türleri (ürün işlevselliğine göre değişebilir).

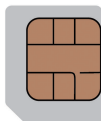


1. Ettevalmistamine

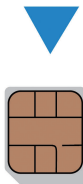
- Kehtiv nano-SIM-kaart.



(U)SIM

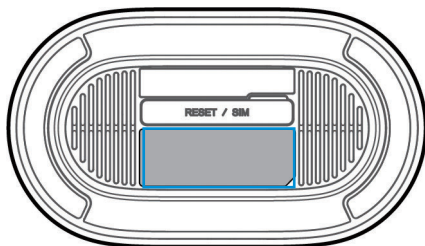


micro-SIM



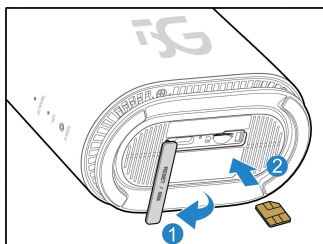
nano-SIM

- Valiketeabe saamiseks vaadake oma seadme silti.



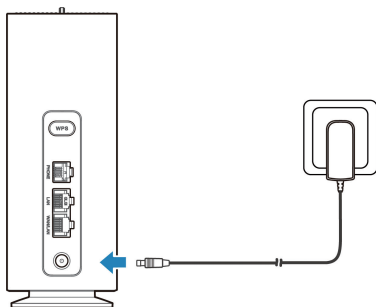
2. Sisestage nano-SIM-kaart

Avage seadme alumises osas asuv pesa kate ja sisestage nano-SIM kaart.



3. Seadme sisselülitamine

Ühendage toiteadapter seadmega ja seejärel lülitub seade sisse ning loob automaatselt internetühenduse.

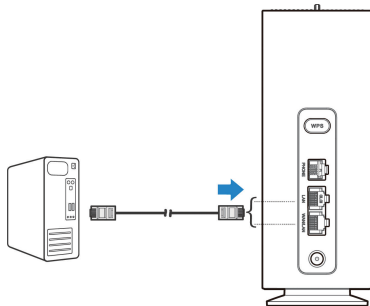


4. Juurdepääs Internetile

- **Wi-Fi:** vaadake sildilt vaikimisi SSID-d ja parooli ning ühendage oma mobiilseade Wi-Fi võrku ning seejärel saate kasutada interneti.



- **Võrgukaabel (RJ45):** Ühendage arvuti LAN portide kaudu ja seejärel saate juurdepääsu Internetile.



5. Seadme seadistuste muutmine

Seadme sätteid saab muuta, logides sisse 5G CPE haldusveebilehele.

1. Seadmehalduri veebisaidi **valikimisi IP-aadressi** ja parooli leiab seadme sildilt.
2. Käivitage Interneti-brauser ja sisestage aadressiribale **seadmehalduri veebisaidi IP-aadress**.
3. Sisestage parool ja seejärel klõpsake valikut **Logi sisse**.
4. Parast 5G CPE halduse veebilehe avamist saate muuta Wi-Fi SSID-d, parooli või muid sätteid.

Silla režiim

Teie seade toetab silla režiimi ja saate kasutada seda teenusepakkuja teenust Interneti-ühenduse loomiseks.

1. Veenduge, et teie seade saab nano-SIM-kaardi abil luua Interneti-ühenduse automaatselt.
2. Logige sisse 5G CPE halduse veebilehele.
3. Valige **Võrk > Võrgurežiim > Juhtmevaba režiim > Silla režiim** ja seejärel klõpsake nuppu **Rakenda**. Seade taaskäivitatakse.
4. Ühendage arvuti või muu kaabliga ühendatav klient valitud WAN/LAN porti ja klient saab IP-aadressi WAN-i DHCP hostilt ning loob otse Interneti-ühenduse.

MÄRKUS:

Seadmega ühendatud kliendid ei pääse Interneti. Neid kliente saate kasutada 5G CPE halduse veebilehele sisselogimiseks.

Kaabli lairibarežiim

Teie seade toetab kaabliga lairibarežiimi ja saate seda oma teenusepakkuja teenust kasutades Internetiühenduse loomiseks.

1. Ühendage lairibateenuse võrk valitud WAN/LAN pordiga.
2. Logige sisse 5G CPE halduse veebilehele.
3. Valige **Võrk > Võrgurežiim > Kaabli lairibarežiim** ja seejärel klõpsake nuppu **Rakenda**. Seade taaskäivitatakse.
4. Looge oma mobiiliseadmega ühendus Wi-Fi võrguga ja seejärel saate juurdepääsu Internetile.
5. Valige **Võrk > Traadiga võrk > Ühendusrežiim** ja seejärel seadistage teenusepakkuja poolt antud üksikasjalikud parameetrid.
6. Kasutage Interneti pääsemiseks oma kliente.

Topeltvõrguga režiimid

Teie seade toetab kahe võrgu režiime (Automaatne režiim ja Hübridrežiim). Internetile juurdepääsuks saate kasutada nano-SIM-kaarti ja lairibateenuse võrguporti (WAN).

1. Sisestage nano-SIM-kaart.
2. Logige sisse 5G CPE halduse veebilehele.
3. Valige **Võrk > Võrgurežiim > Automaatne režiim** või **Hübridrežiim** ja seejärel klõpsake nuppu **Rakenda**. Seade taaskäivitatakse.
 - ▶ **Automaatne režiim:** Traadiga võrku kasutatakse vaikevõrguna. Kui juhtmega võrk on lahti ühendatud, saate Interneti-juurdepääsuks kasutada nano-SIM-kaarti.
 - ▶ **Hübridrežiim:** Võrgu kiiruse suurendamiseks saate Interneti-ühenduse loomiseks kasutada korraga kahte tüüpi võrke. Kui üks on lahti ühendatud, siis töötab teine nõuetekohaselt.
4. Ühendage lairibateenuse võrguport WAN/LAN-pordiga ja logige seejärel veebilehele uuesti sisse.
5. Valige **Võrk > Traadiga võrk > Ühendusrežiim** ja seejärel seadistage teenusepakkuja poolt antud üksikasjalikud parameetrid.
6. Kasutage Interneti pääsemiseks oma kliente.

Telefon

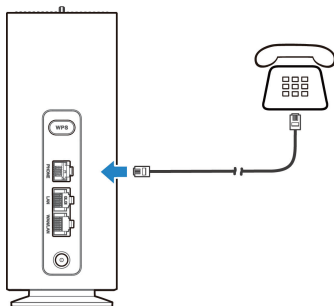
Teie seade toetab telefoni funktsiooni. Enne telefonifunktsiooni kasutamist ühendage telefon ja sisestage nano-SIM-kaart.

Helistamiseks:

1. Tõstke toru.
2. Valige telefoninumber.
3. Oodake, kuni kõne ühendatakse.

MÄRKUS:

Teie seade toetab VoLTE-d ja VoIP-i ning vaikeaseteks on VoLTE. Logige sisse halduse veebilehele ja valige **Süsteem -> Hääliseaded**, et seda seadet muuta. Valikeparameetrid saate teenusepakkujalt.

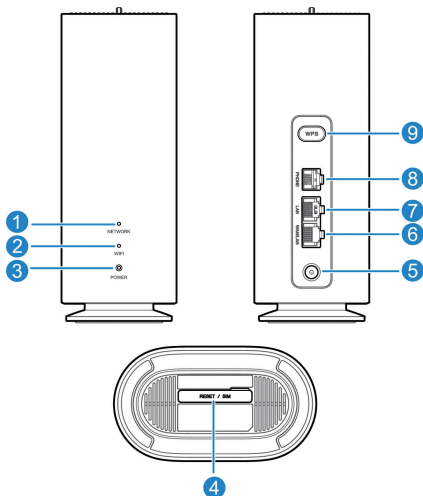


WPS

Teie seade toetab WPS-funktsiooni. Seda funktsiooni saate kasutada kliendi ühendamiseks oma seadmega.

1. Vajutage seadmel **WPS**-nuppu, et aktiveerida WPS-funktsioon. Wi-Fi indikaator tuli hakkab vilkuma.
2. Lubage oma kliendil WPS-funktsioon.
3. Ühenduse loomiseks järgige oma kliendil süsteemiviipasid.

Indikaatorlued ja liidesed



1	VÕRK	Punane: seade on sisse lülitatud, kuid pole mobiilsidevõrku registreeritud. Pidev sinine: seade on registreeritud või ühendatud LTE mobiilsidevõrku. Pidev valge: seade on registreeritud või ühendatud 5G mobiilsidevõrku.
2	Wi-Fi	Sees: Wi-Fi toimib normaalselt. Vilgub: WPS on aktiivne. Väljas: Wi-Fi on välja lülitatud.
3	TOIDE	Sees: seade on sisse lülitatud. Väljas: seade on välja lülitatud.
4	nano-SIM-kaardi pesa ja lähtestusava	Sisestage oma nano-SIM-kaart. Lähtestusava: Seadme tehaseseadete taastamiseks vajutage ja hoidke allavajutatud asendis umbes 2 sekundit.
5	Toiteport	Ühendage toiteadapteriga.
6	WAN/LAN-port	Ühendage WAN-iga kaabli lairibarežiimis, hübriidrežiimis või automaatses režiimis või ühendage arvutiga
7	LAN pordid	Ühendage arvutiga.
8	Port PHONE	Ühendage telefoniga.
9	WPS-klahv	Vajutage seda klahvi WPS-funktsiooni aktiveerimiseks. Seadme väljalülitamiseks vajutage ja hoidke umbes 10 sekundit all ja seejärel vajutage ja hoidke seadme sisselülitamiseks umbes 2 sekundit.

Liidese kirjeldus

See seade on elliptilise silindri kujuline. Seadme tagaküljel on liidese piirkond. Kattega nano-SIM-kaardi pesa asub seadme allosas.

Seadme allasast leiate nano-SIM-kaardi katte ja lähtestamise ava.

Avage kaas nano-SIM-kaardi paigaldamiseks ja kasutage lähtestamise ava.

Seadme tagaküljel on allservale lähim liides ümmargune toitejuhtme pesa.
Toitepesa kohal on 2 LAN-porti. Esimene on WAN-port ja teine on LAN-port.
LAN-portide kohal on telefonikaabli liides.
Seadme ülemises osas asuv nupp on WPS-nupp, mis on kõrgeim.

Veaotsing

Internetiga seotud probleemid

Sümptomid	Võimalikud probleemid/lahendused
Ma ei pääse üldse interneti.	- Kontrollige oma haldussätteid. - Oodake 1–2 minutit, kuni ruuter käivitub. - Kontrollige oma võrguindikaatoreid.
Alla- või üleslaadimise kiirus on väga aeglane.	Kiirus sõltub signaali tugevusest. Kontrollige oma signaali tugevust ja võrgu tüüpi.
Ma ei pääse 5G CPE haldusveebilehele.	- Sisestage õige IP-aadress. Vajike-IP-aadress on näidatud seadme sildil. - Kasutage oma arvutis ainult ühte võrguadapterit. - Ärge kasutage mingisugust puhverserverit.
Ma ei saa oma seadme ja kliendi vahel Wi-Fi ühendust luua.	- Veenduge, et Wi-Fi funktsioon on aktiveeritud. - Värskendage võrkude loendit ja valige õige SSID. - Kontrollige internetiprotokoll (TCP/IP) atribuutides IP-aadressi veendumaks, et teie klient saab IP-aadressi automaatselt. - Sisestage seadmega ühenduse loomisel õige võrguvõti (Wi-Fi parool).

Häällega seotud probleemid

Sümptomid	Võimalikud probleemid/lahendused
Valmistooni ei ole.	- Pärast ruuteri sisselülitamist oodake 1–2 minutit. - Telli ei ole head raadiosageduslikku vastuvõttu. Muutke ruuteri asukohta. - Palun võtke ühendust oma teenusepakkujaga, et telefonifunktsiooni kinnitada.
Kohe, kui tõstan telefoni helistamiseks/vastamiseks, kostab käsk/telefonihoiatus/teade.	Veenduge, et teie nano-SIM-kaart oleks õigesti sisestatud ja PIN-kood oleks sisestatud. Kui PIN-kood on valesti sisestatud, peate küsimisel sisestama PUK-koodi.
Kui tõstan telefonitoru helistamiseks/vastamiseks, siis on liini toon kahisev/moonutatud.	- Eemaldage kõik elektriseadmed, mis on telefonile või seadmele liiga lähedal. - Kaabel või telefonitoru võib olla defektne.
Kui tõstan telefonitoru helistamiseks/vastamiseks, siis kuulen kinnist tooni.	- Katkestage kõne ja proovige uuesti. - Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
Pärast viimase numbrist ei kuule ma midagi / telefonis on vaikus.	Kui olete valimise lõpetanud, võite kõne ühendamiseks vajutada klahvi # või oodata 4–8 sekundit.

Muu

Sümptomid	Võimalikud probleemid/lahendused
Probleemid paroolidega.	- Vaikimisi Wi-Fi ühenduse parooli ja 5G CPE haldusveebilehe vaikeparooli leiab seadme sildilt. - Kui olete paroolid muutnud ja need unustanud, peate taastama seadme tehasesätteid.

Täiendava abi saamine

Abi saate järgmiselt:

- saates e-kirja aadressile mobile@zte.com.cn
- küllastades aadressi <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Kõik õigused on kaitstud.

Ühtegi selle väljaande osa ei tohi ilma ZTE Corporationi eelneva kirjaliku loata tsiteerida, reprodutseerida, tõlkida ega kasutada ühelgi kujul ega mistahes elektroonilisel või mehaanilisel viisil, sealhulgas fotokopiate tegemine ja mikrofilimine.

Teade

ZTE Corporation jätab endale õiguse teha trükkivigade parandusi või muuta selles juhendis toodud spetsifikatsioone ilma ette teatamata.

Vastutusest loobumise avaldus

Selles juhendis kasutatud pildid ja ekraanitõmmised võivad erineda tegeliku toote omadest. Selle juhendi sisu ei pruugi kirjeldada täpselt tegelikku toodet või tarkvara.

Kaubamärgid

ZTE ja ZTE logod on ettevõtte ZTE Corporation kaubamärgid.

Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad vastavatele omanikele.

Versiooni nr: R1.0

Hoiatus ja teatis

Ohutusmeetmed

- Mõned elektroonilised seadmed võivad olla vastuvõtlikud elektromagnetilistele häiretele. Elektromagnetiliste häirete vältimiseks asetage seade telerist, raadiost ja muudest elektroonikaseadmetest eemale.
- Seade võib häirida meditsiiniseadmeid nagu näiteks kuuldeaparaate ja südamestimulaatoreid. Enne nende kasutamist pidage nõu arsti või meditsiiniseadme tootjaga.
- Hoidke ennast seadmetest vähemalt 20 sentimeetri kaugusel.
- Ärge laske seadmetel otseks keskkonnas nagu naftatenaalid või keemiatehased, kus töödeldakse plahvatusohtlikke gaase või plahvatusohtlikke tooteid.
- Kasutage originaaltarvikuid või ZTE poolt heakskiidetud tootjate toodetud tarvikuid. Heakskiitmata tootjate toodetud tarvikud võivad mõjutada seadme toimimist, kahjustada seadet või põhjustada ohtu teile.
- Ärge üritage seadet koost lahti võtta. Selles puuduvad kasutaja poolt hooldatavad komponendid.
- Ärge laske seadmel või tarvikutel mingil juhul kokku puutuda vedeliku või niiskusega. Ärge sukelage seadet ühegi vedeliku sisse.
- Ärge asetage esemeid seadme peale. Vältige seadme ülekuumenemist.
- Seade tuleb kasutamiseks paigutada hästi ventileeritavasse keskkonda.
- Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte ega hoidke seda kõrge temperatuuriga kohtades. Kõrge temperatuur võib lühendada elektroonikaseadmete eluiga.
- Ärge hoidke ega kasutage seadet kütteseadmete ja survemahutite sees ega läheduses ega tugeva elektromagnetilise kiirgusega keskkonnas, näiteks veekeetjate, mikrolaineahjude või pliitide läheduses. Vastasel juhul võib teie seade kahjustuda.
- Ärge lubage lastel mängida seadme või toiteadapteriga.
- Seade on ettenähtud kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge kasutage seadet välitingimustes.
- Vooluvõrku ühendatavate seadmete puhul paigaldatakse pistikupesa seadme lähedusse ja see peab olema kergesti ligipääsetav.

Puhastamine ja hooldamine

- Kasutage seadme puhastamiseks antistatistilist lappi. Ärge kasutage keemilist või abrasiivset puhastusvahendit, kuna need võivad plastikust korpest kahjustada. Enne seadme puhastamist lülitage seade välja.
- Kasutage seadet temperatuurivahemikus 0 °C kuni +40 °C ning hooldamistemperatuuri vahemikus -40 °C kuni +70 °C. Niiskuse tase peab olema vahemikus 5% kuni 95% (kondenseerumata).
- Ärge kasutage seadet äikesetormi ajal. Eemaldage toiteplokk seinakontaktist.

Piiratud garantii

See garantii ei kehti toote defektidele või vigadele, mis on põhjustatud:

- mõistlikust kulumisest.
- lõppkasutajate suutmatusel järgida ZTE paigaldus-, kasutus- või hooldusjuhiseid või protseduure.
- lõppkasutajate poolt toote valest käsitlemisest, väärkasutamist, hooletusest või valest paigaldamisest, lahtivõtmisest, ladustamisest, hooldamisest või kasutamisest.
- muudatustest või remonditöödest, mida pole teinud ZTE või ZTE-sertifikaadiga töötaja.
- elektrikahjustustest, liigpingetest, tulekahjustest, üleühtustest, õnnetusjuhtumitest ja kolmandate isikute tegevustest või muudest sündmustest, mis ei ole ZTE mõistliku kontrolli all.
- kolmandate osapoolte toodete kasutamisest või kolmandate osapoolte toodete kooskasutamisest, kui sellised defektid on tingitud kombineeritud kasutamisest.
- mistahes muust põhjustest, mis väljub toote tavapärasest kasutusest.

Lõppkasutajatel ei ole ülalnimetatud olukordades õigust toodet praagiks tunnistada ega tagastada ega saada ZTE-lt toote eest raha tagasi.

See garantii on lõppkasutaja ainus õiguskaitsevahend ja ZTE ainuvastutus defektsete või mittevastavate esemete eest ning see asendab kõiki muud otsesed, kaudsed või seadusjärgsed garantiid, sealhulgas, kuid mitte ainult, kaudsed garantiid turustatavuse ja teatud otstarbeks sobivuse kohta, kui kohaldatavatest seadusätestest ei tulene teisiti.

Piiratud vastutus

ZTE ei vastuta mistahes saamata jäänud kasumi ega kaudsete, erakordsete, juhuslike või kaudsete kahjude eest, mis on tekkinud selle toote kasutamise tõttu või sellest tulenevalt või sellega seoses, olenemata sellest, kas ZTE-le oli teatatud, ZTE teadis või oleks pidanud teadma selliste kahjude võimalusest, sealhulgas, kuid mitte ainult, saamata jäänud kasumist, ärtegevuse katkemisest, kapitalikulu, asendusrajatiste või -toote maksumusest või mis tahes sisakukuludest.

Kokkupuude raadiosagedusega

See seade järgib CE kiirgusega kokkupuute piirnorme, mis on kehtestatud kontrollimatu keskkonna jaoks. Selle seadme paigaldamisel ja kasutamisel peab radioaator ja teie keha vahele jääma vähemalt 20 cm.

Spetsifikatsioon

See raadioseade töötab järgmiste sagedusribade ja maksimaalse raadiosagedusliku võimsusega.

MÄRKUS:

Kõik ZTE tooted vastavad nendele Euroopa Liidu nõutavatele võimsuspiirangutele. Toote toetatavad sagedusribad on erinevatel mudelitel erinevad.
LTE sagedusriba 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz sagedusriba < 23 dBm
5 GHz sagedusriba < 23 dBm

CE hoiatus (Nõuetekohane kasutamine)

Nagu selles juhendis kirjeldatud, saab teie seadet kasutada ainult sobivas asukohas. Võimalusel ärge puudutage seadme antenni piirkonda.

Teie vana seadme utiliseerimine



1. Kui tootel on see läbikriipsutatud rastastega prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on hõlmatud Euroopa direktiiviga 2012/19/EL.
2. Kõik elektri- ja elektroonikatooted tuleb utiliseerida olmejäätmetest eraldi valitsuse või kohalike omavalitsuste määratud kogumispunktide kaudu.
3. Vana seadme õige utiliseerimine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Selle toote WEEE direktiivil põhineva ringlussevõtu teabe saamiseks saatke e-kiri aadressile weee@zte.com.cn

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON



Käesolevaga deklareerib ZTE Corporation, et G5C tüüpi raadioseade on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL.
ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav alljärgneval veebisaidil: <https://certification.ztedevices.com>
Kui seade töötab sagedusalas 5150 kuni 5350 MHz, tohib seda kasutada ainult siseruumides.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
	NO	IS	LI	CH	TR		

Vastavus direktiivile 2009/125/EÜ

Toode vastab direktiivi 2009/125/EÜ nõuetele ning KOMISJONI MÄÄRUSELE (EÜ) nr 1275/2008 ja (EL) nr 801/2013. Lisateabe saamiseks külastage aadressi <https://certification.ztedevices.com>

ELi andmemääruse järgimine

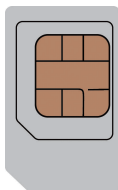
ELi kasutajate seaduslike õiguste austamine seoses juurdepääsuga selle seadme loodud andmetele ELi andmemääruse (määrus (EL) 2023/2854) alusel on ZTE toote- ja teenusekujundusse integreeritud vastavuspõhimõtte. Teil on õigus mõista selle seadme loodud andmete üksikasju ja saate taotleda, et ZTE järgiks teie seaduslike õigusi seoses andmetele juurdepääsu, nende jagamise ja edastamisega. Üksikasjalikku teavet andmekogumismetodite ja kasutamise juhiste kohta vaadake aadressilt <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Te saate järgmise teabe:

1. kogu tootevaliku andmete ülevaade;
2. selle seadme genereeritavate andmete eriliigid (mis võivad erineda olenevalt toote funktsionaalsusest).

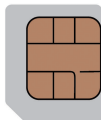


1. Sagatavošana

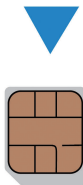
- Derīga nano-SIM karte.



(U)SIM

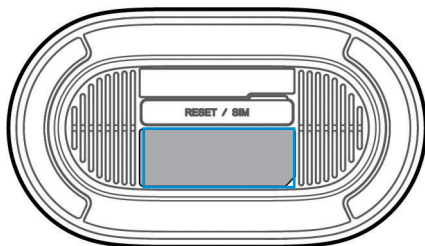


micro-SIM



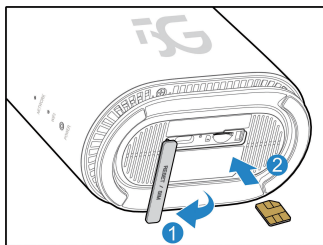
nano-SIM

- Skatiet ierīces informācijas etiķeti, lai noskaidrotu noklusējuma informāciju.



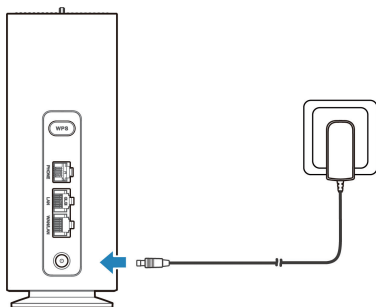
2. Nano-SIM kartes ievietošana

Atveriet ierīces apakšā esošo slota vāciņu un ievietojiet nano-SIM karti.



3. Ierīces ieslēgšana

Pievienojiet strāvas adapteri ierīcei, un ierīce tiks ieslēgta un automātiski izveidos savienojumu ar internetu.

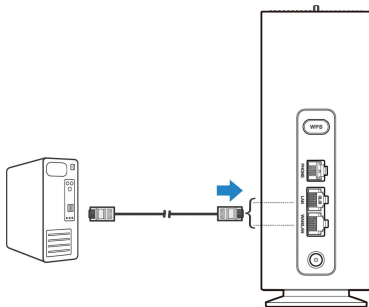


4. Piekļuve internetam

- **Wi-Fi:** Iegūstiet uz etiķetes noklusējuma SSID un paroli un izveidojiet savienojumu ar Wi-Fi tīklu, izmantojot mobilo ierīci, un pēc tam piekļūstiet internetam.



- **Tīkla kabelis (RJ45):** Izveidojiet savienojumu ar datoru, izmantojot LAN portus, un pēc tam piekļūstiet internetam.



5. Ierīces iestatījumu maiņa

Ierīces iestatījumus varat mainīt, piesakoties 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapā.

1. Skatiet etiķeti uz ierīces, lai uzzinātu noklusējuma *Ierīces pārvaldnieka tīmekļa vietnes IP adresi un paroli*.
2. Palaidiet interneta pārlūkprogrammu un ievadiet *Ierīces pārvaldnieka tīmekļa vietnes IP adresi adreses joslā*.
3. Ievadiet paroli un pēc tam noklikšķiniet uz **Pieteikties**.
4. Pēc 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapas atvēršanas varat mainīt Wi-Fi SSID, paroli vai citus iestatījumus.

Tīkla režīms

Jūsu ierīce atbalsta kabeļa platjoslas režīmu, un jūs varat izmantot šo sava pakalpojumu sniedzēja pakalpojumu, lai piekļūtu internetam.

1. Pārliecinieties, ka jūsu ierīce var automātiski izveidot savienojumu ar internetu, izmantojot jūsu nano-SIM karti.
2. Piesakieties 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapā.
3. Izvēlieties **Tīkls > Tīkla režīms > Bezvadu režīms > Tīkla režīms** un pēc tam noklikšķiniet uz **Lietot**. Ierīce tiks restartēta.
4. Pievienojiet datoru vai citu ar kabeļi savienotu klientu WAN/LAN portam, un klients var iegūt IP adresi no WAN DHCP resursdatora un tieši izveidot savienojumu ar internetu.

PIEZĪME:

Internetam var piekļūt visi jūsu ierīcei pieslēgtie klienti. Jūs varat izmantot šos klientus, lai pieteiktos 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapā.

Kabeļa platjoslas režīms

Jūsu ierīce atbalsta kabeļa platjoslas režīmu, un jūs varat izmantot šo sava pakalpojumu sniedzēja pakalpojumu, lai piekļūtu internetam.

1. Pievienojiet platjoslas pakalpojumu tīklu WAN/LAN portam.
2. Piesakieties 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapā.
3. Izvēlieties **Tīkls > Tīkla režīms > Kabeļa platjoslas režīms** un pēc tam noklikšķiniet uz **Lietot**. Ierīce tiks restartēta.
4. Izveidojiet savienojumu ar Wi-Fi tīklu, izmantojot savu mobilo ierīci, un pēc tam vēlreiz piesakieties tīmekļa lapā.
5. Izvēlieties **Tīkls > Vadu tīkls > Savienojuma režīms** un pēc tam iestatiet pakalpojumu sniedzēja norādītos detalizētos parametrus.
6. Izmantojiet savus klientus, lai piekļūtu internetam.

Divu tīklu režīmi

Jūsu ierīce atbalsta divu tīklu režīmus (automātisko režīmu un hibrīda režīmu). Lai piekļūtu internetam, varat izmantot nano-SIM karti un platjoslas pakalpojumu tīkla portu (WAN).

1. Ievietojiet nano SIM karti.
2. Piesakieties 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapā.
3. Izvēlieties **Tīkls > Tīkla režīms > Automātiskais režīms** vai **Hibrīda režīms** un pēc tam noklikšķiniet uz **Lietot**. Ierīce tiks restartēta.
 - **Automātiskais režīms:** Vadu tīkls tiek izmantots kā noklusējuma tīkls. Ja vadu tīkls ir atvienots, varat izmantot nano-SIM karti, lai piekļūtu internetam.
 - **Hibrīdais režīms:** varat izmantot divu veidu tīklus, lai vienlaikus piekļūtu internetam un lai palielinātu tīkla ātrumu. Ja viens ir atvienots, otrs joprojām darbojas pareizi.
4. Savienojiet platjoslas pakalpojumu tīkla portu ar WAN/LAN portu un pēc tam atkal piesakieties tīmekļa vietnē.
5. Izvēlieties **Tīkls > Vadu tīkls > Savienojuma režīms** un pēc tam iestatiet pakalpojumu sniedzēja norādītos detalizētos parametrus.
6. Izmantojiet savus klientus, lai piekļūtu internetam.

Tālrunis

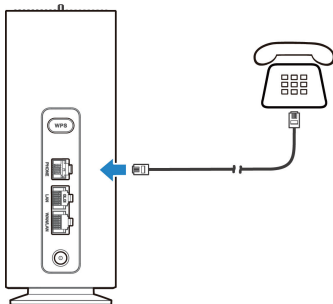
Jūsu ierīce atbalsta tālrunu funkciju. Pirms tālruna funkcijas izmantošanas pievienojiet tālruni un ievietojiet nano-SIM karti.

Zvanišana:

1. Paceliet klausuli.
2. Ievadiet tālruna numuru.
3. Pagaidiet, līdz tiek izveidots savienojums.

PIEZĪME:

Jūsu ierīce pēc noklusējuma atbalsta VoLTE, VoIP un VoLTE. Piesakieties pārvaldības tīmekļa lapā un izvēlieties **Sistēma -> Balss iestatījumi**, lai mainītu šo iestatījumu. Noklusējuma parametrus varat iegūt no pakalpojumu sniedzēja.

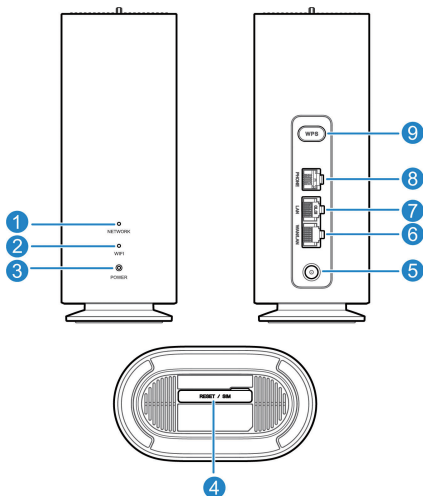


WPS

Jūsu ierīce atbalsta WPS funkciju. Varat izmantot šo funkciju, lai savienotu klientu ar ierīci.

1. Nospiediet **WPS** pogu savā ierīcē, lai aktivizētu WPS funkciju. Wi-Fi indikators mirgo.
2. Iespējojiet WPS funkciju savā klientā.
3. Lai izveidotu savienojumu, izpildiet klienta sistēmas norādījumus.

Indikatoru gaismīņas un saskarnes



1	TĪKLS	Sarkans: ierīce ir ieslēgta, bet nav reģistrēta mobilajā tīklā. Nepārtraukti deg zilā krāsā: ierīce ir reģistrēta vai pievienota LTE mobilajam tīklam. Nepārtraukti izgaismojas baltā krāsā: ierīce ir reģistrēta vai pievienota 5G mobilajam tīklam.
2	Wi-Fi	Ieslēgts: Wi-Fi darbojas normāli. Mirgo: WPS ir aktīvs. Izslēgts: Wi-Fi ir izslēgts.
3	Ieslēgšana	Ieslēgts: Ierīce ir ieslēgta. Izslēgts: Ierīce ir izslēgta.
4	nano-SIM kartes slots un atiestatīšanas atvere	Ievietojiet savu nano-SIM karti. Atiestatīšanas atvere: Nospiediet un turiet apmēram 2 sekundes, lai atjaunotu ierīces rūpnīcas iestatījumus.
5	Strāvas padeves pieslēgvietā	Pievienojiet strāvas adapteri.
6	WAN/LAN ports	Pievienojieties WAN kabeļa platjoslas režīmā, hibrīdajā režīmā vai automātiskajā režīmā vai izveidojiet savienojumu ar datoru
7	LAN ports	Savienojums ar datoru.
8	TĀLRUŅA ports	Pievienojiet pie tālruņa.
9	WPS taustiņš	Nospiediet šo taustiņu, lai aktivizētu WPS funkciju. Nospiediet un turiet nospiestu aptuveni 10 sekundes, lai izslēgtu ierīci, un pēc tam nospiediet un turiet nospiestu aptuveni 2 sekundes, lai ieslēgtu ierīci.

Saskarnes apraksts

Šī ierīce ir elipsveida cilindrs. Ierīces aizmugure ir saskarnes zona. Nano SIM kartes slots atrodas ierīces apakšdaļā.

Ierīces apakšdaļā atrodas nano-SIM kartes vāciņš un atiestatīšanas atveri.
Atveriet vāciņu, lai ievietotu nano-SIM karti un izmantotu atiestatīšanas atveri.

Ierīces aizmugurē vistuvāk apakšai esošā saskarne ir apaļais barošanas savienotājs.

Virš barošanas savienotāja ir 2 LAN porti. Pirmais ir WAN ports un otrais ir LAN ports.

Virš LAN portiem ir tālruņa kabeļa ports.

Poga, kas atrodas augstāk ierīcē, ir WPS poga, kas atrodas visaugstāk.

Problēmu novēršana

Ar internetu saistītas problēmas

Simptomi	Iespējamās problēmas / risinājumi
Vispār nevaru piekļūt internetam.	- Lūdzu, pārbaudiet savus pārvaldības iestatījumus. - Lūdzu gaidiet 1–2 minūtes, līdz maršrutētājs tiek inicializēts. - Pārbaudiet tīkla indikatorus.
Lejupielādes vai augšupielādes ātrums ir ļoti mazs.	Ātrums ir atkarīgs no signāla stipruma. Pārbaudiet signāla stiprumu un tīkla veidu.
Es nevaru apmeklēt 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapa.	- Ievadiet pareizo IP adresi. Varat skatīt ierīces uzlīmi, lai noskaidrotu noklusējuma IP adresi. - Datorā izmantojiet tikai vienu tīkla adapteri. - Neizmantojiet starpniekserveri.
Nevaru izveidot Wi-Fi savienojumu starp savu ierīci un klientu.	- Pārīcinieties, vai Wi-Fi funkcija ir aktīva. - Atsvaidziniet tīklu sarakstu un atlasiet pareizo SSID. - Pārbaudiet IP adresi, lai pārīcinātos, vai jūs esat klients var automātiski iegūt IP adresi interneta protokola (TCP/IP) rekvizītos. - Ievadiet pareizo tīkla atslēgu (Wi-Fi paroli), kad izveidojat savienojumu ar ierīci.

Ar balsi saistītas problēmas

Simptomi	Iespējamās problēmas / risinājumi
Nav numura sastādīšanas signāla.	- Lūdzu gaidiet 1–2 minūtes pēc maršrutētāja ieslēgšanas. - Jums nav labas RF uztveršanas pazīmju. Mainiet maršrutētāja atrašanās vietu. - Lūdzu, sazinieties ar savu pakalpojumu sniedzēju, lai apstiprinātu tālruņa funkciju.
Pojavi se obaveštenje / telefonsko upozorenje / najava čim podignete slušalicu.	Pārīcinieties, vai nano-SIM kartē ir ievietota pareizi un ir ievadīts PIN numurs. Ja PIN kods ir ievadīts nepareizi, jums jāievada PUK kods, kad tas tiek prasīts.
Na liniji dolazi do šuma ili izobilicnog signala kada podignete slušalicu telefona.	- Aiznesiet tālāk visas elektrotehniskās ierīces, kas atrodas pārāk tuvu tālrunim vai jūsu ierīcei. - Kabelis vai tālruņa komplekts varētu būt bojāts.
Tiktīdž paceļu tālruni no pamatnes, nekavējoties dzirdo ātru signālu.	- Nolieciet tālruni uz pamatnes un mēģiniet vēlreiz. - Lūdzu, sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju.
Pēc pēdējā cipara ievadīšanas nekas nav dzirdams / ir klusums.	Pēc numura ievadīšanas varat nospiegt taustiņu # vai pagaidīt 4–8 sekundes pirms zvana savienojuma izveides.

Citi

Simptomi	Iespējamās problēmas / risinājumi
Problēmas ar parolēm.	- Lai uzzinātu Wi-Fi savienojuma noklusējuma paroli un 5G CPE pārvaldības tīmekļa lapas noklusējuma paroli, skatiet uz ierīces esošo etiķeti. - Ja nomainījāt paroles un aizmirsāt tās, ierīcei ir jāatjauno rūpnīcas noklusējuma iestatījumi.

Papildu palīdzības saņemšana

Jūs varat saņemt palīdzību:

- Nosūtīt e-pastu uz mobile@zte.com.cn
- Apmeklējot <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Visas tiesības aizsargātas.

Nevienu šīs publikācijas daļu nedrīkst citēt, reproducēt, tulkot vai izmantot nekādā veidā vai ar jebkādiem līdzekļiem, elektroniskiem vai mehāniskiem, ieskaitot fotokopēšanu un mikrofilmu, bez iepriekšējas rakstiskas ZTE Corporation atļaujas.

Paziņojums

ZTE Corporation patur tiesības veikt izmaiņas drukas kļūdās vai atjaunināt specifikācijas šajā rokasgrāmatā bez iepriekšēja paziņojuma.

Atruna

Šajā rokasgrāmatā izmantotie attēli un ekrānuzņēmumi var atšķirties no faktiskā produkta. Šīs rokasgrāmatas saturs var atšķirties no faktiskā produkta vai programmatūras.

Preču zīmes

ZTE un ZTE logotipi ir ZTE Corporation preču zīmes.

Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Versijas Nr: R.1.0

Brīdinājums un paziņojums

Drošības pasākumi

- Dažas elektroniskās ierīces var būt jutīgas pret elektromagnētisko interferenci. Novietojiet ierīci tālāk no televizora, radio un citām elektroniskām ierīcēm, lai izvairītos no elektromagnētiskās interferences.
- Ierīce var traucēt medicīniskām ierīcēm, piemēram, dzirdes aparātiem un elektrokardiostimulatoriem. Pirms medicīniskās ierīces lietošanas konsultējieties ar ārstu vai ražotāju.
- Lūdzu, neuzturieties ierīcei tuvāk nekā 20 centimetru attālumā.
- Neizmantojiet ierīci bīstamā vidē, piemēram, naftas termināļos vai ķīmiskās rūpnīcās, kur tiek apstrādātas sprādzienbīstamas gāzes vai sprādzienbīstami produkti.
- Lūdzu, izmantojiet oriģinālos papildpiederumus vai ZTE apstiprinātos papildpiederumus. Neatļauti papildpiederumi var ietekmēt ierīces darbību, sabojāt ierīci vai radīt jums apdraudējumu.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci. Nav detaļu, kuras lietotājs varētu apskot pats.
- Nekad nepieļaujiet ierīces vai piederumu nonākšanu saskarē ar šķidrumiem vai mitrumu. Neieieņemiet ierīci nekādā šķidrumā.
- Nenovietojiet uz ierīces priekšmetus. Tas var izraisīt ierīces pārkaršanu.
- Lietošanai ierīce jānovieto labi ventilētā vidē.
- Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru ietekmei un neglabājiet to karstās vietās. Augsta temperatūra var saīsināt elektronisko ierīču kalpošanas laiku.
- Nenovietojiet un neizmantojiet ierīci apkures iekārtās, augstspiediena tvertnēs vai spēcīgā elektromagnētiskā vidē, piemēram, ūdens sildītājos, mikroviļņu krāsnīs vai karstos ēdiena gatavošanas traukos, vai to tuvumā. Pretējā gadījumā ierīce var tikt sabojāta.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci vai strāvas adapteri.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekšējās. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Pieslēdzamām iekārtām kontaktligzdai jābūt uzstādītai netālu no iekārtas un tai jābūt viegli pieejamai.

Tīrīšana un apkope

- Ierīces tīrīšanai izmantojiet antistatisku drānu. Neizmantojiet ķīmiskus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, jo tie var sabojāt plastmasas korpusu. Pirms ierīces tīrīšanas izslēdziet to.
- Izmantojiet ierīci temperatūras diapazonā no 0 °C ~ +40 °C, bet glabāšanas temperatūras diapazons ir -40 °C ~ +70 °C. Mitruma diapazons ir 5% ~ 95% (bez kondensācijas).
- Nelietojiet ierīci pērķona negaisa laikā. Izņemiet strāvas padeves bloku no sienas kontaktligzdas.

Ierobežota garantija

Šī garantija neattiecas uz produkta defektiem vai kļūdām, kā cēloņi ir:

- saprātīgi nobrāzumi;
- galalietotāju nespēja ievērot ZTE uzstādīšanas, ekspluatācijas vai apkopes instrukcijas vai procedūras;
- galalietotāju nepareiza apiešanās, nepareiza lietošana, nolaidība vai nepareiza produkta uzstādīšana, demontāža, uzglabāšana, apkope vai darbība;
- modifikācijas vai remontdarbi, ko nav nodrošinājis ZTE vai ZTE sertificēta persona;
- Elektroenerģijas padeves pārtraukumi, pārspriegums, ugunsgrēks, plūdi, nelaimes gadījumi un trešo personu darbības vai citi notikumi, kurus uzņēmums ZTE nevar saprātīgi kontrolēt;
- trešo personu produktu lietošana vai lietošana kopā ar trešās personas produktiem, ja šādi defekti radušies apvienotas lietošanas dēļ;
- Jebkurš cits iemesls, kas neatbilst produktam paredzētajam parastajam lietojumam.

Iepriekš minētajās situācijās galalietotājiem nav tiesību atteikt vai atgriezt produktu vai saņemt atmaksu par produktu no ZTE.

Šī garantija ir vienīgais galalietotāju tiesiskās aizsardzības līdzeklis un ZTE vienīgā atbildība par defektīvām vai neatbilstošām precēm, un šī garantija aizstāj visas citas izteiktās, netiešās vai tiesību aktos noteiktās garantijas, tostarp, bet ne tikai, netiešās garantijas par piemērotību tirdzniecībai un piemērotību noteiktam mērķim, ja vien tiesību aktos nav noteikts citādi.

Atbildības ierobežojums

ZTE neuzņemas atbildību par peļņas zaudējumiem vai netiešiem, īpašiem, nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem, kas izriet no šī produkta lietošanas, neatkarīgi no tā, vai ZTE bija informēta, zināja vai tai vajadzēja zināt par šādu zaudējumu iespējamību, tostarp, bet ne tikai, negūto peļņu, uzņēmējdarbības pārtraukšanu, kapāla izmaksām, aizstājējiekārtu vai produkta izmaksām vai jebkādam dīkstāves izmaksām.

RF iedarbība

Šī iekārta atbilst CE starojuma iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētai videi. Šī iekārta jāuzstāda un jādarbina vismaz 20 cm attālumā starp starojuma avotu un ķermeni.

Specifikācija

Šī radioiekārta strādā šajās frekvenču joslās un ar maksimālo norādīto radiofrekvenču jaudu.

PIEZĪME:

Visi ZTE produkti atbilst šiem Eiropas Savienības noteiktajiem jaudas ierobežojumiem. Produkta atbilstības frekvenču joslas atšķiras atkarībā no modeļa.

LTE josla 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz josla < 23 dBm
5 GHz josla < 23 dBm

CE brīdinājums (pareiza lietošana)

Kā izklāstīts šajā rokasgrāmatā, ierīci var izmantot tikai pareizajā vietā. Ja iespējams, lūdzu, nepieskarieties ierīces antenas zonai.

Jūsu vecās ierīces utilizācija



1. Ja produktam ir pievienots šis pārsvītrotas atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka uz produktu attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/ES.
2. Visi elektriskie un elektroniskie produkti jāiznīcina atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas, izmantojot valdības vai vietējo varas iestāžu norādītās savākšanas vietas.
3. Pareiza vecās ierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību.

Lai iegūtu informāciju par šā produkta pārstrādi, pamatojoties uz EEIA direktīvu, lūdzu, sūtiet e-pasta ziņojumu uz adresi weee@zte.com.cn

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



Ar šo ZTE Corporation paziņo, ka G5C tipa radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta adresē: <https://certification.ztedevices.com>

Ierīci var izmantot tikai iekšējās, ja tā darbojas frekvenču diapazonā no 5150 līdz 5350 MHz.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Atbilstība Direktīvai 2009/125/EK

Ierīce atbilst Direktīvas 2009/125/EK prasībām un atbilst Eiropas KOMISIJAS REGULĀM (EK) Nr. 1275/2008 un (ES) Nr. 801/2013. Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, apmeklējiet <https://certification.ztedevices.com>

Atbilstība ES Datu aktam

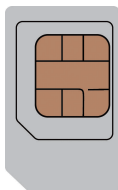
ES lietotāju likumīgo tiesību piekļūt šīs ierīces ģenerētajiem datiem ievērošana saskaņā ar ES Datu aktu (Regula (ES) 2023/2854) ir ZTE produktu un pakalpojumu izstrādē integrēts atbilstības princips. Jums ir tiesības uzzināt sīku informāciju par šīs ierīces ģenerētajiem datiem, un jūs varat pieprasīt, lai ZTE ievēro jūsu likumīgās tiesības attiecībā uz piekļuvi datiem, to kopīgošanu un pārsūtīšanu. Sīkāku informāciju par datu iegūšanas metodēm un darbības instrukcijām lūdzam skatīt vietnē <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Jūs iegūsiat šādu informāciju:

1. Datu pārskats par visu produktu līniju;
2. Konkrēti šīs ierīces ģenerēto datu veidi (kas var atšķirties atkarībā no produkta funkcionalitātes).

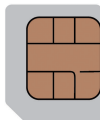


1. Undirbúa

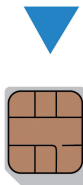
- Gilt nano-SIM-kort.



(U)SIM

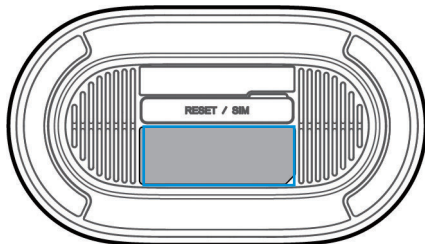


micro-SIM



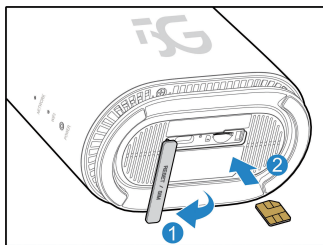
nano-SIM

- Skoðaðu merkimiðann á tækinu þínu til að fá sjálfgæfnar upplýsingar.



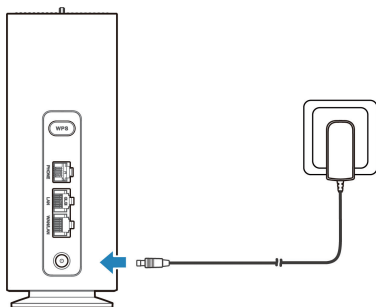
2. Settu nano-SIM-kortið inn

Opnaðu raufarhilfina neðst á tækinu og settu nano-SIM-kortið í.



3. Kveiktu á tækinu þínu

Tengdu straumbreytinn við tækið þitt og þá mun það kveikna og tengjast internetinu sjálfkrafa.

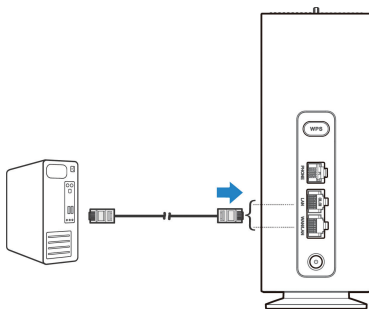


4. Farðu á internetið

- **Wi-Fi:** Skoðaðu sjálfgjafinn SSID og lykilorðið á merkimiðanum og tengdu við Wi-Fi með farsímanum þínum og farðu síðan á internetið.



- **Netsnúra (RJ45):** Tengdu við tölvuna í gegnum LAN-tengi og tengstu síðan við internetið.



5. Breyta tækjastillingum

Þú getur breytt tækjastillingum með því að skrá þig inn á 5G CPE stjórnunarvefsíðuna.

1. Skoðuðu merkimíðann á tækinu þínu til að finna sjálfgefna *IP-tölu stjórnunarvefsins* og *lykilordid*.
2. Opnaðu vafrann og sláðu inn *IP-tölu stjórnunarvefsins* í vefangastikuna.
3. Sláðu inn lykilordid og smelltu síðan á **Skrá inn**.
4. Eftir að stjórnunarvefsíðan 5G CPE hefur verið opnuð, er hægt að breyta Wi-Fi SSID, lykilordid eða öðrum stillingum.

Brúarhamur

Tækið þitt styður brúarham og þú getur notað þessa þjónustu frá þjónustuveitunni til að komast á internetið.

1. Vertu viss um að tækið geti tengst internetinu sjálfkrafa með því að nota nano-SIM-kortid.
2. Skráðu þig inn á 5G CPE-stjórnunarvefsíðuna.
3. Veldu **Net > Netstillingar > Þráðlaus hamur > Brúarhamur** og smelltu síðan á **Beita**. Tækið mun endurræsa.
4. Tengdu tölvuna eða annan snúrutengdan biðlara við WAN/LAN-tengið sem þú valdir og biðlarinn getur fengið IP-töluna frá WAN DHCP hýsitölvunni og tengst beint við internetið.

ATH:

Allir biðlara sem eru tengdir við tækið þitt hafa aðgang að internetinu. Þú getur notað þessa biðlara til að skrá þig inn á 5G CPE-stjórnunarsíðuna.

Kapalbreiðbandshamur

Tækið þitt styður kapalbreiðbandsham og þú getur notað þessa þjónustu frá þjónustuveitunni til að komast á internetið.

1. Tengdu breiðbandsþjónustutengið við WAN/LAN-tengið.
2. Skráðu þig inn á 5G CPE-stjórnunarvefsíðuna.
3. Veldu **Net > Netstillingar > Kapalbreiðbandshamur** og smelltu síðan á **Beita**. Tækið mun endurræsa.
4. Tengstu við þráðlausu netið með snjalltækinu þínu og skráðu þig svo aftur inn á vefsíðuna.
5. Veldu **Net > Þráðbundið net > Tengihamur** og stilltu síðan ítarlegar færðbreytur sem þjónustuveitan þín gefur upp.
6. Notaðu biðlara til að fá aðgang að internetinu.

Tvínetshamur

Tækið þitt styður tvínetsham (sjálfvirkur ham og blandham). Þú getur notað nano-SIM-kortid og breiðbandsþjónustutengið (WAN) til að tengjast við internetið.

1. Settu nano-SIM-kortid inn.
2. Skráðu þig inn á 5G CPE-stjórnunarvefsíðuna.
3. Veldu **Net > Netstillingar > Sjálfvirkur hamur** eða **Blandhamur** og smelltu síðan á **Beita**. Tækið mun endurræsa.
 - ▶ **Sjálfvirkur hamur**: Þráðbundna netið er notað sem sjálfgefna netið. Ef þráðbundna netið aftengist, geturðu notað nano-SIM-kortid til að fara á internetið.
 - ▶ **Blandhamur**: Þú getur notað tvenns konar leiðir til að tengjast netinu á sama tíma til að auka hraðann á internetinu. Ef önnur leiðin er aftengd, mun hin halda áfram að virka.
4. Tengdu nettengisport breiðbandstengingar við WAN/LAN-tengið og skráðu þig síðan inn á vefsíðuna aftur.
5. Veldu **Net > Þráðbundið net > Tengihamur** og stilltu síðan ítarlegar færðbreytur sem þjónustuveitan þín gefur upp.
6. Notaðu biðlara til að fá aðgang að internetinu.

Sími

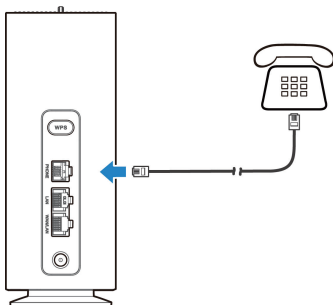
Tækið þitt styður síma virkni. Áður en símavalmöguleikinn er notaður skal tengja símann og setja nano-SIM-kortid í.

Til að hringja:

1. Taktu upp símtólið.
2. Sláðu inn símanúmerið.
3. Bíddu eftir að símtalið tengist.

ATH:

Tækið þitt styður VoLTE og VoIP, en VoLTE er sjálfgefið. Skráðu þig inn á stjórnunarvefsíðuna og veldu **Kerfi -> Raddstillingar** til að breyta þessari stillingu. Þú getur fengið sjálfgefna færðbreytur frá þjónustuveitunni.

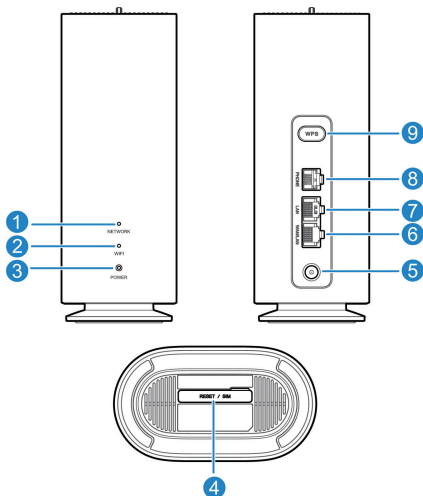


WPS

Tækið þitt styður WPS-aðgerðina. Þú getur notað þessa aðgerð til að tengja biðlara við tækið þitt.

1. Ýttu á **WPS**-hnappinn á tækinu þínu til að virkja WPS-aðgerðina. WiFi-ísirinn blikkar.
2. Virkjaðu WPS-aðgerðina á biðlaranum þínum.
3. Fylgdu kerfisleiðbeiningunum á biðlaranum þínum til að koma tengingunni á.

Visiljós og tengi



1	NET	Rautt: Kveikt er á tækinu en tækið ekki skráð í farsímakerfið. Blátt stöðugt: Tækið er skráð eða tengt við LTE farsímakerfið. Hvítt stöðugt: Tækið er skráð eða tengt við 5G farsímakerfið.
2	Wi-Fi	Kveikt: Wi-Fi virkar eðlilega. Blikkandi: WPS er að virkja. Slökkt: Slökkt er á Wi-Fi.
3	Aflhnappur	Kveikt: Kveikt er á tækinu. Slökkt: Slökkt er á tækinu.
4	nano-SIM kortatengi og endurstillingarhola	Settu nano-SIM-kortið þitt í tækið. Endurstillingarhola: Ýttu á og haltu inni í um það bil 2 sekúndur til að endurstilla tækið í upprunalegar verksmiðjustillingar.
5	Aftengi	Tengdu við straumbreytinn.
6	WAN/LAN-tengi	Tengdu við WAN í kapalbreiðbandsham, blandham eða sjálfvirkan ham eða tengdu við tölvu
7	LAN-tengi	Tengdu við tölvu.
8	SÍMATENGI	Tengdu við síma.
9	WPS-hnappur	Ýttu á þennan lykil til að virkja WPS-aðgerðina. Ýttu á og haltu inni í um það bil 10 sekúndur til að slökka á tækinu þínu og ýttu síðan á og haltu inni í um það bil 2 sekúndur til að kveikja á tækinu þínu.

Lýsing á viðmóttinu

Tækið er sporðskjalaga sívalningur. Bakhlíð tækisins er viðmóttssvæðið. Nano-SIM-kortarauf með hlíf er staðsett neðst á tækinu.

Neðst á tækinu er hlíf fyrir nano-SIM-kortið og endurstillingargatið.
Opnaðu lokið til að setja nano-SIM-kortið í og notaðu endurstillingarholuna.

Á bakhlíð tækisins er næst botninum hringlaga afgjafatengið.
Fyrir ofan afgjafatengið eru 2 LAN-tengi. Það fyrsta er WAN-tengi og það annað er LAN-tengi.
Fyrir ofan LAN-tengin er símatengi fyrir símasnúruna.
Hnappurinn ofar á tækinu er WPS hnappurinn, sem er sá efsti.

Bilanaleit

Vandamál tengd internetinu

Einkenni	Möguleg vandamál / lausnir
Ég kemst alls ekki á internetið.	- Vinsamlegast athugaðu stjórnumarstillingar þínar. - Vinsamlegast bíddu í 1–2 mínútur meðan beinirinn er upphafsstilltur. - Athugaðu netvísana þína.
Niðurrhals- eða upphleðsluhraði er mjög hægur.	Hraðinn er háður merkisstyrk. Athugaðu netstyrk og netgerð.
Ég kemst ekki inn á 5G CPE stjórnumarvefsíðuna.	- Sláðu inn rétta IP-tölu. Þú getur skoðað merkimíðann á tækinu þínu til að fá sjálfgfena IP-tölu. - Notaðu aðeins eitt netkort í tölvunni þinni. - Ekki nota Proxy netþjónn.
Ég get ekki komið á Wi-Fi tengingu milli tækisins míns og biðlans.	- Gakktu úr skugga um að Wi-Fi virkinn sé vírk. - Endurnýjaðu netlistann og veldu réttan SSID. - Athugaðu IP-töluna til að ganga úr skugga um að biðlarinn þinn geti fengið IP-tölu sjálfkrafa í stillingum IP-samskiptareglunnar (TCP/IP). - Sláðu inn réttan nettykil (Wi-Fi nettykilorð) þegar þú tengist tækinu.

Vandamál tengd talþjónustu

Einkenni	Möguleg vandamál / lausnir
Það er ekkert valmerki.	- Vinsamlegast bíddu í 1–2 mínútur eftir að kveikt er á beininum. - Þú hefur slæma RF móttöku. Breyttu staðsetningu beinisins. - Vinsamlegast hafðu samband við þjónustuveituna til að staðfesta símaaðgerðina.
Það er tilkynning / símavíðvörðun um leið og ég lyfti símtólinu af símataðinu.	Gakktu úr skugga um að nano-SIM-kortið sé rétt sett í og PIN-númerið hafi verið slegið inn. Ef PIN-númerið hefur ekki verið slegið rétt inn þarf að slá inn PUK-númerið þegar beðið er um það.
Línan er trufluð/þjuguð þegar ég lyfti símtólinu af símataðinu.	- Fjarlægðu öll rafmagnstæki sem eru of nálægt símanum eða tækinu þínu. - Snúran eða símtækið gætu verið biluð.
Ég heyrir hraðan tón eins og það sé á tali um leið og ég lyfti símtólinu af símataðinu.	- Settu símtólið aftur á símtækið og reyndu aftur. - Vinsamlegast hafið samband við þjónustuveituna.
Eftir að hafa valið síðasta tölustafinn heyrir ég ekkert/þögn.	Þegar þú ert búinn að velja síðasta tölustafinn geturðu ýtt á # lykilinn eða beðið í 4–8 sekúndur til að tengja samtalið.

Aðrir

Einkenni	Möguleg vandamál / lausnir
Vandamál með lykilorð.	- Til að sjá sjálfgengið lykilorð fyrir Wi-Fi tengingu og sjálfgengið lykilorð fyrir 5G CPE stjórnumarvefsíðuna skaltu athuga merkimíðann á tækinu. - Ef lykilorðunum hefur verið breytt og þeim hefur verið gleymt skal endurstilla tækið í upprunalegar verksmíðjustillingar.

Að fá meiri hjálp

Hægt er að fá hjálp með því að:

- Senda tölvupóst á mobile@zte.com.cn
- Heimsækja <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Allur réttur áskilinn.

Ekki má vitna í neinn hluta þessarar útgáfu, endurskapa hana, þýða eða nota á neinu sniði eða á neinn hátt, rafrænt eða vélrænt, þar með talið í ljósríti eða á orfilmu, án fyrirfram skriflegs leyfis ZTE Corporation.

Tilkynning

ZTE Corporation áskilur sér rétt til að lagfæra prentvillur eða uppfæra tæknilýsingu í þessum leiðarvísni án fyrirvara.

Fyrirvari

Myndir og áskjót sem notuð eru í þessari handbók geta verið frábrugðin raunverulegri vöru. Innihald í þessari handbók gæti verið frábrugðið raunverulegri vöru eða hugbúnaði.

Vörumerki

ZTE og ZTE lógóin eru vörumerki ZTE Corporation.

Önnur vörumerki og vöruheiti eru eign viðkomandi eigenda.

Útgáfunúmer: R1.0

Viðvaranir og tilkynningar

Öryggisráðstafanir

- Sum rafeindatæki geta verið næm fyrir rafsegultruflunum. Staðsettu tækið fjarri sjónvarpi, útvarpi og öðrum rafeindabúnaði til að forðast rafsegultruflanir.
- Tækið gæti truflað lækningatæki, eins og heyrnartæki og gangráð. Leitaðu ráða hjá lækni eða framleiðanda lækningatækisins áður en tækið er notað.
- Vinsamlegast vertu ávallt í að minnsta kosti 20 sentimetra fjarlægð frá tækinu.
- Notaðu ekki tækið í hættulegu umhverfi, eins og olistuðvum eða efnaverksmiðjum þar sem verið er að vinna með sprengifimar lofttegundir eða sprengifimar vörur.
- Vinsamlegast notaðu upprunalegan aukabúnað eða fylgihluti sem eru viðurkenndir af ZTE. Óviðurkenndur aukabúnaður getur haft áhrif á afköst tækisins, skemmt tækið eða valdið þér hættu.
- Reyndu ekki að taka tækið í sundur. Það inniheldur enga íhluti sem notandi getur viðhaldið.
- Aldrei láta tækið eða fylgihluti komast í snertingu við vökva eða raka. Settu ekki tækið í neinn vökva.
- Settu ekki hluti ofan á tækið. Slíkt getur leitt til ofhlitunar á tækinu.
- Tækið verður að vera í vel loftræstu umhverfi til notkunar.
- Láttu ekki tækið vera í beinu sólarljósi eða geyma það á heitum svæðum. Hár hiti getur stýrt líff rafeindatækja.
- Ekki setja eða nota tækið í eða nálægt ofnum, háþrýstingslátum eða þar sem öflug rafsegulumhverfi eru til staðar, t.d. í vatnshitara, örbylgjuofni eða heitum eldunartækjum. Annars gæti tækið skemmt.
- Ekki leyfa börnum að leika sér með tækið eða straumbreytinn.
- Tækið er eingöngu til notkunar innandyrna. Notaðu ekki tækið úti.
- Fyrir búnað sem hægt er að tengja skal innstungan vera nálægt búnaðinum og vera aðgengileg.

Þrif og viðhald

- Notaðu afráfmagnandi klút til að hreinsa tækið. Notaðu ekki efnahreinsiefni eða slípanði hreinsiefni, þar sem þau gætu skemmt plastykið. Slökktu á tækinu áður en þú þrifur það.
- Notið tækið innan hitastigsbilsins 0°C ~ +40°C og geymsluhitastigið er -40°C ~ +70°C. Rakastigið er á bilinu 5%~95% (án þéttingar).
- Notaðu ekki tækið í þrumuveðri. Taktu afgjafann úr innstungunni.

Takmörkuð ábyrgð

Þessi ábyrgð á ekki við um galla eða villur í vörunni af eftirfarandi völdum:

- Eðlilegt slit.
- Vanræksla endanotenda á að fylgja uppsetningar-, notunar- eða viðhaldsleiðbeiningum eða verklagsreglum ZTE.
- Röng meðhöndlun, misnotkun, vanræksla eða óviðeigandi uppsetning, niðurröf, geymsla, þjónusta eða notkun vönnar af hálfu endanotenda.
- Breytingar eða viðgerðir sem eru ekki veittar af ZTE eða ZTE-vottuðum einstaklingi.
- Rafmagnsbílanir, rafstraumsbylgjur, eldur, flóð, slys og aðgerðir þriðja aðila eða aðrir atburðir utan sanngjarnnar stjórnumar ZTE.
- Notkun á vörum þriðja aðila eða notkun í tengslum við vörur frá þriðja aðila ef slíkir gallar eru vegna samsettrar notkunar.
- Allar aðrar orsakir umfram eðlilega notkun sem varan er ætluð fyrir.

Endanotendur hafa engan rétt til að hafna eða skila vörunni, eða fá endurgreiðslu fyrir vöruna frá ZTE við ofangreindar aðstæður.

Þessi ábyrgð er eina úrræði endanotenda og eina ábyrgð sem ZTE ber vegna gallaðra eða ósamræmdra vara, og kemur í stað allra annarra ábyrgða, tjáðra, óþ eina eða lögbundinna, þar á meðal en ekki takmarkað við óbeina ábyrgð á hæfni til sölu og tiltekins notkunartilgangs, nema annars sé krafist samkvæmt ófrávið kjánlegum ákvæðum laga.

Takmörkun ábyrgðar

ZTE ber ekki ábyrgð á neinu tapi á hagnaði eða óbeinu, sérstök, tilfallandi eða afleiðuð tjóni sem stafar af eða er afleiðing eða í tengslum við notkun þessarar vöru, sama hvort ZTE hafi verið ráðlagt, vissi um eða hefði átt að vita um möguleikann á slíku tjóni, þar með talið en ekki takmarkað við, tapaðan hagnað, truflun á viðskiptum, fjármagnskostnað, kostnað vegna staðgöngubúnaðar eða vöru eða hvers kyns kostnað sem stafar af ganghlei.

Útsetning útvarpsbylgja (RF)

Þessi búnaður uppfyllir CE kröfur um útsetning fyrir geislun sem gilda fyrir óstýrt umhverfi. Þennan búnað skal setja upp og nota með að minnsta kosti 20 cm fjarlægð á milli útvarpsendisins og líkama þíns.

Tæknilýsing

Þessi útværpsúnaður vinnur á eftirfarandi tíðniböndum og með hámarksradíóttíðnaði.

ATH:

Allar ZTE vörur eru í samræmi við þau afmörk sem krafist er af Evrópusambandinu. Tíðnibil sem varan styður eru mismunandi eftir gerðum.
LTE Band 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 dBm
5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 dBm
5G n41/77/78: 26 dBm
802.11 b/g/n/a/ac/ax: 2.4 GHz Band < 23 dBm
5 GHz Band < 23 dBm

CE Viðvörðun (Rétt notkun)

Eins og lýst er í þessum leiðbeiningum er aðeins hægt að nota tækio á réttum stað. Ef mögulegt er skaltu ekki snerta lofinetssvæðið á tækinu þínu.

Förgun gamalla heimilistækja



1. Þegar þetta tákn með yfirstríkaðri ruslatunnu er sett á vöruna, þýðir það að varan falli undir Evróputilskipun 2012/19/ESB.
2. Öllum rafmagns- og rafeindatækjum skal fargað sérstaklega, aðskildum frá almennri sorpförgun, í gegnum sértækar söfnunarstöðvar sem stjórnvöld eða sveitarfélög tilnefna.
3. Rétt förgun á gömlu heimilistækni mun hjálpa til við að koma í veg fyrir neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna.

Fyrir endurvinnsluupplýsingar þessarar vöru byggðar á tilskipun WEEE, er hægt að senda tölvupóst á weee@zte.com.cn

ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING



ZTE Corporation lýsir því hér með yfir að þetta fjarskiptatæki af gerð G5C er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Heildartexti þessarar ESB samræmisýfirlýsingar er fáanlegur á eftirfarandi netsíðu: <https://certification.ztedevices.com>

Notkun tækisins takmarkast við notkun innandyrna þegar það er notað á 5150 til 5350 MHz tíðnisviðinu.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Samræmistilskipun 2009/125/EB

Þessi vara uppfyllir skilyrði tilskipunar 2009/125/EB og uppfyllir REGLUGERÐ FRAMKV/EMDARSTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1275/2008 og (ESB) nr. 801/2013.

Frekari upplýsingar er að finna á <https://certification.ztedevices.com>

Samræmi við gagnalög ESB

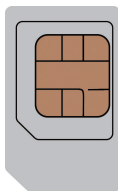
Að virða lögmaðan rétt notenda í ESB til aðgangs að gögnum sem þessi tæki býr til samkvæmt gagnalögum ESB (reglugerð (ESB) 2023/2854) er meginregla um samræmi sem er samþætt í vöru- og þjónustuhönnun ZTE. Þú átt rétt á að fá upplýsingar um þau gögn sem þetta tæki býr til og getur óskað eftir því að ZTE standi við lögbundin réttindi þín varðandi aðgang að gögnum, miðlun þeirra og flutning. Nánari upplýsingar um gagnasöfnunaraðferðir og leiðbeiningar um notkun og aðgerð má finna á <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Eftirfarandi upplýsingar verða þér veittar:

1. Yfirlit yfir gögn fyrir alla vörulínuna;
2. Tilteknar tegundir gagna sem þetta tæki býr til (sem geta verið mismunandi eftir virkni vörunnar).

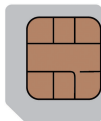


1. Подготовка

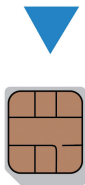
- Действующая карта nano-SIM.



(U)SIM

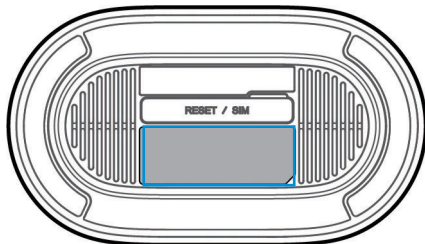


micro-SIM



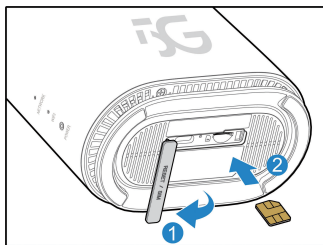
nano-SIM

- Ознакомьтесь с этикеткой устройства для получения информации по умолчанию.



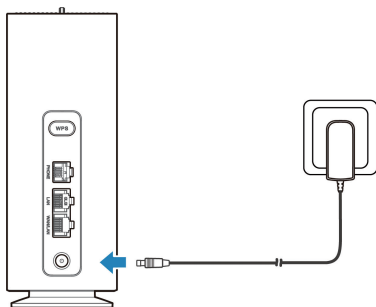
2. Вставьте карту nano-SIM

Откройте крышку слота в нижней части устройства и вставьте карту nano-SIM.



3. Включение устройства

Подключите адаптер питания к вашему устройству, после чего устройство автоматически включится и подключится к Интернету.

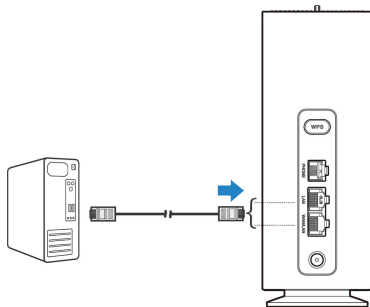


4. Доступ в Интернет

- **Wi-Fi:** Найдите SSID и пароль по умолчанию на этикетке. Подключитесь к сети Wi-Fi с мобильного устройства и получите доступ в Интернет.



- **Сетевой кабель (RJ45):** Подключитесь к компьютеру через LAN-порт и получите доступ в Интернет.



5. Измените свои настройки устройства

Вы можете изменить настройки устройства, войдя на веб-страницу управления 5G CPE.

1. Найдите на этикетке устройства *IP-адрес веб-интерфейса управления устройством* и *пароль* по умолчанию.
2. Запустите интернет-браузер и введите *IP-адрес веб-интерфейса управления устройством* в адресной строке.
3. Введите пароль и нажмите **Войти**.
4. После открытия веб-страницы управления 5G CPE вы можете изменить SSID Wi-Fi, пароль или другие настройки.

Режим моста

Ваше устройство поддерживает режим моста, позволяющий использовать услугу вашего поставщика для доступа в Интернет.

1. Убедитесь, что устройство может автоматически подключаться к Интернету с помощью вашей карты nano-SIM.
2. Войдите на веб-страницу управления 5G CPE.
3. Выберите **Сеть > Режим сети > Беспроводной режим > Режим моста** и нажмите **Применить**. Устройство перезапустится.
4. Подключите компьютер или другое устройство с кабельным подключением к порту WAN/LAN — клиент получит IP-адрес от узла DHCP WAN и подключится к Интернету напрямую.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все клиенты, подключенные к вашему устройству, могут получить доступ в Интернет. Вы можете использовать эти клиенты для входа на веб-страницу управления 5G CPE.

Режим проводной широкополосной связи

Ваше устройство поддерживает режим проводной широкополосной связи, и вы можете использовать эту услугу от вашего поставщика для доступа в Интернет.

1. Подключите проводную широкополосную сеть к порту WAN/LAN.
2. Войдите на веб-страницу управления 5G CPE.
3. Выберите **Сеть > Режим сети > Режим проводной широкополосной связи** и нажмите **Применить**. Устройство перезапустится.
4. Подключитесь к сети Wi-Fi с мобильного устройства и снова войдите на веб-страницу.
5. Выберите **Сеть > Проводная сеть > Режим подключения** и настройте параметры, предоставленные вашим поставщиком услуг.
6. Используйте ваши клиенты для доступа в Интернет.

Режимы двойной сети

Ваше устройство поддерживает режимы двойной сети (автоматический режим и гибридный режим). Вы можете использовать карту nano-SIM и порт широкополосной сети (WAN) для доступа в Интернет.

1. Вставьте карту nano-SIM.
2. Войдите на веб-страницу управления 5G CPE.
3. Выберите **Сеть > Режим сети > Автоматический режим** или **Гибридный режим** и нажмите **Применить**. Устройство перезапустится.
 - ▶ **Автоматический режим:** Проводная сеть используется по умолчанию. Если проводная сеть отключается, вы можете использовать карту nano-SIM для доступа в Интернет.
 - ▶ **Гибридный режим:** Вы можете использовать два типа сетей для одновременного доступа к Интернету, чтобы увеличить скорость сети. Если одна сеть отключается, другая продолжает работать.
4. Подключите порт широкополосной сети к порту WAN/LAN и снова войдите на веб-страницу.
5. Выберите **Сеть > Проводная сеть > Режим подключения** и настройте параметры, предоставленные вашим поставщиком услуг.
6. Используйте ваши клиенты для доступа в Интернет.

Телефон

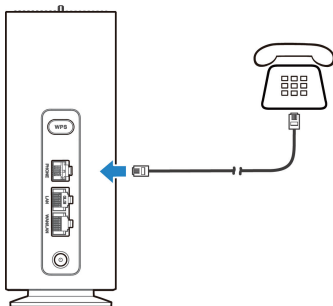
Ваше устройство поддерживает функцию телефона. Перед использованием функции телефона подключите телефон и вставьте карту nano-SIM.

Чтобы совершить звонок:

1. Снимите трубку.
2. Наберите номер телефона.
3. Дождитесь соединения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Ваше устройство поддерживает VoLTE и VoIP, по умолчанию используется VoLTE. Войдите на веб-страницу управления и выберите **Система -> Настройки голоса** для изменения этой настройки. Вы можете получить параметры по умолчанию от поставщика услуг.

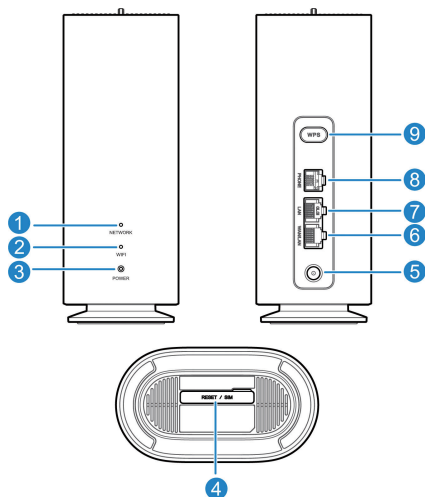


WPS

Ваше устройство поддерживает функцию WPS. Вы можете использовать эту функцию для подключения клиента к вашему устройству.

1. Нажмите кнопку **WPS** на устройстве для активации функции WPS. Индикатор WIFI мигает.
2. Включите функцию WPS на вашем клиенте.
3. Следуйте системным подсказкам на вашем клиенте для установления соединения.

Световые индикаторы и интерфейсы



1	NETWORK (СЕТЬ)	Красный: Устройство включено, но не зарегистрировано в мобильной сети. Горит синим: Устройство зарегистрировано или подключено к мобильной сети LTE. Горит белым: Устройство зарегистрировано или подключено к сети 5G.
2	WIFI	Горит: Wi-Fi работает нормально. Мигает: Активируется функция WPS. Не горит: Wi-Fi выключен.
3	POWER (ПИТАНИЕ)	Горит: Устройство включено. Не горит: Устройство выключено.
4	Слот для карты nano-SIM и отверстие для сброса	Вставьте вашу карту nano-SIM. Отверстие для сброса: Нажмите и удерживайте около 2 секунд для восстановления заводских настроек устройства.
5	Порт питания	Подключение к адаптеру питания.
6	Порт WAN/LAN	Подключение к WAN в режиме проводной широкополосной связи, гибридном или автоматическом режиме или подключение к ПК
7	Порт LAN	Подключение к ПК.
8	Порт PHONE	Подключение к телефону.
9	Кнопка WPS	Нажмите эту кнопку для активации функции WPS. Нажмите и удерживайте около 10 секунд для выключения устройства, затем нажмите и удерживайте около 2 секунд для включения устройства.

Описание интерфейса

Устройство имеет форму эллиптического цилиндра. Задняя панель представляет собой зону разъемов. Отсек для карты nano-SIM с крышкой находится в нижней части устройства.

В нижней части устройства расположены крышка отсека для nano-SIM и отверстие для сброса настроек. Откройте крышку, чтобы установить карту nano-SIM и воспользоваться отверстием для перезагрузки.

В самом низу задней панели устройства расположен круглый разъем питания.

Выше разъема питания расположены 2 LAN-порта. Первый выполняет функцию WAN-порта, а второй — LAN-порта.

Выше сетевых портов находится порт для телефонного кабеля.

Кнопка, которая расположена выше на устройстве, является кнопкой WPS и находится в самой верхней части устройства.

Устранение неисправностей

Проблемы с Интернетом

Симптомы	Возможные проблемы / Решения
Полностью отсутствует доступ в Интернет.	• Проверьте настройки управления. • Подождите 1–2 минуты для инициализации маршрутизатора. • Проверьте сетевые индикаторы.
Очень низкая скорость загрузки или выгрузки данных.	Скорость зависит от уровня сигнала. Проверьте уровень сигнала и тип сети.
Не удается открыть веб-страницу управления 5G CPE.	• Введите правильный IP-адрес. Вы можете найти IP-адрес по умолчанию на этикетке устройства. • Используйте только один сетевой адаптер на ПК. • Не используйте прокси-сервер.
Не удается установить Wi-Fi соединение между моим устройством и клиентским устройством.	• Убедитесь, что функция Wi-Fi активна. • Обновите список сетей и выберите правильный SSID. • Проверьте IP-адрес, чтобы убедиться, что ваше клиентское устройство может автоматически получить IP-адрес в настройках протокола TCP/IP. • Введите правильный сетевой ключ (пароль Wi-Fi) при подключении к устройству.

Проблемы с голосовой связью

Симптомы	Возможные проблемы / Решения
Отсутствует сигнал вызова.	• Подождите 1–2 минуты после включения маршрутизатора. • Плохой прием радиосигнала. Измените местоположение маршрутизатора. • Пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком услуг, чтобы подтвердить функцию телефона.
После снятия трубки сразу появляется сигнал предупреждения / звуковой сигнал / голосовое сообщение.	Убедитесь, что карта nano-SIM вставлена правильно и введен PIN-код. Если PIN-код введен неправильно, необходимо ввести PUK-код при появлении запроса.
При снятии трубки на линии слышны помехи/искажения.	• Уберите электроприборы, находящиеся слишком близко к телефону или устройству. • Кабель или телефонный аппарат могут быть неисправны.
При снятии трубки слышен частый сигнал занято.	• Положите трубку и попробуйте снова. • Обратитесь к вашему поставщику услуг.
После набора последней цифры не слышно ничего/тишина.	После завершения набора нажмите клавишу # или подождите 4–8 секунд для установления соединения.

Другие

Симптомы	Возможные проблемы / Решения
Проблемы с паролями.	• Пароль для подключения к Wi-Fi по умолчанию и пароль веб-страницы управления 5G CPE по умолчанию указаны на этикетке устройства. • Если вы изменили пароли и забыли их, необходимо восстановить заводские настройки устройства.

Получение дополнительной помощи

Вы можете получить помощь следующими способами:

- Отправьте электронное письмо на адрес: mobile@zte.com.cn
- Посетите веб-сайт: <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Все права защищены.

Никакая часть данной публикации не может быть процитирована, воспроизведена, переведена или использована в любой форме или любыми средствами, электронными или механическими, включая фотокопирование и микрофильмирование, без предварительного письменного разрешения ZTE Corporation.

Уведомление

ZTE Corporation оставляет за собой право вносить изменения в случае обнаружения ошибок печати или обновлять технические данные настоящего руководства без предварительного уведомления.

Отказ от ответственности

Изображения и снимки экрана в данном руководстве могут отличаться от фактического продукта. Содержание данного руководства может отличаться от фактического продукта или программного обеспечения.

Товарные знаки

ZTE и логотипы ZTE являются товарными знаками ZTE Corporation.

Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

Номер версии: R1.0

Предупреждения и уведомления

Меры предосторожности

- Некоторые электронные устройства могут быть подвержены электромагнитным помехам. Размещайте устройство вдали от телевизоров, радиоприемников и другого электронного оборудования во избежание электромагнитных помех.
- Устройство может создавать помехи медицинским приборам, таким как слуховые аппараты и кардиостимуляторы. Перед использованием проконсультируйтесь с врачом или производителем медицинского прибора.
- Держитесь на расстоянии не менее 20 сантиметров от устройства.
- Не используйте устройство в опасных условиях, например на нефтяных терминалах или химических заводах, где происходит обработка взрывоопасных газов или взрывоопасных продуктов.
- Используйте оригинальные аксессуары или аксессуары ZTE. Неавторизованные аксессуары могут повлиять на работу устройства, повредить его или создать опасность для вас.
- Не пытайтесь разбирать устройство. Детали, обслуживаемые пользователем, отсутствуют.
- Не допускайте контакта устройства или аксессуаров с жидкостями или влагой. Не погружайте устройство в жидкости.
- Не размещайте предметы на устройстве. Это может привести к перегреву устройства.
- Для использования устройство должно быть размещено в хорошо проветриваемой среде.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и не храните его в жарких местах. Высокая температура может сократить срок службы электронных устройств.
- Не размещайте и не используйте устройство внутри или рядом с нагревательным оборудованием, контейнерами высокого давления или в условиях сильного электромагнитного поля, например рядом с водонагревателями, микроволновыми печами или горячей кухонной утварью. В противном случае устройство может быть повреждено.
- Не позволяйте детям играть с устройством или адаптером питания.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Не используйте устройство на улице.
- Для подключаемого оборудования розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и быть легко доступной.

Очистка и обслуживание

- Используйте антистатическую ткань для очистки устройства. Не применяйте химические или абразивные чистящие средства, так как они могут повредить пластиковый корпус. Выключите устройство перед очисткой.
- Используйте устройство при температуре от 0 °C до +40 °C, температура хранения составляет от -40 °C до +70 °C. Диапазон влажности составляет от 5% до 95% (без образования конденсата).
- Не используйте устройство во время грозы. Отключите адаптер питания от розетки.

Ограниченная гарантия

Данная гарантия не распространяется на дефекты или ошибки в продукте, вызванные:

- Естественным износом.
 - Несоблюдением конечными пользователями инструкций или процедур ZTE по установке, эксплуатации или обслуживанию.
 - Неправильным обращением, неправильным использованием, небрежностью или неправильной установкой, разборкой, хранением, обслуживанием или эксплуатацией продукта конечными пользователями.
 - Модификации или ремонт, выполненные не компанией ZTE или не сертифицированной компанией ZTE специалистом.
 - Сбоями питания, скачками напряжения, пожаром, наводнением, несчастными случаями и действиями третьих лиц или другими событиями вне разумного контроля ZTE.
 - Использованием продуктов третьих сторон или совместным использованием с продуктами третьих сторон, если дефекты связаны с таким использованием.
 - Любой другой причиной, выходящей за рамки нормального использования продукта.
- Конечные пользователи не имеют права отклонять или возвращать продукт или получать возмещение за продукт от ZTE в вышеупомянутых ситуациях.

Данная гарантия является единственным средством правовой защиты конечных пользователей и единственной ответственностью ZTE за дефектные или несоответствующие товары и заменяет все другие гарантии, явные, подразумеваемые или установленные законом, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии товарной пригодности и пригодности для конкретной цели, если иное не требуется обязательными положениями закона.

Ограничение ответственности

ZTE не несет ответственности за упущенную выгоду или косвенные, специальные, случайные или последующие убытки, возникающие в результате использования данного продукта или в связи с ним, независимо от того, была ли ZTE уведомлена, знала или должна была знать о возможности таких убытков, включая, помимо прочего, упущенную выгоду, прерывание бизнеса, стоимость капитала, стоимость замещающих объектов или продукта или затраты на простой.

Радиочастотное излучение

Данное оборудование соответствует пределам радиационного воздействия СЕ, установленным для неконтролируемой среды. Оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на минимальном расстоянии 20 см между излучателем и телом человека.

Технические характеристики

Данное радиооборудование работает со следующими полосами частот и максимальной мощностью радиочастотного излучения.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все продукты ZTE соответствуют ограничениям мощности, установленным Европейским союзом. Поддерживаемые полосы частот различаются в зависимости от модели.

LTE полоса частот 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 дБм

Полоса частот 5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 дБм

5G n41/77/78: 26 дБм

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Полоса 2,4 ГГц < 23 дБм

Полоса 5 ГГц < 23 дБм

Предупреждение СЕ (Правильное использование)

Как описано в данном руководстве, используйте устройство только в подходящем месте. По возможности не прикасайтесь к области антенны на устройстве.

Утилизация старого оборудования



1. Символ перекрестного контейнера означает, что продукт подпадает под действие Европейской директивы 2012/19/ЕС.
2. Электрические и электронные изделия должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, назначенные правительством или местными властями.
3. Правильная утилизация старого оборудования помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Для получения информации о переработке данного продукта согласно директиве WEEE отправьте электронное письмо на weee@zte.com.cn

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС



Настоящим компания ZTE Corporation заявляет, что радиооборудование типа G5C соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по адресу: <https://certification.ztedevices.com>

Устройство предназначено только для использования в помещении при работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Соответствие Директиве 2009/125/ЕС

Продукт соответствует требованиям Директивы 2009/125/ЕС и РЕГЛАМЕНТУ КОМИССИИ (ЕС) № 1275/2008 и (ЕС) № 801/2013. Для получения дополнительной информации посетите <https://certification.ztedevices.com>

Соответствие Закону о данных ЕС

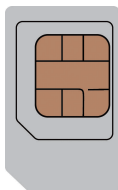
Соблюдение законных прав пользователей ЕС на доступ к данным, генерируемым устройством согласно Закону о данных ЕС (Регламент (ЕС) 2023/2854), является принципом соответствия, интегрированным в разработку продуктов и услуг ZTE. Вы имеете право получить подробную информацию о данных, генерируемых устройством, и можете требовать от ZTE соблюдения ваших законных прав в отношении доступа, обмена и передачи данных. Подробная информация о методах получения данных и инструкции доступны по адресу: <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Вы получите следующую информацию:

1. Обзор данных по всей линейке продуктов;
2. Конкретные типы данных, генерируемых устройством (могут различаться в зависимости от функциональности).

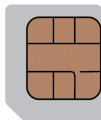


1. Підготовка

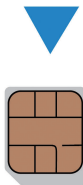
- Дійсна nano-SIM картка.



(U)SIM

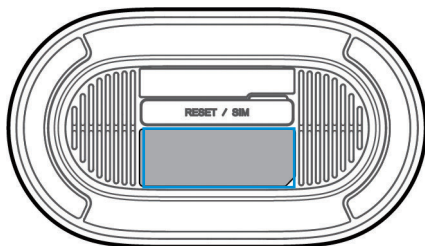


micro-SIM



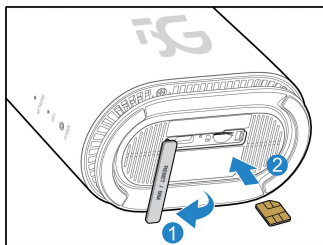
nano-SIM

- Перегляньте етикетку на вашому пристрої, щоб отримати дані за замовчуванням.



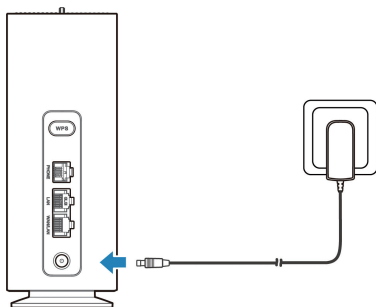
2. Вставте nano-SIM карту

Відкрийте кришку слоту в нижній частині пристрою та вставте nano-SIM-карту.



3. Увімкнення Пристрою

Підключіть адаптер живлення до вашого пристрою, і тоді пристрій автоматично увімкнеться та підключиться до Інтернету.

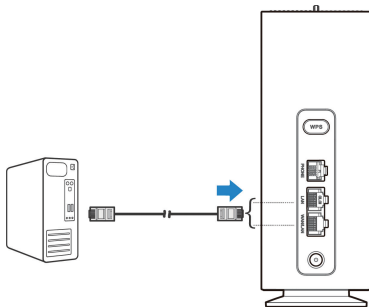


4. Доступ до Інтернету

- **Wi-Fi:** Отримайте стандартні SSID й пароль, зазначені на етикетці, та під'єднайтеся до мережі Wi-Fi за допомогою мобільного пристрою, а потім отримайте доступ до Інтернету.



- **Мережевий кабель (RJ45):** Під'єднайте пристрій до комп'ютера через порти локальної мережі, а потім отримайте доступ до Інтернету.



5. Змініть Налаштування Вашого Пристрою

Ви можете змінити налаштування пристрою, увійшовши на веб-сторінку керування 5G CPE.

1. Для отримання **IP-адреси веб-інтерфейсу керування пристроєм** та **пароля** за замовчуванням ознайомтеся з етикеткою на пристрої.
2. Запустіть браузер і введіть **IP-адресу вебсайту управління** пристроєм у рядку адреси.
3. Введіть пароль і натисніть **Увійти**.
4. Відривши вебсторінку керування CPE 5G, ви можете змінити ідентифікатор Wi-Fi SSID, пароль або інші налаштування.

Режим Моста

Ваш пристрій підтримує режим моста, і ви можете використовувати цю послугу від вашого провайдера для доступу до Інтернету.

1. Переконайтеся, що ваш пристрій може автоматично підключатися до Інтернету за допомогою nano-SIM картки.
2. Увійдіть на веб-сторінку керування 5G CPE.
3. Виберіть **Мережа > Режим Мережі > Бездротовий Режим > Режим Моста**, а потім натисніть **Застосувати**. Пристрій буде перезапущено.
4. Під'єднайте комп'ютер або інший клієнт, під'єднаний кабелем, до порту WAN/LAN, і клієнт зможе отримати IP-адресу від хосту WAN DHCP та під'єднатися до Інтернету безпосередньо.

ПРИМІТКА:

Усі клієнти, підключені до вашого пристрою, можуть отримати доступ до Інтернету. Ви можете використовувати цих клієнтів для входу на вебсторінку керування CPE 5G.

Режим Кабельного Широкосмугового Доступу

Ваш пристрій підтримує режим кабельного широкосмугового доступу, і ви можете використовувати цю послугу від вашого постачальника для доступу до Інтернету.

1. Під'єднайте широкосмугову сервісну мережу до порту WAN/LAN.
2. Увійдіть на веб-сторінку керування 5G CPE.
3. Виберіть **Мережа > Режим Мережі > Режим Кабельного Широкосмугового Доступу**, а потім натисніть **Застосувати**. Пристрій буде перезапущено.
4. Підключіться до мережі Wi-Fi за допомогою мобільного пристрою, а потім знову увійдіть на веб-сторінку.
5. Виберіть **Мережа > Проводова Мережа > Режим Підключення**, після чого встановіть детальні параметри, надані вашим провайдером послуг.
6. Використовуйте ваші клієнтські програми для доступу до Інтернету.

Подвійні Мережеві Режими

Ваш пристрій підтримує подвійні мережеві режими (Автоматичний режим та Гібридний режим). Ви можете використовувати nano-SIM картку та порт широкосмугової мережі (WAN) для доступу до Інтернету.

1. Вставте nano-SIM картку.
2. Увійдіть на веб-сторінку керування 5G CPE.
3. Виберіть **Мережа > Режим Мережі > Автоматичний Режим або Гібридний Режим**, а потім натисніть **Застосувати**. Пристрій буде перезапущено.
 - ▶ **Автоматичний Режим:** За замовчуванням використовується дротова мережа. Якщо провідна мережа буде відключена, ви можете використовувати nano-SIM картку для доступу до Інтернету.
 - ▶ **Гібридний Режим:** Ви можете використовувати два типи мереж для доступу до Інтернету одночасно, щоб збільшити швидкість мережі. Якщо одне з'єднання розірване, інше продовжує працювати належним чином.
4. Підключіть порт широкосмугової мережі до порту WAN/LAN, а потім знову увійдіть на веб-сторінку.
5. Виберіть **Мережа > Проводова Мережа > Режим Підключення**, після чого встановіть детальні параметри, надані вашим провайдером послуг.
6. Використовуйте ваші клієнтські програми для доступу до Інтернету.

Телефон

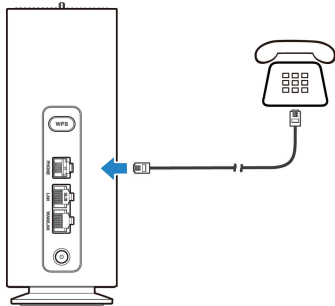
Ваш пристрій підтримує функцію телефону. Перед використанням телефонної функції підключіть телефон та вставте nano-SIM картку.

Щоб здійснити дзвінок:

1. Зніміть слухавку.
2. Наберіть номер телефону.
3. Зачекайте на з'єднання.

ПРИМІТКА:

Ваш пристрій підтримує стандарти VoLTE та VoIP, при цьому VoLTE використовується як типове налаштування. Увійдіть на веб-сторінку керування та виберіть **Система -> Налаштування Голосу**, щоб змінити цей параметр. Ви можете отримати стандартні параметри від постачальника послуг.

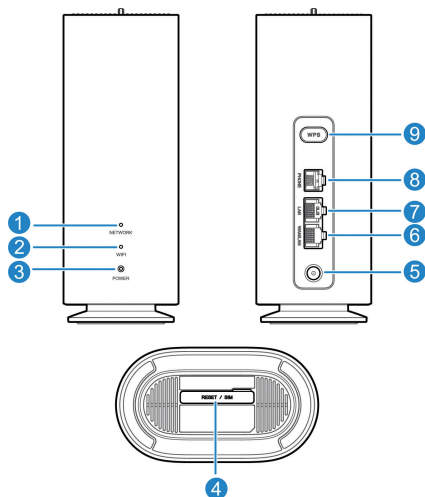


WPS

Ваш пристрій підтримує функцію WPS. Ви можете використовувати цю функцію для під'єднання клієнта до вашого пристрою.

1. Натисніть кнопку **WPS** на пристрої для активації функції WPS. Індикатор Wi-Fi блимає.
2. Увімкніть функцію WPS на вашому клієнті.
3. Дотримуйтеся підказок системи на вашому клієнті, щоб установити з'єднання.

Індикаторні Лампи та Інтерфейси



1	NETWORK	Червоний: пристрій увімкнено, але не зареєстровано в мобільній мережі. Горить синім: пристрій зареєстровано або під'єднано до мобільної мережі LTE. Горить білим: пристрій зареєстровано або під'єднано до мережі 5G.
2	Wi-Fi	Вкл.: Wi-Fi працює нормально. Мигання: WPS активується. Вимкнено: Wi-Fi вимкнено.
3	ЖИВЛЕННЯ	Вкл.: Пристрій увімкнено. Вимкнено: Пристрій вимкнено.
4	Слот для карти nano-SIM і отвір для скидання налаштувань	Вставте вашу nano-SIM карту. Отвір для скидання налаштувань: Натисніть і утримуйте приблизно 2 секунди, щоб відновити заводські налаштування пристрою.
5	Порт живлення	Підключення к адаптеру живлення.
6	Порт WAN/LAN	Підключення к WAN в режимі проводної широкополосної зв'язі, гібридному или автоматическом режиме или підключення к ПК
7	Порт LAN	Підключення к ПК.
8	Порт PHONE	Підключення к телефону.
9	Клавіша WPS	Натисніть цю кнопку, щоб активувати функцію WPS. Натисніть і утримуйте протягом приблизно 10 секунд, щоб вийняти пристрій, а потім натисніть і утримуйте протягом приблизно 2 секунд, щоб увімкнути пристрій.

Опис Інтерфейсу

Пристрій має форму еліптичного циліндра. Задня сторона пристрою є зоною інтерфейсу. Слот для nano-SIM карти розташований внизу пристрою.

На нижній частині пристрою ви можете знайти кришку для nano-SIM-карти та отвір для скидання. Відкрийте кришку, щоб встановити nano-SIM карту та скористатися отвором для скидання налаштувань.

На задній стороні пристрою, найближче до низу, знаходиться круглий роз'єм живлення.

Над роз'ємом живлення розташовано 2 LAN порти. Перший є портом WAN, а другий — портом LAN.

Над LAN портами розташований телефонний порт для телефонного кабелю.

Кнопка, розташована ще вище на пристрої, — це кнопка WPS, вона знаходиться на самому верху.

Усунення Неполодок

Проблеми, Пов'язані з Інтернетом

Симптоми	Можливі Проблеми / Рішення
Я взагалі не можу отримати доступ до Інтернету.	- Перевірте налаштування керування. - Зачекайте 1–2 хвилини, поки маршрутизатор ініціалізується. - Перевірте індикатори мережі.
Швидкість завантаження або відвантаження дуже низька.	Швидкість залежить від рівня сигналу. Перевірте силу сигналу та тип мережі.
Я не можу відкрити веб-сторінку керування 5G CPE.	- Введіть правильну IP-адресу. Перегляньте етикетку на пристрої, щоб отримати IP-адресу за замовчуванням. - Використовуйте лише один мережевий адаптер у ПК. - Не використовуйте проксі-сервер.
Я не можу встановити Wi-Fi з'єднання між пристроєм та клієнтом.	- Переконайтеся, що функція Wi-Fi активна. - Оновіть список мереж і виберіть правильний SSID. - Перевірте IP-адресу, щоб переконатися, що ваш клієнт може автоматично отримати IP-адресу у властивостях Інтернет-протоколу (TCP/IP). - Введіть правильний мережевий ключ (пароль Wi-Fi) під час підключення до пристрою.

Проблеми, Пов'язані з Голосом

Симптоми	Можливі Проблеми / Рішення
Немає гудка.	- Зачекайте 1–2 хвилини після увімкнення маршрутизатора. - У вас слабкий прийом RF. Змініть розташування маршрутизатора. - Будь ласка, зверніться до свого постачальника послуг, щоб підтвердити функцію телефону.
Відразу після того, як я знімаю слухавку, лунає голосова підказка / телефонне сповіщення / оголошення.	Переконайтеся, що ваша nano-SIM картка вставлена правильно, і введено PIN-код. Якщо PIN-код було введено неправильно, потрібно ввести PUK-код, коли з'явиться відповідний запит.
Коли я знімаю слухавку, лінія шумить / звук спотворюється.	- Приберіть електроприлад, який розташований занадто близько до телефону чи вашого пристрою. - Кабель або телефонний апарат можуть бути несправними.
Я чую швидкі сигнали «зайнято» одразу після зняття слухавки.	- Покладіть слухавку і спробуйте ще раз. - Будь ласка, зверніться до вашого провайдерів послуг.
Після набору останньої цифри я нічого не чую (тиша).	Після завершення набору ви можете натиснути клавішу # або зачекати 4–8 секунд для встановлення з'єднання.

Інші

Симптоми	Можливі Проблеми / Рішення
Проблеми з пароллями.	- Щоб отримати пароль для підключення до Wi-Fi за замовчуванням і пароль веб-сторінки керування 5G CPE за замовчуванням, перегляньте етикетку на пристрої. - Якщо ви змінили паролі й забули їх, потрібно відновити заводські налаштування пристрою.

Отримання Додаткової Допомоги

Ви можете отримати допомогу наступними способами:

- Надішліть електронний лист на mobile@zte.com.cn
- Відвідайте <https://www.ztedevices.com>

Copyright © 2025 ZTE CORPORATION.

Усі права захищено.

Жодна частина цієї публікації не може бути процитована, відтворена, перекладена або використана в будь-якій формі чи будь-яким способом, електронним або механічним, включно з фотокопіюванням і мікрофільмом, без попереднього письмового дозволу ZTE Corporation.

Повідомлення

ZTE Corporation залишає за собою право вносити виправлення друкарських помилок або оновлювати технічні характеристики в даному посібнику без попереднього повідомлення.

Відмова від відповідальності

Зображення та скріншоти в даному посібнику можуть відрізнятися від реального продукту. Вміст посібника може відрізнятися від фактичного продукту або програмного забезпечення.

Товарні знаки

ZTE та логотипи ZTE є торговими знаками ZTE Corporation.

Інші товарні знаки та торгові найменування належать відповідним власникам.

Номер версії: R1.0

Попередження та Зауваження

Заходи Безпеки

- Деякі електронні пристрої можуть бути чутливими до електромагнітних завад. Розташуйте пристрій подалі від телевізора, радіо та іншого електронного обладнання, щоб уникнути електромагнітних завад.
- Пристрій може створювати переходи для медичних пристроїв, таких як слухові апарати та кардіостимулятори. Перед використанням зверніться до лікаря або виробника медичного пристрою.
- Будь ласка, тримайтеся на відстані щонайменше 20 сантиметрів від вашого пристрою.
- Не використовуйте пристрій у небезпечних середовищах, таких як нафтобази чи хімічні заводи, де є вибухонебезпечні гази або обробляються вибухонебезпечні продукти.
- Будь ласка, використовуйте оригінальні аксесуари або аксесуари, дозволені ZTE. Несанкціоновані аксесуари можуть вплинути на роботу пристрою, пошкодити його або створити небезпеку для вас.
- Не намагайтеся розбирати пристрій. У пристрої немає деталей, які обслуговуються користувачем.
- Не допускайте контакту пристрою чи аксесуарів з рідиною або вологою у будь-який час. Не занурюйте пристрій у будь-яку рідину.
- Не кладіть предмети на пристрій. Це може призвести до його перегріву.
- Пристрій повинен використовуватися у добре вентильованому середовищі.
- Не піддавайте пристрій прямому сонячному промінню і не зберігайте його в жарких місцях. Висока температура може скоротити термін служби електронних пристроїв.
- Не розміщуйте та не використовуйте ваш пристрій у середині чи поблизу нагрівального обладнання, емностей під високим тиском або в умовах сильного електромагнітного середовища, наприклад біля водонагрівачів, мікрохвильових печей чи гарячого кухонного посуду. Інакше ваш пристрій може бути пошкоджений.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм або адаптером живлення.
- Пристрій призначений лише для використання в приміщенні. Не використовуйте пристрій на вулиці.
- Для підключеного обладнання розетка має знаходитися поруч і бути легкодоступною.

Очищення та Обслуговування

- Використовуйте антистатичну тканину для очищення пристрою. Не використовуйте хімічні або абразивні миючі засоби, оскільки вони можуть пошкодити пластиковий корпус. Вимикайте пристрій перед очищенням.
- Використовуйте пристрій у діапазоні температур від 0°C до +40°C, а діапазон температур зберігання становить від -40°C до +70°C. Діапазон вологості становить від 5% до 95% (без утворення конденсату).
- Не використовуйте пристрій під час грози. Від'єднайте блок живлення від розетки.

Обмежена Гарантія

Ця гарантія не поширюється на дефекти або помилки в продукті, спричинені:

- Розумний знос.
 - Недотриманням кінцевими користувачами інструкцій або процедур ZTE за встановлення, експлуатації або обслуговування.
 - Неправильне поводження кінцевих користувачів, неправильне використання, недбалість або некоректне встановлення, розбирання, зберігання, обслуговування чи експлуатація продукту.
 - Модифікації або ремонту, не надані ZTE або сертифікованою особою ZTE.
 - Відмова в електропостачанні, перепади напруги, пожежа, повінь, нещасні випадки, дії третіх осіб або інші події, що знаходяться поза розумним контролем компанії ZTE.
 - Використання сторонніх продуктів або використання разом із сторонніми продуктами, якщо такі дефекти спричинені сумісним використанням.
 - Будь-яка інша причина, що виходить за межі нормального використання, передбаченого для продукту.
- Кінцеві користувачі не мають права відхилити або повернути продукт або отримати відшкодування вартості продукту від компанії ZTE у вищезгаданих ситуаціях.

Дана гарантія є єдиним засобом правового захисту кінцевих користувачів і єдиною відповідальністю компанії ZTE за дефектні або невідповідні вироби і замісне всі інші гарантії, виражені, невинні або встановлені законом, включаючи, але не обмежуючись, неявними гарантіями товарної придатності та придатності для конкретної мети, якщо інше не вимагається обов'язковими положеннями закону.

Обмеження Відповідальності

Компанія ZTE не несе відповідальності за будь-які втрати прибутку або за непрямі, спеціальні, випадкові чи опосередковані збитки, що виникають у зв'язку з використанням цього продукту, незалежно від того, чи була компанія ZTE повідомлена, знала чи повинна була знати про можливість таких збитків, включаючи, але не обмежуючись: втратами прибутку, перериванням діяльності, витратами на капітал, витратами на заміну засобів або продукту чи будь-якими витратами, пов'язаними з простоем.

Випромінювання RF

Це обладнання відповідає межах випромінювання СЕ, встановленим для неконтрольованого середовища. Це обладнання повинно встановлюватися та експлуатуватися на мінімальній відстані 20 см між випромінювачем і вашим тілом.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

ПРИМІТКА:

Уся продукція ZTE відповідає цим обмеженням потужності, які вимагає Європейський Союз. Частотні діапазони, що підтримуються продуктом, відрізняються залежно від моделі.

LTE Діапазон 1/3/7/8/20/28/38/40/41/42/43: 23 дБм

5G n1/3/7/8/20/28/38/40: 23 дБм

5G n41/77/78: 26 дБм

802.11 b/g/n/a/ac/ax: Діапазон 2,4 ГГц < 23 дБм

Діапазон 5 ГГц < 23 дБм

Попередження СЕ (Правильне Використання)

Як описано в цьому посібнику, ваш пристрій можна використовувати лише у правильному місці. За можливості, будь ласка, не торкайтеся області антени на вашому пристрої.

Утилізація Вашого Старого Обладнання



1. Перекреслений смітєвий бак означає, що продукт підпадає під дію Європейської директиви 2012/19/EU.
2. Електричні та електронні вироби мають утилізуватися окремо від побутових відходів через спеціальні пункти збору, призначені урядом або місцевою владою.
3. Правильна утилізація вашого старого обладнання допомагає запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людини.

Для отримання інформації про переробку даного продукту згідно з директивою WEEE надішліть електронний лист на weee@zte.com.cn

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС



Цим ZTE Corporation заявляє, що радіоблабнання типу G5C відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за адресою: <https://certification.ztedevices.com>

Пристрій призначений тільки для використання в приміщенні при роботі в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц.



AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)
NO	IS	LI	CH	TR		

Відповідність Директиві 2009/125/ЄС

Продукт відповідає вимогам Директиви 2009/125/ЄС та сумісний із COMMISSION REGULATION (EC) No 1275/2008 і (EU) No 801/2013. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, відвідайте <https://certification.ztedevices.com>

Відповідність Закону про дані ЄС

Дотримання законних прав користувачів ЄС на доступ до даних, що генеруються пристроєм згідно із Законом про дані ЄС (Регламент (ЄС) 2023/2854), є принципом, інтегрованим у розробку продуктів та послуг ZTE. Ви маєте право знати подробиці про дані, що генеруються пристроєм, та можете вимагати від ZTE дотримання ваших законних прав щодо доступу, обміну та передачі даних. Детальна інформація про методи отримання даних та інструкції доступні за адресою: <https://www.zte.com.cn/global/article/acknowledge.html>. Ви отримаєте наступну інформацію:

1. Огляд даних по всій лінійці продуктів;
2. Конкретні типи даних, що генеруються пристроєм (можуть відрізнятися залежно від функціональності).



